

Е. И. Ромбандеева

РУССКО-МАНСИЙСКИЙ СЛОВАРЬ



Около 11 000 слов

Учебное пособие для учащихся 5—9 классов
общеобразовательных учреждений

В двух частях

2

часть

П – Я

Санкт-Петербург
Филиал издательства «Просвещение»
2005

УДК 373.167.1:811.511

ББК 81.2 Ма-9

Р 69

Ромбандеева Е. И.

Р 69 Русско-мансийский словарь: Учеб. пособие для уч-ся 5—9 кл. общеобраз. учрежд.: В 2 ч. Ч. 2.— СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2005.— 185 с.

ISBN 5-09-009087-4; ISBN 5-09-005294-8 (ч. 2).

Русско-мансийский словарь, состоящий из двух частей, содержит около 11 тысяч русских слов (1 часть — 5 тысяч, 2 часть — 6 тысяч слов). Словарь включает наиболее общеупотребительную лексику, важнейшие понятия и общественно-политические термины.

Настоящее учебное пособие создано на основе «Мансийско-русского словаря», выпущенного в свет в 1954 г. Учтены изменения, происшедшие в русском и мансийском языках, внесены необходимые исправления и уточнения.

Словарь рассчитан в первую очередь на учащихся 5—9-х классов, а также на самый широкий круг читателей.

УДК 373.167.1:811.511

ББК 81.2 Ма-9

ISBN 5-09-009087-4
ISBN 5-09-005294-8 (ч. 2)

© Издательство «Просвещение»,
Санкт-Петербургский филиал, 2005
Все права защищены

Как пользоваться словарём

Все русские слова расположены в словаре строго в алфавитном порядке с учётом не только начальной, но и всех последующих букв каждого слова, например:

абрикós абрикос [аквсыр плод наме]

авангáрд (мн. нет) авангард [рүпатат сáртын миннэ мáхум]

авáрия авария [рүпитан порат, машинал миннэ порат машина хот-саквалан вáрмаль]

Одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению русские слова (омонимы) даются отдельными словарными статьями под римскими цифрами, например:

лук I (мн. нет) (растéние) лук, саймпум

лук II (мн. лúки) (орúжие) ёвт

Так же даются одинаковые по звучанию и написанию слова, относящиеся к различным частям речи, например:

больно́й I сущ. āгмың хōтпа

больно́й, -áя, -óе II āгмың

Если русское слово является лишь вариантом (разновидностью) другого слова с одинаковым или очень близким значением либо если значение первого слова покрывается значением второго, первое слово даётся со ссылкой на второе, т. е. с пометкой *см.*, например:

разворáчивать несов. *см.* **развёртывать**

сво́й мест. *см.* сво́й

Русские слова даются в следующих формах:

1. Имя существительное — в форме именительного падежа и, как правило, единственного числа, например:

ба́ржа баржа, па́рса

Отдельные слова, в соответствии с тем, в какой форме они чаще употребляются, даются в форме множественного числа, например:

ва́режки (ед. ва́режка) пассаг

2. Имя прилагательное — в форме именительного падежа, единственного числа, мужского рода; окончания женского и среднего рода приводятся рядом, например:

актíвный, -ая, -ое (о челове́ке) та́кысь, ка́ркамы рүпитан (хōтпа)

3. Имена числительные количественные — в форме именительного падежа, порядковые — как имена прилагательные, например:

второ́й, -а́я, -о́е китыт

два м. и ср., **две** ж. китыг

4. Личные местоимения — в форме именительного падежа. Притяжательные, указательные и другие разряды местоимений — в форме именительного падежа, мужского рода, единственного числа; рядом приводятся другие формы, например:

он м., **она́** ж., **оно́** ср. (мн. они́) мест. тав

э́тот м., **э́та** ж., **э́то** ср. (мн. э́ти) мест. ты, тыи

5. Глаголы — в форме инфинитива, например:

опада́ть (опада́ет) несов. патантаңкве

Слова других частей речи даны в своей основной форме. Из имён прилагательных сравнительной и превосходной степени и причастий приведены только наиболее употребительные, например:

испы́танный, -ая, -ое арталым, тарапаттым

ме́ньше ма́ньнув, мосьнув

Большинство русских слов снабжено грамматическими пометами (см. Указатель сокращений). У имён существительных с окончанием на **-ь, -мя, -ё**, а также у тех существительных, которые могут быть и мужского, и женского рода, стоит помета, указывающая грамматический род, например:

бровь ж. сам хулюм пуныт

бродя́га м. и ж. осялалнэ хōтпа

Каждый глагол имеет помету, указывающую вид (совершенный или несовершенный). Слова других частей речи снабжены пометами только в тех случаях, когда необходимо отличить какое-либо слово от сходного с ним, но относящегося к другой части речи. Наречия с окончаниями **-о** и **-е**, как правило, не обозначены.

Кроме основной формы русского слова (которая даётся полужирным шрифтом), часто даются производные формы (в скобках), если при образовании их происходят изменения в основе слова: перемещается ударение, выпадают звуки и т. п. У имён существительных приводится форма множественного числа (или единственного числа); если форма множественного числа данного слова неупотребительна, в скобках приводится форма родительного падежа единственного числа, например:

бревнó (мн. брёвна) нор

брéмя (род. п. брёмени) ср. т̄рвит, х̄нт

У глаголов приводятся формы 1-го и 3-го лица единственного числа настоящего и будущего времени и форма единственного числа мужского рода прошедшего времени (в зависимости от того, какая из временных форм образуется с изменением в основе слова); там, где приводится только форма настоящего времени, помета *наст.* отсутствует, например:

брáться (*наст.* берúсь, берётся, *прош.* брáлся) *несов.* пухтуңкве, войхатуңкве

брéзгать (брéзгаю, брéзгает) *несов.* иксямтаңкве

Если формы 1-го и 2-го лица не употребляются, тогда приводится только форма 3-го лица, например:

расселя́ться (расселя́ется) *сов.* сáв мán олмыгтáнтуңкве

рассе́ться (*прош.* рассéлись, *буд.* рассу́демся, рассу́дутся) *сов.* (*по сво́йм местáм*) лáкква-ўнтуңкве

У глаголов на **-ти** во всех случаях даются формы 1-го и 3-го лица настоящего или будущего времени, единственное число мужского рода прошедшего времени, например:

перейти́ (*прош.* перешёл, *буд.* перейдú, перейдёт) *сов.*

1. (*в друго́е место*) мóт мán минуңкве; **2.** (*через что́-л.*) мáтыр ўлта минуңкве

Иногда указываются разновидности одних и тех же производных форм, например:

блестеть (блещú, блестит и блéцет) *несов.* (*о водé*) вольгуңкве, суртгуңкве, лóтгуңкве

колыхáть (колыхáю, колыхáет и колы́шу, колы́шет) *несов.* рáмпгалтаңкве

В необходимых случаях русские слова снабжены пометами (в скобках), раскрывающими либо ограничивающими значение слова; во втором случае помета указывает на то, что русское слово берётся не во всех его значениях, в которых оно употребляется в русском языке, например:

гну́с (мн. *нет*) (*мошкарá*) сáв мáнь лёмвой

нату́ра (*харáктер челове́ка*) хóтпа таквинáтэ о́сьнэ хуритэ

Некоторые русские слова берутся сначала в общем, а потом в частном значении; у других слов общее и частное значение передано в мансийской части словаря по-разному. В таких случаях у слова имеется несколько переводов; они разделены точкой с запятой и снабжены пометами в скобках, например:

амбáр амбар, āмпар; (*на свѣях*) сѡмъях, сѡмъях
глубѡкѣй, -ая, -ое (о водоѡме, яме) мил; (о посѣде) кив-
 рын; (о снѣге) осын

Иногда русское слово переводится не отдельно, а только в том словосочетании, в котором оно обычно употребляется в русском языке, например:

зáработный, -ая: зáработная плáта юстам олн
четверѣньки (ед. нет): **на четверѣньках** (*ходѣть*) нилакáт-
 лáглыл (*яласаңкве*)

Многие русские слова в самом русском языке употребляются не в одном, а в нескольких значениях. Если для этого требуется несколько отдельных переводов, они обозначены арабскими цифрами; за цифрой обычно следует русское слово (в скобках, курсивом), уточняющее переводимое значение, например:

возвратѣть (*буд.* возвращѣ, возвратѣт) сов. **1.** (*отдáть*) юв-
 ле миңкве; **2.** (*с путѣ*) ювле ѣхтаңкве

звонѡк (мн. звонкѣ) **1.** (*предмѣт*) лѡңханьсяп; **2.** (*звук*) лѡң-
 ханьсяп суй

Некоторые русские слова не имеют полных соответствий в мансийском языке либо не требуют особого перевода, выступая в предложении. В этих случаях в словаре полужирным шрифтом дается предложение, которое является примером употребления такого слова в русском языке, например:

впѡру нареч. мѡртыс яныт: **Сапогѣ впѡру.** Сопакыг мѡртыс
 янытыг

долѡй нареч.: **Долѡй поджигáтелей войны!** Хѡнтлын вáрмаль
 киснэ мáхум хот-нѣвлуңкве!

же II част.: **У меня такáя же кнѣга, как у моего брáта.** Ам
 сяр каңкум книга хурип книга ѡньсѣгум. **Стрелáй же скорѣе!** Мо-
 ляхнув сар пáтлуптэн!

Мансийские слова даются в следующих формах:

1. Имена существительные и местоимения — в форме основного падежа, единственного числа. Если русское имя существительное дано в форме множественного числа (при обозначении многих или парных предметов), то мансийское имя существительное приводится во множественном либо в двойственном числе или же собирательным словом, например:

ботѣнки (ед. ботѣнок) ботинкаг, нѣраг

брѣзги (ед. нет) (*водѣ*) витсамыт

дэньги (ед. нет) олн
кóми м. и ж., нескл. саран м̄ахум

2. Глаголы — в форме инфинитива.

Русское слово может быть переведено несколькими отдельными мансийскими словами; они разделяются запятыми, например:

йзгородь ж. п̄усас, к̄арта

Если в переводе имеется слово, относящееся к двум другим, оно пишется только один раз, например:

в́ыдача (род. п. в́ыдачи) майлан, миннэ в̄армаль

Там, где в переводе имеются и отдельные слова, и группы слов и где могут возникнуть сомнения относительно связи между собой, употребляется точка с запятой, например:

буксёр буксир; п̄арсаң н̄аиңхап

дв́инуться (прош. дв́инулся) сов. минуңкве патуңкве; н̄евумтаңкве; лаквсуңкве патуңкве

Некоторые мансийские слова не вполне соответствуют переводимым русским и требуют дополнительных разъяснений (например, о том, кто действует, что является объектом действия, определяемым словом и т. п.). Такие пояснения (по-мансийски) даются после перевода курсивом в круглых скобках, например:

куд́ахтать (куд́ахчет) несов. (о ќурице) р̄оңхуңкве (сиську-рек)

пóчерк хастул (хансуңкве)

рассуд́ительный, -ая, -ое номсахтым в̄арнэ (х̄отпа)

Имеются русские слова, для которых нет соответствий в мансийском языке; в то же время эти слова не являются в русском языке терминами (специальными словами с неизменным значением) и потому в зависимости от контекста могут быть переведены по-разному. Такие слова переданы по-мансийски развёрнутыми определениями, раскрывающими их общий смысл, например:

волнов́аться (волн́уюсь, волн́уется) несов. (о челове́ке) матыр о́вылтыт сака пилым, с̄ягтым номсуңкве

сме́на 1. (мн. нет) (д́ействие) п̄ентнэ, п̄ентхатнэ в̄армаль; 2. (рабóчее вре́мя) м̄ортис палыт р̄упитан нак, та юи-п̄алт м̄от м̄ахум р̄упитаңкве патэгыт; 3. (тот, кто сменяет в рабóте) т̄анки юртаныл п̄ентнэ р̄упитан м̄ахум; 4. (молод́бе покол́ение) м̄ањлат м̄ахум

Другие русские слова являются специальными терминами или же имеют важное общественно-политическое и культурное значение; многие из них усвоены и усваиваются мансийским языком без изменений. Такие слова, повторяясь в мансийской части словаря, имеют при себе развёрнутое пояснение по-мансийски (в квадратных скобках), например:

агронóm агроном [сельский хозяйство *vānэ* ос тот *rūпитан хōтпа*]

дельфiн дельфин [аквсыр *с̄ярысь ӯй наме*]

театр театр [спектакль, *tūлыглап в̄армаль суснэ кол*]

Иногда после перевода того или иного русского слова даётся пример употребления этого слова в связи с другими. Некоторые такие словосочетания требуют перевода, который не соответствует переводу составляющих слов, взятых по отдельности, например:

вечёрний, -яя, -ее *этипала*; **вечёрняя звезда** *с̄эрипос сов*

глаз (*мн. глаzá*) сам; **с глазу на глаз** (*разговáривать*) *акв сам л̄ялът (потыртаңкве)*

При определении значения русского слова, оттенков значений слов и различных случаев их употребления автор руководствовался «Словарём русского языка», составленным С. И. Ожеговым, Н. Ю. Шведовой (М., 2000). Орфография русских слов дана в соответствии с «Орфографическим словарём» с комментариями Н. В. Соловьёва (СПб.: Норинт, 2000).

Указатель сокращений

буд. будущее время
вин. п. винительный падеж
дат. п. дательный падеж
ед. единственное число
ж. женский род
-л. -либо (что-либо, какой-либо, где-либо и т. п.)
м. мужской род
межд. междометие
мест. местоимение
мн. множественное число
нареч. наречие
наст. настоящее время
нескл. несклоняемое
несов. несовершенный вид
полит. политическое
пр. п. предложный падеж
предл. предлог
прил. имя прилагательное
прош. прошедшее время
род. п. родительный падеж
сл. слово
см. смотри
сов. совершенный вид
сокр. сокращённо
ср. средний род
сущ. имя существительное
тв. п. творительный падеж
употр. употребляется
част. частица
числ. имя числительное

Русский алфавит

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё	Жж	Зз
Ии	Йй	Кк	Лл	Мм	Нн	Оо	Пп	Рр
Сс	Тт	Уу	Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ
ъ	ы	ь	Ээ	Юю	Яя			

Мансийский алфавит

Аа	Āā	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ēē	Ёё
Ĕĕ	Жж	Зз	Ии	Īī	Йй	Кк	Лл	Мм
Нн	Ŋŋ	Оо	Ōō	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу
Ūū	Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	ъ	ы
Ыы	ь	Ээ	Ĕĕ	Юю	Ûũ	Яя	Īī	

П

па́даль ж. хōлам уй

па́дать несов. ёл-патантаңкве

падéние ёл-патнэ вāрмаль

па́зуха (*простра́нство ме́жду гру́дью и оде́ждой*) ханылпатта

пакéт (*бума́жный*) нэпак ма́ньмил

па́кля понал хурип ут

пала́та **1.** (*большо́е краси́вое помеще́ние*) яныг хорамың колнак; **2.** (*в больни́це*) ағмың ма́хум хуянтан колнак

пала́тка палатка [парсин кол]

пала́ч (*мн. пала́чы*) **1.** (*тот, кто казни́т*) палач [суд ла́вум сирыл э́лмхōлас хотталы порыслан хōтпа]; **2.** (*угне́татель, мучи́тель*) ма́хум саватан, муситан хōтпа

па́лец (*мн. па́льцы*) (*челове́ка*) тулэ́выл

палиса́дник (*мн. палиса́дники*) кол э́лы-пал ма́нь са́дкве

па́лка (*дерева́нная*) ййвōвыл

па́луба палуба; на́иңхап ала

па́льба́ (*мн. нет*) па́тлуптан вāрмаль

па́льма пальма [аквсыр ййв наме]

па́льтó (*мн. нет*) па́льтув

па́мятник па́мятник [**1.** (*изображе́ние*) мирн хотты хōтпа ат ёрувланэтэ ма́гыс вāрим хури; **2.** (*стари́нная вещь*) пёс пора па́сыл ху́льтум ма́тырсыр ку́льтура пормас, ут]

па́мятный, -ая, -ое номнэ, ат ёрувлан

па́мьть (*мн. нет*) ж. номт

пан (*мн. па́ны*) па́н [пёс о́лум Польша поме́щике]

па́па (*оте́ц*) а́тя

папи́ро́са папи́ро́са, хохса

па́поротник па́поротник [аквсыр ййв наме]

пар (*мн. па́ры*) (*вода́но́й*) сэ́ңкв; вит посым

па́ра пара, китыг

пара́д пара́д [праздник порат а́рмия манос спорт ма́хум та́на́ныл суснэ вāрмаль]

парази́т парази́т [мо́тан ёрыл о́лнэ уй-хул, расте́ние]

- параллель** ж. параллель [номтыл м̄а тармыл хартым, экватор п̄ох хосыт миннэ линия]
- параллельный, -ая, -ое** параллельный [акв п̄ох хосыт миннэ, посн ат миннэ]
- парашют** парашют [товлыңх̄апныл ёлаль порыгман, пормас ёлаль т̄артнэ м̄агыс ълнэ, т̄ак т̄орныл в̄арим ут]
- парашютист** парашютист [парашютыл ёлаль порыгм̄алыглан х̄отпа]
- парень** (мн. п̄арни) м. п̄ыг
- парикмахер** парикмахер [тус х̄уратан, а̄т х̄уратан х̄отпа]
- парить** несов. нумыл натал̄алуңкве
- парк I** (*место отдыха*) п̄арк [яныг й̄ивытыл янмалтым, хорамың луптал ӯнтталым, л̄ёх̄ьясытыл в̄арим сад]
- парк II** (*место стоянки и ремонта машин*) п̄арк [машинат ӯнлын, с̄ёпитан м̄а]
- парник** (мн. парники) парник [ѡвоцит янмалтан м̄агыс в̄арим, лап-пантхатнэ й̄снас алаң урамыт]
- парный, -ая, -ое** п̄араң
- паровоз** паровоз, н̄аиңтуйт
- паровой -ая, -ое** (*о машине*) парвой [исум с̄эңкв ёрыл р̄упитан (*машина*)]
- паром** паром [я̄ ӯлтта матыр унсуптан м̄агыс ълнэ судно]
- пароход** пароход, н̄аиңхап
- парта** п̄арта
- партизан** партизан [партизанский отрядт ълнэ х̄отпа]
- партизанский, -ая, -ое** партизанский, партизан; **партизанский отряд** партизанский отряд [алсиң к̄атыл м̄отпал м̄а нирталах-тын в̄р̄агыт ляльт воритотнэ, армият ат ълнэ м̄ахумныл атхатам отряд]
- партия I** *полит.* партия [политический организация; тыт хотты общ̄ественный класс пуңкыт миннэ м̄ахманэ т̄анки в̄аиманыл акван юрысьхатасыт; ты организация такви классэ э̄рнэ в̄армалит политический воритотнэ в̄армалы порат воянтыянэ]
- партия II** (*людёй, гр̄узов*) матс̄авит э̄лмх̄олас манос ут
- парус** (мн. парус̄а) п̄арыс
- пасака** пасака [катыл ѡсьнэ м̄агв̄арупыт ълнэ м̄а]
- пасмурный, -ая, -ое** тулың, кумал (*х̄отал*)
- паспорт** (мн. паспорт̄а) паспорт [ѡпарисьнаме, такви наме, а̄се-нам ос м̄от такви торыг таве х̄ултнэ утанэ хансым н̄эпак; л̄ёх н̄эпак]
- пассажир** тотыглан х̄отпа

- пáстбице** тэпың, пумың м̄а
пасті́ (*наст.* пасу́, пасёт, *прош.* пас) *несов.* уй-хул ургалаңкве;
 (олéней) сярый уруңкве
пасту́х (*мн.* пастухі́) пастух
пасть I (*звэ́ря*) *ж.* уй-хул сүпас
пасть II (*прош.* пал, *буд.* паду́, паде́т) *сов.* **1.** (*упáсть*) ёл-патуң-
 кве; **2.** (*поги́бнуть*) порсуңкве
патефо́н патефон; эргын то́тап
патрио́т патриот [патриотизмаң хотпа]
патриоти́зм (*мн.* нет) патриотизм [такви Родинатэ, такви мире
 эруптан вэрмалы; такви Родинатэ, такви мире магыс акваг
 вэськатыг олнэ вэрмалы; Родинатэн эрнэ вэрмалит магыс
 нэматарыл ат пилым, таквинатэ ат сәлитим хоталь олнэ нак
 вэруңкве астым олнэ вэрмалы]
патро́н (*ружéйный*) патрон
патронта́ш патрон пиннэ хусап
патру́ль (*мн.* патрулі́) патруль [мөртыс мат хурахлаттәл нак ос
 мұсхалыг олнэ нак ургалан магыс олнэ матахкем армия хум
 манос милиционер]
па́уза ёл-ротмалан нак
пау́к (*мн.* пауки́) нимсарэква
паути́на нимсар пун, нимсар пәтас
пахарь *м.* м̄а сакватан хотпа
пахать (пашу́, пашет) *несов.* м̄а сакватаңкве
пахнуть (*прош.* пах) *несов.* пасуңкве
пахота тэпкан м̄а сакватан вэрмалы
пахучий, -ая, -ее паснэ
пáчка (*упако́вка*) аквхурип матарың нэт (*нир, нэпак*)
пáчкать *несов.* паңктаңкве
пáшня сакватым тэпкан
певéц (*мн.* певцы́) эргын хум
пéви́ца эрыг нэ
пéвчий, -ая, -ее эргын
пéгий, -ая, -оe хансаң; (*о ло́шади*) пёканка
педаго́г педагог [няврамыт ханисьтан хотпа]
педагогический, -ая, -оe педагогический
пейза́ж матыр м̄а нәңкнэ хури
пекáрня нянь вэрнэ кол
пéкарь (*мн.* пёкари *и* пекаря́) *м.* нянь вэрнэ хотпа
пеленá (*мн.* пелены́) матыр м̄а янытэт лап-хартнэ посым, сәңкв, тул

- пелёнка** лэңкв; нъяврам маньгатәлнэ тōр
- пельмэни** (*ед. нет*) пельменит [аквсыр тәнут наме]
- пэна** (*мн. нет*) нёр
- пенал** пенал [хаснэив, ручка пиннэ хусап]
- пэние** (*мн. нет*) эрыг вәрмалы
- пэнистый, -ая, -ое** нёрың
- пэни́ться** *несов.* нёрыг хұсатәнтуңкве, нёрыл пайтахтуңкве, паял-тәнтуңкве
- пэнка** (*на молокэ*) янтум сяквит сов
- пень** (*мн. пни*) м. ййв аңквал
- пэпел** (*мн. нет*) (*род. п. пэгла*) хўлым
- пепелы́ще** нәйтэм
- пэпельный, -ая, -ое** хўлюм хурип, хўлюм оспа
- пэрвенство** элы-о́вылт, сартын миннэ вәрмалы
- первобы́тный, -ая, -ое** мир о́лупса сяр йис порат о́лум
- первома́йский, -ая, -ое** первомайский; о́вылт ма́й
- пэрвый, -ая, -ое** I *прил.* 1. (*ра́нный*) о́вылт; 2. (*передово́й, лу́чший*) сартын миннэ
- пэрвый, -ая, -ое** II *числ.* о́вылт, аквит
- пэребегать** *несов.* матыр ўлтта хайтыгләлуңкве
- пэребезать** (*буд. перебе́гу, перебежи́т*) *сов.* (*чэрез что́-л.*) матыр ўлтта хайтуңкве
- пэребивать** *несов.* (*при разгово́ре*) потыр халн тэлыгтахтыгләлуңкве
- пэребира́ть** *несов.* аквал-аквал атым пинтлаңкве
- пэребира́ться** *несов.* 1. (*в друго́е ме́сто*) мōт ма́н ва́нтлантаңкве; 2. (*чэрез что́-л.*) матыр ўлтта минантаңкве
- пэребы́ть I** (*буд. перебы́ю, перебы́ет*) *сов.* 1. (*убы́ть мно́гих*) сав алуңкве; 2. (*разбы́ть мно́го чего́-л.*) сав хот-сакватаңкве; 3. (*переломы́ть*) супыг-юныгтаңкве
- пэребы́ть II** (*буд. перебы́ю, перебы́ет*) *сов.* (*при разгово́ре*) потыр халн тэлыгтахтуңкве
- пэребра́сывать** *несов.* (*чэрез что́-л.*) матыр ўлтта пәхвтуңкве
- пэребра́ть** (*буд. переберу́, переберёт*) *сов.* аквал-аквал атым пинтлуңкве
- пэребра́ться** (*буд. переберу́сь, переберётся*) *сов.* 1. (*на друго́е ме́сто*) мōт ма́н ва́нтлуңкве; 2. (*чэрез что́-л.*) матыр ўлтта минуңкве
- пэребро́сить** (*буд. перебро́шу, перебро́сит*) *сов.* (*чэрез что́-л.*) матыр ўлтта лыңкве, сәлтумтаңкве, воськасаңкве

перевáл ур ўлтта миннэ лѣх

перевáливать *несов.* (*чѣрез гóру*) ур ўлтта минантаңкве

перевáливаться *несов.* кит нупыл хосыгхатуңкве

перевалить *сов.* (*чѣрез гóру*) ур ўлтта минуңкве

перевáриваться *несов.* (*при пицеварѣнии*) сōрыг кйвырт кáм-
нямáнтуңкве

переварить *сов.* (*при пицеварѣнии*) сōрыг кйвырт кáмнямáн-
кве

перевернуть (*прош.* перевернъл) *сов.* мōт урыл ѣңхыгпапатуңкве;
(*чáшку, лóдку*) хоми ѣхтуңкве

перевернуться (*прош.* перевернълся) *сов.* мōт урыл ѣңхыгпаңкве;
(*о чáшке, лóдке*) хоми ѣңхыгпаңкве

перевѣс I (*побѣда*) ѣр акв хотты пáл нупыл ълнэ вáрмáль

перевѣс II (*приспособлѣние для лóвли ўток*) пáтас

перевестй (*прош.* перевѣл, переведу, переведѣт) *сов.* **1.** (*в дру-
гѡе мѣсто*) мōт мán тотуңкве; **2.** (*чѣрез чтѡ-л.*) матыр ўлтта
матыр тотуңкве; **3.** (*на другѡй язык*) толмасьлаңкве

перевѣртывать *несов.* мōтмат урыл ѣңхаталуңкве; (*чáшку, лóдку*)
хоми ѣхтантаңкве

перевѣртываться *несов.* мōтмат урыл ѣхсаңкве; (*о чáшке, лóдке*)
хоми ѣңхантаңкве

перевѡд 1. (*в другѡе мѣсто*) мōт мán тотнэ вáрмáль; **2.** (*на
другѡй язык*) толмасьлан вáрмáль

перевѡдитъ (*перевожу, переводит*) *несов.* **1.** (*в другѡе мѣсто*)
мōт мán тотыглáлуңкве; **2.** (*на другѡй язык*) тѡлмасьлáлыглаң-
кве

перевѡдчик толмась

переворáчивать *несов.* *см.* **перевѣртывать**

переворáчиваться *несов.* *см.* **перевѣртываться**

переворѡт мōт нупыл, сяр мōт сирыл ѣңхыгпаптын вáрмáль

перевы́боры (*ед. нет*) перевы́боры [хотты организацият ълнэ мá-
хум мортыс порат пѣрийлыглан вáрмáль]

перевы́полнить *сов.* (*план*) план коны-пал вáруңкве, тѡвылттаңкве

перевы́полнять *несов.* (*план*) коны-пал вáрыглáлуңкве, тѡвалттá-
лыглаңкве

перевязáть (*буд.* перевязу, перевяжет) *сов.* **1.** (*рáну*) лап-пѣ-
руңкве; **2.** (*груз*) хасуңкве; **3.** (*обвязáть кругѡм*) мувлахи
сагуңкве

перевязывать *несов.* **1.** (*рáну*) лап-пѣрантаңкве; **2.** (*груз*) хасан-
таңкве; **3.** (*обвязывать чтѡ-л. кругѡм*) мувлахи сагантаңкве

- перегибáть** *несов.* супыг-хўтылтáнтуңкве, месгыл саглантаңкве
перегнáть (*буд.* перегонóу, перегóнит) *сов.* **1.** (*обогнáть*) нýвлым ювле хўлюңкве, э́л-нэ́глуңкве; **2.** (*в друго́е ме́сто*) мóт мán нýвлуңкве
- перегнóй** (*мн. нет*) перегной [хóлам растéниет, хóлам у́й-хулыт патум, тот сакум мáсов]
- перегнúть** (*прош.* перегнúл) *сов.* супыг-хўтылтаңкве, мéсгыл сáглуңкве
- перегоня́ть** *несов.* **1.** (*обгоня́ть в бе́ге*) нýвлым юил ёхтантаңкве, э́л-нэ́глантаңкве; **2.** (*в друго́е ме́сто*) мóт мán нýвлантаңкве
- перегорóдка** вовта, кúпнит я́ртпи
- перегрéть** *сов.* аргéн ысылтаңкве
- перегружа́ть** *несов.* **1.** (*с одно́го на друго́е*) мóтмат мán тáлтáлуңкве; **2.** (*сли́шком*) арген сáвыл тáлтáлалуңкве
- перегрузи́ть** (*буд.* перегружú, перегру́зит) *сов.* **1.** (*с одно́го на друго́е*) мóт мán тáлттуңкве; **2.** (*сли́шком*) арген сáвыл тáлттуңкве
- перегрыза́ть** *несов.* супыг-пурантаңкве
- перегрызть** (*буд.* перегрызú, перегрызéт) *сов.* супыг-пуруңкве
- пéред, пред** *предл.* э́лы-пáлт
- передава́ть** (*передаю́, передаёт*) *несов.* **1.** (*дава́ть*) маиглáлуңкве; **2.** (*сообщáть, рассказыва́ть*) хўлтмáлтáлыглаңкве
- передáть** (*прош.* пéредал и передáл, *буд.* передáм, передáст) *сов.* **1.** (*да́ть*) миңкве; **2.** (*сообщúть, рассказáть*) хўлтмáлтаңкве
- передáча** **1.** (*дéйстви́е*) майлан вáрмáль; **2.** (*сообщéние*) хўлтмáлтáлыглан вáрмáль
- передвига́ть** *несов.* мóт мán лаквтаңкве
- передвига́ться** *несов.* мóт мán минантаңкве
- передвиже́ние** мóт мán миннэ вáрмáль
- передвижнóй, -áя, -óе** мóт мán лаквтуңкве вéрмын
- передви́нуть** (*прош.* передви́нул) *сов.* мóт мán лаквтуңкве
- передéлать** *сов.* мóт сирыл, йильпи сирыл вáруңкве
- перéдний, -яя, -ее** сáртын, э́лы-пáлт óлнэ
- перéдник** мáгыл тóр
- передови́к** (*мн.* передовики́) *см.* **передовóй**
- передовóй, -ая, -о́е** (*о челове́ке*) сáртын, э́лы-óвылт миннэ ма-нос óлнэ (*хóтпа*)
- передохнúть** (*прош.* передохнúл) *сов.* мось у́сылахтуңкве
- передра́знивать** *несов.* юил вáрыглаңкве

передышка мось ұсылахтын вәрмаль

переезд 1. (в друго́е ме́сто — де́йствие) мōт мāн миннэ вār-маль; 2. (чэ́рез чтó-л. — де́йствие) матыр ұлтта миннэ вār-маль; 3. (ме́сто) матыр ұлтта миннэ мā

переезжать несов. 1. (в друго́е ме́сто) мōт мāн миныглāлуң-кве; 2. (чэ́рез чтó-л.) матыр ұлтта миныглāлуңкве

переехать (буд. пере́еду, пере́едет) сов. 1. (в друго́е ме́сто) мōт мāн минуңкве; 2. (чэ́рез чтó-л.) матыр ұлтта минуңкве

пережёвывать несов. пулиг тōвтантаңкве

переждать сов. оигпанэҕ уруңкве

пережиток (мн. пережитки) пережиток [мāхум номтыт, олупсат пёс пораныл йинэ нāк]

пережить (прош. пе́режил и пережил, переживу́, переживёт) сов.

1. (испытáть в жу́зни) матыр нак сунсуңкве; 2. (когó-л.) хōтпа юи-пāлн хультуңкве; 3. (вѣ́терпеть) вѣритаңкве

перезимовать (буд. перезиму́ю, перезиму́ет) сов. тāl сыс олуң-кве

переименовать (буд. переимену́ю, переимену́ет) сов. мōт намыл лāвуңкве

перейти (прош. перешёл, буд. перейду́, перейдёт) сов. 1. (в дру-го́е ме́сто) мōт мāн минуңкве; 2. (чэ́рез чтó-л.) матыр ұлтта минуңкве

перекáт (на реке́) овың хāңла

перекатить (буд. перекачу́, перекáтит) сов. мōт мāн поварттаңкве

перекатиться (буд. перекачусь, перекáтится) сов. мōт мāн пова-раңкве

перекáтывать несов. мōтмат ман поварттāнтуңкве

перекáтываться несов. мōтмат мāн поварāлуңкве

перекидывать несов. матыр ұлтта пāхвтуңкве

перекинуть (прош. перекинул) сов. матыр ұлтта лыңкве

переклáдина пōри тōс

переклáдывать несов. мōтмат мāн пинтлāлыглаңкве

переклика́ться несов. роххатым вōвхатуңкве

переклiчка 1. (де́йствие) роххатым вōвхатнэ вārмаль; 2. (про-вѣрка прису́тствующих) тыт олнэ хōтпат опарисьнаманыл лāвнэ, ловиньтан сирыл проверяйтан вārмаль

перекочевáть (буд. перекочу́ю, перекочу́ет) сов. мōт мāн вāнт-луңкве

перекочёвывать несов. мōтмат мāн вāнтлантаңкве

перекрёстный, -ая, -ое пёрна хольт посн миннэ

перекрёсток (мн. перекрёстки) үсхулыиг, лёңхыг посснэ, мин-нэ м̄а

перелезать несов. матыр ұлтта в̄аңкантаңкве, ворат̄антуңкве

перелёзть сов. матыр ұлтта в̄аңкуңкве, воратаңкве

перелёсок (мн. перелёски) в̄орсяхыл манос хара й̄вың в̄ор в̄ата

перелетать несов. м̄отмат м̄ан исап̄антуңкве, тыламл̄антуңкве

перелететь (буд. перелечу́, перелетит) сов. м̄от м̄ан исапаңкве, тыламлаңкве

перелёт м̄от м̄ан исапан, тыламлан в̄армалъ

перелётный, -ая, -ое м̄отман м̄ан исапан, тыламлан

переливать несов. м̄от нупыл с̄осантаңкве

перелить (буд. перелью́, перельёт) сов. м̄от нупыл с̄осуңкве

переложить (буд. переложу́, переложит) сов. м̄от м̄ан пинуңкве

перелом 1. (к̄ости) супыг-саквалам м̄а; **2.** (р̄езкое изменёние) илттыг м̄отхурипаг ёмтнэ в̄армалъ

переломать сов. м̄атсавит супыг сакватаңкве

переломить (буд. переломлю́, переломит) сов. **1.** (слома́ть на́двое) супыг-сакватаңкве; **2.** (р̄езко измени́ть) илттыг м̄от хурипаг в̄аруңкве

переломиться сов. (на́двое) супыг-саквалаңкве

перемёна 1. (изменёние) м̄от сирыл ёмтнэ в̄армалъ; **2.** (пере́ры́в ме́жду уро́ками) перемёна

переменить (буд. переменю́, переменит) сов. п̄ентуңкве

перемениться (буд. переменю́сь, переменится) сов. м̄от хурипаг ёмтуңкве

переменять несов. п̄ентыгл̄алуңкве

переменяться несов. м̄от хурипаг ёмтантаңкве

перемешать сов. акван т̄элыгтаңкве, равтуңкве

перемешивать несов. акван т̄элыгт̄антуңкве, равтантаңкве

перемолоть (буд. перемелю́, перемелет) сов. сакватаңкве

перенести́ (прош. перенёс, буд. перенесу́, перенесёт) сов.

1. (в друго́е ме́сто) м̄от м̄ан тотуңкве; **2.** (че́рез что́-л.)

матыр ұлтта тотуңкве; **3.** (вы́терпеть) в̄еритаңкве

перенимать несов. х̄от-паныл ханьсювл̄аыглаңкве

переносить (переносу́, переносит) несов. **1.** (в друго́е ме́сто)

м̄от м̄ан тотыгл̄алуңкве; **2.** (че́рез что́-л.) матыр ұлтта тотан-

таңкве; **3.** (терпéть) в̄ерит̄аыглаңкве

переносица нёлсори

переночевать (буд. переночую́, переночует) сов. ёт х̄улуңкве

перенять (буд. перейму́, переймёт) сов. х̄отпаныл хансювл̄аңкве

- переодева́ть** *несов.* мōт маснӯт масыгләлуңкве
переоде́ть (*прош.* переодёл, *буд.* переодэну, переодэнет) *сов.* мōт маснӯт масуңкве
- перепáрхивать** *несов.* мōтмат мән исапәнтуңкве
пéрепел (*мн.* перепелá) перепел [аквсыр уйрись наме]
перепёлка перепёлка [перепел хурип нэ уйрись]
переписа́ть (*буд.* перепишу́, перепишет) *сов.* **1.** (*за́ново*) йильпииг хансуңкве; **2.** (*списа́ть, соста́вить спи́сок*) мōт мән хансуңкве
- перепи́сывать** *несов.* **1.** (*за́ново*) йильпииг хансантаңкве; **2.** (*спи́сывать, составля́ть спи́сок*) мōт мән хансантаңкве
- переплесті́** (*прош.* переплёл, *буд.* переплету́, переплетёт) *сов.*
1. (*кни́гу*) книга коны совыл вәруңкве; **2.** (*свить, сплесті́*) акван-сагуңкве
- переплетáть** *несов.* **1.** (*кни́гу*) книга коны совыл вәрыгләлуңкве; **2.** (*сплетáть*) акван-сагуңкве
- переплёт** (*кни́ги*) книга коны сав
- переплывáть** *несов.* **1.** (*находя́сь в водé*) матыр улта уигләлуңкве; **2.** (*на лóдке*) матыр улта унсыгләлуңкве
- переплыві́ть** (*буд.* переплыву́, переплывёт) *сов.* **1.** (*находя́сь в водé*) матыр улта уюңкве; **2.** (*на лóдке*) матыр улта унсуңкве
- переполза́ть** *несов.* (*чэрез чтó-л.*) матыр улта вәңкантаңкве, нәрантаңкве
- переползті́** (*прош.* переполз, *буд.* переползу́, переползёт) *сов.* (*чэрез чтó-л.*) матыр улта вәңкуңкве, нәруңкве
- переполни́ть** *сов.* кональ патыгланэг, сōсхатнэг тәгиньтапуңкве
- перепонка** тәра сōхрын вōвта *сов.*
- перепорхну́ть** (*прош.* перепорхну́л) *сов.* мōт мән исапаңкве
- перепра́ва** **1.** (*чэрез ре́ку — де́йствие*) я ултта уснэ вәрмаль; **2.** (*мэ́сто*) уснэ мә
- перепра́вить** (*буд.* перепра́влю, перепра́вит) *сов.* **1.** (*в друго́е мэ́сто*) мōт мән кетуңкве; **2.** (*чэрез ре́ку*) я улта унсуптаңкве; **3.** (*чэрез го́ры*) урыт улта тотуңкве
- перепра́виться** (*буд.* перепра́влюсь, перепра́вится) *сов.* **1.** (*в друго́е мэ́сто*) мōт мән минуңкве; **2.** (*чэрез ре́ку*) я улта унсуңкве; **3.** (*чэрез го́ры*) урыт улта минуңкве
- переправля́ть** *несов.* **1.** (*в друго́е мэ́сто*) мōтмат мән кетыгләлуңкве; **2.** (*чэрез ре́ку*) я улта унсуптәлыглаңкве; **3.** (*чэрез го́ры*) урыт улта тотыгләлуңкве

- переправля́ться** *несов.* **1.** (*в друго́е ме́сто*) мōтмат мāн миныг-лāлуңкве; **2.** (*че́рез ре́ку*) я̄ у́лтта унсыглāлуңкве; **3.** (*че́рез го́ры*) урыт у́лтта миныглāлуңкве
- перепры́гивать** *несов.* матыр у́лтта порыгглāлуңкве
- перепры́гнуть** (*прош.* перепры́гнул) *сов.* матыр у́лтта порыгмаңкве
- перепуга́ть** *сов.* хот-рохтуптаңкве
- перепуга́ться** *несов.* хот-рохтуңкве
- перепу́тать** *сов.* хот-тэлыгтаңкве
- перерасти́** (*прош.* переро́с) *сов.* (*о челове́ке*) хōтпа тармыл яныгмаңкве
- перереза́ть** (*буд.* перерэ́жу, перерэ́жет) *сов.* супыг-яктуңкве
- перереза́ть** *несов.* супыг-якталāнтуңкве
- переруба́ть** *несов.* супыг-сāгруңкве
- переруби́ть** (*буд.* перерублю́, переру́бит) *сов.* супыг-сāграпаңкве
- переры́в** (*промежу́ток вре́мени*) хал (*ётталаңкве*)
- пересади́ть** (*буд.* переса́жу, переса́дит) *сов.* мōт мāн у́нтуңкве
- переса́дка** мōт мāн у́нттын вāрмаль
- переса́живать** *несов.* мōт мāн у́нтталāлыглаңкве
- пересека́ть** *несов.* (*переходи́ть*) матыр у́лтта миныглāлуңкве
- пересели́ть** (*буд.* переселю́, переселит́ и переселит́) *сов.* мōт мāн олмыгтан мāгыс тотуңкве
- пересели́ться** (*буд.* переселю́сь, переселит́ся и переселит́ся) *сов.* мōт мāн олмыгтаңкве
- переселя́ть** *несов.* мōт мāt мāн олмыгтан мāгыс тотантаңкве
- переселя́ться** *несов.* мōт мāн олмыгтан мāгыс минуңкве
- пересесы́ть** (*прош.* пересёл, *буд.* переся́ду, переся́дет) *сов.* мōт мāн унтуңкве
- пересече́ь** (*прош.* пересёк, *буд.* пересеку́, пересечёт) *сов.* (*перейти́*) матыр у́лтта минуңкве
- переси́лить** *сов.* ёлымтаңкве
- переска́з** торгамтаме сирыл потыртан вāрмаль
- пересказа́ть** (*буд.* перескажу́, переска́жет) *сов.* торгамтаме сирыл потыртаңкве
- переска́зывать** *несов.* торгамтаме сирыл потыртāлыглаңкве
- перескочи́ть** (*буд.* перескочу́, перескóчит) *сов.* (*че́рез что́-л.*) матыр у́лтта порыгмаңкве
- пересóхнуть** (*прош.* пересóх) *сов.* сяр тув-тосуңкве
- перестава́ть** (*перестаю́, перестаёт*) *несов.* хот-пōйтантаңкве

перестáвить (*буд.* перестáвлю, перестáвит) *сов.* мōт мāн үнттуң-
кве

переставлѝть *несов.* мōтмāt ман үнтталаңкве

перестáть (*прош.* перестáл, *буд.* перестáну, перестáнет) *сов.* хот-
пōйтүңкве

перестрѝлка пātлутахтын вāрмаль

перетáскивать *несов.* мōтмат мāн хартантаңкве

перетащѝть (*буд.* перетащѝ, перетащит) *сов.* мōт мāн хартуңкве

перетягивать *несов.* **1.** (*в другóе мѝсто*) мōтмат мāн хартыглā-
лункве; **2.** (*по вѝсу*) тāрвнтыңнувѝг олыглāлуңкве

перетянуть (*прош.* перетянул, *буд.* перетяну, перетянет) *сов.*

1. (*в другóе мѝсто*) мōт мāн хартуңкве; **2.** (*по вѝсу*) тāрви-
тыңнувѝг олуңкве

переулок (*мн.* переулки) мāнь осься үсхулы

переутомѝться (*буд.* переутомлюсь, переутомѝтся) *сов.* аргѝн вāг-
тāлпатуңкве

переутомлѝться *несов.* аргѝн вāгтāлпатыглāлуңкве

перехватѝть (*буд.* перехвачѝ, перехватит) *сов.* (*схватѝть*) сāр-
тын консыгтаңкве

перехвátывать *несов.* (*схватывать*) сāртын консыгтāнтуңкве

перехитрѝть *сов.* пись вāрим, осьмарлым ёлымтаңкве

перехóд **1.** (*через чтó-л. — дѝствие*) матыр үлтта миннэ вāр-
маль; **2.** (*мѝсто*) матыр үлтта миннэ мā

переходѝть (*перехожѝ, переходит*) *несов.* **1.** (*в другóе мѝсто*)
мōтмат мāн миныглāлуңкве; **2.** (*через чтó-л.*) матыр үлтта
миныглāлуңкве

пѝрец (*род. п.* пѝрца) пѝрец [аквсыр растѝние ос тав плоданэ]

перешагнѝть (*прош.* перешагнул) *сов.* матыр үлтта үсувлаңкве

перешѝек (*мн.* перешѝйки) сори

перѝд (*род. п.* перѝда, *мн.* перѝдā) элы-пāl

перѝла (*ед. нет*) аңкрип; пүсас хурип ут

перѝод пора хал, нак

пернатый, -ая, -ое пуның (*товлың үй*)

перó I (*мн.* пѝрья) (*птицы*) пун (*товлың үй*)

перó II (*мн.* пѝрья) (*для письмā*) перо, пѝра

перочѝнный, -ая, -ое: перочѝнный нож сиркипың мāнь касай

пѝрсик персик [аквсыр плрд наме]

перчátки (*ед.* перчátка) тув лѝвлың пāссаг

пѝсѝц (*мн.* пѝсцы) лѝпак

пѝсня эрыг

песок (род. п. *песка́*) сэй; **сахарный песок** (род. п. *песку́*) сэй
сәккар

пэстик (мн. *пэстики*) пэстик [хорамың лўпта котиль]

пестреть несов. (*станови́ться пёстрым*) хансаңыг олуңкве

песчаник песчаник [аквсыр самң ахвтас наме]

песчаный, -ая, -ое сэйң

песчинка сэйсам

петля (мн. *пэтли*) **1.** (*для пўговицы*) пōхлап ас; **2.** (*лову́шка*)
лэс

петух (мн. *петухи́*) сиськурек

петуший, -ая, -ое сиськурек; **петуший крик** сиськурек
рōх

петь (*наст.* пою́, поёт, *прош.* пел) несов. **1.** (*о челове́ке*) эргуң-
кве; **2.** (*о пти́цах*) луйгуңкве

пехота (мн. *нет*) пехота; лāглың хōнт

печалиться несов. тыстуңкве

печаль ж. тыстыл

печальный, -ая, -ое тыстын, тыстылың

печатать несов. печāтайтаңкве, машинал букват пōстуңкве

печатать ж. **1.** (мн. *нет*) (*печатание*) печāтайтан вāрмаль; **2.** (мн.
нет) (*газеты, журналы*) пуссын газетат, журналыт; **3.** (*пред-
мет*) печать, пэсят; **4.** (*оттиск печати*) пэсят пōсум ёр

печень (мн. *нет*) ж. мāйт

печенье печенье; атың нянь

печёный, -ая, -ое: печёный хлеб вāрим нянь

печка см. **печь I**

печь I (мн. *пэчи*) ж. кўр

печь II (*наст.* пеку́, печёт, *прош.* пёк) несов. **1.** (*хлеб*) нянь вā-
руңкве; **2.** (*о солнце*) котарахтуңкве

пешеход лāглың хōтпа; лāглыл ёмнэ хōтпа

пеший, -ая, -ое лāглыл миннэ

пешкoм нареч. лāглыл

пещера мā кивыр курсьсип

пёс (мн. *псы*) хāр āмп

пёстрый, -ая, -ое хансаң

пианино пианино [аквсыр музыкальный инструмент наме]

пиджак (мн. *пиджаки́*) пиджак [хум хōтпа аквсыр маснўт]

пик (*вершина горы́*) нёр таях, нёр пуңк

пила́ (мн. *пи́лы*) сартнэкер

пили́ть (пилю́, пилит) несов. сартуңкве

- пилот** пилот [лётчик; товлыңхап элалы тотнэ хотпа]
- пильщик** (мн. пильщики) ййв сартнэ хотпа
- пимы, пимы́** (ед. пим, пима и пимá) ёрнвāиг
- пинать** несов. саңхаңкве
- пионер** (член дётской организácii) пионер [няврамыт организация член]
- пионервожатый** суц. пионервожатый [пионер отрядт кўсяй хотпа]
- пир** (мн. пиры́) мўйлын, тэнэ-айнэ вāрмаль
- пират** сярисы хōрахси
- пирог** (мн. пироги́) пирог [хўлың нянь, пылың нянь]
- пирожное** суц. пирожное [аквсыр тэнут наме]
- пирожок** (мн. пирожки́) мāнь пирог
- писатель** м. писатель [литературный произведениет хаснэ хотпа]
- писать** (пишú, пишет) несов. хансуңкве
- писк** няхнэ, пьсыгын суй
- пистолет** пистолет; тāйтсунт писалы
- пистон** (патрōна) пистон
- писчий, -ая, -е** (о бумáге) хаснэ мāгыс олнэ (нэпак)
- письменность** (мн. нет) ж. письменность [хотты мир нэпакыл хаснэ вāрмаль]
- письмо́** 1. (мн. письма́) (сообщéние) письмо, письма; 2. (писáние) хаснэ вāрмаль
- питание** (мн. нет) 1. (кормлéние) тыттын вāрмаль; 2. (пи́ща) тэнут
- питательный, -ая, -ое** пōртың
- питаться** несов. тэңкве-аюңкве
- питомец** (мн. питомцы) янмалтан хотпа
- питомник** (мн. питомники) питомник [растéние, ўй-хул янмалтан мā]
- пить** (наст. пью, пьёт, прош. пил) несов. аюңкве
- пихта** нюлы
- пища** тэнут
- пищать** несов. (о мýши) сыпгуңкве; (о теницáх) сярктахтуңкве
- пищеварение** (мн. нет) пищеварение [сōрыг кйвырт тэнут кāmняман вāрмаль]
- пищевод** тэптэн тур
- пищевой, -ая, -ое** тэнэ мāгыс олнэ
- пиявка** пиявка [аквсыр матар наме], нёлыг

- пла́вание** (мн. нет) **1.** (находясь в водé) уйгалан вāрмаль;
2. (на лóдке) вит тармыл яласан вāрмаль
- пла́вать** несов. **1.** (находясь в водé) уйгалаңкве; **2.** (на лóдке) яласаңкве
- пла́вить** (пла́влю, пла́вит) несов. (метáлл) толтуңкве
- плавни́к** (мн. плавники́) (ры́бы) ху́л та́х
- пла́вно** лāсьлакв, нёрамыг, нёвлатыг
- плаву́чий, -ая, -ее** нāтнэ; вит тармыл яласаңкве вёрмынэ
- плака́т** плакат [мир хоттал агитировайтан ма́гыс пōслым, хансым нōх-тагатаңкве рōвнэ хури]
- плака́ть** (пла́чу, пла́чет) несов. люньсюңкве
- пла́менный, -ая, -ое** **1.** (горящий, о́гненный) нāй нёлмың;
2. (о́чень си́льный — о чу́встве) сака
- пла́мя** (род. п. пла́мени) ср. нāй нёлум
- план** план [**1.** (чертёж) матырсыр мāt манос мā тарм олнэ утыт нэпакын скортнэ, пōстын вāрмаль; **2.** (зада́ние и поря́док егó выполне́ния) матырсыр вāрмаль хумус вāруңкве, таи урыл сартым вāрим, хансым хури]
- плане́та** планета [хōтал мувлахи ё́хнэ, тавёныл пос винэ, рёг винэ нуми ут]
- пласт** (мн. пласты́) матырсыр ут састум, сяңыр сов
- пла́та** (мн. нет) (вознагражде́ние) тын, мёт; **за́работная пла́та** юстам
- плати́ть** (плачу́, платит) несов. ойтыглāлуңкве
- плато́к** (мн. платки́) (головно́й) пуңкын пиннэ тōр; (носово́й) нёл сэгнэ тōр
- платье́** **1.** (вёрхняя оде́жда) маснūt; **2.** (же́нское) нэ суп
- плач** (мн. нет) люсьсуй
- плашмя́** нареч. пант урэт
- плащ** (мн. плащí) плащ [ракв порат маснэ аквсыр маснūt]
- плева́ть** (плюю́, плюёт) несов. салыгуңкве
- пле́мя** (мн. племена́) ср. племя [классыт иңыт нэглын обществов акв рўтыгнув олнэ родытныл олтхатам, акв лātңыл потыртан, аквяпа мāt олнэ ма́хум]
- племянник** (сын сестры́) пāнт; (сын брата́) āпси, каңк
- племянница** (дочь сестры́) эңк; (дочь брата́) эсь, увси
- плен** (мн. нет) плен [хōнтлан порат хōтпа мōтнупыл ёрыл пувнэ вāрмаль]
- плённик** (мн. плённики) см. плённы́й
- плённы́й** суц. пленный [хōнтлан порат мōтнупыл ёрыл пувим хōтпа]

плéсень (мн. нет) ж. хāсси

плеск (мн. нет) равтхатнэ, тумсин суй

плескáть (плескáю, плескáет и плещú, плéщет) несов. равтуңкве, тумсялтаңкве

плескáться (плескáюсь, плескáется и плещúсь, плéщется) несов. равтхатуңкве, тумсюңкве

плеснúть (прош. плеснúл) сов. тумсясаптуңкве, равтасаңкве

плестí (наст. плетú, плетёт, прош. плёл) несов. (кóсу, сеть) са-гуңкве

плестíсь (наст. плетúсь, плетётся, прош. плёлся) несов. (двú-гаться) лаквтахтантаңкве

плетéнь (мн. плетнí) м. нирыл сагим пúсас

плеть ж. хóмси

плечíстый, -ая, -ое вāңныг-консың

плечó (мн. плéчи) вāңын

плешíвый, -ая, -ое нýр пуңкпаттап

плитá (мн. плíты) 1. (кусóк кáмня úли метáлла) āхвтас, кёр пáрт; 2. (кúхонная) тэнут вāрнэ кúр

пловéц (мн. пловцы́) уйнэ хóтпа; уюңкве хāснэ хóтпа

плод (мн. плоды́) (растéния) плод [растéниет сёритный яныг-ман ут]

плодорóдный, -ая, -ое (о землé) растéниет ёмсякв яныгман портың мā

плóский, -ая, -ое пāнт

плот (мн. плоты́) пор

плотíна плотина [яныг я́ яртпи]

плóтник (мн. плóтники) плотник [ййвныл мост вāруңкве, кол унтуңкве хāснэ рабочий]

плóтный, -ая, -ое сяңыр

плóхо лüльсаң

плохóй, -áя, -óе лüль

плóщáдка (оборúдованный учáсток землú) састум, вāрим мāнь кан

плóщáдь ж. площадьь; састум кан

плуг (мн. плугí) плуг; мā сакватан кёр

плут (мн. плúты и плуты́) лāпалахтыглан хóтпа

плыть (наст. плывú, плывёт, прош. плыл) несов. 1. (находясь в водé) уйгалаңкве; (по течéнию) нāтуңкве; 2. (на лóдке) яласаңкве

плю́нуть (прош. плю́нул) сов. саялмаңкве

плясать (пляшú, пляшет) *несов.* ййквуңке; (*вприсядку*) сакыл-таңке

пляска ййкв

по предл. (*с дат. п.*): **Бревнó пливёт по рекé.** Лүпи я хосыт нā-таве. **Разложил кнйги по столú.** Книганэ пасан янытыл пин-тласанэ. **Удáрил топорóм по бревнú.** Йивсуп сáграп маңхвил юныгтастэ. **Стреляет по úткам.** Вāсыт ляльт пātлупты. **Ску-чаёт по родным местáм.** Такви мātэ овылтыт кāсэ холы. **Кáждому ученикú дáли по кнйжке.** Кāсың ханисьтан нāврам акв кнйгал майвес. **Купили две тетрáди по рублú.** Солкóви тынпа кит тетрáди ёвтсыт. **Я поступил по твоёмú советú.** Ам наң лāв-мын сирыл вāрсум. **Мы рáботаем по плáну.** Мāн план хосыт рүпитэв

побег I (*бегство*) хот-ойнэ вāрмаль

побег II (*молодáя веточка*) усь яныгман тагóвыл

побéда ёлымтан, нóх-патнэ вāрмаль

победитель м. ёлымтан, нóх-патнэ хóтпа

победить сов. ёлымтаңке, нóх-патуңке

побежать (*буд.* побегú, побежит) *сов.* хāйталтаңке

побеждать несов. ёлымтāлыглаңке, нох-патыглāлуңке

побеждённый, -ая, -ое ёлымтым

побелить (*буд.* побелю, побелит) *сов.* вóйканыг сартуңке

поберёжье сярысь вāта

побесéдовать (*буд.* побесéдую, побесéдует) *сов.* матыр óвылтыт потрамаңке

побить (*прош.* побил, *буд.* побью, побьёт) *сов.* **1.** (*избúть*) рā-туңке; **2.** (*убúть*) матсāвит алуңке; **3.** (*сломáть*) матсāвит сакватаңке

поблагодарить сов. пūмасипал лāвуңке

поблeднёт сов. (*о человеке*) óс хот-нуюмтахтуңке, сёнхатаң-ке

поблeкнуть (*прош.* поблeк) *сов.* хóлувьяңке, хоми тāрмахтуң-ке

поблiже нареч. ляпаннув, ляпатнув

поблiзости нареч. ляпатнув

побóльше нареч. сāвнув

побояться (*буд.* побоюсь, побойтся) *сов.* пилуңке

побранить сов. лявыльтаңке

побрестí (*прош.* побрёл, *буд.* побредú, побредёт) *сов.* хотталь лаквантым минмыгтаңке

- побрить** (*буд.* побрею, побреет) *сов.* хўратаңкве
- побриться** (*буд.* побреюсь, побреется) *сов.* хўратахтуңкве
- побрызгать** *сов.* мось витыл расгалтаңкве
- побыва́ть** *сов.* **1.** (*в одном месте*) хотталы ялуңкве; **2.** (*во мно́гих местáх*) сáв мán ёхталаңкве, сáв мáт олыглаңкве
- повалить** (*буд.* повалю́, повáлит) *сов.* ёл-паттуңкве
- повалиться** (*буд.* повалю́сь, повáлится) *сов.* ёл-патуңкве
- повар** (*мн.* повара́) тэ́нут ва́рнэ хóтпа
- по-ва́шему** *нареч.* (*вас дво́их*) нэ́н сирынт; (*вас мно́гих*) нán сирынт
- повезти́** (*прош.* повёз, *буд.* повезу́, повезёт) *сов.* (*отпра́виться кудá-л.*) тотмыгтаңкве
- поверить** *сов.* агтуңкве
- поверну́ть** (*прош.* поверну́л) *сов.* мóт нупыл ёңхыгпаптуңкве
- поверну́ться** (*прош.* поверну́лся) *сов.* мóт нупыл ёңхыгпаңкве
- пове́рх** *предл.* нумыл
- пове́рхность** *ж.* нуми-пáл
- повеселёть** *сов.* кáсыңыг ёмтуңкве
- повесить** (*буд.* повéшу, повéсит) *сов.* тагатаңкве
- повести́** (*прош.* повёл, *буд.* пове́ду, пове́дет) *сов.* (*когó-что, кудá*) тотмыгтаңкве
- пове́сть** *ж.* повесть [аквсыр литературный произведение наме]
- пове́ять** (*буд.* пове́ет) *сов.* вóтмыгтаңкве
- по-ви́димому** *вво́дное сл.* э́рың, э́рыңпыл, улпыл
- повиновáться** (*наст.* и *буд.* повину́юсь, повину́ется) *несов.* и *сов.* ла́тың хўнтлуңкве
- пови́снуть** (*прош.* пови́с) *сов.* тагмахтуңкве
- пóвод I** (*обстоятельство, де́ло*) *нак*
- пóвод II** (*мн.* повóдья) (*узды́*) сёрмат квáлыг
- поводы́рь** (*мн.* поводы́ри) *м.* э́лмхóлас ва́нттанэ манос кáтыл о́сь-нэ ўй-хул ва́нтаталнэ хóтпа
- пово́зка** те́лякиң сун
- поворáчивать** *несов.* мóт нупыл ёңхыгпа́птыглалуңкве
- поворáчиваться** *несов.* мот нупыл ёңхыглалуңкве
- поворо́т 1.** (*действие*) мот нупыл ё́хнэ ва́рмаль; **2.** (*место*) ёңхыгпан ма́
- повреди́ть** (*буд.* поврежу́, повреди́т) *сов.* (*испо́ртить*) хот-сак-ватаңкве
- поврежде́ние 1.** (*действие*) хот-сакылтан ва́рмаль; **2.** (*место*) сакватим ма́

повстречáть сов. хōт-хōнтыглаңкве

повсю́ду нареч. акваг

по-вся́кому нареч. сáв сирыл

повторéние повтoряйтaн вāрмaль, китнтыг вāрнэ вāрмaль

повторíть несoв. повтoритaңквe [китнтыг вāруңквe]

повтoря́ть несoв. повтoряйтaңквe [китнтыг мaнoс сáвнув сёс вā-рыглāлуңквe]

повы́сить (буд. повы́шу, повы́сит) сов. **1.** (сдéлaть вы́соким) нōх-лаплaңквe; **2.** (улúчить) ёмaсыг вāруңквe

повышáть несoв. **1.** (дéлaть вы́соким) нōх-лаплaнтaңквe; **2.** (улучшáть) ёмaсыг вāрaнтaңквe

повязáть (буд. повязú, повя́жет) сов. (свёрху) нумыл нэгуңквe

повязкa (на рукé) кáтпёрмил

погасíть (буд. погашú, погáсит) сов. лап-харыгтaңквe

погáснуть (прош. погáс) сов. лап-харыглāңквe

погибáть несoв. (o чeлoвéкe — oт opúжия) кёрың ут тāрa хот-тaль порссуңквe, хоттaль лoхысьтāнтуңквe; хоттaль лoхысь-тaнтуңквe; (oт гóлoдa) тэтāл сюңкырлaңквe

поги́бнуть (прош. поги́б) сов. (o чeлoвéкe — oт opúжия) кёрың ут тāрa хоттaль порссуңквe; (oт гóлoдa) тэтāл сюңкырлaңквe

поглáдить (буд. поглáжу, поглáдит) сов. **1.** (утюгóм) састумыг нёлуңквe; **2.** (прилaскáть) мoсь вoтгaсьлaңквe

поглядéть (буд. погляжú, поглядíт) сов. мoсь сунсуңквe

погнáть (буд. погонú, погóнит) юил пōсуңквe патуңквe

погнáться (буд. погонúсь, погóнится) сов. юил нйвылхатуңквe

поговорíть сов. мaтпaлыт пoтрaмaңквe

погóдa (мн. нет) хōтaл мāн хурипaтэ; **я́сная погóдa** aтыр хōтaл; **пáсмурная погóдa** тулың хōтaл

погóн погон [вāңынт о́сьнэ пōс]

погóнщик ўй-хул пōснэ, нйвлын хōтпa

погóня (мн. нет) юил нйвылхaтнэ вāрмaль

погоня́ть несoв. (торопúть в бéгe, ходьбé) юил пōсыглāлуңквe

пограни́чный, -ая, -ое пограничный; **пограни́чный столб** госу-дāрствo мāпaс āңквaл

по́греб (мн. погребá) мā пāкрип

погрéть (прош. погрéл, буд. погрéю, погрéет) сов. мaтпaлыт исылтaңквe

- погрѣться** (*прош.* погрѣлся, *буд.* погрѣюсь, погрѣется) *сов.* матпалыт исылтахтуңкве
- погрозѣть** (*буд.* погрожѹ, погрозѣт) *сов.* пилатѣлуңкве, кат ѹсуңкве
- погружать** *несов.* **1.** (*нагружать*) пормасыл тѣлттантаңкве; **2.** (*опускѣть кудѣ-л. целѣком*) матыр кѣвырн янытѣт ѹилтантуңкве
- погрузѣть** (*буд.* погружѹ, погрузѣт) *сов.* **1.** (*нагрузѣть*) пормасыл тѣлттуңкве; **2.** (*опустѣть кудѣ-л. целѣком*) матыр кѣвырн янытѣт уилтаңкве
- погубѣть** (*буд.* погублѹ, погубѣт) *сов.* (*человѣка — оружием*) кѣрың утыл хотталы лохысытаңкве; (*глодом*) тѣтѣл сѣврамтаңкве
- погулѣть** *сов.* матпалыт яласаңкве, матпалыт гуляйтаңкве
- под, подо** *предл.* **1.** (*с вин. п.*): **Постѣвил сапогѣ под кровѣть.** Сѣпакаге кѣйка ѣлы-пѣлн унттысаге. **Под вѣчер пошѣл дождь.** Ѣтипѣлаг ракуңкве патыс; **2.** (*с пр. п.*): **Сапогѣ стоѣт под кровѣтью.** Сопакыг кѣйка ѣлы-пѣлт лѹлѣг
- подавѣть** (*подаю, подаѣт*) *несов.* тактыглѣлуңкве
- подавѣться** (*буд.* подавлѹсь, подавѣтся) *сов.* тур ѹнтуңкве
- подѣльше** *нареч.* Ѣлнув
- подарѣть** (*буд.* подарѹ, подарѣт) *сов.* мѹйлуптаңкве
- подѣрок** (*мн.* подѣрки) мѹйлупса
- пѣдѣть** (*мн.* пѣдѣти) *ж.* пот
- пѣдѣть** (*прош.* пѣдѣл, *буд.* пѣдѣм, пѣдѣст) *сов.* тактуңкве
- подбегѣть** *несов.* ляпан хѣйтѣлантуңкве
- подбежѣть** (*буд.* подбегѹ, подбежѣт) *сов.* ляпан хѣйтлыгтаңкве
- подбивѣть** *несов.* (*прѣбивѣть, стучѣть снѣзу*) ѣлыл, ѣлы-пѣлыл рѣтыглѣлуңкве
- подбирѣть** *несов.* **1.** (*собрѣть снѣзу*) ѣлыл атуңкве; **2.** (*выбирѣть*) перѣим атуңкве
- подбирѣться** *несов.* **1.** (*собѣрѣться, образѣвывѣться*) атхатантаңкве, ѣмтантаңкве; **2.** (*подкрѣдывѣться*) сытамыл лаквахатым ѣхтантаңкве
- подбѣть** (*буд.* подобѣю, подобѣѣт) *сов.* **1.** (*прѣбѣть, удѣрѣть снѣзу*) ѣлыл, ѣлы-пѣлыл ѹныгтаңкве; **2.** (*застѣвить упѣсть — удѣром*) ѣл-ѹныгтаңкве; (*выстрѣлом*) писальн хѣиматѣ мус ѣл-рагатаңкве
- подборѣдок** (*мн.* подборѣдки) эңын
- подбрѣсѣть** (*буд.* подбрѣшу, подбрѣсит) *сов.* нѣхнув лыңкве, нѣхнув оськасаңкве, нѣхнув сѣлтумтаңкве

- подв́ал** кол ёлы-палт олнэ колнак; кол сяр ёлы нак
- подвезти́** (*прош.* подвёз) *сов.* хоттымән тотуңкве
- подверга́ть** *несов.* матыр хотум вāрыглāлуңкве
- подвѣ́ргнуть** (*прош.* подвѣ́рг и подвѣ́ргнул) *сов.* матыр хотум вā-руңкве
- подвѣ́сить** (*буд.* подвѣ́шу, подвѣ́сит) *сов.* нумыл тагмапуңкве, нōх-тагмапуңкве
- подвести́** (*прош.* подвёл, *буд.* подведу́, подведёт) *сов.* **1.** (*приблѣ-зить*) ляпан тотуңкве, ляпамтаңкве; **2.** (*поставить в тpyд-ное положѣние*) хōтпа матыр ярумн паттуңкве
- пóдвиг** яныг, пилтāl вāрнэ вāрмалъ
- подви́жный, -ая, -ое** (*лёгкий, лёгкий*) кўпнит лāглуп-кātуп
- подви́жнóй, -áя, -óе** (*дви́гающийся*) яласаңкве вѣрмынэ
- подвѣ́нуть** (*прош.* подвѣ́нул) *сов.* мось лаквасапуңкве
- подвѣ́нуться** (*прош.* подвѣ́нулся) *сов.* мось лаквасаңкве
- подвóда** (*мн.* подвóды) пўтвāта
- подвóдитъ** (*подвожу́, подвóдит*) *несов.* **1.** (*приближа́ть*) ляпан тотыглāлуңкве; **2.** (*ста́вить в тpyдное положѣние*) хōтпа матыр ярумын патталāлуңкве
- подвóднóй, -ая, -ое** вит ёлы-пālт олнэ
- подвóзитъ** (*подвожу́, подвóзит*) *несов.* хотты мән тотыглāлуң-кве
- подговори́ть** *сов.* (*на како́е-л. де́ло*) матыр вāруңкве хуйтуңкве
- подгоня́ть** *несов.* (*сзāди*) юил пōсуңкве
- подгото́вить** (*буд.* подгото́влю, подгото́вит) *сов.* тāстуңкве, сѣпи-таңкве, āстлаңкве
- подгото́вка** (*мн. нет*) тāстын, сѣпитахтын, āстлахтын вāрмалъ
- поддѣ́рживать** *несов.* **1.** (*не дава́ть упáсть*) нōх-урантаңкве; (*служи́ть опóрой чему́-л.*) нōңхаль ўрантаңкве; **2.** (*помо-га́ть*) нѣтыглāлуңкве, нѣтмылыл вāрыглāлуңкве; **3.** (*одоб-ря́ть*) кāсасянэтэ, номтэ патнэ лāвыглāлуңкве
- поддѣ́рка** **1.** (*кого́-л. за что́-л.*) онтапси; **2.** (*пóмощь*) нѣтмил; **3.** (*одобре́ние*) осгил
- поддразни́вать** *несов.* юил вāрыглāлуңкве
- поделѣ́ться** *сов.* хōтпа ёт ўртхатуңкве
- подержа́ть** (*буд.* подержу́, подѣ́ржит) *сов.* (*в рука́х, у себя́*) мат-палыт пувуңкве
- поджа́рить** *сов.* мось саритаңкве
- поджа́ть** (*прош.* поджа́л, *буд.* подожду́, подождѣ́т) *сов.* акван тā-ңыртаңкве

- поджигатель** *м.* матыр намыл нōх-пēламтан хōтпа; **поджигатель войны** хōнтлуңкве сēпитахтын, хуйтхатнэ страна хōтпа
- поджидать** *несов.* такви палтэ ўрантаңкве, матыр ёмтнэ ўрантаңкве
- поджог** намыл нōх-пēламтан вāрмаль
- подзёмный, -ая, -ое** mā ёлы-пāлт олнэ
- подзывать** *несов.* ляпан вōвыглāлуңкве
- подкарауливать** *несов.* тўлыт ўрантаңкве
- подкараулить** *сов.* тўлыт ўруңкве
- подкладывать** *несов.* **1.** (*снўзу*) ёлыл пиныглāлуңкве; **2.** (*добавлять*) нётумтāнтуңкве
- подкова** лув лāгылпатта кёр
- подкрадываться** *несов.* ляпан лаквхатыглāлуңкве
- подкрасться** (*прош.* подкрāлся, *буд.* подкрадўсь, подкрадётся) *сов.* ляпан лаквхатуңкве
- подкупить** (*буд.* подкуплю, подкўпит) *сов.* хōтпа такви нупылэ паттын māгыс олныл манос матарыл кусьсинлаңкве
- пóдле** *предл.* пōхт, онтсыл
- подлесок** (*род. п.* подлэска) талква ййвпа вōр
- подлетать** *несов.* **1.** (*приближаться к чему-л.*) нумыл миным ляпамāнтуңкве; **2.** (*подниматься до чего-л.*) матыр лўлитн лапыглāлуңкве
- подлететь** (*буд.* подлечў, подлетит) *сов.* **1.** (*приблизиться к чему-л.*) нумыл миным ляпан ёхтуңкве; **2.** (*подняться до чего-л.*) матыр лўлитн лапуңкве
- подлёдный, -ая, -ое** яңк ёлы-пāлт олнэ
- пóдлинный, -ая, -ое** сяр мак
- подложить** (*буд.* подложў, подлōжит) *сов.* **1.** (*снўзу*) ёлыл пинуңкве; **2.** (*добавить*) нётумтаңкве
- пóдлый, -ая, -ое** сака лўоль, эссамтаттāл
- подманить** (*буд.* подманю, подмāнит) *сов.* ляпан калсялтаңкве, ляпан хуйтуңкве
- подменить** (*буд.* подменю, подмēнит) *сов.* ватал-хасьтал хот-пēнтуңкве
- подменять** *несов.* ватал-хасьтал хот-пēнтыглāлуңкве
- подместі** (*прош.* подмёл, *буд.* подметў, подметёт) *сов.* хот-хосгуңкве
- подметать** *несов.* хот-хосгыглāлуңкве
- подметить** (*буд.* подмечу, подмётит) *сов.* кāсалаңкве, самылттаңкве

- подмечать** *несов.* к̄асал̄алыглаңкве, самылт̄талыглаңкве
- подмёрзнуть** (*прош.* подмёрз) *сов.* в̄овтысь п̄олюңкве
- подмётка** л̄агылн масн̄ут патта
- подмóга** (*мн. нет*) н̄ётмил
- подморóзить** (*буд.* подморóжу, подморóзит) *сов.* мось п̄ольтуңкве
- подмочить** (*буд.* подмочу́, подмóчит) *сов.* мось ёлы-п̄алныл ёслаңкве
- подмыва́ть** *несов.* (*бéрег*) я̄ в̄ата витн хот-нилянтаңкве
- подмы́ть** (*прош.* подмы́л, *буд.* подмóбет) *сов.* (*бéрег*) я̄ в̄ата витн хот-нилюңкве; (*ребёнка*) саптаңкве
- подмы́шки** (*ед.* подмы́шка) ханылпаттаг
- поднима́ть** *несов.* **1.** (*квёрху*) нох-алмантаңкве; **2.** (*ста́вить; побужда́ть к де́йствию*) нох-т̄усьтыгла́луңкве; **3.** (*улучша́ть*) усьпылнэг ёмасыг в̄арантаңкве; **4.** (*пóсле сна*) н̄ох-кв̄алттыгла́луңкве
- поднима́ться** *несов.* **1.** (*на́ гору*) н̄ох-х̄аңхантаңкве; **2.** (*о со́лнце, самолёте*) н̄ох-лапантаңкве; **3.** (*с ме́ста*) н̄ох-в̄ортхатантаңкве; **4.** (*пóсле сна*) н̄ох-кв̄алыгла́луңкве
- подно́жие** (*горы́*) урам тыт, х̄олмил тыт, н̄ёр тыт
- подня́ть** (*буд.* подниму́, подни́мет) *сов.* **1.** (*квёрху*) н̄ох-алмуңкве; **2.** (*поста́вить; побуди́ть к де́йствию*) н̄ох-т̄усьтуңкве; **3.** (*улу́чить*) усьпылнэг ёмасыг в̄аруңкве; **4.** (*пóсле сна*) н̄ох-кв̄алттуңкве
- подня́ться** (*буд.* подниму́сь, подни́мется) *сов.* **1.** (*на́ гору*) н̄ох-х̄аңхуңкве; **2.** (*о со́лнце, самолёте*) н̄ох-лапуңкве; **3.** (*с ме́ста*) н̄ох-в̄ортхатуңкве; **4.** (*пóсле сна*) н̄ох-кв̄алуңкве
- пóдо** *предл. см. под*
- подо́бно** та хольт; тох
- подо́бный, -ая, -ое** тох; та хольт, та хурип
- подобра́ть** (*буд.* подберу́, подберёт) *сов.* **1.** (*собра́ть сн́изу*) н̄ох-атуңкве; **2.** (*вы́брать*) п̄ериим атуңкве
- подобра́ться** (*буд.* подберу́сь, подберётся) *сов.* **1.** (*образова́ться*) атхатуңкве, ёмтуңкве; **2.** (*подкра́стья*) лаквхатым ёхтуңкве
- подогрева́ть** *несов.* мось исылт̄антуңкве
- подогреть** *сов.* мось исылтаңкве
- подожда́ть** *сов.* мось у́руңкве, у́ртхатуңкве
- подозва́ть** (*буд.* подзову́, подзовёт) *сов.* ляпан в̄овуңкве

подозре́вать *несов.* матыр хōтпан номсуңкве

подозре́ние матыр хōтпан номсын вāрмалъ

подозри́тельный, -ая, -ое матыр тавēн нōмсын хурип

подойти́ (*прош.* подошёл, *буд.* подойду́, подойдёт) *сов.* **1.** (*близ-ко*) ляпан йиңкве; **2.** (*оказаться гōдным*) тув-рōвуңкве

подоконник иснас хāп

подóл суп ёлы

подóлгу *нареч.* хоса-хоса

подосла́ть (*буд.* подошлю́, подошлёт) *сов.* сытамыл хотталъ кētуңкве

подостла́ть (*буд.* подстелю́, подстелет) *сов.* ёлыл нортуңкве, ёлыл пинтлаңкве

подпева́ть *несов.* юил эргуңкве нētуңкве

подпи́ливать *несов.* ёлы-пāлыл сартыглāлуңкве

подпи́лить (*буд.* подпилю́, подпилит) *сов.* ёлы-пāлыл сартуңкве

подписа́ть (*буд.* подпишу́, подпишет) *сов.* **1.** (*внизú*) ёлы-пāлыл хансуңкве; **2.** (*поставить пōдпись*) кātпōсыл пинуңкве

подписа́ться (*буд.* подпишусь, подпишется) *сов.* **1.** (*поставить пōдпись*) кātпос пинуңкве; **2.** (*на газету, журнал*) хасхатуңкве

подпи́ска (*на газету, журнал*) хасхатнэ вāрмалъ

подпи́сывать *несов.* **1.** (*внизú*) ёлы-пāлыл хансыглāлуңкве; **2.** (*ставить пōдпись*) кātпōсыл пиныглāлуңкве

подпи́сываться *несов.* **1.** (*ставить пōдпись*) кātпос пиныглāлуңкве; **2.** (*на газету, журнал*) хасхатыглāлуңкве

пōдпись *ж.* кātпос

подплыва́ть *несов.* **1.** (*находясь в воде*) ляпан уянтаңкве; **2.** (*на лōдке*) ляпан ёхтантаңкве

подплы́ть (*прош.* подплы́л, *буд.* подплыву́, подплывёт) *сов.* **1.** (*находясь в воде*) ляпан уюңкве; **2.** (*на лōдке*) ляпан ёх-туңкве

подполза́ть *несов.* ляпан вāңкантаңкве

подползти́ (*прош.* подпóлз) *сов.* ляпан вāңкуңкве

подпóлье *ср.* **1.** *полит.* подполье [власть вāтал, сытамыл вāрнэ политический рӯпата]; **2.** (*помещение*) пӯтпӯльна

подпóльный, -ая, -ое **1.** *полит.* подпольет о́лнэ; **2.** (*помещение*) пӯтпӯльна; пӯтпӯльна о́лнэ

подпóрка вōртпи, покат, калт

подпоя́саться (*буд.* подпояшусь, подпояшется) *сов.* э́нтхатуңкве

подпры́гивать *несов.* нōх-порыгмāнтуңкве

- подпрыгнуть** (*прош.* подпрыгнул) *сов.* нōх-порыгмāлуңке
- подпускать** *несов.* ляпан тāратāлыглаңке
- подпустить** (*буд.* подпушú, подпустит) *сов.* ляпан тāратаңке
- подражать** *несов.* та хольт вāруңке
- подрастать** *несов.* яныгмāнтуңке
- подрастí** (*прош.* подро́с) *сов.* яныгмаңке
- подрезать** (*буд.* подрэжу, подрэжет) *сов.* **1.** (*снúзу*) ёлыл мось яктуңке; **2.** (*укоротítь*) яктапāным вāтииг вāруңке
- подрезать** *несов.* **1.** (*снúзу*) ёлыл мось яктантаңке; **2.** (*укорáчивать*) яктапāным вāтииг вāрыглāлуңке
- подробность** *ж.* сāvитēt ēмталан, олыглан ут такви янас, мāнь матырсыр ēмталан наке
- подробный, -ая, -ое** такви янас, мāнь матырсыр накыт о́сынэ
- подрóсток** (*мн.* подро́стки) (*о мальчике, девочке*) подросток [12—16 тāl яныт пýгрись манос āгирись]
- подрубать** *несов.* **1.** (*снúзу*) ёл-сāгрантаңке; **2.** (*укорáчивать*) сāграпāным вāтииг вāрыглāлуңке
- подрубítь** (*буд.* подрублю́, подрубит) *сов.* **1.** (*снúзу*) ёл-сāграпаңке, ёл-яктапаңке
- подрúга** юртāги, юртнэ
- подружítься** (*буд.* подружусь, подру́жится) *сов.* юртыңысь олмыгтаңке
- подрýд** *нареч.* (*один за другím*) акв юи-пāлт, аквалаг
- подсадítь** (*буд.* подсажú, подсáдит) *сов.* (*помóчь сесть, взобрáться*) нōх-ўнтнэ́тэ порат нётуңке
- подсáживать** *несов.* (*помогáть садítься, взбирáться*) нōх-ўнтнэ́тэ порат нётыглāлуңке
- подсказáть** (*буд.* подсказú, подскáжет) *сов.* элаль лавнэ мāгыс хўлтуңке
- подсказывáть** *несов.* элаль лавыглан мāгыс сытамыл хўлтыглāлуңке
- подска́кивать** *несов.* нōх-порыгмāнтуңке
- подскочítь** (*буд.* подскожú, подскóчит) *сов.* нōх-порыгмāлуңке
- подслúшать** *сов.* тўлыт хўнтлаңке
- подслúшивать** *несов.* тўлыт хўнтлыглāлуңке
- подсмáтривать** *несов.* тўлыт сунсыглāлуңке
- подсмóтрёть** (*буд.* подсмóтрjú, подсмóтрит) *сов.* тўлыт сунсуңке
- подсне́жник** подснежник [аквсыр хорамың лўпта наме]
- подсóбный, -ая, -ое** нётмил мāгыс олнэ
- подсóвывать** *несов.* матыр ёлы-пāлн мāгумтāнтуңке

- подсóхнуть** (*прош.* подсóх) *сов.* мось хот-тõсуңкве
- подстáвить** (*буд.* подстáвлю, подстáвит) *сов.* **1.** (*пóдо чтó-л.*) матыр ёлы-пáлн ўнттуңкве; **2.** (*приблúзить*) ляпан ўнттуңкве
- подставля́ть** *несов.* **1.** (*пóдо чтó-л.*) матыр ёлы-пáлн ўнттыглáлуңкве; **2.** (*приближáть*) ляпан ўнттыглáлуңкве
- подстелить** (*буд.* подстелю́, подстéлит) *сов. см.* **подостлáть**
- подстерегáть** *несов.* сытамыл ляпан ўрыглáлуңкве
- подстерéчь** (*прош.* подстерёг, *буд.* подстерегу́, подстережёт) *сов.* сытамыл ляпан ўруңкве
- подстилáть** *несов.* ёлыл нортгалáлуңкве
- подсти́лка** ёлыл нортнут
- подстрекáть** *несов.* матыр вáруңкве хуйтантаңкве
- подстрелить** (*буд.* подстрелю́, подстрéлит) *сов.* пáтамтым о́луңкве, писалъ ня́лн хõюңкве
- подстри́чь** (*прош.* подстри́г, *буд.* подстригу́, подстрижёт) *сов.* мось хўратаңкве, мось яктуңкве
- подсу́нуть** (*прош.* подсу́нул) *сов.* матыр ёлы-пáлн мáгумтаңкве
- подсушить** (*буд.* подсушу́, подсу́шит) *сов.* мось тõслаңкве, мось кáнслаңкве
- подсчитáть** *сов.* пуссын ловиньтаңкве
- подсылáть** *несов.* вáтáл, сытамыл кётыглáлуңкве
- подсыхáть** *несов.* мось хот-тõсыглáлуңкве
- подтáивать** *несов.* мось хот-тõлантаңкве
- подтáлкивать** *несов.* мось туюңкве
- подтáчивать** *несов.* мось хот-кивтыглáлуңкве
- подтáять** (*буд.* подтáет) *сов.* мось хот-толуңкве
- подтверд́ить** (*буд.* подтвержу́, подтверд́ит) *сов.* мáк, сõль о́выл-тытэ лáвуңкве
- подтверд́иться** *сов.* сõль, мáккыг тох ёмтуңкве
- подтверждáть** *несов.* мáк, сõль о́вылтытэ лáвыглáлуңкве
- подтверждáться** *несов.* сõль, мáккыг тох ёмтыглáлуңкве
- подтекáть** *несов.* матыр ёлы-пáлн овуңкве
- подтолкн́уть** (*прош.* подтолкн́ул) *сов.* мось туясаңкве
- подточить** *сов.* (*буд.* подточу́, подтóчит) мось хот-кивтуңкве
- подтя́гивать** *несов.* (*к себе́*) ляпан хартантаңкве; (*квёрху*) нõх-хартантаңкве
- подтяну́ть** (*прош.* подтяну́л, *буд.* подтяну́, подтя́нет) *сов.* (*к себе́*) ляпан хартуңкве; (*квёрху*) нõх-хартуңкве
- поду́ть** (*прош.* поду́л, *буд.* поду́ет) *сов.* (*о ветре*) вõтмыгтаңкве
- поду́шка** пўтыска; осма хўрыг

- подхватить** (*буд.* подхвачу́, подхва́тит) *сов.* (*сни́зу*) ёлы-пālныл консыгтаңкве
- подхва́тывать** *несов.* (*сни́зу*) ёлы-пālныл пувумтāнтуңкве, ну-мын пувумтāнтуңкве
- подход** **1.** (*действие*) ляпан йинэ вāрмалы; **2.** (*место*) ляпаман мā, вāрмалы
- подходить** (*подхожу́, подхо́дит*) *несов.* **1.** (*бл́зко*) ляпан йиянтаңкве; **2.** (*быть годным*) тув-рōвыглāлуңкве
- подходящий, -ая, -ее** (*пригóдный*) рōвнэ, Эрнэ хурип
- подчеркну́ть** (*прош.* подчеркну́л) *сов.* матыр ёлы-пālныл сюртумтаңкве
- подчёркивать** *несов.* матыр ёлы-пālныл сюртумтāнтуңкве
- подчинить** *сов.* такви лātңён хўнтлуптаңкве
- подчиниться** *сов.* хōтпа лātңын хўнтлуңкве
- подчинять** *несов.* такви лātңён хўнтлуптāлыглаңкве
- подчиняться** *несов.* хōтпа лāтың хўнтлыглāлуңкве
- подшива́ть** *несов.* матыр ёлы-пāлыл, кйвыр-пāлыл йонтыглāлуңкве
- подшить** (*прош.* подшил, *буд.* подошьо́, подошьёт) *сов.* матыр лēхпалыл, кйвыр-пāлыл йонтуңкве
- подшутить** (*буд.* подшучу́, подшўтит) *сов.* мāхум мувиньтан мāгыс хōтпа осьхолиг вāруңкве
- подшўчивать** *несов.* мāхум мувиньтан мāгыс хōтпа осьхолиг вāрыглāлуңкве
- подъезд** (*место*) миным ляпаман мā, ёлыл сялтмил
- подъезжа́ть** *несов.* ляпан ёхтантаңкве
- подъехать** (*буд.* подъеду́, подъедет) *сов.* (*прибл́зиться*) ляпан ёхтуңкве
- подъём** **1.** (*действие*) нōх-āлмын вāрмалы; **2.** (*место*) хāхмил
- подъёмный, -ая, -ое** нōх-āлмын
- подыска́ть** (*буд.* подыщу́, поды́щет) *сов.* матыр Эрнэ ут кинсым хōнтуңкве
- подыскивать** *несов.* матыр Эрнэ ут кинсым хонтыглāлуңкве
- поеда́ть** *несов.* юв-тēңкве
- поеди́нок** (*мн.* поеди́нки) кит хōтпа тэн халэнт воритотнэ вāрмалён
- пóезд** (*мн.* поезда́) поезд, нāиңтуйт
- поёздка** яласан вāрмалы
- пое́сть** (*прош.* поёл, *буд.* поём, поест) *сов.* мось тēңкве, лēстхатуңкве
- поеха́ть** (*буд.* поеду́, поедет) *сов.* минмыгтаңкве

пожалеть сов. сәлитаңкве

пожаловаться (*буд.* пожалуюсь, пожалуется) сов. полысь тотуңкве

пожалуйста *вводное сл.:* **Принеси, пожалуйста, мой валенки!**

Та яныт ёмас вāрен, ам ёпаньси вāягум тыг-тотэҕын!

пожар най пеламалан, най тэнэ вāрмаль

пожарище (*место*) найтэм

пожарный *сущ.* най харыгтан хум

пожать (*прош.* пожал, *буд.* пожму, пожмёт) сов. (*руку*) пасялахтын, осьёмасулум вāрнэ порат кат пувиньтаңкве

пожелание матыр вос ёмтнэ овылтыт тахнэ вāрмаль

пожелтеть сов. восьрамыг ёмтуңкве; холувьяңкве

пожилóй, -ая яныглат (*хотпа*)

пожимать *несов.* (*руку*) пасялахтын, осьёмасулум вāрнэ порат кат пувиньтāлыглаңкве

пожирать *несов.* няңраг тэңкве

пожитки (*ед. нет*) кол кйвыр мāнь пормасыт

пожить (*прош.* пожил и пожил, *буд.* поживу, поживёт) сов. матпалыт олуңкве

позабавиться (*буд.* позабавлюсь, позабавится) сов. матпалыт кās вāруңкве

позаботиться (*буд.* позабóчусь, позабóтится) сов. матыр овылтыт номсуңкве, тавён нётуңкве

позавтракать сов. āлпыл тэңкве

позавчерá *нареч.* хўрмит хóтал (*порат*)

позадí I *нареч.* юил

позадí II *предл.* юи-пāлт

позапрошлый: позапрошлый год хўрмит тāl (*порат*)

позвать (*прош.* позвал, *буд.* позову, позовёт) сов. (*просить приблизительно*) ляпан вōвуңкве

позволить сов. (*разрешить*) тārтаңкве

позволять *несов.* (*разрешать*) тārтāлыглаңкве

позвонить (*прош.* позвонил, *буд.* позвоню, позвонит) сов. тāра-таңкве

позвонóк (*мн.* позвонки) сиснак лув

позвонóчник сыс лув

пóдно ётыл

поздорóваться сов. пасялахтуңкве

поздрáвить (*буд.* поздрáвлю, поздрáвит) сов. матыр овылтыт хóтпан сягытылың ёмас лāтың лāвуңкве

- поздравлять** *несов.* матыр օвылтыт хӧтпан сӳгтылың ёмас лӳтың лӳвыглӳлуңкве
- позеленеть** *сов.* нӳрппум хурипаг ёмтуңкве
- позёмка** мӳ харныл миннэ вӧт
- позиция 1.** (*положение*) матыр сирыл օлнэ вӳрмалы; **2.** (*расположение войск*) позиция [война порат ӳрмия мӳхум օлнэ мӳ, хӧнтлан мӳ]
- познакомить** (*буд.* познакӧмлю, познакӧмит) *сов.* тӳрапаттуптаңкве
- познакомиться** (*буд.* познакӧмлюсь, познакӧмится) *сов.* матыр вӳнкве патуңкве; тӳрапатхатуңкве
- позор** (*мн. нет*) ӳсырма; лӳль вӳрмалы
- поиграть** *сов.* ёнгаस्याңкве
- поискать** (*буд.* поищӳ, поищет) *сов.* матпалыт кинсуңкве
- поиски** (*ед. рѣдко*) киснэ вӳрмалы
- пойть** (*наст.* пою, поит, *прош.* пойл) *несов.* айтуңкве
- поймать** *сов.* пувумтаңкве
- пойти** (*прош.* пошӳл, *буд.* пойдӳ, пойдӳт) *сов.* минуңкве; (*о дожде*) раквуңкве; (*о снѣге*) тӳймыгтаңкве
- пока I нареч.:** **Пока будем заниматьсья по часу в день.** Ань хӧ-тал сӳскӳмыл рӳпитаңкве патӳв
- пока II союз:** **Буду искать, пока не найдӳ.** Хонтнэм мус кинсуңкве патылум. **Пока сидѣли в шалашѣ, дождь перестӳл.** Пумколт ӳнлумув сыс, ракв пӳйтыс
- показ** суссылтан вӳрмалы
- показать** (*буд.* покажӳ, покажет) *сов.* хӳлтуңкве, суссылтаңкве
- показаться** (*буд.* покажӳсь, покажется) *сов.* нӳглуңкве
- показывать** *несов.* хӳлтыглаңкве, суссылтӳлыглаңкве
- показываться** *несов.* нӳглапӳлыглаңкве, нӳглапӳнтуңкве
- покатать** *сов.* мось тахсуптаңкве
- покататься** *сов.* мось тахсуңкве
- покатиться** (*буд.* покачӳсь, покӳтитсья) *сов.* повараңкве патуңкве; (*с горы*) тахамтаңкве
- покатый, -ая, -ое** хӧлмилың
- покачать** *сов.* мось нӳвитаңкве; (*головой*) хосгуңкве
- покачнуться** (*прош.* покачнӳлсья) *сов.* ӳри лапӳялуңкве
- покидать** *несов.* оськасалыглаңкве, оссувлӳлыглаңкве
- покинуть** (*прош.* покӳнул) *сов.* оськасаңкве, оссувлаңкве
- поклӳжа** пормас
- поклӳн** пуңк хӳтувӳяптыглан вӳрмалы

- поклониться** (*буд.* поклонюсь, поклóнится) *сов.* пуңк хўтылтаң-
кве
- покой** (*мн. нет*) (*тишинá*) урак, рот
- покойник** сорумпатум хōтпа
- поколéние** (*о людях*) акв āрт мāхум
- покорить** *сов.* (*подчинить*) такви нупылэ хўнтамлаптуңкве
- покориться** *сов.* хōтпан хўнтлуңкве
- покормить** (*буд.* покормлю, покóрмит) *сов.* матпалыт тыттуңкве
- покорный, -ая, -ое** нёмса
- покоробиться** *сов.* акван ломырлаңкве
- покорять** *несов.* такви нупылэ хўнтамлаптыглāлуңкве
- покоряться** *несов.* хōтпан хўнтлыглāлуңкве
- покос** 1. (*время*) пум вāрнэ пора; 2. (*место*) пумкан
- покраснеть** *сов.* выгрыг ёмтуңкве
- покрóв** нумыл олнэ, матыр лап-сāйланэ конысов
- покрывало** лēпта
- покрывать** *несов.* пантыглāлуңкве, лэпыглāлуңкве
- покрываться** *несов.* пантхатыглāлуңкве, лēпхатыглāлуңкве
- покрыть** (*прош.* покрýл, *буд.* покрóю, покрóет) *сов.* лēпуңкве, пан-
туңкве
- покрыться** (*прош.* покрýлся, *буд.* покрóюсь, покрóется) *сов.*
пантхатуңкве, лēпхатуңкве
- покрышка** ала
- покупатель** *м.* ёвтхатнэ хōтпа
- покупать** *несов.* ёвтуңкве
- покупка** ёвтымут
- покушение** хōтпа алуңкве емталан вāрмаль
- пол** (*мн. полы*) колкан
- полá** (*мн. пóлы*) (*одежды*) кёмплы
- полагать** *несов.* (*думать*) номсуңкве
- полакомиться** (*буд.* полáкомлюсь, полáкомится) *сов.* атың тэнут
тэсинтаңкве
- полгóда** тāl суп
- пóлдень** (*род. п.* полúдня и пóлдня) *м.* хōталъят пора
- полднёвный, -ая, -ое** *см.* полúденный
- полдjóжины** хот; китхойплов авкпāлэ, уртытэ
- пóле** (*мн. поля*) 1. (*равнина*) ййвтāl састум хара мā; 2. (*обра-
батываемое*) тэпкан
- полегóньку** *нареч.* лāсьлакве
- полежать** *несов.* матпалыт хуюңкве

- полéзный**, -ая, -ое пóльзаң, э́рнэ
полéзть сов. (*начáть лезть*) хáхмыгтаңкве
полéно (мн. полéнья) ййв суп, ййв охса
полёт тыламлан вáрмаль
полетéть (буд. полечу́, полетít) сов. тыламлаңкве
пóлзать несов. вáңксуңкве, нёрсуңкве
ползкóм нареч. вáңким, нёрим
ползтí (прош. полз, буд. ползу́, ползёт) несов. вáңксуңкве, нёр-
 суңкве
ползúчий, -ая, -ее вáңкнэ, нёрнэ
поли́в сōсантан вáрмаль
полива́ть несов. сōсантаңкве
полíтика поли́тика [1. (*деятельность*) мóртыс класс манос
 госудáрство э́рнэ вáрмалит у́ргалан, воянтан мáгыс, мóртыс
 класс манос госудáрство вáрнэ вáрмаль, рўпата; 2. (*собы́-*
тия, явлéния) мóт госудáрствот ёт ос такви госудáрствотэ
 кйвырт олнэ накыт, вáрмалит]
политíческий, -ая, -ое политíческий, поли́тика
поли́ть (буд. полью́, полёт) сов. 1. (*цветы́*) сōсантаңкве;
 2. (о дождé) раквалтаңкве
поли́ться (буд. польётся) несов. 1. сосхатуңкве патуңкве;
 2. (о дождé) раквалтахтуңкве
полк (мн. полкí) полк [áрмия яныг лóмт]
пóлка норма
полковóдец (мн. полковóдцы) сáв армия мáхум манос страна
 пуссын áрмия мáхманэ кўсяй хум
полмéтра метрасуп
полмíра тóрумма акв пáлэ
полнётъ несов. осыңмаңкве
полновóдный, -ая, -ое сáв витуп; яныг витың
полнолúние ярың (*ярыңмим*) этпос
полнопрáвный, -ая, -ое прáвот пуссын о́сьнэ
пóлностью нареч. пуссын, сáвитэт
пóлночь (род. п. полúночи и пóлночи) ж. эт котиль
пóлный, -ая, -ое 1. (*напóлненный*) тағлың; 2. (*то́лстый*) осың,
 нёвлиң-тэпың
половíна пáл, суп
половóдые яныг вит; вит áмаран пора
пóлог хасап
полóгий, -ая, -ое талква хóлмилың

- положение** матыр ӧлнэ мӓ, ӧлнэ вӓрмалъ
положительный, -ая, -ое 1. (*утвердительный*) кӓсасян лӓтың
 лӓвнэ; 2. (*хороший, полезный*) ёмас хурип
положить (*буд. положу́, полóжит*) сов. пинуңке
положиться (*буд. положу́сь, полóжится*) сов. агтуңке, пинхатуң-
 кве
пóлоз (*мн. полóзья*) сун патта
полómка саквалан вӓрмалъ
полосá (*мн. пóлосы*) (*удлинённый кусо́к чегó-л., лúния, чертá*)
 сӓлм
полосáтый, -ая, -ое сӓлмың; (*о ткáни*) ясмилың (*тӓр*)
полоскáть (*полощу́, полóщет*) несов. хулсылтаңке
полотéнце вильтсэгнэ тӓр
полóтнице тӓр лӓпс
полотно́ (*мн. полóтна*) полотно [аквсыр тӓр наме]
полóть (*буд. полю́, пóлет*) несов. лӓль пум хот-маныгтаңке
полторá м. и ср., **полторы́** ж. (*род. полу́тора*) числ. китнтыг суп
полторáста (*род. полу́тораста*) числ. китытсӓтн атпан
полугóдие тӓл суп
полúденный, -ая, -ое хӓтальят
полукру́г лӓкв пӓл, ёнта пӓл
полумёртвый, -ая, -ое ӓлаты сорумпатнэ; лылытэ тӓп ты ӧлнэ
полумр́ак (*мн. нет*) мось турман
полуоб́стров (*мн. полуостровá*) полуоб́стров [хӓрум уре витн ӓма-
 рим мӓ нёл]
полутьмá мось сатум
получáть несов. маим ут воиглӓлуңке
получáться несов. ёмтыглӓлуңке, ӓртмыглӓлуңке
получítь (*буд. получу́, полу́чит*) сов. (*взять*) минэ ут виңке
получítься (*буд. получу́сь, полу́чится*) сов. ёмтуңке, ӓртмуңке
полушáрие полушарие [земной шӓр акв пӓлэ]
полушúбок (*мн. полушúбки*) вӓти ӧссов сахи
полчасá (*род. получáса*) сёссул
пóлчище врӓг яныг хӓнтэ
полыньӓ ӓсмас
полыхáть несов. нӓй нёлмыл хосыгхатуңке
пóльза (*мн. нет*) пӓльза, пӓрс
пóльзоваться (*пользуюсь, пользуется*) несов. таквитӓн ӓрнэ
 мӓгыс ӧньсюңке
полюбítь (*буд. полюблю́, полóбит*) сов. ӓруптаңке патуңке

пóлюс (*мн.* пóлюсы *и* полюсá) полюс [мā крайний сёверёт манос крайний югёт номтыл пиным точка; мā такви мувлахитэ ёхнэтэ порат, пóлюс акв мāt хульты; пóлюст меридианыт овланыл акван атхатэгыт]

поля́на (*в лесу́*) вóрт олнэ хара мālóмт

полярный, -ая, -ое полярный [пóлюс мувлахи олнэ]; **Се́верный полярный круг** Се́верный полярный круг [Яңкың сярсы ос тав вātатэт олнэ мат янас паттын лāкв]

помáзать (*буд.* помáжу, помáжет) *сов.* сартумтáлуңкве

по-мансйски *нареч.* мāньси сирыл

помахáть (*буд.* помашу́, помáшет) *сов.* хосгасьлаңкве

помáхивать *несов.* хосгыглáлуңкве

помéньше *нареч.* мосьсянув

поменяться *сов.* пéнтхатуңкве

помéркнуть (*прош.* помéрк *и* помéркнул) *сов.* сатапаңкве

помертвéть *сов.* лылытáл патуңкве

поместйть (*буд.* помещу́, поместйт *и* помéстит) *сов.* тув-óлмыг-тапуңкве, матыр кйвырн лāплуңкве

поместйться (*буд.* помещу́сь, поместйтся *и* помéстится) *сов.*
1. (*уместйться*) лāпуңкве; **2.** (*расположйться*) хотталь рóвлахтуңкве; **3.** (*получйть место, помещéние*) тув-óлмы-таңкве

пóмесь *ж.* китсыр уй-хулныл тэлум нйврам; китсыр растéниеныл нэглум растéние

помéтить (*буд.* помéчу, помéтит) *сов.* пóстуңкве

помéха торас

помечáть *несов.* постыглáлуңкве

помешáть I (*стать помéхой*) *сов.* торас вāруңкве

помешáть II (*что-л. жидкое*) тэлыгтаңкве

помéшивать *несов.* тэлыгтáнтуңкве

помещáть *несов.* хотталь óлмыгтапантаңкве, хотталь лāплантаңкве

помещáться *несов.* **1.** (*умещáться*) лāпантаңкве; **2.** (*располагáться, находйться гдé-л.*) тот óлантаңкве

помещéние (*место*) колнак

помéщик помещик [феодáльный отношéниең странат сáв мā óсьнэ дворянин]

помёрзнуть (*прош.* помёрз) *сов.* асирман тáиглалуңкве

помёт (*мн. нет*) (*кал живóтных*) товлың уй, уй-хул сёр

помидóр помидор [аквсыр óвоц наме]

- поміловать** (*буд.* помілую, помілуєт) *сов.* хōтпа наказание хот-пōилтаңкве манос кўпнямтаңкве
- помімо** *предл.:* **Колхōзники, помімо рьбной лōвли, занимаются охōтой.** Колхозникыт хўл алысьланēныл коны-пал вōруй ōс алысьлэгыт
- поминўтно** *нареч.* кāсың минута
- помирить** *сов.* соймалтаңкве
- помириться** *сов.* соймалтахтуңкве, ёмасмахтуңкве
- пōмнить** *несов.* номсуңкве
- помогать** *несов.* нēтыглāлуңкве
- по-мбему** *нареч.* ам сирумт
- помѳи** (*ед. нет*) пāңквит
- помѳр** помор [Россия лўи сярись вāтат ōлнэ хōтпа]
- помѳрщиться** *сов.* нёсартахлаңкве, ломартахтаңкве
- помѳст** партыл нортым лїѳлиңнув мā
- помѳчь** (*прош.* помѳг, *буд.* помѳгу, помѳжет) *сов.* нēтуңкве
- помѳщик** нēтмил хōтпа; вāңын хум
- помѳшь** (*мн. нет*) *ж.* нēтмил
- помутиться** *сов.* постāл патуңкве, тēлыгылмаг ёмтуңкве; (*о водѳе*) сēмыл тēлыглаңкве
- помутнѳть** *сов.* сēмлыг тēлыглаңкве
- помчаться** (*буд.* помчўсь, помчїтся) *сов.* хāйталтаңкве, сўлтмыг-таңкве
- пѳмысел** (*мн.* пѳмыслы) номт
- помыть** (*буд.* помѳю, помѳет) *сов.* ловтуңкве
- помять** (*буд.* помнў, помнѳт) *сов.* (*травў*) мось някуңкве; (*кѳжу*) мось тынтлуңкве; (*ткань*) мось нёсартāлуңкве
- помяться** (*буд.* помнѳтся) *сов.* (*о ткāни*) нёсарāлуңкве
- понадѳяться** *сов.* матарн агтуңкве (*наскāссыг*)
- понадѳобиться** (*буд.* понадѳоблўсь, понадѳобится) *сов.* эрмыглаңкве
- понапрāсну** *нареч.* наскāссыг
- по-настоящему** *нареч.* мак; ёмас сирыл
- по-нашему** *нареч.* (*нас двоїх*) мѳн сирментыл; (*нас мнѳгих*) мāн сирувтыл
- поневоле** *нареч.* ат кāсасян сирыл
- понедѳельник** понедельник [сāt ōвылтахтын хōтал]
- понемнѳгу** *нареч.* мосьсял-мосьсял, лāсял-лāсял
- понестї** (*прош.* понѳс) *сов.* тотмыгтаңкве
- понестїсь** (*прош.* понѳсса) *сов.* тāкысь нуйхатуңкве, тотхатуңкве
- понижāть** *несов.* талквamtāнтуңкве

- понижа́ться** *несов.* талквамāнтуңке
пони́зить (*буд.* понижу, пони́зит) *сов.* талкваг, ёлнув вāруңке;
 (*отнять, вычесть*) мосьсямтаңке
пони́зиться *сов.* талкваг ёмтуңке; (*отнимать, вычитать*) мось-
 сямаңке
понима́ть *несов.* торгматаңке
по-но́вому *нареч.* йильпи сирыл
понра́виться (*буд.* понра́влюсь, понра́вится) *сов.* мўстуңке, эр-
 гуңке
пони́не ты мус, ань мус
пони́хоть *сов.* атыньтаңке
пони́тие матыр ут манос вāрмаль сяр э́рнэ, ёмсякв вāнэ вāрмаль
пони́тливый, -ая, -ое молях торгамтан; номтың
пони́тно ясса, атхунь
пони́тный, -ая, -ое торгамтан хурип
пони́ть (*прош.* по́нял, *буд.* пойму́, поймёт) *сов.* торгамтаңке
пообѣ́дать *сов.* хōталъят порат тэңке
пообещáть *сов.* лāтың миңке
пообáль *нареч.* хосанувт, тотнув
поохóтиться (*буд.* поохóчусь, поохóтится) *сов.* мось алысьлаңке
поощри́ть *сов.* ёмас лāтың манос мўйлупса тāра усьпылнэг ёмсякв
 рўпитаңке хуйтуңке
поощря́ть *несов.* ёмас лāтың манос мўйлупса тāра усьпылнэг
 ёмсякв рўпитаңке хуйтыглāлуңке
поп (*мн.* попы́) пōп, пўп
попада́ть *несов.* **1.** (*в цель*) хоиглāлуңке; **2.** (*куда-л.*) тув-патыг-
 лāлуңке; (*в лову́шку*) ликмыглāлуңке
попада́ться *несов.* **1.** (*навстрѣчу*) хонтыглāлуңке; **2.** (*в ло-
 ву́шку*) ликмыглāлуңке
попа́рно китгыл-китгыл, пāрал-пāрал
попа́сть (*прош.* попáл, *буд.* попаду́, попадѣт) *сов.* **1.** (*в цель*) хō-
 юңке; **2.** (*куда-л.*) тув-патуңке; (*в лову́шку*) ликмуңке
попа́сться (*прош.* попáлся, *буд.* попаду́сь, попадѣтся) *сов.* **1.** (*на-
 встрѣчу*) хōнтыглāңке; **2.** (*в лову́шку*) патыглаңке
поперѣ́чный, -ая, -ое пōри
поперѣ́к *нареч.* пōри мус
попы́ть (*буд.* попыю́, попыѣт) *сов.* аюңке
поплаво́к (*мн.* поплавки́) няс поталы
поплы́ть (*буд.* поплыву́, поплывѣт) *сов.* **1.** (*погрузи́вшись в во-
 ду*) уймыгтаңке; **2.** (*на лóдке*) минмыгтаңке

пополám нареч. пāлыг, киттыг

поползтí (прош. попóлз, буд. поползú, поползёт) сов. вāнқмыг-таңқве, нёрмыгтаңқве

пополнэние 1. (дéйствиe) элаль тāгиньтаптын, сāvмалтан вārмаль; **2.** (то, чем пополняется чтó-л.) матыр элаль тāгиньтаптын, сāvмалтан ут

пополнётъ сов. нёвлиң-тэпыңыг ёмтуңқве

попóлнить сов. элаль тāгиньтаптуңқве, сāvмалтаңқве

пополнять несов. элаль тāгиньтапантаңқве; сāvмалтāнтуңқве

попράвить (буд. попράвлю, попράвит) сов. **1.** (испράвить оши́бку) ёмас сирыл вāруңқве; **2.** (испράвить чтó-л. неиспράвное) ёмасыг вāруңқве; **3.** (улúчить чтó-л.) ёмсякв сёпитаңқве; **4.** (указáть кому́-л. на егó оши́бку) ат эрнэ сирыл вārнэтэ нупыл хултуңқве

попράвиться (буд. попράвлюсь, попράвится) сов. **1.** (испράвить свою́ оши́бку) ат эрнэ сирыл вассыг ат вāруңқве; **2.** (улúчиться) ёмасыг ёмтуңқве; **3.** (выздороветь) пусмуңқве; **4.** (пополнётъ) нёвлиң-тэпыңыг ёмтуңқве

поправлять несов. **1.** (исправлять оши́бки) ёмас сирыл варыг-лāлуңқве; **2.** (исправлять чтó-л. неиспράвное) ёмасыг вāрантаңқве; **3.** (уллучшáть чтó-л.) ёмсякв сёпитāнтуңқве; **4.** (указывать кому́-л. на егó оши́бки) ат эрнэ сирыл вārнэтэ хултыглāлуңқве

поправляться несов. **1.** (исправлять свою́ оши́бки) ат эрнэ сирыл вассыг ат вāрыглāлуңқве; **2.** (уллучшáться) ёмасыг ём-тантаңқве; **3.** (выздорáвливать) пусмантаңқве; **4.** (полнётъ) нёвлитāнтуңқве

по-прéжнему нареч. пёс сирыл

попрóбовать (буд. попрóбую, попрóбует) сов. арталаңқве

попросítъ (буд. попрошú, попрóсит) сов. матыр вóвуңқве

попрощáться сов. осьёмасулум вāруңқве

попрýтаться (буд. попрýчутся) сов. пуссын тўйтыглахтуңқве

попуга́й попугай [аквсыр товлың ўй наме]

пóпусту нареч. наскāссыг

попúтный, -ая, -ое (о вéтре) сысы (вóт)

попúчик (мн. попúчики) сёскастыл ликмалам лёхьюрт

попытáться сов. āрталлахтуңқве

попытка āрталан, āрталлахтын вārмаль

порá I (мн. нет) (врéмя) пора

порá II нареч.: **Нам порá домóй.** Мāн юв миннэ порав ёхтыс

- поработать** сов. матпалыт рӯпитаңкве
- поравняться** сов. рōвлахтуңкве, акв рāтн патуңкве
- порадовать** (*буд.* порāдую, порāдует) сов. с̄ягылттаңкве
- поражать** несов. **1.** (*побеждāть*) ёлымтāлыглаңкве; **2.** (*удив-
лять*) сака осятāлуңкве
- поражаться** несов. сака осятахтыглаңкве
- поражение** ёлыт патнэ, нōх ат патнэ вāрмалъ
- паразительный, -ая, -ое** сака осьхоль хурип
- паразить** (*буд.* поражу́, поразит) сов. (*удивить*) сака осятапуңкве
- паразиться** (*буд.* поражусь, поразится) сов. (*удивиться*) сака осьхольлаңкве
- поранить** сов. нюлмил вāруңкве
- пораньше** нареч. сārтыннув
- порвать** (*прош.* порвāл, *буд.* порв́у, порвёт) несов. манумтаңкве
- порваться** (*прош.* порвāлся, *буд.* порвётся) сов. хот-тōлматуңкве, хот-хасьлуңкве, хот-пōйтуңкве
- порез** **1.** (*действие*) яктын вāрмалъ; **2.** (*место*) яктым мā
- порезать** (*буд.* порэжу, порéжет) сов. яктуңкве
- порезаться** (*буд.* порэжусь, порéжется) сов. яктахтуңкве
- порицание** матыр л̄юле мāгыс лāтңыл лāвнэ вāрмалъ
- поровну** нареч. аквкēмыл
- порог** **1.** (*в дōме*) āви хāп; **2.** (*на рекé*) āхвтасың пāнтум хāңла мā
- порода** (*животных*) акв рӯт үй-хулыт
- породистый, -ая, -ое** (*о животном*) ёмас рӯт үй-хулыт хурип (*колың уй*)
- порожистый, -ая, -ое** (*о рӯсле рекы́*) āхвтасың пāнтум хāң-лаң мā
- порожний, -ая, -ее** тāтыл
- порознь** нареч.: **Братъев рассадили порознь.** Ягпыгт лāкква-үнт-талавēсыт
- поросёнок** (*мн.* порося́та) мāнь пӯрысь
- поросль** ж. **1.** (*молодой лес*) усь яныгман йивың вōр; **2.** (*рост-
кы́*) тārныл, сēмятныл усьты нēглапан растēниет
- пороть** (*наст.* порю́, порет, *прош.* порол) несов. (*шов*) халталаңкве
- порох** (*мн. нет*) сēля
- порошок** (*род. п.* порошкá) порошок тāври
- порт** порт [я манос с̄ярысь вāтат нāиңхāпыт, корāблит пӯхтын, сē-питан, ёхтхатнэ мāгыс рōвнэ, сāиг вāрим мā]
- портить** (*порчу, портит*) несов. сакатаңкве

- пóртиться** *несов.* сакуңкве; (*гнить*) саюңкве
- портни́ха** портниха [маснўт юнтуңкве хāснэ нэ́]
- портно́й** *сущ.* портной [маснўт юнтуңкве хāснэ хум]
- портрёт** портрет, хури
- портфэ́ль** *м.* портфель [нэ́пакыт тотыглан ма́гыс о́лнэ, лап-таг-матнэ утың яныг о́хыңтовиль сумка]
- портя́нки** (*ед.* портянка) ла́гыл пёрмильг
- по-ру́сски** *нареч.* русь сирыл
- поруча́ть** *сов.* матыр ва́руңкве, у́руңкве маигла́луңкве
- поруче́ние** матыр ва́руңкве, у́руңкве маимут, ла́внут
- поручи́ть** (*буд.* поручу́, поручи́т) *сов.* матыр ва́руңкве, у́руңкве миңкве, ла́вуңкве
- поручи́ться** (*буд.* поручу́сь, поручи́тся) *сов.* ла́тың миңкве
- порха́ть** *несов.* тыламла́нтуңкве
- порхну́ть** (*прош.* порхну́л) *сов.* тыламлаңкве
- по́рция** (*пи́щи*) порция [тэ́нэ мо́ртыс са́вит тэ́нут]
- пори́в** **1.** (*рэзкое уси́ление*) илттыг молях та́кмын, няңраман ва́рмалъ; **2.** (*стремле́ние*) сака такысь тахнэ ва́рмалъ
- пори́вистый, -ая, -ое** (*о ве́тре*) няңра (*во́т*)
- поря́док** (*мн.* поря́дки) порядок [**1.** (*расположе́ние чего́-л.*) матырсыр утыт аквсирыл о́лнэ ва́рмалъ; **2.** (*пра́вильный ход чего́-л.*) матыр э́рнэ сирыл миннэ ва́рмалъ]
- посади́ть** (*буд.* посажу́, поса́дит) *сов.* **1.** (*расте́ние*) у́нттуңкве; **2.** (*люде́й во что́-л., на что́-л.*) та́лттуңкве; **3.** (*самолёт*) ёл-истуңкве
- поса́дка** (*мн.* поса́дки) **1.** (*расте́ний*) у́нтын ва́рмалъ; **2.** (*мн. нет*) (*людей во что́-л., на что́-л.*) та́лттын ва́рмалъ; **3.** (*мн. нет*) (*самолёта*) ёл-иснэ ва́рмалъ
- посвети́ть** (*буд.* посвечу́, посвэ́тит) *сов.* постаяптуңкве
- по-сво́ему** *нареч.* такви сиретыл
- посвяти́ть** (*буд.* посвящу́, посвяти́т) *сов.* **1.** (*сде́лать изве́стным*) матыр хўлтмалтаңкве; **2.** (*предназна́чить, отда́ть что́-л.*) паттуңкве, миңкве
- посвяща́ть** *несов.* **1.** (*де́лать изве́стным*) матыр хўлтмалта́лыг-лаңкве; **2.** (*предназнача́ть, отдава́ть что́-л.*) паттыгла́луңкве, маигла́луңкве
- посе́в** **1.** (*мн. нет*) (*де́йствие*) нянь сам унттын ва́рмалъ; **2.** (*то, что посе́яно*) унты́м се́мят
- поседе́ть** (*прош.* поседе́л, *буд.* поседе́ю, поседе́ет) *сов.* сёлытаңкве, хот-во́туңкве

- поселёнец** (*мн. поселёнцы*) тыг сārтын олмыгтам хōтпа
- поселёние 1.** (*мн. нет*) (*действие*) мōт мāн олмыгтан вārмаль;
- 2.** (*место*) пāвыл
- поселить** (*буд. поселю́, посéлит и поселит*) *сов. олмыгтаптуңке*
- поселиться** (*буд. поселю́сь, посéлится и поселится*) *сов. олмыгтаңке*
- поселять** *несов. олмыгтаптаңтаңке*
- поселяться** *несов. олмыгтāлыглаңке*
- посетить** (*буд. посетю́, посетит*) *сов. матыр, хōтпа палт ёхтуңке*
- посещаемость** (*мн. нет*) *ж. хумус, мансāвитсёс ёхталан вārмаль*
- посещать** *несов. матыр, хōтпа палт ёхталāлуңке*
- посеять** *сов. сēмят унттуңке*
- посёлок** (*мн. посёлки*) пāвыл
- посидеть** (*буд. посижу́, посидит*) *сов. унлуңке*
- поскакать** (*буд. поскачу́, поска́чет*) *сов. сүлтмыгтаңке (лувыл)*
- поскользнуться** (*прош. поскользну́лся*) *сов. хисатаңке, няльсятаңке*
- поскорее** *нареч. моляхнув*
- послать** (*буд. пошлю́, пошлёт*) *сов. (отпрáвить) хотталь кетуңке*
- после** *предл. юи-пāлт*
- последний, -яя, -ее** юи-ōвыл
- последователь** *м. матыр ханисьтан сирыл мāk миннэ хōтпа*
- последовать** (*буд. последую́, последует*) *сов. (догоня́ть) юил нявылхатуңке; (пойти́, поехать слéдом) юил минуңке*
- последствие** та юи-пāлт ёмтнэ вārмаль
- послезáвтра** *нареч. мōтхōтал*
- послóвица** ханисьтап вāти лāтың
- послу́шать** *сов. матпалыт хунтлуңке*
- послу́шаться** *сов. хунтамлāлуңке, лāвим сирыл вāруңке*
- послу́шный, -ая, -ое** лāтың хунтлын
- посмáтривать** *несов. āңкватāнтуңке*
- посмéиваться** *несов. мувалāнтуңке*
- посмéнно** пēраманил
- посмёртно** сорумпатнэтэ юи-пāлт (*намаяңке*)
- посмéяться** *сов. мувиньтаңке*
- посмотрéть** (*буд. посмотрю́, посмóтрит*) *сов. āңкваталуңке*
- посóбие 1.** (*учебное*) учебник ос матыр ханисьтан порат эрнэ ут;
- 2.** (*денежное*) нётмил мāгыс мōртыс порат акваг маясантнэ олн

- посоветовать** (*буд.* посоветую, посоветует) *сов.* матыр вәрнэн хўл-туңкве
- посоветоваться** (*буд.* посоветуюсь, посоветуется) *сов.* хотьют ёт матыр օвылтыт потрамаңкве
- посол** (*мн.* послы́) посол [такви госудәрствотэныл мօт госудәрствон кётым дипломатический сирыл яңысь луситан хօтпа]
- посолить** (*буд.* посолою, посолит *и* посолит) *сов.* солвалтаңкве
- посох** кāt сув
- поспáть** (*буд.* посплю́, поспит) *сов.* мось хуюңкве
- поспевáть I** *несов.* (*успевáть*) а́лымáлыглаңкве
- поспевáть II** *несов.* (*созревáть*) понсантаңкве
- поспéть I** (*прош.* поспёл, *буд.* поспéю, поспéет) *сов.* (*успéть*) а́лымаңкве
- поспéть II** (*прош.* поспёл, *буд.* поспéет) *сов.* (*созрéть*) понсуңкве
- поспешить** *сов.* молямлаңкве, молямтахтуңкве
- поспéшно** молях, молямлым
- поспóрить** *сов.* ворасьлахтуңкве
- посредй́** *предл.* котильт, халт
- посрédством** *предл.* ёрыл, нётмиыл, хосыт
- поссóрить** *сов.* кантмалтаңкве, халмалтаңкве
- поссóриться** *сов.* кантмалтахтуңкве, халмалтахтуңкве
- пост** (*мн.* посты́) пост [1. (*сторожево́й*) матыр ўргалан, сунсыглан акв манос сáвнув хօтпа; 2. (*служебный*) мирн э́рнэ мат луситан, рўпитан вәрмалы]
- постáвить** (*буд.* поста́влю, поста́вит) *сов.* 1. (*вертика́льно*) тўсьтуңкве; 2. (*когó-л. куда́-л.*) паттуңкве; 3. (*поместить что́-л. во что́-л., на что́-л., подо что́-л.*) матыр кйвырн, тармыл, ёлы-пáлн ўнттуңкве; 4. (*устроить что́-л.*) вáруңкве; 5. (*знак, б́кву при письме́*) пинуңкве, хансуңкве, ўнттуңкве
- постанови́ть** (*буд.* постановлю́, постанóвит) *сов.* постановление лáвуңкве, миңкве
- постановлéние** постановление [1. (*коллективное*) матыр вәрмалы тох вос ёмтнэ́тэ օвылтыт мир потыртахтын вәрмалы; 2. (*правительственное*) матыр вәрмалы вос вәрнэ мáгыс правительство лáвнэ лáтың]
- по-ста́рому** *нареч.* пёс сирыл, օс аквта сирыл
- постáрше** *нареч.* яңыгнуве
- постелить** (*буд.* постелю́, постéлет) *сов.* см. **постлáть**
- постéль** *ж.* хуянтан мáгыс օлнэ пормасыт
- постепенно́** лáсял-лáсял, лáсьлакве

- постлать** (*буд.* постелю, постéлет) *сов.* лāкква-нортуңкве
- посторониться** (*буд.* посторонюсь, посторонится *и* посторонится) *сов.* пōхан минуңкве
- посторонний, -яя, -ее** хасьтāl, пох (*хōтна*)
- постоянно** акваг, аквписыг
- постоянный, -ая, -ое** акваг олнэ
- постоять I** (*на ногáх, вертика́льно*) *сов.* мось люлюңкве, мось люляхōлуңкве
- постоять II** (*за чтó-л.*) *сов.* воянтаңкве
- пострадать** *сов.* саватахтуңкве
- постричь** (*прош.* постриг, *буд.* постригú, пострижёт) *сов.* (*вóло-сы*) хўратаңкве: (*ногти*) якытлаңкве
- пострóить** *сов.* ўнттуңкве, вāруңкве
- пострóйка 1.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) ўнттын вāрмаль; **2.** (*здáние, дом*) ўнттын (*кол*)
- посту́живать** *несов.* мось хопылтаңкве, мось рāтасьлаңкве
- поступáть** *несов.* **1.** (*совершáть посту́пки*) матыр вāрыглāлуңкве; **2.** (*на рáботу*) рўпитаңкве патыглāлуңкве; (*учи́ться*) ханисьтахтуңкве патыглāлуңкве
- поступи́ть** (*буд.* поступлю, поступи́т) *сов.* **1.** (*соверши́ть посту́пок*) матыр вāруңкве; **2.** (*на рáботу*) рўпитаңкве патуңкве; (*учи́ться*) ханисьтахтуңкве патуңкве
- посту́пок** (*мн.* посту́пки) матыр вāрапан нак
- постучáть** *сов.* мось рāтасьлаңкве
- посúда** (*мн. нет*) тэнэ-айнэ, матыр осьнэ āныт
- посы́лать** *несов.* (*отправля́ть*) кётыглāлуңкве
- посы́лка 1.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) кётнэ вāрмаль; **2.** (*то, что послано*) кётым ут
- посы́паться** (*буд.* посы́плется *и* посы́пется) *сов.* ёл-сōсхатуңкве, ёл-паргуңкве
- пот** (*мн.* поты́) рэг вит, мўнюм вит
- потайно́й, -áя, -бе** сытам; ат рōвнэ; рōвтал
- потаци́ть** (*буд.* поташу́, потáщет) *сов.* тотмыгтаңкве, нōх-хартмыгтаңкве
- по-твóему** *нареч.* наң сирынтыл
- потемнёт** *сов.* сэмлыг ёмтуңкве
- потерёт** (*прош.* потёр, *буд.* потру́, потрёт) *сов.* мось сартуңкве
- потерпёт** (*буд.* потерплю́, потерпит) *сов.* матпалыт вёритаңкве
- потэ́ря** тыпум, тыпылтым ут

- потéрянный, -ая, -ое** тыпалтым ут
потеря́ть сов. тыпылтаңкве
потеря́ться сов. тыпуңкве
потéть несов. рёгтыглаңкве
потéха пūмась, осьхоль
потéчь (*прош.* потёк, *буд.* потечёт) сов. овумлаңкве
потеша́ться несов. хōтпал нёссыртаңкве
потихо́ньку нареч. лāсьлакв
пóтный, -ая, -ое рёг витың, мūнюм витың
потóк (*вóдный*) итыңысь о́внэ вит сып; нул
гoтолóк (*мн.* потолокí) колала
потóм нареч. тувыл, таяхнув, таях
потóмство (*мн. нет*) (*человéческое*) юв-хультнэ āгипыг; (*жи-вóтных*) уй-хул няврамыт
потому́ I нареч. таимāгыс: **Мне нéкогда, и потому́ я не придú.**
 Ат āлымёгум, таимāгыс ат ёхтёгум
потому́ II сою́з: **потому́ что** мāгыс: **Я не придú, потому́ что мне нéкогда.** Ат āлыманэм мāгыс ат ёхтёгум
потону́ть (*буд.* потону́, потóнет) сов. ёл-уйтуңкве
потопи́ть (*буд.* потоплю́, потóпит) сов. ёл-уйтуптаңкве
поторопи́ть (*буд.* потороплю́, поторо́пит) сов. молямтаңкве
поторопи́ться (*буд.* потороплю́сь, поторо́пится) сов. молямтах-туңкве
потра́тить (*буд.* потра́чу, потра́тит) сов. холтуңкве
потре́бность ж. тахнэ, э́рнэ вāрмалы
потре́бовать (*буд.* потребу́ю, потребу́ет) сов. вовмыгтаңкве
потре́боваться (*буд.* потребу́юсь, потребу́ется) сов. хотталы эрыглаңкве
потрево́жить сов. новуңкве
потре́скивать несов. покматантаңкве, лятатāнтуңкве
потро́гать сов. новыглāлуңкве
потроха́ (*ед. нет*) пуки, какыр кйвыр утыт
потроши́ть несов. пуки, какыр кйвыр утанэ конлэвталаңкве
потре́сти (*прош.* потря́с, *буд.* потрясу́, потрясёт) сов. (*тряхну́ть нéсколько раз*) тōрамапантаңкве; (*застáвить качáться*) хосувлāнтуңкве
потуха́ть несов. харыглāнтуңкве
потухну́ть (*прош.* поту́х) сов. харыглаңкве
потуши́ть (*буд.* потушу́, поту́шит) (*погаси́ть*) сов. харыгтаңкве

- пóтчевать** (пóтчую, пóтчуе) *несов.* (*угоща́ть*) мўйлаптаңке;
(*корми́ть*) тыттуңке-айтуңке
- пoтя́гиваться** *несов.* нїонсалтахтыглаңке
- пoтяну́ть** (*прош.* потяну́л, *буд.* потяну́, потянет) *сов.* (*когó, что*)
хартмыгтаңке
- пoтяну́ться** (*прош.* потяну́лся, *буд.* потяну́сь, потянется) *сов.*
(*в длину́, высоту́*) нїонсалахтыглаңке
- поу́жинать** *сов.* Этипалаг тэңке
- поумне́ть** *сов.* номтыңнувэг емтуңке
- поутру́** *нареч.* алпыл
- поучи́ться** (*буд.* поучу́сь, поучится) *сов.* матпалыт ханисьтахтуңке
- поха́живать** *несов.* (*прогу́ливаться*) ялгалалуңке, тыгле-тувле
ёмыгтаңке; (*приходи́ть*) ёмыгтаңке
- похвалá** (*мн. нет*) эсгил
- похвали́ть** (*буд.* похвалю́, похва́лит) *сов.* эсгуңке
- похвали́ться** (*буд.* похвалю́сь, похва́лится) *сов.* вәрме овылтыт
эсыгхатуңке
- похва́льный, -ая, -ое** эсгуңке хойхатнэ
- похва́статься** *сов.* эсыгхатуңке
- похлёбка** исмит
- похло́пать** *сов.* мось рāтасьлаңке
- похло́пывать** *несов.* мось ратасьлāлыглаңке
- поход** матыр вәрмаль мāгыс элалы миннэ вәрмаль
- походи́ть** (*буд.* похожу́, похóдит) *несов.* **1.** (*ходи́ть*) мось ёмыг-
таңке, яласаңке; **2.** (*быть похóжим на когó-л.*) хурипаг
олуңке (*хóтпа*)
- похóдка** емтул
- похождéния** (*ед. рéдко*) элмхóлас ёт емталан накыт
- похóжий, -ая, -ее** хурипаг олнэ
- похолодéть** *сов.* асирмаг емтуңке
- похорони́ть** (*буд.* похороню́, похорóнит) *сов.* савыңканн ёл-сёпи-
таңке
- пóхороны** (*ед. нет*) савыңканн ёл-сёпитан вәрмаль
- похудéть** *сов.* хот-уруңке
- поцарáпать** *сов.* мось хот-консуңке
- поцеловáть** (*буд.* поцелу́ю, поцелу́ет) *сов.* аняпаңке
- поцелу́й** аниглап
- пóчва** (*род. п.* пóчвы) почва [растéние тāрыт яныгман ос тāн олнэ
мāныл нуми *сов.*]
- почему́** *нареч.* маныр мāгыс; манрыг

почемý-то нареч. матрыг
пóчерк хастул (*хансуңкве*)
почернётъ сов. сэмлыг ёмтуңкве
почерпнуть (*прош.* почерпнул) сов. āмарматуңкве
пóчень ж. янытлан нак
почём нареч. маныр тынэ
почёт (*мн. нет*) эсгын, янытлан вāрмаль
почётный, -ая, -ое мирн эсгын, янытлан
почин (*мн. нет*) матыр овылтан, матыр вāруңкве патнэ вāр-
маль
починить (*буд.* починю, починит) сов. юнтсаңкве, сēпитаңкве
лочинять несов. юнтсалаңкве, сēпитāлыглаңкве
почистить (*буд.* почищу, почистит) сов. сыстамтаңкве
почитатъ несов. (*кнiгу*) матпалыт ловиньтаңкве
пóчка I (*растения*) йив тов сāv
пóчка II (*внутренний орган живóго существá*) сāңквāхвтас
пóчта (*мн. нет*) пóчта [письмот, кўпнит пормасыт, олныт ос мō-
таныт кётгалан вāрмаль; ты накыт вāрнэ учреждение]
почтальон почтальон [пóчта ёрыл кетым письмот тотыглан хōтпа]
почтёние (*мн. нет*) янытлан вāрмаль
почтённый, -ая, -ое янытлан (*хōтпа*)
почтi нареч.: Он почтi выздоровел. Тав мось иң āгмын
почтiть сов. янытлаңкве
почтóвый, -ая, -ое пóчта; почтóвый ящик пóчта тōтап
почувствовать (*буд.* почувствую, почувствует) сов. матыр торгам-
таңкве патуңкве
почуять (*буд.* почувую, почувет) сов. атаяңкве
пошатнуть (*прош.* пошатнул) сов. ёри нёвумтапуңкве
пошатнуться (*прош.* пошатнулся) сов. ёри нёвумтаңкве
пошевелить (*буд.* пошевелю, пошевелит и пошевелит) сов. мось
нёвсалтаңкве
пошевелинётся (*буд.* пошевелинётся, пошевелится и пошевелится)
сов. нёвумтаңкве
пошутить (*буд.* пошучу, пошутит) сов. осьхоль вāруңкве
пощáда (*мн. нет*) сāлитан, хот-таратан вāрмаль
пощадить (*буд.* пощажу, пощадит) сов. сāлитаңкве, тāратаңкве
пощипать (*буд.* пощиплю, пощиплет и пощипет) сов. мось таңрась-
лаңкве
пощупать сов. мāласьлаңкве
пóэма поэма [стихыл хансым яныг литературный произведение]

поэт поэт [стихыт хаснэ хөтпа]

поэ́тому нареч. тый ма́гыс

появи́ться (буд. появи́люсь, появи́тся) **1.** (*показа́ться*) нэ́глуңкве;

2. (*возни́кнутъ*) ёмтуңкве

появля́ться несов. **1.** (*пока́зывать*) нэ́глантаңкве; **2.** (*возни-
ка́тъ*) ёмтантаңкве

по́яс (мн. пояса́) энтап

поясне́ние торгамтан сирыл ху́лтнэ ва́рмаль

поясни́ть сов. торгамтан сирыл ху́лтуңкве

поясни́ца энтапъёр

пояснѝя́ть несов. торгамтан сирыл ху́лтыглаңкве

прав, права́, пра́во ве́ськат

пра́вда (мн. нет) ве́ськат, со́ль

пра́вило пра́вило [**1.** (*закономе́рность*) матырма́т накыт халт на́н-
кылың акваг о́лнэ отноше́ниет нупыл ху́лтнэ ва́рмаль]; **2.** (*за-
ко́н*) матыр му́схалыг о́лнэ ос миннэ са́ртын ху́лтнэ ва́рмаль]

пра́вильно э́рнэ сирыл, ве́ськат сирыл

пра́вильный, -ая, -ое ве́ськат, я́сса, ма́к

пра́вительство правительство [госуда́рство сяр яныг, пу́нктотнэ
ку́сяиг о́лнэ о́рганэ]

пра́вить (пра́влю, пра́вит) несов. **1.** (*руководи́ть*) пу́нктотуңкве;

2. (*ло́дкой*) по́сум сюртуңкве; **3.** (*оле́нями*) нёлквāлыг о́нь-
сюңкве

пра́во (мн. права́) право [**1.** *полит.* пуссын мирн ва́рим, мир халт
о́лнэ ма́гыс мо́ртыс сирыл о́лнэ ва́рмаль; **2.** (*возмо́жность*)
ва́руңкве ве́рмын манос та́ңки торыг матыр ва́руңкве ве́рмын
ва́рмаляныл]

правописа́ние правописание [хумус хансуңкве э́ри, та о́вылыт
пра́вилот]

пра́вый, -ая, -ое I (*находя́щийся спра́ва*) ёмаспал, хо́ныпал

пра́вый, -ая, -ое II 1. (*справедли́вый*) ве́ськат сирыл ва́рнэ;

2. (*невино́вный*) о́выл ва́ртāl (*хөтпа*)

пра́вѝящий, -ая, -ее госуда́рствот вла́сть э́лаль тотнэ

пра́здник праздник; ялпың хо́тал; янытлан хо́тал

пра́здничный, -ая, -ое праздник; **пра́здничный на́ря́д** праздник
порат маснэ хурип та́гыл

пра́здновать (пра́здную, пра́зднует) несов. янытлаңкве

пра́ктика (мн. нет) практика [мир манос хөтпа матыр ва́руңкве
ха́снэ ва́рмале]

пра́х (мн. нет) **1.** (*пыль*) та́ври; **2.** (*трун*) сорумпату́м хөтпа

- пра́чечная** *сущ.* маснӯт поснэ кол
пра́чка маснӯт поснэ нэ
превзойти́ (*прош.* превзошёл, *буд.* превзойду́, превзойдёт) *сов.*
та коны-пал ёмасыг, сáвыг вāрунқве
превосходи́ть (*превосхожу́, превосходи́т*) *несов.* та коны-пал ёма-
сыг, сáвыг вāрыглāлуңке
превосходи́мый, -ая, -ое сака ёмас, сяр ёмас
превосходи́тельство (*мн. нет*) *акв* ут манос матыр нак мōтанытныл сяр
ёмас хурип
преврати́ть (*буд.* превращу́, преврати́т) *сов.* мōтаныг вāрунқве
преврати́ться (*буд.* превращу́сь, преврати́тся) *сов.* мōтаныг ём-
туңке, вāрхатуңке
превраща́ть *несов.* мōтаныг вāрыглāлуңке
превраща́ться *несов.* мōтаныг ёмтантаңке
превраще́ние мōт хурипаг ёмтнэ вāрмаль
прегра́да яртпи, торас
прегради́ть (*буд.* прегражу́, прегради́т) *сов.* лап-яртуңке
прегражда́ть *несов.* лап-яртыглāлуңке
пред *предл. см. пéред*
предава́ть (*предаю́, предаёт*) *несов.* врāгыг ёмтыглāлуңке
преда́ние пёс, йис потыр
преда́нность (*мн. нет*) *ж.* матыр сака Эруптан, нэмхуньт ат пент-
нэ, вёськат вāрмаль
преда́нный, -ая, -ое вёськат
преда́тель *м.* врāгыг ёмтнэ вāрмаль
преда́тельство врāгыг ёмтнэ вāрмаль
преда́ть (*прош.* предал *и* предал, *буд.* предам, преда́ст) *сов.* врā-
гыг ёмтуңке
предвари́тельный, -ая, -ое матыр элы-пāлт, сāртын олыглан, ём-
талан
предви́деть (*предви́жу, предви́дит*) *несов.* сāртын вāиглāлуңке,
торгамтāлыглаңке
предводи́тель *м.* вāрмаль элалы тотнэ, элыт хōтпа
предви́борный, -ая, -ое выбор, пёриян вāрмаль элы-пāлт олнэ
предго́рье урыт элы-пāлт олнэ мā
преде́л пāс; ёр; юи-ōвыл пāс
предисло́вие предисловие [матыр хансым ут о́вылтахтын статья]
преде́ки (*ед.* пре́док) та хōтпа, хотыл рӯт тэлыс манос та рӯт мир,
хотыл мир тэлыс
предлага́ть *несов.* минэ, вāрнэ о́вылтыт лāвыглāлуңке

предлог (*внешний повод*) нар-кер

предложение (*о чём-л., чего-л.*) минэ, вэрнэ овылтыт лэвнэ вэр-маль

предложить (*буд. предложу, предложит*) сов. минэ, вэрнэ овыл-тыт лэвуңкве

предмет ут; (*учебный*) предмет

предназначать несов. матыр вэрмаль магыс сөпаслэлыглаңкве

предназначенный, -ая, -ое матыр вэрмаль магыс сөпаслым

предназначить сов. матыр вэрмаль магыс сөпаслаңкве

предоставить (*буд. предоставлю, предоставит*) сов. оньсюңкве миңкве

предоставлять несов. осьнэ магыс майлыглэлуңкве

предостерегать несов. сэртын үргалэлуңкве

предостеречь (*прош. предостерёг, буд. предостерегу, предостережёт*) сов. сэртын үргалаңкве

предосторожность ж. үргалахтын вэрмаль

предотвратить (*буд. предотвращу, предотвратит*) сов. сэртын пө-хан паттуңкве

предотвращать несов. сэртын пөхан паттыглэлуңкве

предохранить сов. сэртын матарныл үргалаңкве

предохранять несов. сэртын матарныл үргалэлыглаңкве

предполагать несов. сэртын матыр овылтыт номсуңкве

предположение сэртын матыр овылтыт номсахтын вэрмаль

предположить (*буд. предположу, предположит*) сов. сэртын ма-тыр овылтыт нөмсэлуңкве

предприятие (*промышленное*) предприятие [завод, фабрика, ма-стерская хурип рүпитан кол, ма]

предрассудок (*мн. предрассудки*) төрум-мэ манос мир олупса овылтыт люльсаң, ат эрнэ сирыл номсын вэрмаль

председатель м. председатель [собрание манос организация вэр-маль тотнэ магыс, савыңпал порат периян хөтпа]

представитель м. матахкем хөтпаныл аква

представить (*буд. представлю, представит*) сов. **1.** (*дать, пока-зать*) суссылтаңкве, миңкве; **2.** (*познакомить с кем-л.*) хөт-пан хултмалтаңкве; **3.** (*что-л. в мыслях, памяти*) номтыл кэсалаңкве

представление **1.** (*о чём-л. в мыслях, памяти*) номтыл суснэ вэрмаль; **2.** (*театральное*) ёнгын вэрмаль; түлыглап

представлять несов. **1.** (*давать, показывать*) суссылтэлыглаң-кве, маиглэлуңкве; **2.** (*знакомить с кем-л.*) хөтпан хултмал-

тāлыглаңкве; **3.** (*что́-л. в мы́слях, па́мяти*) номтыл сунсыг-
лāлуңкве

предупредіть (*буд.* предупрежу́, предупредіт) *сов.* сārтын матарныл ўргалаңкве

предупреждать *несов.* сārтын матарныл ўргалāлыглаңкве

предусмāтривать *несов.* сārтын, вāим сēпитахтыг лалуңкве

предусмотреть (*буд.* предусмотрю́, предусмōтрит) *сов.* сārтын вāим сēпитахтуңкве

предчўвствовать (*предчўвствую, предчўвствует*) *несов.* сārтын, матыр торгамтāнтуңкве

предъявить (*буд.* предъявлю́, предъявит) *сов.* агылттан мāгыс суссылтаңкве

предъявлять *несов.* агылттан мāгыс суссылтāлыглаңкве

предыдўщий, -ая, -ее ты элы-пāлт олум

прежде I *нареч.* (*рāньше*) сārтын; (*в старину́*) йис порат

прежде II *предл.* (*спēреди*) сārтын; (*пēред кем-л., чēм-л.*) элы-пāлт

прежний, -ая, -ее (*рāнный, предыдўщий*) сārтын олум; (*старый, дрєвний*) пēs

президиум президиум [собрание манос правительственный ор-ган кўсяй мāхманэ]

презирать *несов.* лавыл нāглантаңкве

презрение (*мн. нет*) лавыл нāглын вāрмаль

презрєнный, -ая, -ое лав нāгылттан

презрительный, -ая, -ое лавыл нāглын хурип; лавыл нāглын

преимўщество топ тав палтэ матыр ёмас олнэ вāрмаль

прекрасный, -ая, -ое сака ёмас, сака нєтнэ

прекратить (*буд.* прекращў́, прекратит) *сов.* хот-пōилттаңкве

прекратиться (*буд.* прекратится) *сов.* хот-пōйтуңкве

прекращать *несов.* хот-пōилттāлыглаңкве

прекращаться (*буд.* прекращāется) *несов.* хот-пōйтантаңкве

прелестный, -ая, -ое сака нєтнэ, сымн эрнэ хурип

премировать (*наст. и буд.* премиру́ю, премирует) *несов. и сов.* мўйлуптаңкве

премия премия, мўйлупса

преобладание (*мн. нет*) мōтанныл сāвыг манос яңыг, манос ёрыг олнэ вāрмаль

преображать *несов.* мōт сирыл вāрыглāлуңкве

преобразить (*буд.* преобразў́, преобразит) *сов.* мōт сирыл вā-руңкве

- преодоле́вать** *несов.* ёлымтāлыглаңкве, āстлāлыглаңкве
преодоле́ть *сов.* ёлымтаңкве, āстлаңкве
преподава́тель *м.* э́лмхōласыт ханисьтан хōтпа
преподава́ть (преподаю́, преподаёт) *несов.* ханисьтаңкве
препятствие торас, нак-сип
препятствовать (препятствую, препятствует) *несов.* торас вāран-
таңкве, торасыг о́лантаңкве
прерва́ть *сов.* ёл-пōйтыгпаптуңкве, хот-пōйтыгпаптуңкве
прерва́ться (*буд.* прервётся) *сов.* ёл-пōйтыглаңкве
прерыва́ть *несов.* ёл-пōйтыгпаптантаңкве, хот-пōйтыгпаптан-
таңкве
прерыва́ться (прерыва́ется) *несов.* ёл-пōйтыглалуңкве
прерыви́стый, -ая, -ое пōйтыгпāнтнэ
преслѐдовать (преслѐдую, преслѐдует) *несов.* койгалаңкве
пресмыка́ющиеся (*ед.* пресмыка́ющеся) *сущ.* пресмыкающесят
[мā тармыл нѐрсан, вāңксан уй-хулт: ялпыңуйт, крокодилыт ос
мōтаныт]
прѐсный, -ая, -ое солвалтāл
преступле́ние преступление [лю́льн патнэ закон пōри вāрнэ вāр-
маль]
престу́пник преступление вāрнэ хōтпа
преть *несов.* (*гнить, тлеть*) хот-саянтаңкве
при *предл.* (*с пр. п.*): **При шко́ле есть библиотѐка.** Школа библиотѐка о́нysi. **Ружьѐ всегда́ при мне.** Писалюм кāсың порат амки ётум тотыглылум. **При советской вла́сти наро́ды Сѐвера получи́ли пи́сьменность.** Хунь советский вла́сть ёмтыс, Сѐверт о́лнэ мāхум нѐпақыңыг ёмтсыт
приба́вить (*буд.* прибáвлю, прибáвит) *сов.* сāвнувѐг вāруңкве, матсāвит нѐтуңкве
приба́виться (*буд.* прибáвлюсь, прибáвится) *сов.* сāвыг, сāвнувег ёмтуңкве; (*в вѐсе*) тāрвityңыг ёмтуңкве
прибавля́ть *несов.* сāвыг, сāвнувѐг вāрыглалуңкве, ос матсāвит нѐтыглāлуңкве
прибавля́ться *несов.* сāвыг, сāвнувѐг ёмтантаңкве; (*в вѐсе*) тāр-
vityңыг ёмтантаңкве
прибау́тка потыр халн мāгумтāлнэ тāнкисыр пūмась лātңыт
прибегáть I (*к пōмощи чегó-л.*) *несов.* матыр нѐтмлн войхатыг-
лалуңкве
прибегáть II (*приближа́ться бѐгом*) *несов.* хāйтыл ёхтыгпāн-
туңкве

- прибѣгнуть** (*прош.* прибѣгнул и прибѣг) *сов.* матыр нѣтмилын войхатуңкве
- прибежать** (*буд.* прибежѹ, прибежит) *сов.* хайтыл ѣхтыгпаңкве
- прибивать** *несов.* (*что́-л. гвоздями*) кѣрсолил матыр палт рā-туңкве
- прибѣть** (*прош.* прибѣл, *буд.* прибѣю, прибѣёт) *сов.* (*что́-л. гвоздями*) кѣрсолил матыр палт юныгтаңкве
- приближать** *несов.* лапамāнтуңкве, вāтимāнтуңкве
- приблизительно** сāвиткем
- приблизить** (*буд.* приближу, приблизит) *сов.* ляпамтаңкве, вā-тимтаңкве
- прибѣй** (*мн. нет*) хумпыт вāтан хѣйнэ, поваран вāрмалы
- прибор** (*аппарат*) матырсыр рупата мāгыс ѓлнэ ут
- прибрежный, -ая, -ое** вит вāтат ѓлнэ
- прибывать** *несов.* **1.** (*приходить*) хотталы ѣхтāлалуңкве; **2.** (*увеличиваться*) савмантаңкве; (*о водѣ*) ѓнтантаңкве
- прибыль** *ж.* (*денежная*) пāрс; сāвыг ѣмтум олн
- прибыть** (*прош.* прибыл, *буд.* прибѹду, прибѹдет) *сов.* **1.** (*прити*) ѣхтуңкве; **2.** (*увеличиться*) сāвыг ѣмтуңкве; (*о водѣ*) ѓнтуңкве
- привāл** миннэ порат ѹсьлахтын мāгыс ѣл-пѣйтнэ вāрмалы
- привезти** (*прош.* привѣз, *буд.* привезѹ, привезѣт) *сов.* хотты мāн тотуңкве
- привести** (*прош.* привѣл, *буд.* приведѹ, приведет) *сов.* **1.** (*куда́-л.*) хотты мāн вāнттаңкве; **2.** (*в движение машину*) машина ѣл-тāратаңкве
- привѣт** пася лāтың
- привѣтливый, -ая, -ое** пасяң; хѣтпа нупыл ѣмас
- привѣтствовать** (*привѣтствую, привѣтствует*) *несов.* пасялахтуңкве, пася лāвыглāлуңкве
- прививать** *несов.* (*лечебный препарат*) вāңын яктыглāлуңкве
- прививка** вāңын яктын вāрмалы
- привѣть** (*прош.* привѣл, *буд.* привѣю, привѣёт) *сов.* (*лечебный препарат*) вāңын якуңкве
- привлекать** *несов.* хотталы хуйтантаңкве
- привлечь** (*прош.* привлѣк, *буд.* привлекѹ, привлечѣт) *сов.* хотталы хуйтуңкве
- приводить** (*привожѹ, приводит*) *несов.* **1.** (*куда́-л.*) хотты мāн вāнтуңкве; **2.** (*в движение машину*) машина ѣл-тāратāлыглаңкве, нѣвмтапуңкве

- привóз** (*мн. нет*) хотты мән тотнэ вәрмаль
- привозить** (привожу́, привóзит) *несов.* хотты мән тотыгләлуңке
- привстать** (*буд.* привста́ну, привста́нет) *сов.* нōх-лаплахтуңке
- привыкать** *несов.* хансьювләнтуңке
- привы́кнуть** (*прош.* привы́к) *сов.* хансьювлаңке
- привы́чка** хансьювлан вәрмаль
- привы́чный, -ая, -ое** хансьювлам
- привязать** (*буд.* привяжу́, привя́жет) *сов.* ёл-нэгссалтаңке, ёл-нэгүңке
- привязаться** (*буд.* привяжусь, привя́жется) *сов.* ёл-нэгхатуңке; (*привы́кнуть*) хансьювлаңке
- привя́зывать** *несов.* ёл-нэгссаләлыглаңке; ёл-нэгыгләлуңке
- привя́зываться** *несов.* ёл-нэгхатантаңке; (*привы́кать*) хансьювләнтуңке
- привязь** *ж.:* на привязи (*быть*) ёл-нэгссалым (*о́луңке*)
- пригласить** (*буд.* пригласу́, пригласи́т) *сов.* такви палтэ манос матыр вәруңке вōвуңке
- приглашать** *несов.* такви палтэ манос матыр вәруңке вōвыгла-луңке
- приглядётся** (*буд.* пригляжусь, пригляди́тся) *сов.* ёмсякв сунсуңке хансьювлаңке
- приглядываться** *несов.* ёмсякв сунсуңке хансьювләнтуңке
- пригна́ть** (*прош.* пригна́л, *буд.* пригоню́, приго́нит) *сов.* хотты мән нявлуңке
- приговáривать I** (*говорить*) *несов.* вәрим лягантәнтуңке
- приговáривать II** (*определять наказáние*) *несов.* суд вәрнэ порат матхурип наказәниел маигләлуңке
- приговóр** приговор [суд ләвнэ юи-ōвыл ләтың]
- приговорить** *сов.* (*определи́ть наказáние*) суд вәрнэ порат матхурип наказәниел миңке
- пригодиться** (*буд.* пригожусь, пригоди́тся) *сов.* хōйхатнэ хурипаг о́луңке, ёмтуңке
- пригóдный, -ая, -ое** хōйхатнэ хурип
- пригоня́ть** *несов.* хотты мән нявлыгләлуңке
- при́город** пригород [яныг үс ляпат о́лнэ пәвыл, ма́]
- прибо́рок** (*мн.* прибо́рки) урам
- при́горшня, приго́ршня** (*род. п. мн.* при́горшней и при́горшен, прибо́ршней и прибо́ршен) кат хӯңхари та́гыл
- пригото́вить** (*буд.* пригото́влю, пригото́вит) *сов.* сөпитаңке, а́стлаңке; (*пи́щу*) вәруңке

- приготóвиться** (*буд.* приготóвлюсь, приготóвится) *сов.* сѣпитах-туңке, а́стлахтуңке
- приготовля́ть** *несов.* сѣпита́лыглаңке, а́стла́лыглаңке; (*núщy*) вāрыглāлуңке
- приготовля́ться** *несов.* сѣпитахтантаңке, а́стлахтантаңке
- пригрева́ть** *несов.* рѣгылттантуңке, исылта́нтуңке
- пригрѣть** *сов.* рѣгылттаңке, исылтаңке
- пригрози́ть** (*буд.* пригрожу́, пригрози́т) *сов.* тулял ѓсуңке; пила-тāлуңке
- придави́ть** (*буд.* придавлю́, прида́вит) *сов.* таңыртаңке, пасиртаң-ке
- придвигáть** *несов.* ляпан лаквтуңке
- придв́инуть** (*прош.* придв́инул) *сов.* ляпан лаквасаптуңке
- придѣлать** *сов.* тув-вāруңке, тув-сѣпитаңке
- придержáть** (*буд.* придержу́, придер́жит) *сов.* мось ёл-пувуңке
- придер́живать** *несов.* мось ёл-пувыглāлуңке
- придѣт́ся** *буд.* (*прош.* пришлóсь) *сов.*, в значѣнии безл́ичного:
Придѣт́ся нам ночевáть в лесу́. Вóрт та хўлэв
- прид́умать** *сов.* (*догадáться*) номылматым хóнтуңке, вāруңке
- прид́умывать** *несов.* (*догады́ваться*) номылматым хóнтыглā-луңке, вāрыглāлуңке
- приѣзд** ёхтын вāрмаль
- приезжа́ть** *несов.* ёхталāлуңке
- приѣзжий, -ая, -еe** ёхтум
- приѣхать** (*прош.* приѣхал, *буд.* приѣду, приѣдет) *сов.* ёхтуңке
- приѣм** 1. (*дѣйствиe*) ляпан винэ вāрмаль: 2. (*спóсоб дѣлать чтó-л.*) вāртул
- приѣмник** *см.* радиоприѣмник
- прижа́ть** (*прош.* прижа́л, *буд.* прижму́, прижмѣт) *сов.* таңыртаңке, пасиртаңке
- прижѣчь** (*прош.* прижѣг, *буд.* прижгу́, прижжѣт) *сов.* исум утыл котыртаңке
- приживáться** *несов.* (*o растѣнии*) ханьсювлāнтуңке
- прижигáть** *несов.* исум утыл котралаңке
- прижимáть** *несов.* таңырталыглаңке, понюмтāнтуңке
- приж́иться** (*буд.* приживѣт́ся) *сов.* (*o растѣнии*) ханьсювлаңке
- призад́уматься** *сов.* ёл-ротмим номсахтуңке
- призвáть** (*прош.* призв́ал, *буд.* призову́, призовѣт) *сов.* (*по-звáть*) хотталь вóвуңке
- приземл́иться** *сов.* мāн ёл-тāртахтуңке

- приземля́ться** *несов.* мән ёл-тартахтантаңкве
- признава́ть** (признаю́, признаёт) *несов.* (*согласа́ться с чём-л.*)
кāсасялыглаңкве
- признава́ться** (признаю́сь, признаётся) *несов.* кāсасим хўлтхатыглāлуңкве
- при́знак** признак [пōс; матыр хуритэ тыи хосыт ханьсюңкве вёрмаве]
- призна́ть** *сов.* (*согласи́ться с чём-л.*) кāсасяңкве
- призна́ться** *сов.* хўлтхатуңкве
- призы́в** вōвнэ, вōвхатнэ лāтың
- призыва́ть** *несов.* хотталь вōвыглāлуңкве; (*на воённую слўжбу*)
āрмиян воиглāлуңкве
- при́иск** прииск [тының метāлл, āхвтас хилнэ мā]
- прийти́** (*прош.* пришёл, *буд.* придú, придёт) *сов.* **1.** (*прибли́зиться*) ляпамаңкве; **2.** (*наступи́ть, нача́ться*) овылтахтуңкве; **3.** (*в како́е-л. состоя́ние*) ёмтуңкве
- прика́з** приказ [вāрмаль вос вāрнэ мāгыс власть орган манос кўсйя хōтпа маим лāтың манос хансум нēпак]
- приказа́ние** матыр мāк вос вāруңкве лāвнэ вāрмаль
- приказа́ть** (*буд.* прикажу́, прика́жет) *сов.* матыр мāк вос вāрнэтэ лāвуңкве
- приказы́вать** *несов.* матыр мāк вос вāрнэтэ лāвыглалуңкве
- прикаса́ться** *несов.* хōилтāнтуңкве
- прикла́д** (*ружья́*) писалъ лōс
- прикладыва́ть** *несов.* понюмтāлыглаңкве, пиныглāлуңкве
- прикле́ивать** *несов.* ёл-ханлалаңкве
- прикле́ить** *сов.* ёл-ханлаңкве
- приключе́ние** элмхōлас, ўй-хул ёт ёмталан нак
- прикосну́ться** (*прош.* прикосну́лся) *сов.* ось хōйсуңкве, мосьян хōилтāлуңкве
- прикрепíть** (*буд.* прикреплю́, прикрепíт) *сов.* тув-тāкмалтāңкве
- прикрепля́ть** *несов.* тув-тāкмалтāнтуңкве
- прикри́кнуть** (*прош.* прикри́кнул) *сов.* хōтпа нупыл, лялыт рōңхувлаңкве
- прикрути́ть** (*буд.* прикручу́, прикру́тит) *сов.* тув-пёруңкве
- прикру́чивать** *несов.* тув-пёрантаңкве
- прикрыва́ть** (покрыва́ть, накрыва́ть) *несов.* лап-лэпыглāлуңкве; (*закрыва́ть*) лап-пантыглāлуңкве
- прикры́ть** (*буд.* прикрою́, прикроёт) *сов.* (*покры́ть, накрýть*)
лап-лэпуңкве; (*закрýть*) лап-пантуңкве

- прила́вок** (мн. прила́вки) ла́пка акв пālэ лап-вāрим я́ртмиң норма
- прила́дить** (буд. прила́жу, прила́дит) сов. тув-рōвлаңкве
- прила́живать** несов. тув-рōвлантаңкве
- приласка́ться** сов. хōтпан э́рылтахтуңкве
- приле́жный, -ая, -ое** сымыңысь рӯпитан
- прилепíть** (буд. прилеплю́, приле́пит) сов. ханувъяптуңкве
- прилетáть** несов. матыр мāн тыламла́лыглаңкве
- прилетéть** (буд. прилечу́, прилетíт) сов. матыр мāн тыламлаңкве
- прилечь** (прош. прилeг, буд. приля́гу, приля́жет) сов. мосьсян ёл-хуяпалуңкве
- прилёт** (мн. нет) матыр мāн тыламалан вāрмаль
- прили́в** сярись вит пāг-āмаран нак
- прилипáть** несов. тув-ханантаңкве
- прили́пнуть** (прош. прили́п) сов. тув-ханувъяңкве
- приложíть** (буд. приложу́, приложит) сов. понюмтаңкве, пинуңкве
- примáнка** (для живóтных, птиц) у́й-хул пӯлтнэ ут
- применíть** (буд. применю́, применит) сов. нётмил мāгыс виңкве
- применя́ть** несов. нётмил мāгыс войла́луңкве
- примёр** пример [матыр торгамтаптын порат, таве тāрапаттын мāгыс хӯлтыглан, тāкталан матырсыр вāрмаль манос нак]
- примерзáть** несов. ёл-пōлянтаңкве
- примéрить** сов. мōртыглаңкве
- примеря́ть** несов. мōртыглāлуңкве
- прímесь** ж. матыр ёт, матыр палт тэлыгтым ут
- примечáние** примечание [нётмил мāгыс, матыр хӯлтнэ мāгыс тeкст олнэ лāтңыт]
- примёрзнуть** (прош. примёрз) сов. ёл-пōлюңкве
- примири́ться** сов. соймалтахтуңкве
- примири́ться** несов. соймалтахтантаңкве
- примóрский, -ая, -ое** сярись вāтат олнэ
- примча́ться** сов. сака молях ёхтыгпаңкве
- примя́ть** (буд. примну́, примнёт) сов. мось хот-нйакуңкве, хот-нe-сартāлуңкве
- принадлежáть** несов. кāтт олуңкве
- принадле́жность** ж. **1.** (предмéт) матыр палт олнэ ут; **2.** (мн. нет) (состоя́ние) кāтт олнэ вāрмаль
- принесíть** (прош. принeс, буд. принесу́, принесёт) сов. матыр мāн тотуңкве
- принимáть** несов. **1.** (брать дава́емое) минэ ут войла́луңкве; **2.** (включáть в состав чего́-л.) ляпан вōйлалуңкве; **3.** (когó-л.

у себя) хōтпа ёт юн-хōнтхатыглāлуңкве; **4.** (согласóвы-
вать, совмéстно устанáвливать) аквномтыл вāрыглāлуң-
кве; **5.** (учáстие) хōт аквъёт матыр вāрыглāлуңкве; **6.** (ка-
кúю-л. фóрму) ёмтыглāлуңкве; **7.** (лекáрство) айглāлуңкве;
8. (чтó-л. за чтó-л. дрóгóе) хот-пёгрыглāлуңкве

принимáться несов. õвылтахтыглāлуңкве, войхатыглāлуңкве
приносítь (приношú, принóсит) несов. матыр мāн тотыглāлуңкве
принуждéние матыр вāруңкве мāгыртан вāрмаль

приня́ть (прош. прíнял, буд. примú, прíмет) сов. **1.** (взять да-
вáемое) минэ ут виңкве; **2.** (включítь в состав чего-л.) ля-
пан виңкве; **3.** (когó-л. у себя) õлмытаптуңкве; **4.** (согласо-
вáть, совмéстно установítь) аквномтыл вāруңкве, виңкве;
5. (учáстие) хōт аквъёт матыр вāруңкве; **6.** (какúю-л. фóр-
му) ёмтуңкве; **7.** (лекáрство) аюңкве; **8.** (чтó-л. за чтó-л.
дрóгóе) хот-пёгруңкве

приня́ться (буд. примúсь, прíмется) сов. õвылтахтуңкве, войха-
туңкве

приобрестí (прош. приобрёл, буд. приобретú, приобретёт) сов.
такви мāгсылэ матыр виңкве, кāтн паттуңкве

приобретáть несов. такви мāгсылэ матыр войлāлыглаңкве, кāтн
патталāлуңкве

приоткрывáть несов. мось пūнсыглāлуңкве

приоткры́ть (буд. приоткрóю, приоткрóет) сов. мось пūнсуңкве

припасáть несов. сõпаслāлыглаңкве, тāстыглāлуңкве

припастí (прош. припáс, буд. припасú, припасёт) сов. сõпаслаң-
кве, тāстуңкве

припáсы (ед. нет) сõпас, хõлы

припéв эрыг палт китнтыг, сāвсёс õлыглан лātныт

припекáть (припекáет) несов. (о сóлнце) котараңкве, регылт-
таңкве

приплóд (мн. нет) уй-хул нāврамыт

приподнимáть несов. нõхнув лаплантантаңкве

приподнимáться несов. нõхнув лаплахтантаңкве

приподнйáть (прош. припóднял и приподнйáл, буд. приподнимú,
приподнймет) сов. нõхнув лаплуңкве

приподнйáться (прош. приподнялся и приподнйлся, буд. припод-
нимúсь, приподнймется) сов. нõхнув лаплахтуңкве

приползтí (прош. припóлз, буд. проползú, приползёт) сов. хотты
мāн вāңуңкве

припоминáть несов. номылматантаңкве

припóмнить сов. номылматуңкве

припрятать (*буд.* припрячу, припрячет) сов. эрмыглан кастыл ёл-түйтыглаңкве

природа (*мн. нет*) **1.** (*всё существующее в мире, не созданное человеком*) природа [төрүм-мат пуссын олнэ утыт]; **2.** (*места вне городóв: поля, леса, горы*) ұсыт коны-пал ма: хара мат, вóрыт, нёрыт

прирост (*мн. нет*) яныгман, сáвмын сáвит

приручáть несов. ұй-хул колн ханисьтáлыглаңкве

приручítть сов. ұй-хул колн ханисьтаңкве

присвáивать несов. мот хотпа утыт такви нупылэ паттантаңкве

присвóить сов. мот хотпа ут такви нупылэ паттуңкве

приседáть несов. ёл-хёңыльтахтаңкве

присесъть (*прош.* присёл, *буд.* присяду, присядет) сов. ёл-хёңыльтахтуңкве

прискака́ть (*буд.* прискачу́, приска́чет) сов. сұлтыл ляпамаңкве, ёхтуңкве

прислáть (*буд.* пришлю́, пришлёт) сов. хотты мán кетуңкве

прислу́шаться сов. (*напрячь слух*) хотталь хўнтамлаңкве

прислу́шиваться несов. (*напряга́ть слух*) хотталь хўнтлуңкве

присмáтриваться несов. сунсуңкве ханьсювлáнтуңкве

присмирéть (*буд.* присмирéю, присмирéет) сов. ротыг ёмтуңкве

присмотрéться (*буд.* присмотрю́сь, присмóтрится) сов. сунсуңкве ханьсювлаңкве

присоединítть сов. акван олтуңкве

присоединя́ть несов. акван олтыглáлуңкве

приспосáбливаться несов. хойхатнэ хурипаг вáрыглáлуңкве

приспосóбить (*буд.* приспособлю́, приспособит) сов. хойхатнэ хурипаг вáруңкве

приспособлéние **1.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) хойхатнэ сирыл вáрнэ вáрмаль; **2.** (*прибóр*) матыр рупата вáрнэ магыс эрнэ ут

приставáть (пристаю́, пристаёт) несов. **1.** (*прилипáть*) ёл-ханувьянтуңкве; **2.** (*к бéрезу*) пáг-пухтыглáлуңкве

приста́вить (*буд.* приста́влю, приста́вит) сов. онтсыл ўнттўңкве, тўсьтуңкве

приставля́ть несов. онтсыл ўнтталáнтуңкве, тўсьталáлуңкве

приста́льно мўсхалысь

приста́нь ж. пристань [наиңхапыт пўхтын талт]

приста́ть (*буд.* приста́ну, приста́нет) сов. **1.** (*прили́пнуть*) ёл-ханувьяңкве; **2.** (*к бéрезу*) пáг-пухтуңкве

пристрелить (*буд.* пристрелю, пристрелит) *сов.* сяма патамтаңкве
пристробить *сов.* (*достробить, допоблнить*) элаль унттуңкве, нё-
 туңкве

приступ 1. атака; **2.** (*болёзни*) сыйттәлпатыглан вәрмаль

приступать *несов.* овылтахтыгләлуңкве

приступить (*буд.* приступлю, приступит) *сов.* овылтахтуңкве

пристыдить (*буд.* пристыжу, пристыдит) *сов.* хөтпа эссамтаңкве

присутствие (*мн. нет*) хөтт олнэ вәрмаль

присутствовать (*присутствую, присутствует*) *несов.* хөтт олыглә-
 луңкве

присылать *несов.* кетыгләлуңкве

присяга (*на военной службе*) присяга [вёскатыг луситан овыл-
 тыт торжественный, так ләтың минэ вәрмаль]

притаиться (*буд.* притаюсь, притаится) *сов.* ёл-түйтхатуңкве

притащить (*буд.* притащу, притащит) *сов.* хөтты мән харттуңкве

притвориться (*буд.* притворюсь, притворится) *сов.* (*ввести в за-
 блуждение*) рётлахтуңкве; рёт вәруңкве

притворяться *несов.* (*вводит в заблуждение*) рётлахтыглә-
 луңкве; рёт вәрыгләлуңкве

притеснять *несов.* пасьралаңкве

приток (*реку*) ян патнэ я

притягивать *несов.* ляпан хартуңкве

притянуть (*буд.* притяну, притянет) *сов.* ляпан хасумтаңкве

приунить (*прош.* приуныл, *буд.* приуною, приуноет) *сов.* кәстәл
 патапаңкве

приучать *несов.* ханисьтәнтуңкве

приучаться *несов.* ханьсювләнтуңкве

приучить (*буд.* приучу, приучит) *сов.* ханисьтаңкве

приучиться (*буд.* приучусь, приучится) *сов.* ханьсювлаңкве

приход (*мн. нет*) (*действие*) ёхтын вәрмаль

приходить (*прихожу, приходит*) *несов.* ёхталәлуңкве

приходиться (*прош.* приходилось, *наст.* приходится) *несов.*, в
 значении *безличного*: **Из-за дождя нам приходится отло-
 жить поездку.** Раквум мәгыс ялуңкве емталам накув мөт хө-
 талн та пинылув

прихрамывать *несов.* нөхасәнтуңкве

прицел прицел [пәтлуптан порат пөсн суснэ, пөстхатнэ мәгыс ол-
 нэ ут]

прицеливаться *несов.* пәтлуптан пөсн сунсыгләлуңкве; постха-
 тантаңкве

прицѣлиться сов. пātлуптан пōсн сунсуңкве

прицѣпѣть (буд. прицѣплю́, прицѣпит) сов. хотталь тагматуңкве

прицѣпѣться (буд. прицѣплю́сь, прицѣпится) сов. хотталь тагмах-
туңкве

прицѣплѣть несов. хотталь тагматāнтаңкве

прицѣплѣться несов. хотталь тагмахтāнтаңкве

причāл 1. (мн. нет) (дѣйствиe) пāгпухтын вāрмаль; 2. (мѣ-
сто) пāг-пūхтын мā; 3. (верѣвка) пуксар квāлыг, нāиңхап пāг-
нэгхатнэ квāлыг

причāливать несов. пāг-пухтыглāлуңкве, пāг-рōвлахтāнтаңкве

причāлить сов. пāг-пūхтуңкве

причесāть (буд. причешу́, причѣшет) сов. консуңкве, оргуңкве

причесāться (буд. причешу́сь, причѣшется) сов. орыгхатуңкве

причѣм сою́з: **Прошли́ дѣсять километ́ров, причѣм полов́ину пу-
т́и лѣсом.** Лов километ́р ми́насув, лѣңхув аквсупе вōр хосыт
ми́наслу́в

причѣсы́вать несов. органтаңкве

причѣсы́ваться несов. орыгхатыглāлуңкве

причѣна матыр мōт вāрмаль хулигтан нак

причинѣть сов. хōтпан матыр нак вāруңкве

причинѣть несов. хōтпан матыр нак вāрыглāлуңкве

пришивāть несов. тув-юнтыглāлуңкве

пришить (прош. пришѣл, буд. пришью́, пришѣт) сов. тув-юнтуңкве

прищемѣть (буд. прищемлю́, прищемѣт) сов. пасирматуңкве,
таңырматуңкве

прищемлѣть несов. пасиртаңкве, таңыртаңкве

прищуриваться несов. вониртахтыглāлуңкве

прищуриться сов. вониртахтуңкве

прию́т (мѣсто для спасѣния́ или́ ѳтды́ха) пилысьманыл тўйт-
хатнэ хурип манос ўсьлахтын хурип мā

приѣтель м. рума

приѣтный, -ая, -ое му́стын, ёмас

про предл. ѳвылтыт

прѳба āрталан вāрмаль

прѳбѣг касым молях миннэ вāрмаль

прѳбѣгāть несов. матыр тāра хāйтыглāлуңкве

прѳбѣжāть (буд. прѳбѣгу́, прѳбѣжит) сов. матыр тāра хāйтлыг-
таңкве

прѳбѣл (незапōлненный́ проме́жүто́к) тāра хўлим ёмсыкв ат ўр-
галым, ат уральтым мā, вāрмаль

- пробивать** *несов.* тара паттантаңкве, палыг-паттантаңкве
пробиваться *несов.* **1.** (*через препятствие*) матыр тара нёрыг-лантаңкве; **2.** (*с боем*) ёр тара ворагантаңкве
- пробираться** *несов.* ёр тара манос ситамыл хоттал ворил пасапаңкве
- пробить** (*прош.* про́бил *и* проби́л, *буд.* пробы́ю, пробы́ёт) *сов.* тара юныгтаңкве, палыг-юныгтаңкве
- пробиться** (*буд.* пробы́юсь, пробы́ется) *сов.* (*через препятствие*) матыр тара ёрыл ворагтамыл пасапаңкве
- пробка** пулп
- проблеск** сәлаян, нэглапан пос, най
- пробный, -ая, -ое** арталан магыс олнэ
- пробовать** (пробую, пробует) *несов.* арталалыглаңкве
- пробратся** (*буд.* проберу́сь, проберётся) *сов.* ёр тара манос ситамыл хоттал ворил пасапаңкве
- пробудиться** (*буд.* пробужу́сь, пробудится *и* пробудится) *сов.* сәйкалаңкве
- пробуждаться** *несов.* сәйкалантаңкве
- пробыть** (*прош.* про́был *и* проби́л, *буд.* пробу́ду, пробу́дет) *сов.* матпалыт олуңкве
- провал** (*провалившееся место*) ёл-пониглам, ёл-рагпум ма
- проваливаться** *несов.* ёл-пониглантаңкве, ёл-рагпантаңкве
- провалиться** (*буд.* провалю́сь, прова́лится) *сов.* ёл-пониглаңкве, ёл-рагматуңкве
- проведать** *сов.* уральтан магыс ёхталаңкве
- проверить** *сов.* (*с целью надзора, контроля*) провёригтаңкве [матыр маккыг олнэтэ овылтыт агылттахтын магыс уральтаңкве; арталаңкве]
- проверка** проверка [матыр маккыг олнэтэ овылтыт агылттахтын магыс уральтан вәрмалы; арталан вәрмалы]
- проверять** *несов.* провёрягтаңкве [матыр маккыг олнэтэ овылтыт агылттахтын магыс уральталыглаңкве; арталалыглаңкве]
- провести** (*прош.* провёл, *буд.* проведу́, проведёт) *сов.* **1.** (*через что-л.*) хоттал, матыр тара тотуңкве; **2.** (*дорогу*) лёх вәруңкве; **3.** (*мероприятие*) вәруңкве; **4.** (*время*) холтуңкве
- провётривать** *несов.* вөт-ләлыглаңкве
- провётрить** *сов.* вөтлаңкве
- провизия** (*мн. нет*) тэнэ сөпас, хөлы
- провиниться** *сов.* винавот, овыл варапаңкве
- провод** (*мн.* проводá) кёр квәлыг, кёр тән

- проводить I** (*буд.* провожу, проводит) *сов.* **1.** (*через что-л.*) хот-таль матыр тара тотантаңкве; **2.** (*дорогу*) лѣх вѣрантаңкве; **3.** (*мероприятие*) вѣрыглѣлуңкве; **4.** (*время*) холтантаңкве
- проводить II** (*буд.* провожу, проводит) *сов.* (*в дороге*) ът конквѣллаңкве; ът-ханувѣялуңкве
- проводник** (*мн.* проводники) **1.** (*тот, кто показывает дорогу*) лѣх хултыглан хѳтпа; **2.** (*на железной дороге*) проводник [вагон ът яласан, луситан хѳтпа]
- провождать** *несов.* ът-квѣлыглѣлуңкве, ът-ханувѣялыглаңкве
- прово́лока** (*мн. нет*) кѣр квѣлыг, кѣр тѣн
- прово́рный, -ая, -ое** апрың, кѣркам
- прогáлина** вѳр кйвыр хара мѣ лѳмт
- прогláывать** *несов.* юв-аялѣнтуңкве, юв-вохлятапантаңкве
- проглотить** (*буд.* проглочу, проглѳтит) *сов.* юв-аялаңкве, юв-вохлятаптуңкве
- прогна́ть** (*прош.* прогна́л, *буд.* прогоню́, прогѳнит) *сов.* хот-нѣвлуңкве
- проголода́ться** *сов.* сым ѣтгалаңкве; тѣңкве таңхуңкве
- прогоня́ть** *несов.* хот-нѣвлыгглѣлуңкве
- програ́мма** программа [**1.** (*какой-л. деятельности*) матырсыр рупата манос вѣрмалъ мѣгыс хансым план; **2.** (*учебная*) ханьсытан утыт ѳвылтыт ѳлнѣ, хултнѣ план]
- прогреме́ть** (*буд.* прогремлю́, прогреми́т) *сов.* кураатѣлуңкве
- прогрѣсс** (*мн. нет*) матыр вѣрмалът ѣлалъ миннѣ вѣрмалъ
- прогрыза́ть** *несов.* тара пурантаңкве
- прогрызѣть** (*прош.* прогры́з, *буд.* прогрызу́, прогрызѣт) *сов.* тара пуруңкве
- прогу́л** рупитаңкве наскѣссыг, намыл ат ѣхтын вѣрмалъ
- прогу́лка** усьлахтым манос кѣс вѣрим яласан вѣрмалъ
- прогу́льщик** прогульщик [рупитан мѣн наскѣссыг, намыл ат ѣхтын, савың хѳтпа]
- продава́ть** (продаю́, продаѣт) *несов.* тыналѣлыглаңкве
- продаве́ц** (*мн.* продавцы́) тыналахтын хум
- продавщи́ца** тыналахтын нѣ
- прода́жа** (*мн. нет*) (*действие*) тыналан вѣрмалъ
- продáть** (*прош.* прѳдал и прѳдал, *буд.* прѳдам, прѳда́ст) *сов.* тыналаңкве
- продвига́ться** *несов.* (*перемещáться*) ѣлалъ лаквантаңкве
- продви́нуться** (*прош.* прѳдвину́лся) *сов.* (*переместíться*) ѣлалъ лаквуңкве

продевать *несов.* пуптыглāлуңкве

продéлать 1. (*работу*) *сов.* оигпанэг вāруңкве; 2. (*отвёрстие*) *сов.* тāра пасатаңкве

продéлка тўлманьсиң вāрим манос пумась вāрмаль

продéть (*прош.* продéл, *буд.* продéну, продéнет) *сов.* пуптуңкве

продовольствие (*мн. нет*) тэнут, хōлы

продолб́ить (*прош.* продолб́ил, *буд.* продолб́лю, продолб́ит) *сов.* пувтуңкве; (*ключом*) нāхвуңкве

продолговáтый, -ая, -ое осься-хосанув

продолжáть *несов.* Элаль тотантаңкве

продолжáться (*продолжáется*) *несов.* Элаль минантаңкве

продолжéние Элаль вāрнэ, тотнэ вāрмаль

продолж́ительный, -ая, -ое хоса олнэ

продóлжить *сов.* Элаль тотуңкве

продóлжиться (*продóлжится*) *сов.* Элаль минуңкве

продрóгнуть (*прош.* продрóг) *сов.* тōргын мус пōлюңкве

продувáть *несов.* (*протищáть вóздухом*) тāра пувлантаңкве

продúкт 1. (*трудá*) продукт [Элмхōлас рупатал вāрим ут]; 2. (*обычно мн.*) (*питáния*) Элмхōласн юв-тэнэ хурип утыт

продúманный, -ая, -ое ёмсякв номсым; номтыл сēпитым

продúть (*прош.* продúл, *буд.* продúю, продúет) *сов.* (*прочи́стит вóздухом*) тāра пувласаңкве

продыря́вить (*буд.* продыря́влю, продыря́вит) *сов.* пасатаңкве

проезжáть *несов.* матыр тāра миныглāлуңкве

проэ́зжий, -ая, -ее (*о пути*) яласан хурип (*лѐх*)

проéкт проект [кол ўнттын мāгыс, сāvсыр яныг вāрмаль вāрнэ мāгыс вāрим план]

проéхать (*буд.* проéду, проéдет) *сов.* матыр тāра минуңкве

прожéктор (*мн.* прожéкторá и прожéкторы) прожéктор [хоса мā поступтан лялт покапан электр́ический фонарь]

прож́ить (*прош.* про́жил и прож́ил, *буд.* проживу́, проживёт) *сов.* матпалыт олуңкве

прожóрливый, -ая, -ое нялың

прозвáть (*прош.* прозвáл, *буд.* прозову́, прозовёт) *сов.* намталах-тын намыл пинуңкве

про́звище намталахтан нам

прозвон́ить *сов.* хосгуңкве (*лōнханьсяп*)

прозвучáть *сов.* суйтыглаңкве

прозевáть *сов.* тāра сунсуңкве

- прозра́чный, -ая, -ое** tāра постын, tāра сōхрын
- проигра́ть** сов. ёлымтымаг олуңкве, нōх ат патуңкве
- проигра́вать** несов. ёлымтымаг олыглалуңкве, нōх ат патыглалуңкве, ёл-патыглалуңкве
- произведе́ние** произведение [Элмхōлас вāрум манос природа тэлтум ут]
- производи́тельный, -ая, -ое: производи́тельные си́лы** производительный силат [производство ма́гыс э́рнэ пуссын ма́хум, пуссын машинат ос мōтсир утыт]
- производи́ть** (произвожу́, произво́дит) несов. ма́тыр вāруңкве, тэлтуңкве
- произво́дственный, -ая, -ое: произво́дственные отноше́ния** производственный отноше́ниет [производствот э́рнэ ма́хум рупатанылт, олупсанылт отношениетāнылт]
- произво́дство** (мн. нет) производство [олупса ма́гыс э́рнут вāрнэ вāрмаль]
- произнести́** (прош. произнёс, буд. произнесу́, произнесёт) сов. лāтың лāвуңкве
- произноси́ть** (произношу́, произно́сит) несов. лāтың лягалāлыглаңкве
- произойти́** (прош. произошёл, буд. произойдёт) сов. ёмтуңкве, тэлтуңкве
- происходи́ть** (происхожу́, происхо́дит) несов. ёмталāлуңкве, тэлантāңкве
- происше́ствие** ёмтум матырсыр нак
- пройти́** (прош. прошёл, буд. пройду́, пройдёт) сов. **1.** (по чему́-л.) хосыт минуңкве; **2.** (во что́-л.) лāпуңкве; **3.** (ми́мо чего́-л.) матыр tāра минуңкве; **4.** (о расстоя́нии) матпалыт минуңкве; **5.** (о вре́мени) холуңкве; **6.** (о дожде́) оигпаңкве
- прок** (мн. нет) пāрс, онтас
- прока́за I** (шáлость) мулумлан нак
- прока́за II** (мн. нет) (болéзнь) проказа [аквсыр āгм наме]
- прока́зник** (о ребёнке) мулумлан няврам
- прока́лывать** несов. tāра пувтмāнтуңкве
- проката́ть** (буд. прокачу́, прока́тит) сов. **1.** (поката́ть) мось тахсуптаңкве; **2.** (ми́мо чего́-л.) матыр tāра поварттаңкве
- проката́ться** (буд. прокачусь, прока́тится) сов. **1.** (поката́ться) мось тахсуңкве; **2.** (ми́мо чего́-л.) матырт tāра повараңкве
- проки́снуть** (прош. проки́с, буд. проки́снет) сов. восьрамыңыг ёмтуңкве, хот-саюңкве

- прокладывать** *несов.* **1.** (*дорóгу*) лѣх вāрыглāлуңкве; **2.** (*чтб-л. мѣжду чѣм-л.*) халн пинтлāлуңкве
- проклинать** *несов.* хōтпа манос матыр лѳоль наке о́вылтыт тākысь, кантыңысь лāвыглāлуңкве
- проклясть** (*прош.* про́клял, *буд.* проклянú, проклянёт) *сов.* хōтпа манос мāтыр лѳоль наке о́вылтыт тākысь, кантыңысь лāвуңкве
- проклятие** **1.** (*осуждѣние*) хōтпа манос матыр лѳоль наке о́вылтыт тākысь, кантыңысь лāвнэ вāрмаль; **2.** (*сло́во*) тākысь кантыңысь лāвнэ лāтың
- проклятый, -ая, -ое** лѳоль наке о́вылтыт тākысь, кантыңысь лāвыг-лым
- проколоть** (*буд.* проколю́, проко́лет) *сов.* тāра пасатаңкве, тāра тўсьтыгпаңкве
- прокормить** (*буд.* прокормлю́, проко́рмит) *сов.* матпалыт тыттуңкве-айтуңкве
- прокричатъ** *сов.* роңхувлāлуңкве
- прокусить** (*буд.* прокушú, проку́сит) *сов.* тāра тōвмуңкве
- прокусывать** *несов.* тāра тōвмыглāлуңкве
- проламывать** *несов.* тāра сакватāлыглаңкве
- пролегать** (*пролега́ет*) *несов.* матыр хосыт, матыр халт о́лыглаңкве
- пролезать** *сов.* воратым матыр кйвырн патхатантаңкве
- пролѣзть** (*прош.* пролѣз, *буд.* пролѣзу, пролѣзет) *сов.* воратым матыр кйвырн патуңкве
- пролетариат** (*мн. нет*) пролетариат [капиталистический странатт мѣталахтым о́лнэ, рўпата мāгыс э́рнэ утыт ат о́сынэ, капиталистытн эксплуатировайтан, пасьралан, саватан рабōчиит]
- пролетарий** пролетарий [пролетариат мāхумныл акв хōтпа]
- пролетарский, -ая, -ое** пролетāрский
- пролетать** *несов.* **1.** (*по вóздуху*) матыр тāра тыламлāлыглаңкве, минуңкве, тахыглāлуңкве; **2.** (*о врѣмени*) молях холыглāлуңкве
- пролетѣть** (*буд.* пролечú, пролетít) *сов.* **1.** (*по вóздуху*) матыр тāра тылмалаңкве, минуңкве, тахуңкве; **2.** (*о врѣмени*) молях холуңкве
- пролѣчь** (*прош.* пролѣг, *буд.* пролѣжет) *сов.* матыр хосыт, матыр халт о́луңкве
- пролив** пролив [кит сярсыг акван патнэ, маг, тумпыг хал витн у́н-лын мā]
- проливать** *несов.* ёл-сōсыглāлуңкве
- проливной, -ая, -ое** (*о дождѣ*) няңра (*раков*)

пролить (*прош.* про́лил и проли́л, *буд.* пролью́, прольёт) *сов.* ёл-сõсуңкве

проложить (*буд.* проложу́, проложит) *сов.* **1.** (*доро́гу*) лёх вā-руңкве; **2.** (*что́-л. ме́жду че́м-л.*) халн пинуңкве

проломать, проломить (*буд.* проломлю́, проломит) *сов.* тāра сак-ватаңкве

промах (*при стрельбе́*) пõсн ат хõйнэ вāрмалъ

промахнуться (*прош.* промахну́лся) *сов.* (*при стрельбе́*) пõсн ат хõюңкве

промежуток (*мн.* промежутки) хал

промелькнуть (*прош.* промелькну́л) *сов.* вõпсатаңкве

променять *сов.* пентуңкве

промёрзнуть (*прош.* промёрз) *сов.* осытэт полюңкве

промокать *несов.* тāра ёсыглāлуңкве, посыглāлуңкве

промокнуть (*прош.* промо́к) *сов.* тāра ёсуңкве, посуңкве

промолвить (*буд.* промо́лвлю, промо́лвит) *сов.* лягалаңкве

промолчать *сов.* астал õллыгтаңкве, лāтың ат лāвуңкве

промочить (*буд.* промочу́, промóчит) *сов.* тāра ёслуңкве, послуңкве

промчатся *сов.* матыр тāра нуйхатуңкве, тотхатуңкве

промывать *несов.* хот-ловтыглāлуңкве

промысел (*мн.* про́мыслы) **1.** (*охóтничий, рыболо́вный*) вõруй-витхул алысьлан вāрмалъ; **2.** (*горнодобывáющее предприя́тие*) промысел [мā кйвырныл матыр хилнэ, нõх-винэ пред-прия́тие, мā]

промысло́вый, -ая, -ое (*о зве́ре*) алысьлан хурип (*ўй*)

промы́ть (*буд.* промо́ю, промо́ет) *сов.* хот-ловтуңкве

промы́шленник **1.** (*владéлец*) такви торыг заводыт, шахтыт õсь-нэ хõтпа; **2.** (*охóтник, рыба́к*) вõруй-витхул алысьлан хõтпа

промы́шленность (*мн.* нет) *ж.* промышленность [сырьё э́рнэ сырыл, э́рнэ хурипаг вāрнэ, мā кйвыр сюнит э́рнэ ма́гыс нõх-хилнэ, народный хозяйство аквсыр таквия́нас миннэ тове]

промы́шленный, -ая, -ое промышленный; **промы́шленные пред-прия́тия** промышленный предприятияет [заводыт, фабрикат, шахтат]

промышля́ть *несов.* алысьлаңкве

пронести́сь (*прош.* пронёсся, *буд.* пронесу́сь, пронесётся) *сов.* матыр тāра тахуңкве, нуйхатуңкве

пронза́ть *несов.* тāра пёлтыглāлуңкве, тāра пувтмыглāлуңкве

пронзи́тельный, -ая, -ое (*о зве́лке*) палят лап-миннэ хурип (*су́й*)

пронзи́ть (*буд.* пронжу́, пронзи́т) *сов.* тāра пёлтуңкве, пувтмуңкве

- пронизать** (*буд.* пронизу́, проні́жет) *сов.* tāра сялтуңкве
- пронизывать** *несов.* tāра сялтыгләлуңкве
- проникать** *несов.* матыр кйвырн пасапәлыглаңкве; (*влезать*) лапыгләлуңкве; (*входить*) сялтыгләлуңкве
- проникнуть** (*прош.* проні́к) *сов.* матыр кйвырн пасапаңкве; (*влезть*) лапуңкве; (*войти*) сялтуңкве
- проноситься** (*проношусь*, пронóсится) *несов.* (*быстро проходить*) матыр tāра тотхатуңкве, нуйхатуңкве
- пропаганда** (*мн. нет*) пропаганда [матырсыр вәңкве эрнэ вәрмалит мирн хұлтмалтан, торгамтаптын вәрмаль]
- пропадать** *несов.* порссантаңкве
- пропажа** **1.** (*явление*) хот-тыпнэ вәрмаль; **2.** (*предмет*) хот-тыпум ут
- пропасть** (*прош.* пропáл, *буд.* пропадú, пропадёт) *сов.* **1.** (*оказаться неизвестно где*) хот-тыпылтахуңкве, хотталы тахуңкве; **2.** (*погибнуть*) соймыгпаңкве, порссуңкве
- пропасть** *ж.* сома ханнэ, пилысьмаң мил әврах; (*в горах*) хитяң
- пропеллер** пропеллер [товлыңхәп нумыл тотыглан мәгыс өлнэ ларгалтап, винт]
- пропёт** (*прош.* пропéл, *буд.* пропою́, пропоёт) *сов.* эрыглатуңкве
- прописать** (*буд.* пропишу́, пропишет) *сов.* (*лекарство больному*) әгмың хөтпа мәгыс тәрпи хансуңкве
- прописывать** *несов.* (*лекарство больному*) әгмың хөтпа мәгыс тәрпи хансыгләлуңкве
- проплывать** *несов.* **1.** (*мимо чего-л., находясь в водё*) матыр tāра уянтаңкве; **2.** (*на лодке*) матыр tāра ялантаңкве
- проплыть** (*прош.* проплы́л, *буд.* проплыву́, проплывёт) *сов.* **1.** (*какое-л. расстояние, находясь в водё*) матпалыт уюңкве; **2.** (*на лодке*) матпалыт яласаңкве
- проползать** *несов.* матыр tāра вәңкантаңкве, нёрантаңкве
- проползти** (*прош.* прополз, *буд.* проползу́, проползёт) *сов.* матыр tāра вәңкуңкве, нёруңкве
- прополоскать** (*буд.* прополощу́, прополощёт *и* прополоскаю́, прополоскаёт) *сов.* хот-хулсялтаңкве
- пропуск** **1.** (*мн. нет*) (*действие*) тәратан вәрмаль; **2.** (*мн. пропуска́*) (*документ*) пропуск [матыр мән пасапан, сялтнэ мәгыс өлнэ нэпак]
- пропускать** *несов.* **1.** (*внутри чего-л.*) матыр кйвырн тәратәлыглаңкве; **2.** (*мимо; через что-л.*) матыр tāра тәртәлыглаңкве; **3.** (*не замечать*) tāра хұлигләлуңкве

- пропустить** (*буд.* пропу́щу, пропу́стит) *сов.* **1.** (*внутри чего́-л.*) матыр кйвырн т̄аратаңкве; **2.** (*мимо; через что́-л.*) матыр т̄ара т̄артаңкве; **3.** (*не заметить*) т̄ара хулюңкве
- прора́стать** (прора́стаёт) *несов.* нōх-т̄алантаңкве, нōх-яныгм̄антуңкве, т̄ара яныгм̄антуңкве
- прора́сти** (*прош.* пророс, *буд.* прорастёт) *сов.* нōх-т̄элуңкве, нōх-яныгмаңкве, т̄ара яныгмаңкве
- прорва́ть** *сов.* (*разорва́ть*) т̄ара манумтаңкве, п̄алыг-манумтаңкве
- прорва́ться** *сов.* (*разорва́ться*) т̄ара пасапаңкве, хасьлуңкве
- прореза́ть** (*буд.* прорéжу, прорéжет) *сов.* т̄ара яктуңкве
- прореза́ть** *несов.* т̄ара пасатаңкве
- проруба́ть** *несов.* т̄ара сагрантаңкве
- проруби́ть** (*буд.* прорублю́, проруби́т) *сов.* т̄ара са́груңкве
- прору́бь** *ж.* витвōнха
- прорыва́ть I** *несов.* (*рыть*) т̄ара хилантаңкве
- прорыва́ть II** *несов.* (*рвать*) т̄ара маныгт̄алыглаңкве, п̄алыг-ма-ныгт̄алыглаңкве
- прорыва́ться** *несов.* т̄ара т̄оллыгл̄алуңкве, хасьлыгл̄алуңкве
- проса́чиваться** (проса́чивается) *несов.* т̄ара посхатантаңкве
- просверли́ть** (*буд.* просверлю́, просверли́т) *сов.* т̄ара п̄асгуңкве
- просве́т** войкан са́лум манос турман ма́ т̄ара покапам портт̄ал пос
- просвеще́ние** (*мн. нет*) просвещение [матыр ху́лтмалтан, мир ханисътан ва́рмаль]
- про́сека** у́нтмит
- просе́лочный, -ая, -ое: просе́лочная доро́га** кит ма́нь па́влыг хал л̄эх
- просиде́ть** (*буд.* просижу́, просиди́т) *сов.* матпалыт у́нлуңкве
- проси́живать** *несов.* матпалыт у́нлыгл̄алуңкве
- проси́ть** (прошу́, про́сит) *несов.* хōтпа манос матыр вōвуңкве, п̄й-куңкве
- проси́ться** (прошу́сь, про́сится) *несов.* вōвхатуңкве
- проска́кивать** *несов.* матыр т̄ара поргантаңкве
- проска́льзывать** *несов.* матыр т̄ара оймагыгл̄алуңкве, н̄эглапа́-лыглаңкве, хулюмт̄алыглаңкве
- проскользну́ть** (*прош.* проскользну́л) *сов.* матыр т̄ара оймауңкве, н̄эглапалуңкве, хулюмт̄алуңкве
- проскочи́ть** (*буд.* проскочу́, проскочи́т) *сов.* матыр т̄ара воп-са́таңкве, халн сялтапаңкве
- просла́вить** (*буд.* просла́влю, просла́вит) *сов.* ва́нэ хурипаг, яныт-лан хурипаг, ман-витн суйтнэ хурипаг ва́руңкве

- просла́виться** (*буд.* просла́влюсь, просла́вится) *сов.* мән-витн сутнэ хурипаг ёмтуңкве
- просла́вленный, -ая, -ое** мән-витн суйтнэ хурипаг ёмтум
- просла́влять** *несов.* мән-витн суйтнэ хурипатэ лāвылтаңкве
- просле́дить** (*буд.* прослеж́у, проследíт) *сов.* юил сунсуңкве, ко-юңкве
- просма́тривать** *несов.* **1.** (*что́-л.*) матыр сунсыглāлуңкве; **2.** (*пропуща́ть*) самыл сунсыглым тāра хулыглāлуңкве
- просмотрéть** *сов.* **1.** (*что́-л.*) матыр сунсуңкве; **2.** (*пропусти́ть*) самыл сунсыглым тāра хўлюңкве
- просну́ться** *сов.* нōх-сāйкалаңкве
- прóсо** (*мн. нет*) просо [аквсыр сыртэп наме]
- просóвывать** *несов.* асн, халн мāгыглāлуңкве
- просóхнуть** (*прош.* просóх) *сов.* оситэ́т, янытэ́т, тōсуңкве
- просочíться** (просочíтся) *сов.* (*о водé*) (*прока́пать*) тāра пāс-гуңкве; (*промо́кнуть*) тāра посхатуңкве
- проспа́ть** (*прош.* проспáл, *буд.* просплю́, проспíт) *сов.* **1.** (*стóлько-то врéмени*) матпалыт хуюңкве; **2.** (*опозда́ть*) юв-хульт-нэг хуюңкве
- проспéкт** проспект [хоса, пāхвың, сохт ўсхўлы]
- простéнок** (*мн.* простéнки) йснасыг хал
- простира́ться** (простира́ется) *несов.* сам нāңктāл яңыг олуңкве
- простíть** (*буд.* прощ́у, простíт) *сов.* хōтпа нупыл кантлын мāныл пōйтуңкве
- простíться** (*буд.* прощ́усь, простíтся) *сов.* о́сьёмасўлум вāруңкве
- просто́й, -áя, -óе** **1.** (*однорóдный, не составно́й*) аквсыр утыл вāрми; **2.** (*лёгкий, понятный*) кўпнит; **3.** (*обы́чный — о предме́те*) арыгмат хурипаг ат олнэ; (*о челове́ке*) нас; **4.** (*в обра́щении — о челове́ке*) э́лмхōлас ёт кўпнитысь, молях вāйхатуңкве, тāрапаттуптахтуңкве вёрмын (*хōтпа*)
- простоква́ша** (*мн. нет*) унтум сяквит
- простóрный, -ая, -ое** лосит
- простра́нство** пуссын утыт кйвыр
- просту́да** (*мн. нет*) пōльтахтын порат ёмтнэ āгм
- простудíть** (*буд.* простуж́у, простудíт) *сов.* пōльтуңкве
- простудíться** (*буд.* простуж́усь, простудíтся) *сов.* пōльтахтуңкве
- простужа́ть** *несов.* пōльтантаңкве
- простужа́ться** *несов.* пōльтахтыглāлуңкве
- просту́пок** (*мн.* просту́пки) матыр лю́ль вāрнэ вāрмаль

- простыня́** (мн. прóстыни) простыня; пѣрин тōр
- просу́нуть** (прош. просу́нул) сов. асн, халн ма̄гумтаңкве
- просу́шить** (буд. просу́шу, просу́шит) сов. ёмсякв тōслаңкве
- просчита́ться** сов. лю́льсаң лōвиньтахтуңкве
- просы́паться** (буд. просы́плется) сов. мось ёл-сōсхатуңкве
- просыпа́ться** несов. (пóсле сна) нōх-сайкалāнтуңкве
- просыха́ть** несов. осытēt янытēt тōсантаңкве
- прóсьба** пōйкил
- протáлина** тāра тōлум ма̄ лōмт
- протáщить** (буд. протáщү, протáщит) сов. (тащүть) матыр тāра харттаңкве
- протекáть** (протекáет) несов. **1.** (сквозь чтó-л.) матыр тāра овантаңкве; **2.** (быть проница́емым снүзу) сāсантаңкве; (свѣрху) пāсгантаңкве
- протерéть** (прош. протёр, буд. протрү, протрёт) сов. тāра сāртуңкве
- протéст** сяр та кāсасян, мōт сирыл каритан вāрмаль
- протéчь** (прош. протёк, буд. протечёт) сов. **1.** (сквозь чтó-л.) матыр тāра овуңкве; **2.** (стать проница́емым снүзу) сāсуңкве; (свѣрху) пāсгуңкве
- прóтив** предл.: **Нарóды колониáльных стран бóрются прóтив инозёмных угнетáтелей.** Колоният олнэ ма̄хум мōт маң угнетáтелит лялт воритотēгыт. **Плывёт прóтив течения.** Ов лялт мīны. **Останови́лся прýмо прóтив нáшего дóма.** Сяр мāн колув торыг ёл-лю́лис
- прóтивник 1.** врāг; **2.** (сопѣрник в состязáнии) матыр вāрмальт каснэ юрт
- протівный, -ая, -ое** лю́ль
- противополо́жный, -ая, -ое 1.** (располо́женный напрóтив) матыр āлмпал, мōтпал мус олнэ; **2.** (совершѣнно несхóдный) сяр мōт хурип
- протира́ть** несов. тāра сартантаңкве
- проткнү́ть** (прош. проткнүл) сов. тāра пувтмуңкве, тāра тусьтыгпаңкве
- протóка** посал, āхт
- протóчный, -ая, -ое 1.** (теку́чий — о водé) овнэ; **2.** (имѣющий протóк) овнэ витың
- протруби́ть** (буд. протрублю́, протруби́т) сов. тур тāра рōңхуңкве
- протухну́ть** (прош. протух, буд. протухнет) сов. саюм атыл пасматуңкве

протыка́ть *несов.* тара пувтантаңкве

протя́гивать *несов.* элаль тактыгләлуңкве

протя́жный, -ая, -ое (*о пёсне*) ләсял нёргатахтыглан (*эрыг*)

протяну́ть (*прош.* протянул, *буд.* протяну́, протя́нет) *сов.* элаль тактуңкве

протяну́ться (*прош.* протянулся, *буд.* протяну́сь, протя́нется) *сов.* элаль минуңкве

профёссия профессия [хөтпа акваг вәрнэ, ханьсювлан рӯпататэ]
прохла́да (*мн. нет*) сэкв

проход тара минуңкве вёрмын ма

проходи́ть (*прохсжү, прохóдит*) *несов.* **1.** (*по чему́-л.*) хосыт миньгләлуңкве; **2.** (*куда́-л.*) ләпыгләлуңкве; **3.** (*мимо чего́-л.*) матыр тара миньгләлуңкве; **4.** (*о расстоя́нии*) матпалыт миньгләлуңкве; **5.** (*о вре́мени*) холантаңкве; **6.** (*о дожде́*) оигпаңкве ляпамаңкве

прохо́жий *сущ.* тара миннэ хөтпа

проце́нт процент [касың число акв яныгсәтытэ]

прочёшь (*прош.* прочёл, *буд.* прочту́, прочтёт) *сов.* ловиньтаңкве

про́чий, -ая, -ее мотан, мот

прочи́стить (*буд.* прочи́щу, прочи́стит) *сов.* кывыр пәлэ сыстамтаңкве

прочита́ть *сов.* ловиньтаңкве

прочи́тывать *несов.* ловиньтәнтуңкве

прочища́ть *несов.* кывыр пәлэ сыстамтәнтуңкве

про́чный, -ая, -ое та́к, нотың

прочь *нареч.* пөхан, акв-пәлн

проше́дший, -ая, -ее (*прошлый*) ювле хультум

прошепта́ть (*буд.* прошепчу́, проше́пчет) *сов.* восгим ләвуңкве

прошло́дний, -яя, -ее мөлтытәл олум

прошло́е *сущ.* пёс пора, ювле хультум пора

прош́лый, -ая, -ое ювле хультум; ты элы-пәлт олум

проща́й, -те (*при расстава́нии*) осьёмасулум олэн

проща́льный, -ая, -ое осьёмасулум вәрнэ магыс вәрыглан (*нак*)

проща́ние осьёмасулум вәрнэ вәрмаль

проща́ть *несов.* кантлын мәныл пөйтыгләлуңкве

проща́ться *несов.* осьёмасулум вәрыгләлуңкве

проше́ние кантлын мәныл пөйтнэ вәрмаль

прояви́ть (*буд.* проявлю́, проя́вит) *сов.* суссылтаңкве

проявля́ть (*проявля́ется*) *несов.* суссылтәлыглаңкве

проя́сниться *сов.* (*о не́бе*) атырмаңкве

- проясниться** сов. (*стать ясным, отчётливым*) ёмсякв нәңквуңкве
- проясниться** несов. (*о небе*) атырыг ёмтыгләлуңкве
- проясниться** несов. (*становиться ясным, отчётливым*) ёмсякв нәңкыгләлуңкве
- пруд** (мн. пруды) мән̄ь тӯрвõңха
- пружина** пружина, пурсина
- прут** (мн. прутья) нир, сәйт
- прыгать** несов. поргуңкве, поргасьлаңкве
- прыгнуть** (прош. прыгнул) сов. порыгмаңкве
- прыжок** (мн. прыжки) порыгман вәрмалъ
- прыткий, -ая, -ое** апрың
- прыть** (мн. нет) ж. а̄пр, а̄пыр
- прыщ** (мн. прыщи) сякнай
- пряжа** (мн. нет) поним сәтап
- пряжка** энтап тәйт
- прялка** сәтап тахтын й̄ив
- прямо** сохтыл
- прямой, -ая, -ое** 1. сохт; 2. (*о челове́ке — че́стно, пра́мо говоря́щий*) вёськат
- пряник** пряник, атың нянь
- прясть** (наст. пряду́, прядёт, прош. прят) несов. сәтап сагуңкве, тахтуңкве
- прятать** (прячу, прячет) несов. түйтуңкве
- прятаться** (прячусь, прячется) несов. түйтыглахтуңкве
- пряха** сәтап тахтын нә
- пса́рня** ампыт кол
- пси́хика** (мн. нет) психика [э̄лмхõлас к̄иврет хуйтнэ, матыр õвылтыт номсан наканэ, с̄авсыр чувствонэ; тав мувылтахитэ õлнэ õлупсаныл та̄наныл суссанэ, хасьсанэ, ос тыит пуссын тав номтэн поснэ вәрмалъ]
- пта́шка** мән̄ь уйрисьякве
- птенёц** (мн. птенцы́) товлың уй, уйрись няврам
- пти́ца** товлың уй
- пти́чий, -ья, -ье** товлың уй; **пти́чье перо́** товлың уй пун
- пти́чник** кәтыл õсьнэ товлың уит кол, ма̄
- пу́гало** рохтуптан, пилуптахтын ут
- пуга́ть** несов. рохталәлуңкве
- пуга́ться** несов. рохтыгләлуңкве
- пугли́вый, -ая, -ое** рохтысьмаң

пúговица пòхлап

пуд (мн. пуды́) пот [тáрвит мēритан мēра — 16,38 кг]

пузырёк (мн. пузырькí) (*буты́лочка*) мáнь сульясов

пузырь (мн. пузыри́) м. (*мешóчек с водóй*) вит хурыг

пулемёт пулемёт [тáрвитың, такви молях пáтлуптан, винтòвка хурип алысь]

пульс пульс [сым путгын ёрыл артерия хосыт миннэ кēлп акв-кēмыл лэнтгантан вáрмаль; пульс кáтсорт мáлаяве]

пúля пуля; писалъ нял

пункт пункт [1. (*определённое место*) матыр мáгыс хултым, сē-питы́м мá; 2. (*часть изложéния*) потыр янас лóмт; 3. (*населённый*) э́лмхóлас олнэ мá]

пúночка пуночка [аквсыр у́йрись наме]

пурга́ (мн. нет) вотас

пуска́й част. см. пусть

пуска́ть несов. 1. (*отпуска́ть, выпуска́ть*) кон-тáртантаңкве;

2. (*впуска́ть*) юв-тáртантаңкве; 3. (*направля́ть*) хотталъ

нупыл тáртантаңкве; 4. (*приводíть в движéние маши́ну*) ма-

шина рúпитаптыгáлуңкве; 5. (*росткí*) товòвылтын нэ́глан-

таңкве; (*кóрни*) тáрытын тэ́лантаңкве

пуска́ться несов. 1. (*отправля́ться куда́-л.*) минмыгтáлыг-

лаңкве; 2. (*начинáть дéлать чтó-л.*) вáрмыгтáлыглаңкве

пустíть (буд. пуцú, пúстит) сов. 1. (*отпустíть, вóипустить*)

кон-тáртаңкве; 2. (*впустíть*) юв-тáртаңкве; 3. (*напрáвить*)

хотталъ матыр нупыл тáртаңкве; 4. (*привестí в движéние*

маши́ну) машина рúпитаптуңкве; 5. (*кíнуть*) селтумтаңкве;

6. (*росткí*) товòвылн нэ́глуңкве; (*кóрни*) тáрн тэ́луңкве

пустíться (буд. пуцúсь, пúстится) сов. 1. (*отпрáвиться куда́-л.*)

минмыгтанкве; 2. (*начáть дéлать чтó-л.*) вáрмыгтаңкве

пúсто тáтыл

пустóй, -áя, -óе тáтыл

пустотá (мн. пустóты) тáтыл мá

пúстошь ж. нэматарыл ат янмалтан, нэматарн ат олнэ мá

пусты́нный, -ая, -ое (*о мéстности*) тóпал, тáтыл, воньсял (*мá*)

пусты́ня пустыня; сэиң, хара, тóпал мá

пустырь (мн. пустыри́) м. оссувлым, нэматарн ат олнэ мá

пусть част. вос

пустя́к (мн. пустякí) тыкем вáрмаль, мáнь вáрмаль

пúтаница (мн. нет) тэ́лыгтым, торгамтаңкве вёрумтал, оссам

вáрмаль

- пўтаты** *несов.* акван тэлыгтэнтўнқве
- путешественник** матыр ханисътан мѣгыс хоса мѣт яласан хѣтпа
- путешествие** матыр ханисътан мѣгыс хос мѣт яласан вѣрмалъ
- путешествовать** (путешествую, путешествует) *несов.* матыр ханисътан мѣгыс хоса мѣт яласаңқве
- путёвка** путёвка [Элмхѣлас, пормас, сѣвсыр машина хотталъ ми-нуңқве хўлтнэ лѣлт нѣпак, лѣх нѣпак]
- путіна** хўл алысьлан, хўл нѣрыглан нак
- пўтник** яласан хѣтпа
- путь** (*мн.* путі) *м.* лѣх
- пух** нявлак пун; **в пух и прах** (*разгроміть врага*) сѣй нѣмпырыг-хис нѣмпырыг (*тотуңқве*)
- пўхлый, -ая, -ое** пувлахтам; (*тѣлстый*) осың
- пуховый, -ая, -ое** нявлак пунный вѣрим
- пучіна** **1.** (*водоворот*) висар; **2.** (*провѣл в болѣте*) лѣгыл хан-тѣл хулытгай; **3.** (*морская*) сѣрысьт мил мѣ
- пучѣк** (*мн.* пучкі) **1.** (*охапка*) алтѣгыл; **2.** (*волѣс, травы*) акв-мѣныл лѣкква-лѣольнэ сѣхыл
- пўшечный, -ая, -ое** пушка; пушечный патамтан вѣрмалъ
- пўшінка** пунсам
- пўшістый, -ая, -ое** нявлак, кѣминьт пуның; сака кўпнит
- пўшка** пушка; ўсѣлмын писаль
- пушніна** (*мн.* нет) пушнина
- пушнѣй, -ѣя, -ѣе** пушнина; **пушнѣй зверь** пушнина ўй
- пчелѣ** (*мн.* пчѣлы) мѣгвѣруп
- пшеніца** (*мн.* нет) пшеница [аквсыр нѣнь пум наме]
- пшенічный, -ая, -ое** (*о хлѣбе*) пшеничный (*нѣнь*)
- пшенѣ** (*мн.* нет) пшено [аквсыр сыртѣп наме]
- пўжик** пѣсыг; (*шкўрка*) пѣсыг сов
- пылатъ** *несов.* хоргуңқве
- пылінка** порссам
- пыліть** *несов.* порс лаплаңқве
- пыль** (*мн.* нет) ж. порс
- пыльный, -ая, -ое** порссың
- пыльцѣ** (*мн.* нет) хорамың лўпта котиль тѣврит
- пытатъся** *несов.* матыр вѣруңқве ѣрталхтуңқве
- пўтка** сутытан хѣтпа китыгланѣтѣ порат муситан нак
- пыхтѣть** (пыхчў, пыхтїт) *несов.* пусгуңқве
- пўшный, -ая, -ое** **1.** (*лѣгкий, тѣнкий*) кѣминьт; **2.** (*красівый, великолѣпный*) сака хорамың, нѣтнэ

пьеса пьеса [театрыт ёнгын магыс олнэ литературный произведение]

пьяный *сущ.* аюм хōтпа

пядь (*мн.* пяди) *ж.* тōрас [палыт мēритан мēра]

пятёрка *сущ.* (*шкóльная отмётка*) ат

пятидеся́тый, -ая, -ое атпаныт

пятико́нечный, -ая, -ое: **пятико́нечная звезда́** ат сāмпа звезда

пятиле́тний, -ая, -ее ат тāl яныт, ат тāl палыт

пятисо́тый, -ая, -ое атсāтыт

пятьи́ться (пячусь, пятится) *несов.* ювле лаквуңкве, сысы лаквуңкве

пятька юнга

пятьна́дцать атхойплов

пятьни́стый, -ая, -ое (*имеющий пятна*) лолтаң; (*пёстрый*) хансаң

пятьница пятница [сāt атыт хōтал]

пятьно́ (*мн.* пята) пōс, лолта

пять ат

пятьдеся́т атпан

пятьсо́т атсāt

Р

раб раб [капиталистический строй ёмтнэ элы-пāлт олнэ обществот нэматырсыр право ос рӯпата магыс эрнэ утыт ат осынэ, кӯсяй катт олнэ хōтпа; кӯсяе тав рӯпататэт, тав олупсатэт сака кӯсяйлахты]

рабо́та рӯпата

рабо́тать *несов.* рӯпитаңкве

рабо́тник рӯпитан хум

рабо́тница рӯпитан нэ

рабо́чий I *сущ.* рабочий [рӯпитан хōтпа, рабочий класс хōтпа]

рабо́чий, -ая, -ее II рӯпитан; **рабо́чее вре́мя** рӯпитан пора

ра́бство рабство [тамле общёственный строй, хунь сяр ма́к эрнэ рӯпата ёрыг рабыт олсыт]

ра́венство I (*по величинé*) аквьяныт; (*по коли́честву*) акв сāвыт

ра́венство II (*люде́й в обществе*) рӯпата магыс эрнэ утыт тармыл аквкёмыл кӯсяиг олнэ вāрмаль ос аквкёмыл пуссын политический пра́вот осынэ вāрмаль

равни́на састум ма́

равнопра́вный, -ая, -ое мōтаныт хольт право осынэ

- равный, -ая, -ое** (по количеству) аквкём; (по качеству) аквху-
рип; (по величинé) аквъяныт
- равняться** (равняюсь, равняется) *несов.* **1.** (в стройó) аквсирыл
рõвлахтыгләлуңке; **2.** (стремиться стать равным с кем-л.)
сартын миннэ хõtпа кёмн вәрхатуңке воратаңке
- рад, -а** сятты; матыр мāгыс номтэ ёмас
- ради** *предл.* мāгыс, мāгсыл
- радио** *нескл.* рāдио [электромагнитный хумпыт ёрлы хоса мāн суит
ос матырсыр пõсыт кётнэ ос пувнэ пись]
- радиограммa** радиограмма [рāдио хосыт кётым, пувим лāтың]
- радиолóбитель** *м.* рāдио ос рāдио тэхникал пумсялахтын хõtпа
- радиоприёмник** рāдиоприёмник [рāдио хумпыт пувнэ ут]
- радиослóшатель** *м.* рāдио хўнтал хõtпа
- радиостāнция** радиостанция [рāдио хумпыт пувнэ ос кётнэ мāгыс
аппаратыт õсьнэ кол]
- ради́ст** радист [рāдио хосыт лātңыт кетуңке, пувуңке хāснэ
хõtпа]
- ра́довать** (ра́дую, ра́дует) *несов.* сягылттāлыглаңке
- ра́доваться** (ра́дуюсь, ра́дуется) *несов.* сягтаклаңке
- ра́достный, -ая, -ое** сягытылың
- ра́дость** *ж.* сягт, сягтыл
- ра́дуга** (пóлная дугá) нюлы кис; (непóлная дугá) нюлы аңквал
- раду́шный, -ая, -ое** хõtпа нупыл ёмас, тавён нетуңке тāсыг õлнэ
- раз I** *сущ.* (мн. разы) **1.** (однокрāтное дéйствиe) аквсёс; **2.** (слý-
чай, подóбный другóм) кāсыңсёс
- раз II** *числ.* (одíн) аква
- раз III** *нареч.* (однāжды) аквнакт, аквматнакт
- раз IV** *союз* ке, те, ти
- разбéг** (мн. нет) хāйтмыгтан вāрмаль
- разбегáться** *несов.* **1.** (дéлать разбéг) хāйтмыгтāлыглаңке;
2. (в рāзные стóроны) лāкква-хāйтыгләлуңке
- разбежáться** (*буд.* разбегу́сь, разбеж́ится) *сов.* **1.** (сдéлать раз-
бéг) хāйтмыгтаңке; **2.** (в рāзные стóроны) лāкква-хāйтуңке
- разбивáть** *несов.* **1.** (ломáть) хот-сакватāнтуңке; **2.** (врагá)
ёлымтāлыглаңке; **3.** (на грóппы) лóмтыг уртыгләлуңке
- разбивáться** *несов.* **1.** (ломáться) хот-саквалāлыглаңке; **2.** (на
грóппы) лóмтыг урхатыгләлуңке
- разбирáть** *несов.* **1.** (чтó-л. на чáсти) лāкква-лõсталāлыглаң-
ке; **2.** (изучáть) перим ёмсякв сунсыглāлыглаңке
- разбирáться** *несов.* (в чём-л.) ханисьтым тарāпаттыгләлуңке

разб́ить (*прош.* разб́ил, *буд.* разобью́, разобьёт) *сов.* **1.** (*слома́ть*) хот-сакватаңкве; **2.** (*врага́*) ёлымтаңкве; **3.** (*на гру́пы*) лѳмтыг уртуңкве

разб́иться (*прош.* разб́ился, *буд.* разобью́сь, разобьётся) *сов.* **1.** (*сломáться*) хот-саквалаңкве; **2.** (*на гру́пы*) лѳмтыг урхатуңкве

разбогатéть *сов.* сѳлыңыг, пѳныңыг ёмтуңкве

разбѳйник хѳрахси

разболéться *сов.* сака а́гмыңыг ёмтуңкве

разбѳр (*рассмотрéние, изучéние*) матыр пѳриим ёмсякв сунсыглан вѳрмалъ

разбѳрчивый, -ая, -ое **1.** (*тот, кто разбира́ется*) хасыгалахтуңкве вѳрмын; **2.** (*чѳткий, я́сный*) торгамтахтын

разб́расыва́ть *несов.* лѳкква-пѳхвтаңкве

разбросáть *сов.* лѳкква-пѳхвтуңкве

разб́рызга́ть *сов.* лѳкква-расгалтаңкве

разб́рызгива́ть *несов.* лѳкква-расгалтѳнтуңкве

разбуд́ить (*буд.* разбуджу́, разбудит) *сов.* нѳх-сѳйкатаңкве

разбушева́ться (*буд.* разбушу́юсь, разбуш́уется) *сов.* (*о буре*) няңрамаңкве

разва́ливаться *несов.* лѳкква-лоньхатѳнтуңкве

разва́лина матыр лѳкква-лоньхатан ѳр

развали́ться (*буд.* развалю́сь, развалит́ся) *сов.* лѳкква-лоньхатѳн-кве

ра́зве *нареч.:* **Ра́зве ты не зна́ешь, что за́втра бу́дет сбор отря́да?**

Наң ма́н ат ва́глым, хольтан отряд сбор ёмты?

развева́ться (*развева́ется*) *несов.* вѳтн рѳмпгалтаңкве

разведáть *сов.* матыр уральтаңкве, тѳрапатуңкве

разведка разведка [**1.** (*мн. нет*) (*дѳйстви́е*) матыр уральтан, тѳрапаттын ма́гыс вѳрнэ вѳрмалъ; **2.** (*войскова́я гру́ппа*) вѳрѳг вѳрмалит ос вѳрѳг ѳлнэ ма́ тѳрапаттын ма́гыс ѳлнэ ѳрмия ма́хум; **3.** (*ѳрган госудѳрственной безопа́сности*) вѳрѳг мортыс сирыл тѳрапаттын, шпион вѳрмалит ляльт воритотнэ, госудѳрство хурахлаттѳл нак ѳргалан госудѳрственный ѳрган]

разведчик разведчик [**1.** (*солда́т, офице́р*) разведкан яланталнэ ѳрмия хум; **2.** (*рабо́тник госудѳрственной безопа́сности*) разведкат луситан хум; **3.** (*геблог*) ма́ кѳвыр сюнит тѳрапаттын хѳтпа]

развезти́ (*прош.* развѳз, *буд.* развѳзу́, развѳзѳт) *сов.* лѳкква-тотуңкве

- разверну́ть** (*прош.* разверну́л) *сов.* **1.** (*о свёрнутом предме́те*) пāлыг-тāрамтаңкве; **2.** (*о мероприя́тии*) мирыныг вāруңкве
- разверну́ться** (*прош.* разверну́лся) *сов.* **1.** (*о свёрнутом предме́те*) пāлыг-тāрамлаңкве; **2.** (*о мероприя́тии*) мирыңыг ёмтуңкве
- развеселить** *сов.* кāсыңыг вāруңкве
- развѣсистый, -ая, -ое** (*о древе́е*) лōпасиң (*ййв*)
- развѣситъ** (*буд.* развѣшу, развѣсит) *сов.* (*оде́жду, карти́ны*) лāкква-тагталаңкве
- развести́ I** (*прош.* развѣл, *буд.* разведу́, разведѣт) *сов.* (*по разны́м местáм*) лāкква-тотуңкве
- развести́ II** (*прош.* развѣл, *буд.* разведу́, разведѣт) *сов.* (*растворить в водѣ*) витн тэлыгтаңкве
- развести́ III** (*прош.* развѣл, *буд.* разведу́, разведѣт) *сов.* (*животных, расте́ния*) сāv янмалтаңкве
- развести́ IV** (*прош.* развѣл, *буд.* разведу́, разведѣт) *сов.* (*огонь*) нāй лэсьмалтаңкве, нāй вōрмалтаңкве
- развѣшивать** (*развѣшиваю, развѣшивает*) *несов.* (*оде́жду, карти́ны*) лāкква-тагталāнтуңкве
- развѣртывать** *несов.* **1.** (*о свёрнутом предме́те*) пāлыг-тāрам-тāлыглаңкве; **2.** (*о мероприя́тии*) мирыңыг вāрыглāлуңкве
- развѣртываться** *несов.* **1.** (*о свёрнутом предме́те*) пāлыг-тāрам-лāлыглаңкве; **2.** (*о мероприя́тии*) мирыңыг ёмтыглāлуңкве
- развива́ть I** *несов.* (*расплета́ть, раскры́чивать*) хот-тāрам-тāнтуңкве, лāкква-тāрамтāнтуңкве
- развива́ть II** *несов.* (*умножа́ть, увели́чивать, соверше́нствовать*) элаль сāvмалтāнтуңкве, янмалтāнтуңкве; ёмасыг вāрантаңкве
- развива́ться I** *несов.* (*расплета́ться, раскры́чиваться*) хот-тāрамлаңкве
- развива́ться II** *несов.* **1.** (*умножа́ться, расти́, соверше́нствоваться*) элаль сāvмантаңкве, ёмасыг ёмтантаңкве; **2.** (*о челове́ке*) ёрыг, номтыңыг ёмтуңкве
- разви́тие** (*мн. нет*) **1.** (*рост, соверше́нствование*) элаль сāvмын, яныгман, ёмасман вāрмаль; **2.** (*степень образо́ванности*) сāv номтыңыг ёмтнэ вāрмаль
- развито́й, -а́я, -о́е** элаль сāvмалтым, янмалтым; ёмасыг вāрим
- разви́ть I** (*прош.* разви́л, *буд.* разовью́, разовьѣт) *сов.* (*расплести́, раскры́тить*) лāкква-тāрамтаңкве, хот-тāрамтаңкве

- развить II** (*прош.* развил, *буд.* разовью, разовьёт) *сов.* (*умножить, увеличить, усовершенствовать*) с̄авмалтаңке, янмалтаңке, ёмасыг в̄аруңке
- развиться I** (*прош.* развился, *буд.* разовьётся) *сов.* (*расплетись, раскрутиться*) л̄акква-т̄арамлаңке, хот-т̄арамлаңке
- развиться II** (*буд.* разовьюсь, разовьётся) *сов.* **1.** (*умножиться, увеличиться, усовершенствоваться*) э̄лаль с̄авмуңке, ёмасыг ёмтуңке; **2.** (*о человеке*) ё̄рыг, номтыңыг ёмтуңке
- развлекáться** *несов.* к̄ас в̄арим олуңке
- развлече́ние** к̄ас; осьхоль в̄арнэ в̄армаль
- разводить I** (*развожу́, разво́дит*) *несов.* (*по разным местам*) л̄акква-тотыгл̄алуңке
- разводить II** (*развожу́, разво́дит*) *несов.* (*растворять в воде*) витн т̄элыгт̄элыглаңке
- разводить III** (*развожу́, разво́дит*) *несов.* (*животных, растения*) янмалт̄элыглаңке
- разводить IV** (*развожу́, разво́дит*) *несов.* (*огонь*) н̄ай л̄эсьмалт̄элыглаңке, в̄ормалт̄элыглаңке, п̄алтыгл̄алуңке
- развози́ть** (*развожу́, разво́зит*) *несов.* л̄акква-тотантаңке
- развора́чивать** *несов.* *см.* **развёртывать**
- развора́чиваться** *несов.* *см.* **развёртываться**
- развю́чить** *сов.* сыс х̄үнтэ хот-виңке
- развяза́ть** (*буд.* развяжу́, развя́жет) *сов.* п̄естуңке
- развя́зывать** *несов.* п̄есталаңке
- разгада́ть** *сов.* (*отгада́ть*) ханьсюңке
- разга́дка** (*отга́дка*) а̄мысь хасьнэ л̄атың
- разга́дывать** *несов.* (*отга́дывать*) ханьсигл̄алуңке
- разга́р** (*мн. нет*) сака исум, сака молямлан пора
- разгиба́ть** *несов.* сохтыл х̄үтылт̄антуңке
- разгла́дить** (*буд.* разгла́жу, разгла́дит) *сов.* састумтаңке, састу-мыг н̄елуңке
- разгла́живать** *несов.* састумт̄элыглаңке, састу-мыг н̄элыгл̄алуңке
- разглядё́ть** (*буд.* разгляжу́, разглядíт) *сов.* ёмсякв сунсыглаңке
- разглядыва́ть** *несов.* ёмсякв сунсыгл̄алуңке
- разгне́ваться** *сов.* кантмаяңке
- разговáривать** *несов.* потыртаңке
- разговóр** потыр
- разговори́ться** *сов.* потырн лумсюңке
- разговóрный, -ая, -ое** потыртан магыс о́лнэ

- разговóрчивый, -ая, -ое** потрын
разгоня́ть *несов.* лāкква-нйвлантаңкве
разгорáться *несов.* сака пēламлаңкве патантаңкве
разгорéться *сов.* сака пēламлаңкве патуңкве
разгра́бить (*буд.* разгра́блю, разгра́бит) *сов.* пуссын тўлмантаңкве
разгребáть *несов.* лāкква-хилантаңкве
разгрестí (*прош.* разгрёб, *буд.* разгребу́, разгребёт) *сов.* лāкква-хилуңкве
разгро́м (*мн. нет*) (*врага́*) ёлымтым порслан вāрмаль
разгромíть (*буд.* разгромлю́, разгромíт) *сов.* (*врага́*) ёлымтым порслаңкве
разгружа́ть *несов.* тātламтāнтуңкве
разгрузíть (*буд.* разгрузу́, разгру́зит) *сов.* тātламтаңкве
разгрыза́ть *несов.* пāлыг-пурантаңкве, киттыг пурантаңкве
разгрызть (*прош.* разгрыз, *буд.* разгрызу́, разгрызёт) *сов.* пāлыг-пуруңкве, киттыг пуруңкве
раздава́ть (раздаю́, раздаёт) *несов.* лāкква-майлантаңкве
раздава́ться (раздаётся) *несов.* (*о зву́ке*) суйтыглāлуңкве
раздави́ть (*буд.* раздавлю́, разда́вит) *сов.* пāнттыг таңыртаңкве
разда́ть (*прош.* разда́л, *буд.* разда́м, разда́ст) *сов.* лāкква-миңкве
разда́ться (*прош.* разда́лся, *буд.* разда́тся) *сов.* (*о зву́ке*) су-мыллаңкве
раздвига́ть *несов.* пāлыг-лаквтыглāлуңкве, киттыг лаквтыглāлуңкве
раздвíнуть (*прош.* раздвíнул) *сов.* пāлыг-лаквтуңкве, киттыг лакв-туңкве
раздво́енный, -ая, -ое киттыг лаквтым
раздева́ть *несов.* хот-āхвсалāнтуңкве
раздева́ться *несов.* хот-āхвсалахтаңкве
раздёл 1. (*дéйствиe*) лāкква-уртнэ вāрмаль; **2.** (*в кнiге*) такви-янас лōмтэ
раздели́ть (*буд.* разделю́, разделит) *сов.* (*распредели́ть, вы́полнить математическое дéйствиe*) лāкква-уртуңкве
раздёлный, -ая, -ое янас олнэ
разделя́ть *несов.* (*распределя́ть, выполня́ть математическое дéйствиe*) лāкква-уртыглāлуңкве
раздéть (*прош.* раздёл, *буд.* раздэну, раздэнет) *сов.* хот-āхвса-лаңкве
раздéться (*прош.* раздёлся, *буд.* раздэнусь, раздэнется) *сов.* хот-āхвсалахтуңкве
раздирáть *несов.* лāкква-маныгтāнтуңкве

- раздобы́ть** (*прош.* раздобы́л, *буд.* раздобу́ду, раздобу́дет) *сов.* к̄атн паттуңкве
- раздо́лье** (*мн. нет*) яныг, лосит ма̄
- раздо́р** халмалтахтын ва̄рмаль
- раздро́бить** (*буд.* раздроблю́, раздроби́т) *сов.* пулиг-та̄вритаңкве
- раздува́ть** *несов.* (*ого́нь*) нōх-пувлантаңкве, нōх-лумсялтаңкве
- раздува́ться** *несов.* (*увели́чиваться в объёме*) яңыг воңантаңкве, п̄алыг-воңантаңкве
- разду́мать** *сов.* номтныл хот-п̄ерумтахтуңкве, хот-п̄ойтуңкве
- разду́мывать** *несов.* роттыг номсахтантаңкве
- разду́мье** роттыг номсахтын ва̄рмаль
- разду́ть** (*прош.* разду́л, *буд.* разду́ю, разду́ет) *сов.* (*ого́нь*) нōх-пувлуңкве, нōх-лумсялтаңкве
- разду́ться** *сов.* (*увели́читься в объёме*) яңыг е̄мтаптаңкве, п̄алыг-воңуңкве
- разева́ть** *несов.* (*рот*) п̄алыг-хартыгл̄алуңкве (*с̄уп*)
- разжа́ть** (*прош.* разжа́л, *буд.* разожму́, разожме́т) *сов.* таңыртан ма̄ныл п̄алыг-п̄унсуңкве
- разжева́ть** (*буд.* разжую́, разжуёт) *сов.* пулиг-то̄втуңкве
- разже́чь** (*прош.* разже́г, *буд.* разожгу́, разожже́т) *сов.* нōх-п̄е-ламтаңкве
- разже́вывать** *несов.* пулиг-то̄втаңтаңкве
- разжига́ть** *несов.* нōх-п̄е-ламта̄лыглаңкве
- рази́нуть** (*прош.* рази́нул, рази́нет) *сов.* (*рот*) п̄алыг-хартуңкве (*с̄уп*)
- разла́мывать** *несов.* киттыг сакват̄алыглаңкве, пулиг-сакват̄алыглаңкве
- разле́ниться** (*буд.* разле́нюсь, разле́нится) *сов.* сяр савыңыг е̄м-туңкве
- разлетáться** *несов.* **1.** (*о пти́цах*) ла̄кква-тыламла̄нтуңкве; **2.** (*о ме́лких предме́тах*) ла̄кква-рагата̄нтуңкве
- разлетéться** *сов.* **1.** (*о пти́цах*) ла̄кква-тыламлаңкве; **2.** (*о ме́лких предме́тах*) ла̄кква-рагатаңкве
- разли́в** (*реки́*) вит а̄маран онтнэ ва̄рмаль
- разлива́ть** *несов.* ла̄кква-с̄осантаңкве
- разлива́ться** *несов.* (*о реки́*) а̄марāнтуңкве
- разли́ть** (*прош.* разли́л, *буд.* разолью́, разолье́т) *сов.* ла̄кква-с̄осуңкве
- разли́ться** (*прош.* разли́лся, *буд.* разолье́тся) *сов.* ла̄кква-с̄осха-туңкве

- различать** *несов.* **1.** (*видеть*) кәсаләлыглаңкве; **2.** (*устанавливать различие*) янас хурипатэ хасьгалаңкве
- различаться** *несов.* янас хурипаг олуңкве
- различие** янас хурипа
- различить** *сов.* **1.** (*увидеть*) кәсалаңкве; **2.** (*установить различие*) янас хурипатэ ханьсюңкве
- различный, -ая, -ое** сыр-сыр, савсыр
- разложить** (*буд.* разложу́, разложит) *сов.* **1.** (*что-л.*) ләккwa-пинуңкве; **2.** (*костёр*) пәламтаңкве; **3.** (*шкуру, ковёр*) нортуңкве
- разломать** *сов.* пулиг-сакватаңкве
- разломить** (*буд.* разломлю́, разломит) *сов.* (*надвое*) киттыг сакватаңкве
- разлучать** *несов.* киттыг паттыгләлуңкве, ләккwa-паттыгләлуңкве
- разлучаться** *несов.* киттыг патыгләлуңкве, ләккwa-патыгләлуңкве
- разлучить** *сов.* киттыг паттуңкве, ләккwa-паттуңкве
- разлучиться** *сов.* киттыг патуңкве, ләккwa-патуңкве
- размáзать** (*буд.* размáжу, размáжет) *сов.* ләккwa-сартуңкве
- размáзывать** *несов.* ләккwa-сартаңкве
- размáтывать** *несов.* хот-тәрамтәнтуңкве
- размáх** (*мн. нет*) **1.** (*крýльев*) товлыг пәлыг-тактын паңхвитән; **2.** (*работы, деятельности*) рӯпата ман яныт, ман итыл мин-нэ кәме
- размáхивать** *несов.* тыг-тув хосгуңкве
- размахну́ться** (*прош.* размахну́лся) *сов.* усыгтаңкве
- размáчивать** *несов.* витн послантаңкве
- разменять** *сов.* (*деньги*) маниг сакватаңкве (*олн*)
- размёр** яныт
- разместí** (*прош.* размёл, *буд.* размету́, разметёт) *сов.* ләккwa-хосгуңкве
- разместить** (*буд.* размещу́, разместит) *сов.* тәнки мәнылн сәпитаңкве
- разметáть I** (*наст.* разметáю, разметáет) (*метло́й*) *несов.* ләккwa-хосгыгләлуңкве
- разметáть II** (*буд.* размечу́, размéчет) *сов.* (*разбросáть*) ләккwa-пәхтуңкве
- размéтить** (*буд.* размéчу, размéтит) *сов.* пōсытыл пинуңкве
- размечáть** *несов.* пōсытыл пинантаңкве
- размешáть** *сов.* витн тәлыгтаңкве
- размешивать** *несов.* витн тәлыгтәнтуңкве
- размещáть** *несов.* тәнки мәнылн сәпитәнтуңкве

- разминать** *несов.* к̄амнямт̄антуңкве, т̄авритаңкве
размножаться (размножается) *несов.* с̄авыг̄ емтантаңкве
размокнуть (*прош.* размо́к) *сов.* витн посуңкве
размотать *сов.* хот-т̄арамтаңкве
размочить (*буд.* размочу́, размóчит) *сов.* витн послуңкве
размывать *несов.* витн нилянтаңкве
размыть (*прош.* размы́л, *буд.* размо́ю, размóет) *сов.* витн нилюңкве
размышление номсахтын в̄армаль
размышлять *несов.* матыр̄ о̄вылтыт номсантаңкве
размягчать *несов.* к̄амнямт̄антуңкве
размягчить *сов.* к̄амнямт̄аңкве
размякнуть (*прош.* размя́к) *сов.* к̄амнямаңкве
размять (*прош.* размя́л, *буд.* разомну́, разомнё́т) *сов.* к̄амнямтаңкве, тытлуңкве
разнести (*прош.* разнёс, *буд.* разнесу́, разнесёт) *сов.* (*в разные места́*) л̄акква-тотуңкве
разнимать *несов.* киттыг̄ паттал̄алуңкве
разница (*мн. нет*) **1.** (*в качестве*) мот сыр; **2.** (*в количестве*) хультнэ с̄авит
разногласие аквсирыл ат суснэ в̄армаль, аквномтыл ат о̄лнэ в̄армаль
разнообразный, -ая, -ое с̄авсыр, сыр-сыр
разносить (разношу́, разносит) *несов.* (*по разным местам*) л̄акква-тотыгл̄алуңкве
разноситься (разно́сится) *несов.* (*о зву́ке*) хосан суйтуңкве
разноцветный, -ая, -ое с̄авсыр цветың, сыр-сыр цветың
разный, -ая, -ое с̄авсыр
разнять (*буд.* разниму́, разнёмет) *сов.* киттыг̄ паттуңкве
разоблачать *несов.* осн паттыгл̄алуңкве
разоблачить *сов.* осн паттуңкве
разобрать (*прош.* разобрáл, *буд.* разберу́, разберёт) *сов.* **1.** (*на части*) л̄акква-л̄осталаңкве; **2.** (*изучить*) перим емсякв сунсыглаңкве
разобраться (*прош.* разобрáлся, *буд.* разберу́сь, разберётся) *сов.* (*в чём-л.*) ханистым тар̄апаттуңкве
разогнать (*прош.* разогна́л, *буд.* разгоню́, разго́нит) *сов.* л̄акква-н̄явлуңкве
разогнуть (*прош.* разогну́л) *сов.* сохтыл х̄утылтаңкве
разогреть *несов.* исалт̄алуңкве
разогреть *сов.* исылтаңкве

разодра́ть (*прош.* разодрáл, *буд.* раздеру́, раздерёт) *сов.* лāкквa-маныгтаңкве

разозл́ить *сов.* кантмалтаңкве

разозл́иться *сов.* кантмаяңкве

разойт́ись (*прош.* разошёлся, *буд.* разойдусь, разойдётся) *сов.*

1. (*в рáзные стóроны*) лāкквa-мингалаңкве, лāкквa-нёрыг-лаңкве; 2. (*не встрéтиться*) хōнтхаттāл посн минуңкве

рáзом *нареч.* аквторыг

разорв́ать *сов.* пулиг-манлыгтаңкве, пāлыг-манумтаңкве

разорв́аться *сов.* пāлыг-тōлматуңкве, пулиг-тōллуңкве

разор́ить *сов.* нусаг, вонсьялн паттуңкве

разор́иться *сов.* нусаг ёмтуңкве

разор́ять *несов.* нусаг, вонсьялн паттантаңкве

разор́яться *несов.* нусаг ёмтантаңкве, вонсьялн патантаңкве

разосл́ать (*буд.* разошлю́, разошлёт) *сов.* лāкквa-кётуңкве

разостл́ать (*буд.* расстелю́, расстелет) *сов.* лāкквa-нортуңкве

разочаровáние кастāл патнэ вāрмаль

разраз́иться (*буд.* разражу́сь, разраз́ится) *сов.* сака няңрамаңкве

разрастáться (*разрастáется*) *несов.* пāлиг яныгмāнтуңкве, сака яныгмāнтуңкве

разраст́ись (*прош.* разрósся, *буд.* разрастётся) *сов.* пāлиг сака яныгмаңкве

разр́езать (*буд.* разр́ежу, разр́ежет) *сов.* супыг-яктуңкве, пāлыг-яктуңкве

разр́езать *несов.* супыг-яктыглāлуңкве, пāлыг-яктыглāлуңкве

разр́ешать *несов.* тāртāлыглаңкве

разр́ешение тāртан вāрмаль

разр́ешить *сов.* тāртаңкве

разр́озненный, -ая, -ое лāкквa-ōлнэ, аквсирыл ат ōлнэ

разруб́ить (*буд.* разрублю́, разруб́ит) *сов.* супыг-сāграпаңкве

разруш́ать *несов.* пулиг-сакватāнтуңкве, хот-сакватāнтуңкве

разруш́аться (*разруш́ается*) *несов.* пулиг-саквалāнтуңкве, хот-саквалāнтуңкве

разруш́ить *сов.* пулиг-сакватаңкве, хот-сакватаңкве

разруш́иться (*мн. нет*) *сов.* пулиг-саквалаңкве, хот-саквалаңкве

разру́ив 1. (*мн. нет*) (*дéйствиe*) пāлыг-манумтан, киттыг манумтан вāрмаль; 2. (*мéсто*) пāлыг-манумтым, киттыг манумтым мā

разрывáть I (*рвать*) *несов.* пулиг-маныгтāнтуңкве

- разрывать II** (*рыть*) *несов.* лāкква-хилантаңкве
разрываться *несов.* (*рватьсья*) пāлыг-тōллантаңкве, киттыг тōл-
лантаңкве
- разрыть** (*прош.* разрыл, *буд.* разрою, разроет) *сов.* лāкква-
хилуңкве
- разрыхлить** *сов.* мā кāmнямтāнқве
разрыхлять *несов.* мā камнямтāнтуңкве
- разрядить** (*буд.* разряжу, разрядит и разрядит) *сов.* (*об ору́жии*)
пиным нялэ хот-виңкве
- разряжать** *несов.* (*об ору́жии*) пиным нялэ хот-войлāлуңкве
разувать *несов.* нярлāгыл āхвсалāлыглаңкве
разуваться *несов.* нярлāгыл āхвсалахтыглāлуңкве
разузнавать (*разузнаю, разузнаёт*) *несов.* хасьгалāлуңкве, тāра-
патталāлуңкве
разузнать (*буд.* разузнаю, разузнает) *сов.* ханьсюңкве, тāрапат-
туңкве
- разукрасить** (*буд.* разукрашу, разукрасит) *сов.* хорамтаңкве
разум (*мн. нет*) номт
разумный, -ая, -ое номтың, ёмас
разуть (*прош.* разул, *буд.* разую, разует) *сов.* нярлāгыл āхвса-
лаңкве
разуться (*прош.* разулся, *буд.* разуюсь, разуется) *сов.* нярлāгыл
āхвсалахтуңкве
- разучивать** *несов.* номтыл ханисьтāнтуңкве
разучиваться *несов.* хот-ёрувлахтантаңкве
разучить (*буд.* разучу, разучит) *сов.* номтыл ханисьтаңкве
разучиться (*буд.* разучусь, разучится) *сов.* хот-ёрувлахтуңкве
разъединить *сов.* киттыг паттуңкве
разъединять *несов.* киттыг паттантаңкве
- разъезд 1.** (*мн. нет*) (*действие*) киттыг миннэ, посн миннэ вār-
маль; **2.** (*железнодоро́жный*) керлēх киттыг ялнэ мā
разъезжать *несов.* яласаңкве
разъезжаться *несов.* **1.** (*в разные стōроны*) лāкква-мингалāн-
туңкве; **2.** (*не встречāться*) хōнт-хаттāl посн миныглāлуң-
кве
- разъехаться** (*прош.* разъехался, *буд.* разъедусь, разъедется)
сов. **1.** (*в разные стōроны*) лāкква-мингалаңкве; **2.** (*не*
встрēтиться) хōнтхаттāl посн минуңкве
- разъяснить** *сов.* (*объяснить*) торгамтапуңкве
разъяснить (*объяснить*) *несов.* торгамтаптыглāлуңкве

- разыгра́ться** сов. (о буре) няңрамаңкве
разы́грываться несов. (о буре) няңрамāлыглаңкве
разыска́ть (прош. разыска́л, буд. разыщу́, разы́шет) сов. хоса кинсым хōнтуңкве
разы́скивать несов. хоса кинсым хōнтыгла́луңкве
райо́н район [таквиянас mā]
рак рак [аквсыр үй наме]
раке́та ракета [1. (прибо́р) акв овлэ лап-ва́рим, па́тамтахтын утыл та́глэкв пиным тур, па́тамтахтынэ́тэ ёрыл постым такысь нумыл сёвги; 2. (летáтельный аппара́т) ракетаң товлың-хап]
ра́ковина 1. (у морски́х живо́тных) то́ва сярысь у́ит сов паттыиг о́сьнэ коны сурум хурпаныл; 2. (ушн́я) паль нярыг
ра́ма (око́нная) йснас ййв
ра́на нюлми
ра́ненный сущ. нюлмил ва́рим хōтпа
ра́нить (наст. и буд. ра́ну, ра́нит) несов. и сов. нюлмил ва́руңкве
ра́нный, -яя, -ее сака алпыл, сака са́ртын
ра́но алпыл, са́ртын
ра́ньше пёс порат; са́ртыннув
раскалённый, -ая, -ое сұлылам
раска́ловать несов. пāлыг-халталаңкве
раска́пывать несов. ла́кква-хилантаңкве
раска́т (гро́ма) сяхыл кургын суй
раскача́ть сов. нёвсуңкве паттуңкве
раска́чивать несов. нёвитāнтуңкве
раска́чиваться несов. нёвитахтантаңкве
раскида́ть сов. ла́кква-пāхвтуңкве
раски́дывать несов. ла́кква-пāхвтаңкве
раски́нуть (прош. раски́нул) сов. ла́кква-лыңкве, ла́кква-воська-саңкве
раски́нуться (прош. раски́нулся) сов. ла́кква-та́рамлым, яңыг та́рамлым о́луңкве
раскла́дывать несов. 1. (что́-л.) ла́кква-пинтлантаңкве; 2. (костёр) пёламта́лыглаңкве
расколóть (буд. расколóю, расколóлет) сов. пāлыг-са́грапаңкве, пāлыг-халытаңкве
расколóться (буд. расколóюсь, расколóется) сов. пāлыг-халылаңкве
раскопа́ть сов. ла́кква-хилуңкве

- раскóпки** (*ед. употр. редко*) раскопки [тāрапаттын мāгыс пēs по-ра мāхум оньсюм утыт нōх-хилнэ вāрмаль]
- раскрáсить** (*буд. раскрáшу, раскрáсит*) *сов. сāvсыр крāскал крāситаңкве, олюптаңкве*
- раскраснётсья** *сов. выгрым емтуңкве*
- раскрáшивать** *несов. сāvсыр крāскал крāситāлыглаңкве, олюптāлыглаңкве*
- раскрывáть** *несов. пāлыг-пўнсантаңкве*
- раскрывáться** *несов. пāлыг-пўсхатантаңкве*
- раскрýть** (*буд. раскрóю, раскрóет*) *сов. пāлыг-пўнсуңкве*
- раскрýться** (*буд. раскрóюсь, раскрóется*) *сов. пāлыг-пўсхатуңкве*
- распáрывать** *несов. киттыг халталāнтуңкве*
- распáхивать** *несов. (раскрывáть) пўнсыгтāнтуңкве*
- распахнúть** (*прош. распахнúл*) *сов. (раскрýть) пўнсыгтаңкве*
- распевáть** *несов. эргуңкве*
- распилítь** (*буд. распилю, распíлит*) *сов. киттыг сартуңкве*
- расписáние** *расписание [матырсыр вāрмалит мōртыс сирыл мин-нэныл хўлтнэ нэпак]*
- расписáться** (*буд. распишúсь, распíшется*) *сов. хасхатуңкве*
- распíсываться** *несов. хасхатыглāлуңкве*
- расплáкаться** (*буд. расплáчусь, расплáчется*) *сов. лĩньсялтах-туңкве*
- расплáта** (*мн. нет*) **1.** (*дéйствиe — о деньгáх*) *ойталахтын вāр-маль; 2. (возмéздие) нуртотнэ вāрмаль*
- расплáтítсья** (*буд. расплáчусь, расплáтится*) *сов. ойтхатуңкве*
- расплáчиваться** *несов. ойтхатантаңкве*
- распознавáть** (*распознаю, распознаёт*) *несов. тāрапаттантаңкве*
- распозна́ть** *сов. тāрапаттуңкве*
- расположítь** (*буд. расположú, располо́жит*) *сов. (разместítь) аквсирыл пинтлаңкве*
- распорóть** (*буд. распорю, распóрет*) *сов. пāлыг-хилатаңкве, кит-тыг хилатаңкве*
- распорядítсья** (*буд. распоряджúсь, распорядítсья*) *сов. такви ном-тэ сирыл вāруңкве*
- распоряджáтьсья** *несов. тавки номтэ сирыл вāрыглāлуңкве*
- распрáвить** (*буд. распрáвлю, распрáвит*) *сов. састумтаңкве*
- распрáвиться** (*буд. распрáвлюсь, распрáвится*) *сов. лioле мāгыс хотталь лохысьтаңкве*
- расправля́ть** *несов. састумтāнтуңкве*

- расправляться** *несов.* лѳле мѳгыс хотталь лохысьтѳнтуңке
распределить *сов.* (*разделить*) лѳкква-уртуңке
распределять *несов.* (*разделять*) лѳкква-уртантаңке
распространѳнный, -ая, -ое сѳв мѳн тѳрамлан
распространить *сов.* сѳв мѳн тѳрамтаңке
распространиться *сов.* сѳв мѳн тѳрамлаңке
распространять *несов.* сѳв мѳн тѳрамтѳнтуңке
распространяться *несов.* сѳв мѳн тѳрамлѳнтуңке
распрягать *несов.* хот-лѳсталѳлыглаңке, хот-тѳратѳлыглаңке
распрячь (*буд.* распрягѳ, распряжѳт) *сов.* хот-лѳсталаңке, хот-тѳратаңке
распускать *несов.* **1.** (*отпускать*) лѳкква-тѳр талаңке; **2.** (*ослаблять*) лыньмалтѳнтуңке
распускаться *несов.* **1.** (*ослабевать*) лыньмантаңке; **2.** (*о цветах*) лѳкква-пѳрссатѳнтуңке
распустить (*буд.* распущѳ, распустит) *сов.* **1.** (*отпустить*) лѳкква-тѳратаңке; **2.** (*ослабить*) лыньмалтаңке
распуститься (*буд.* распущѳсь, распустится) *сов.* **1.** (*ослабиться*) лыньмуңке; **2.** (*о цветах*) лѳкква-пѳрссатаңке
распутать *сов.* хот-нюсуңке
распутица (*мн. нет*) лѳхтѳл пора
распутье лѳх тагип
распухнуть (*прош.* распух) *сов.* хот-пувлахтуңке
рассада (*мн. нет*) мѳн ѳнттын мѳгыс пѳрникыт янмалтан растѳниет
рассадыть (*буд.* рассажѳ, рассадит) *сов.* лѳкква-ѳнттуңке
рассаживать *несов.* лѳкква-ѳнтталаңке
рассаживаться *несов.* лѳкква-ѳнтсантаңке
рассвести (*прош.* рассвелѳ, *буд.* рассветѳт) *сов.* постыглаңке
рассвѳт постыглан пора
рассветѳть (рассветѳет) *несов.* постыглѳнтуңке
расседлѳть *сов.* инаре хот-виңке
рассѳвать *несов.* (*размещѳть на большѳм прострѳнстве*) лѳкква-тѳрамтантаңке
рассѳваться *несов.* (*размещѳться на большѳм прострѳнстве*) лѳкква-тѳрамлѳнтуңке
рассекѳть *несов.* киттыг сѳграпѳнтуңке, пѳлыг-сылталѳнтуңке
расселиться (*буд.* расселѳтся и расселѳтся) *сов.* сѳв мѳн ѳлмыгтаңке
расселяться (расселѳется) *сов.* сѳв мѳн ѳлмыгтѳнтуңке

- рассерд́ить** (*буд.* рассержу́, рассёрдит) *сов.* кантмалтаңкве
- рассерд́иться** (*буд.* рассержусь, рассёрдится) *сов.* кантмаяңкве
- рассе́сться** (*прош.* расселись, *буд.* рассяде́мся, рассядутся) *сов.*
(*сесть по сво́йм местáм*) лāкква-ўнтуңкве
- рассе́чь** (*прош.* рассёк, *буд.* рассеку́, рассечёт) *сов.* супыг-сыла-
яңкве, пāлыг-сылаяңкве, супыг-сāграпаңкве, пāлыг-сāграпаң-
кве
- рассе́янный, -ая, -ое** (*о челове́ке*) мори хўнтлан (*хōтна*)
- рассе́ять** *сов.* (*размест́ить на большо́м простра́нстве*) лāкква-
тāрамтаңкве
- рассе́яться** *сов.* (*размест́иться на большо́м простра́нстве*)
лāкква-тāрамлаңкве
- расска́з** рассказ [аквсыр литературный произведение наме]
- рассказа́ть** (*буд.* расскажу́, расска́жет) *сов.* потыртаңкве; (*ска́з-
ку*) мōйтуңкве
- расска́зчик** потыртан хōтпа
- расска́зывать** *несов.* потыртāлыглаңкве
- рассма́тривать** *несов.* мўсхал сунсыглāлыглаңкве
- рассмеши́ть** *сов.* мувиньтаптуңкве
- рассмея́ться** (*буд.* рассмею́сь, рассмеётся) *сов.* мувалаңкве
- рассмотре́ть** (*буд.* рассмотрю́, рассмо́трит) *сов.* мўсхал сунсыг-
лаңкве
- расспра́шивать** *несов.* мўсхал китыглāлыглаңкве
- расспроси́ть** (*буд.* расспрошу́, расспро́сит) *сов.* мўсхал китыг-
лаңкве
- расставáние** лāкква-миннэ манос хотыл пōхан миннэ вāрмаль
- расставáться** (*расстаю́сь, расстаётся*) *несов.* киттыг миныглāлуң-
кве, лāкква-миныглāлуңкве
- расста́вить** (*буд.* расста́влю, расста́вит) *сов.* лāкква-ўнттуңкве
- расставля́ть** *несов.* лāкква-ўнтталаңкве
- расста́ться** (*буд.* расста́нусь, расста́нется) *сов.* киттыг минуңкве,
лāкква-минуңкве
- расстегну́ть** (*прош.* расстегну́л) *сов.* хот-ойтуңкве
- расстёгивать** *несов.* хот-ойталāнтуңкве
- рассти́лать** *несов.* лāкква-нортантаңкве
- рассти́латься** *несов.* лāкква-нортхатымаг олуңкве
- расстоя́ние** хал, палыт
- расстра́ивать** *несов.* (*челове́ка*) хōтпа кāстāл вāрыглāлуңкве
- расстрели́вать** *несов.* сяма пāтамтāнтуңкве
- расстреля́ть** *сов.* сяма пāтамтаңкве

- расстро́ить** сов. (*челове́ка*) хōтна кāстāl вāруңкве
расступі́ться (*буд. расступітся*) сов. киттыг лаквасаңкве, нёвум-таңкве
рассуді́тельный, -ая, -ое номсахтым матыр вāрнэ (*хōтна*)
рассуді́ть (*буд. рассу́жу, рассу́дит*) сов. сāv урыл номсынэ́тэ юи-пāлт вāруңкве
 рассу́док (*род. п. рассу́дка*) номт
рассужда́ть несов. сāv урыл номсынэ́тэ юи-пāлт вāрыглāлуңкве
рассчита́ть сов. (*произвесті́ исчислѐние*) сāвитэ манос тынэ ловиньтаңкве
рассчита́ться сов. ловиньтахтуңкве
рассчы́тывать несов. (*производиті́ть исчислѐния*) сāвитэ манос тынэ ловиньтāнтуңкве
рассчы́тываться несов. ловиньтахтантаңкве
рассыла́ть несов. лāкква-кѣтгалаңкве
рассы́пать (*буд. рассу́плю, рассу́plet и рассу́пет*) сов. лāкква-сōсуңкве
рассыпа́ть несов. лāкква-сōсанта́нтуңкве
рассы́паться (*буд. рассу́плется и рассу́пется*) сов. лāкква-рагуңкве
рассыпа́ться несов. лāкква-рагантаңкве
раста́пливать I несов. (*разжигáть печь*) нōх-пāлтантаңкве
раста́пливать II несов. (*жир, снег*) толтантаңкве
раста́пывать несов. пулиг-ялыглāнтуңкве, пулиг-някантаңкве, пулиг-юнгантаңкве
растаска́ть сов. лāкква-āлумтаңкве, лāкква-хартуңкве
растāскивать несов. лāкква-алумтāнтуңкве, лāкква-хартыглāнтуңкве
растащі́ть (*буд. растащú, растāщит*) сов. см. **растаска́ть**
раста́ять сов. хот-толуңкве
раствóр мататыр тэлыгтым вит
растворі́ть I (*буд. раство́рю, раство́рит*) сов. (*раскры́ть*) пāлыг-пūнсуңкве
растворі́ть II сов. (*что́-л. в жідкости*) витн тэлыгтаңкве
растворя́ть I несов. (*раскры́вать*) пāлыг-пūнсыгтāнтуңкве
растворя́ть II несов. (*что́-л. в жідкости*) витн тэлыгтāнтуңкве
расте́ние растение [пум, ййв, нир, такви тэ́лнэ, тэ́лнтэ ут]
растерѐ́ть (*прош. растѐр, буд. разотру́, разотрѐт*) сов. лāкква-сар-туңкве
растерза́ть сов. лāкква-нявуңкве, лāкква-маныгтаңкве

растеря́ть сов. пўссын тыпылтаңкве

растеря́ться сов. (*прийти в замешательство*) хот-рохтуптах-туңкве

расти́ (*наст.* расту́, растёшь, *прош.* рос) несов. тэлуңкве, яныг-маңкве

растира́ть несов. лāкква-сартлантаңкве

расти́тельность (*мн. нет*) ж. сыр-сыр пум, ййв, нир

расти́ть (ращу́, растит) несов. янмалтантуңкве

растопи́ть I (*буд.* растоплю́, расто́пит) сов. (*разжечь печь*) нōх-пāлту:кве

растопи́ть II (*буд.* растоплю́, расто́пит) сов. (*жир, снег*) толтуңкве

растопта́ть (*буд.* растопчу́, расто́пчет) сов. пулиг-ялыглаңкве, пулиг-някуңкве, пулиг-юнуңкве

растопы́рить сов. лāкква-пāрыстаңкве

растрепáть (*буд.* растреплю́, растрéплет) сов. пулпалтаңкве

растя́гивать несов. хосаг хартаңтаңкве

растя́гиваться несов. хосаг нйонсантаңкве

растяну́ть (*прош.* растяну́л, *буд.* растяну́, растянет) сов. лāкква-хартуңкве

растяну́ться (*прош.* растяну́лся, *буд.* растяну́сь, растянется) сов. хосаг нюнсуңкве

расха́живать несов. ялгалāлуңкве

расхва́ливать несов. эсгуңкве

расход (*затрата*) холтнэ ут

расходи́ться (расхожусь, расходится) несов. **1.** (*в разные стóроны*) лāкква-мингалаңкве; **2.** (*не встречаться*) хōнтхаттāл поси миныглāлуңкве

расходо́вать (расходую, расходует) несов. холтантаңкве

расхрабри́ться сов. пилтāлыг вāрхатуңкве

расцвети́ (*прош.* расцвёл, *буд.* расцвету́, расцветёт) сов. сёри-таңкве, хорамың лўптат пāлыг-парссатаңкве

расцветáть несов. сёритāнтуңкве, хорамың лўптат пāялтаңкве

расчесáть (*буд.* расчешу́, расчешет) сов. (*волосы*) хот-оргуңкве

расчёсы́вать несов. (*волосы*) хот-оргыглāлуңкве

расчёт (*исчисление*) ловиньтахтын вāрмаль

расчи́стить (*буд.* расчищу́, расчи́стит) сов. хот-сыстамтаңкве

расчища́ть несов. хот-сыстамтāнтуңкве

расшата́ть сов. нёвсуңкве паттуңкве

расшата́ться сов. нёвсуңкве патуңкве

- расшáтывать** *несов.* нёвсуңкве паттантаңкве
расшибы́ться (*прош.* расши́бся) *сов.* сака сакватахтуңкве
расшива́ть *несов.* (*узóром*) хорамыл юнтактаңкве
расшире́ние 1. (*место*) пāхвыңыг ёмтнэ мā; **2.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) пāхвыңыг вāрнэ вāрмалы
расши́рить *сов.* сāвмалтаңкве; пāхвыңыг вāруңкве
расширя́ть *несов.* сāвмалтāнтуңкве; пāхвыңыг вāрантаңкве
расши́тый, -ая, -ое (*узóром*) хансаң; хорамыл юнтым
расши́ть (*прош.* расши́л, *буд.* разошью́, разошьёт) *сов.* (*узбра-ми*) хорамыл юнтуңкве
расщéлина хал, поктул
расщепи́ть (*буд.* расщеплю́, расщепи́т) *сов.* халталаңкве
расщепля́ть *несов.* халталāнтуңкве
рвану́ть (*прош.* рвану́л) *сов.* хот-манумтаңкве
рвану́ться (*прош.* рвану́лся) *сов.* манумтахтуңкве
рва́ный, -ая, -ое хасьлум, маныгтым
рвать (*наст.* рву, рвёт, *прош.* рвал) *несов.* маныгтаңкве
рва́ться (*наст.* рвётся, *прош.* рва́лся) *несов.* хасьлуңкве, тōллуңкве; (*о снаря́дах, бóмбах*) поклуңкве
рвóта (*мн. нет*) айт
рдеть (*рдéет*) *несов.* выгрыг олуңкве
реакти́вный, -ая, -ое: **реакти́вный самолёт** реактивный самолёт
 [ракета ёрыл элалы миннэ тōвлыңхап]
ребёнок (*мн.* ребя́та) нāврам
ребро́ (*мн.* ре́бра) оңтил
ребя́чий, -ья, -ье нāврам; **ребя́чий смех** нāврам мувиньт
реве́ть *несов.* сысгуңкве
револьвёр револьвер; тāйтсүнт писаль
революционер революционер
революцио́нный, -ая, -ое революционный
регуля́рный, -ая, -ое аквкём миннэ
редáктор (*мн.* редáкторы) редáктор [книга, газета, журнал печā-тайтанэтэ элы-пāлт сунсыглан, сёпитан хōтпа]
редáкция редакция [1. (*учреждéние*) книгат, газетат тāртнэ мā-хум; книгат, газетат печāтайтаңкве сёпитан кол; 2. (*рабо́та*) редáктор рупата]
редéть (*редéет*) *несов.* хараг ёмтантаңкве
реды́ска редиска [аквсыр овощ наме]
редкий, -ая, -ое хара
редко мōрсың порат; хараг

- редкость** ж. мори ат нэглын ут
- режим** режим [1. *полит.* госудәрственный строй; 2. (*установленный порядок*) матыр мөртыс холът миннэ сире]
- рѣзать** (*наст.* рѣжу, рѣжет, *прош.* рѣзал) *несов.* якытлаңкве
- резвиться** (*резвлюсь, резвится*) *несов.* ёнгасаңкве
- резвый, -ая, -ое** кўпнит кәтуп-ләглуп
- резерв** тас сōпас
- резец** (*мн.* резцы) матыр яктын мағыс олнэ ут; (*о зубе*) вильтъят пуңк
- рези́на** резина, рѣсина
- резинка** резинка
- резкий, -ая, -ое** 1. (*сильный*) няңра; 2. (*внезапный*) илттыг; 3. (*яркий*) сам лап-тахнэ хурип посын
- резной, -ая, -ое** хансал яктым
- результат** матыр вәрмалы юи-ōвилт емтнэ хуритэ, сәвитэ
- резчик** ханса, хорам яктуңкве хаснэ хōтпа
- резьба́** (*мн.* нет) 1. (*винта́*) пѣрыгтахтым сюртым сюртмил; 2. (*вырезание узоров*) ханса, хорам яктын вәрмалы
- рейс** акв лѣх сирыл яласан вәрмалы
- река́** (*мн.* реки) я
- рекомендовать** (*наст.* и *буд.* рекомендую, рекомендует) *несов.* и *сов.* (*давать хороший отзыв*) ёмасэ ṽвилтыт потыр-таңкве
- рекорд** рекорд [рўпатат ос спортыт сяр нōх-патнэ, эл-патнэ вәр-малы]
- рельс** рельс [нәиңтуйт тѣлякит ларгын мағыс лѣхн пиным осың кѣр сәлм]
- ремесло́** (*мн.* ремёсла) ремесло [хансювлым акваг кәтыл вәрнэ рўпата]
- ремонт** ёмасыг сѣпитанэ, вәрнэ вәрмалы
- ремонтировать** (*ремонтирую, ремонтирует*) *несов.* ёмасыг сѣпитаңкве, вәруңкве, юнтсаңкве
- репа** репа, сюртни
- репейник** репейник [аквсыр пум наме]
- ресницы** (*ед.* ресница) сампуныт
- республика** республика [1. (*государственный строй*) тамле госудәрственный строй, хунь вләсть органит пѣриим мөртыс палитн паттавет; 2. (*страна́*) тамле страна, хот вләсть органит пѣриим паттавет]
- ретивый, -ая, -ое** итың

речной, -áя, -óе я; **речная вода** я вит

речь (мн. рэчи) ж. (разговóр, бесéда) потыр, лáтың

решáть несов. матыр вáрмальн номсыматэ юи-пáлт вáрыглáлуң-
кве

решáться несов. матыр вáрмаль номсыматэ юи-пáлт войхатыглá-
луңкве

решетó (мн. решéта) рéсаты

решётка решётка [посн сялтсан, нирытныл вáрим ут]

решительный, -ая, -оe такви номтэн, агтым óлнэ; так номтыл вáр-
нэ (хóтпа)

решить сов. матыр вáрмаль номсыматэ юи-пáлт вáруңкве

решиться сов. матыр вáрмальн номсыматэ юи-пáлт войхатуңкве

рeя рeя [корабли áңквал пóри тóс]

рeять (рeет) несов. **1.** (летáть) нáталтáлуңкве; **2.** (развeвáть-
ся) рáмпгуңкве

рeв яныг рóхсуй

ржавeть (ржавeет), **ржáветь** (ржáвеет) несов. харңайтáнтуңкве

ржáвчина (мн. нет) харңай

ржáвий, -ая, -оe харңаиң

ржáние (мн. нет) эңаман суй

ржаной, -áя, -óе (о хлeбе) нас коласныл вáрим, сэмыл (нянь)

ржать (наст. ржёт, прош. ржал) несов. эңгамаңкве

рiнуться (прош. рiнулся) сов. лайхатуңкве

рис (мн. нет) рис [аквсыр сыртэп наме]

рискнуть (прош. рискнул) сов. óлнэ пилысьманыл ат пилым вá-
руңкве

рисковáть (рискúю, рискúет) несов. óлнэ пилысьманыл ат пилым
вáрыглáлуңкве

рисовáние (мн. нет) пóслан вáрмаль

рисовáть (рисúю, рисúет) несов. пóслыглáлуңкве

рисúнок (мн. рисúнки) пóслым хури

робeть несов. пилуңкве, эссамтаңкве

рóбкий, -ая, -оe пилнэ, эссамтан

ров (мн. рвы) хилым хоса вóңха

ровeсник нотпа

рóвный, -ая, -оe састум

рог (мн. рогá) áньт; (молодóй рог олeня) мýра

рогáтый, -ая, -оe áньтың, мýраң

роговóй, -áя, -óе áньтныл вáрим

рогóжа ракаси

род I (мн. роды́) *общественно-полит.* род [классыт иңыт нэҕлын обществот акв рӯтыг олнэ сёмьятныл олхатам ма́хум]

род II (мн. *обычно не употр.*) (*разновидность*) аквсыр; аквсыр ма́тарыт

родимый, -ая, -ое самынпатум; **родимый край** самынпатум саме, ма́тэ

ро́дина родина [хõtпа самынпатум ма́тэ, странатэ]

родители (*ед. не употр.*) сяниг-āсиг

родить (*буд. рожу́, родит*) *сов.* (*о челове́ке*) няврам о́ньсюңкве; (*о ко́шке, соба́ке*) репыг-таңкве; (*о коро́ве, ло́шади, оле́не*) үнтуңкве

родиться (*буд. и наст. рожу́сь, родится, прош. сов. родился и родился, несов. родился*) *сов. и несов.* самынпатуңкве

родни́к (мн. родники́) сōюм; ма́ кйвырныл йинэ вит

родно́й, -а́я, -о́е такви; **родно́й язы́к** такви тэ́лум ла́тҕе

ро́дственник рӯт хум

рожа́ть *несов. см. родить*

рожда́ть *несов. см. родить*

рожда́ться *несов. см. родиться*

рожде́ние (мн. *нет*) (*ребёнка*) няврам самынпатнэ нак

рожо́к (мн. рожки́) (*музыка́льный инструме́нт*) эргын ма́нь тур

рожь (*род. п. ржи*) ж. рожь [аквсыр нянь пум наме]

ро́за роза [аквсыр хорамың лӯпта наме]

ро́зовый, -ая, -ое выгыр харап

рой (мн. ро́й) акввёт нумыл яласан насекомое аня камсайт

роль ж. **1.** (*у арти́ста в теа́тре*) пьесат олнэ хõtпа артист та́ра суссылтан нак; **2.** (*характе́р и степе́нь уча́стия в че́м-л.*) матыр рӯпатат, ва́рмалит хõйхатнэ са́вит, кем, яныт

ромáн роман [аквсыр литературный произведение наме]

роня́ть *несов.* ёл-патталáнтуңкве, ёл-торылтáнтуңкве

росá (мн. ро́сы) э́твит

роско́шный, -ая, -ое сака хорамың, нётнэ

ро́слий, -ая, -ое карыс

росома́ха тӯлмах

Росси́я Россия

рост (мн. *нет*) **1.** (*произраста́ние*) нõх-яныгман ва́рмаль; **2.** (*величина́*) карссыт, яныт

ростóк (мн. ростки́) усь нэҕлапан растёние ма́нь та́рсэ

рот (мн. рты) сӯп

роща в̄ор сяхыл

РСФСР (сокр. Россiйская Совѣтская Федератiвная Социалистическая Республiка) РСФСР [Российский Советский Федеративный Социалистический Республiка]

рубáнок (мн. рубáнки) турас

рубáшка хум суп

рубѣж (мн. рубежi) е̄р, п̄ас, я̄с, т̄ес, к̄ес

рубѣц (мн. рубцы) **1.** (от раны) нюлми е̄р; **2.** (место соединѣния) ю̄нмил урам

рубин рубин [аквсыр хорамың, тының а̄хвтас наме]

рубить (рублю, рубит) несов. с̄а̄груңкве

рубка (мн. нет) (дѣйствие) с̄а̄грын в̄армаль

рубль (мн. рублi) м. рубль, солк̄ови

ругать несов. л̄я̄выльттаңкве

ругаться несов. л̄я̄втуңкве

рудá (мн. руды) руда [металл о̄сьнэ, м̄а кiвырт о̄лнэ вещество]

рудник (мн. рудникi) рудник [руда хилнэ м̄а]

ружѣйный, -ая, -ое писалъ; **ружѣйный выстрел** писалъ т̄олматнэ в̄армаль

ружѣ (мн. ружья) ср. писалъ

рукá (мн. рuki) к̄ат

рукáв (мн. рукавá) т̄айт

рукавiцы (ед. рукавiца) п̄ассаг

руководитель м. руководитан, в̄армаль тотнэ х̄отпа

руководить (руководжу, руководит) несов. руководитаңкве, в̄армаль тотуңкве

руководство руководитан, в̄армаль тотнэ нак

рукодѣлие (шитьѣ, вышивáние) к̄атыл хорам ю̄нтнэ в̄армаль

рукопáшный, -ая, -ое к̄атыл алхатнэ

рукоплескáть (рукоплещу, рукоплещет) несов. к̄атпатта р̄атуңкве

рукоя́тка нал

рулевóй сущ. п̄осум сюртнэ х̄отпа

рулить посум сюртуңкве

руль (мн. рулi) м. п̄осум

румя́нец (род. п. румя́нца) выгыр оспа

румя́ный, -ая, -ое выгыр п̄айтуп

ру́сло (рекi) я̄ я̄с

ру́сский I (мн. русские) сущ. русь м̄а̄хум

ру́сский, -ая, -ое II русь

ру́хнуть (прош. ру́хнул) сов. е̄л-лоньхатаңкве

- ручаться** *несов.* хōтпа м̄агыс л̄атың миңкве
ручэй (*мн.* ручьй) сōюм
ручка **1.** (*рукá*) кáткве; **2.** (*рукоя́тка*) нал; **3.** (*для письма́*) ручка
ручнóй, -áя, -óе **1.** (*сделанный рука́ми*) кáтыл в̄арим; **2.** (*при-
ручённóй*) кáтыл о̄сьнэ; колың
ру́шиться (ру́шится) *несов.* курилáнтуңкве
ры́ба х̄ул
рыбáк (*мн.* рыбаки́) х̄ул алысьлан хōтпа
рыбáлка х̄ул алысьлан в̄армаль
рыбáцкий, -ая, -оe х̄ул алысьлан; **рыбáцкий посёлок** х̄ул алысь-
лан м̄ахум о̄лнэ п̄авыл
рыбáчий, -ья, -ье х̄ул алысьлан; **рыбáчья лóдка** х̄ул алысьлан м̄а-
гыс о̄лнэ х̄ап
рыбáчить *несов.* х̄ул алысьлаңкве
ры́бий, -ья, -ье х̄ул; **ры́бий жир** х̄улвой
ры́бный, -ая, -оe х̄ул; **ры́бный суп** х̄ул исмит
рыболóв х̄ул алысьлан хōтпа
рыболовэ́цкий, -ая, -оe х̄ул алысьлан; **рыболовэ́цкий колхóз** хул
алысьлан колхоз
рыболóвство (*мн.* нет) акваг х̄ул алысьлан в̄армаль
ры́жий, -ая, -ее келп
ры́жик рыжик [аквсыр л̄ахыс наме]
ры́ло (*свиньй*) п̄ұрысь нёл
ры́нок (*мн.* ры́нки) тыналахтын кан
ры́скать (ры́щу, ры́щет *и* ры́скаю, ры́скает) *несов.* тыгле-тувле
кисхатым х̄айтыгтаңкве
рысь ж. (*живóтное*) рась; в̄ор кати
ры́сью *нареч.* с̄ултыл
рыть (*наст.* рóю, рóет, *прош.* рыл) *несов.* хилантаңкве
ры́ться (*наст.* рóюсь, рóется, *прош.* ры́лся) *несов.* хиласьлахтуң-
кве
рыхл́ить *несов.* (*зёмлю*) м̄а кáмнямтáнтуңкве
рыхл́ый, -ая, -оe (*о земл́е*) кáминьт (*м̄а*)
рычáть *несов.* каргуңкве
ряб́ина пасярйив
рябóй, -áя, -óе х̄уйтум вильтуп-сампа
рябчик (*пти́ца*) кисуп
ряд (*мн.* ряды́) рáт
рядовóй *сущ.* рядовой [яныг р̄упата ат в̄арнэ хōтпа]
рядом *нареч.* аквам̄агылтáрс, аквап̄охат; акв онтсыл

С

с, со *предл. 1. (с род. п.):* **Взял бума́гу со столá.** Нэпак пасанныл хот-вистэ. **При́ехал с Сэ́вера.** Северныл ёхтыс. **Ма́льчик с меня́ ро́стом.** Пыгрись ам карсытум; **2. (с тв. п.):** **Пошёл с соба́кой.** Ампе ёт вистэ. **Чита́л кни́гу с интере́сом.** Книга пүмсялахтым ловиньтастэ. **С наступле́нием зимы́ медве́дь залега́ет в берло́ге.** Тэлыиг ёмты, вёртолнут воңха кывырт хуюңкве паты

са́бля сырай

сад (*мн. сады́*) сад [ййв тэлтнэ кārтаң кан]

сади́ть (*сажу́, са́дит*) *несов. см. сажáть*

сади́ться (*сажу́сь, са́дятся*) *несов. 1. (на что́-л.; о со́лнце)* унтыглáлуңкве; **2. (в лóдку, пóезд)** тэлыглáлуңкве; **3. (о пти́це, самолёте)** исыглáлуңкве

садо́вник сáд үргалан, сунсыглан хōтпа

садо́вод сад янмалтан, тэлтнэ хōтпа

садо́водство сáд янмалтан, тэлтнэ вāрмаль

са́жа (*мн. нет*) пүт пāңк

сажа́ть *несов. үнттуңкве*

са́женцы (*ед. са́женец*) мōт мāн үнттым мāнь растēниеквет, ййв-квет

са́жень, сажэ́нь *ж.* сажень [палыт мēритан мēра — 2,13 метр], тал

саза́н сазан [аквсыр хӯл наме]

сала́зки (*ед. нет*) мāнь туйт

са́ло (*мн. нет*) пōлямвой, үньсяс

са́льный, -ая, -ое вōиң

салу́т салют [праздник порат хорамың нāит ноңхаль пātлуптан вāрмаль]

сам *м., самá ж., самó ср. (мн. са́ми) мест.:* **я сам** амки; **ты сам** наңки; **он сам** такви; **мы са́ми (дво́е)** мēңки; **вы са́ми (дво́е)** нēңки; **онí са́ми (дво́е)** тēнки; **мы са́ми** мāнки; **вы са́ми** нāнки; **онí са́ми** тāнки

самá *мест. см. сам*

самэ́ц (*мн. самцы́*) хāр үй-хул

са́мка нэ үй-хул

самó *мест. см. сам*

самова́р самвар

самово́льный, -ая, -ое (*о де́йствии*) тавки номтэ сирыл вāрум

самодельный, -ая, -ое катыл в̄арим

самодержавие (*мн. нет*) самодержавие [тамле госуд̄арственный строй, хунь х̄он таккет к̄усяиг ӯнлы]

самодѣтельность (*мн. нет*) ж. самодѣтельность [артистыт а̄ти, нас ма̄хум пьеса, концерт суссылтан в̄армаль]

самозащита (*мн. нет*) таквитэ воянтан в̄армаль

самокритика (*мн. нет*) самокритика [такви л̄юле манос такви коллективе л̄юль осн паттын в̄армаль, ты о̄вылыт л̄авнэ в̄армаль]

самолёт самолёт, товлыңхап

самолюбие такинатэ эруптан, мирн э̄рылтахтын в̄армаль

самоотверженный, -ая, -ое пилт̄ал ёмас в̄арнэ

самостоятельный, -ая, -ое 1. (*независимый, свободный*) липась о̄лнэ; 2. (*сделанный без помощи других*) такви ёрыл в̄арум

самоцвѣт тының, хорамың с̄авсыр ахвтас

самый, -ая, -ое мест.: **Жил старик со своєю старухой у самого синего моря.** Матум о̄йка экватэ ёт сяр атырхари с̄ярысь в̄атат о̄лыс. **Выбрали самую большую лодку.** Сяр яныг х̄ап п̄ериясыт. **Уехали на том же самом пароходе, на котором прибыли сюда.** Тыг-ёхталам аквта н̄аиңхапув ёт ми-насув

санаторий санаторий [ма̄хум пусмалтан ос ӯсьлахтын кол, ма̄]

сани (*ед. нет*) туйт

санитар санитар [сакватым ма̄хум, а̄гмын ма̄хум сунсыглан, боль-ницат п̄аңк сунсыглан х̄отпа]

санки (*ед. нет*) ма̄нь туйт

сантимѣтр сантиметр [палит м̄еритан м̄ера]

сапоги (*ед. сапог*) с̄опакыг

сапожник с̄опак в̄арнэ х̄отпа

сарай с̄арай

Саранпáуль (*селение*) Саранп̄авыл

сарыч (*мн. сарычи*) сарыч [аквсыр товлың ӯй наме]

сахар (*мн. нет*) с̄аккар

сахарница с̄аккар хусап

сачок (*мн. сачки*) т̄оп

сбавить (*буд. сбавлю, сбавит*) сов. 1. (*количество*) мосьсямтаңкве; 2. (*ход*) л̄асямтаңкве

сбавлять несов. 1. (*количество*) мосямт̄антуңкве; 2. (*ход*) л̄асямт̄антуңкве

сбегать сов. х̄айтт̄алаңкве

- сбегать** *несов.* **1.** (*вниз*) ёл-хайтыгләлуңкве; **2.** (*убегать*) хот-оигләлуңкве
- сбегаться** (*сбегается*) *несов.* акван хайтантаңкве
- сбежать** (*буд.* сбежү, сбежит) *сов.* **1.** (*вниз*) ёл-хайтуңкве; **2.** (*убежать*) хот-оюңкве
- сбежаться** (*буд.* сбежится, сбежүтсә) *сов.* акван хайтуңкве
- сберегательный, -ая, -ое: сберегательная касса** сберегательный касса [олн осынә, үргалан касса]
- сберегать** *несов.* үргалантуңкве
- сберечь** (*прош.* сберёг, *буд.* сбережү, сбережёт) *сов.* үргалаңкве
- сбивать** *несов.* **1.** (*вниз*) ёл-юныгтантуңкве; **2.** (*с дороги*) ләх-ныл пөхан тотыгләлуңкве; **3.** (*сколачивать*) акван рәтуңкве
- сбиваться** *несов.* **1.** (*сдвигаться в сторону*) хот-лаквыгләлуңкве; **2.** (*с дороги*) ләхныл тыпыгләлуңкве; **3.** (*ошибаться*) люльсан вәрыгләлуңкве
- сбить** (*прош.* сбил, *буд.* собыю, собыёт) *сов.* **1.** (*вниз*) ёл-юныгтаңкве; **2.** (*с дороги*) ләхныл пөхан тотуңкве; **3.** (*сколотить*) акван юныгтаңкве
- сбиться** (*прош.* сбился, *буд.* собыюсь, собыётся) *сов.* **1.** (*сдвигаться в сторону*) хот-лаквыгләлуңкве; **2.** (*с дороги*) ләхныл тыпыглаңкве; **3.** (*ошибиться*) люльсан вәруңкве
- сближать** *несов.* ляпам-тәлыглаңкве
- сближаться** *несов.* ляпамәлыглаңкве
- сблизить** (*буд.* сблїжу, сблїзит) *сов.* ляпамтаңкве
- сблизиться** (*буд.* сблїжусь, сблїзится) *сов.* лапамаңкве
- сбоку** *нареч.* пөхат, онтсыл
- сбор** акван атнә вәрмаль; **сбор ягод** пил вәтнә вәрмаль
- сбрасывать** *несов.* хот-пәхвтуңкве
- сбрить** (*прош.* сбрил, *буд.* сбрею, сбреет) *сов.* хот-хүратаңкве
- сбросить** (*буд.* сбросу, сбросит) *сов.* хот-сәлтумтаңкве, хот-воськасаңкве, хот-лыңкве
- сбываться** (*сбывается*) *несов.* ёмтыгләлуңкве
- сбыт** (*мн. нет*) әстум пормас тыналан вәрмаль
- сбыться** (*прош.* сбылся, *буд.* сбүдется) *сов.* ёмтуңкве
- свадьба** пүри, мүй
- сваливать** *несов.* **1.** (*вниз*) ёл-паттыгләлуңкве; **2.** (*в кучу*) аняк-тәнтуңкве
- свализаться** *несов.* (*падать вниз*) ёл-патыгләлуңкве, ёл-рәгатантуңкве

- свалить** (буд. свалю́, свáлит) сов. **1.** (вниз) ёл-паттуңкве; **2.** (в кучу) аняктаңкве
- свалиться** (буд. свалю́сь, свáлится) несов. (упасть) ёл-патуңкве, ёл-рагатаңкве
- сваляться** (сваля́ется) сов. (о шерсти) такламаңкве
- сварить** (буд. сварю́, свáрит) сов. пайтуңкве
- сварливый, -ая, -ое** лявтың
- свая** свая [мост вáрнэ порат мáн уйтнэ осың нор]
- сведения** (ед. рéдко) **1.** (познáния) матыр вáнэ вáрмаль; **2.** (сообщéния) ляхал
- свежевать** (свежю́ю, свежю́ет) несов. сове хот-нуянтаңкве, сахе хот-лэватантуңкве
- свежесть** (мн. нет) ж. сэкв; сэквыг олнэ вáрмаль
- свежий, -ая, -ее** **1.** (о рýбе, мясе) лылың; **2.** (нóвый) йильпи; **3.** (о вéтре) сэкв
- свезти** (прош. свёз, буд. свезу́, свезёт) сов. **1.** (куда-л.) матыр мáн тотуңкве; **2.** (вниз) ёлалъ тотуңкве
- свергать** несов. хот-нявлыглáлуңкве
- свергнуть** (прош. сверг и свéргнул) сов. хот-нявлуңкве
- свержение** (мн. нет) хот-нявлын вáрмаль
- сверкать** несов. вольгуңкве, суртгуңкве, сюлтгуңкве, воргуңкве
- сверкнуть** (прош. сверкнóл) сов. волятаңкве
- сверлить** несов. пáсгуңкве
- сверло́** (мн. свёрла) нáпор; (лучкóвое) пáсыглап
- свернуть** (прош. свернóл) сов. **1.** (скатáть в трýбку) пуврыг сòхтуңкве; **2.** (в стóрону) пòхан ёңхуңкве
- свернуться** (прош. свернóлся) сов. **1.** (в трýбку) сюңкырлаңкве; **2.** (лечь, согнóвшись) акван сюңкыртахтуңкве; **3.** (о мо-локé) ўнтуңкве; (о крóви) янтуңкве
- свёрстник** нотпа
- свёрху** нареч. **1.** (вниз) нумыл; **2.** (по рекé от истóка) аыл
- сверчок** (мн. сверчкí) сверчок [аквсыр насекомое наме]
- свестить** (прош. свёл, буд. сведу́, сведёт) сов. **1.** (вниз) ёл-вáнт-туңкве; **2.** (сблúзить, соединítь) аквяпан тотуңкве; **3.** (со-брáть вмéсте) акван атуңкве
- свет** (мн. нет) **1.** пос; **2.** (мир) тóрум-мá
- светать** (светáет) несов. постыглáнтуңкве
- светить** (свечу́, свéтит) несов. постуңкве
- светиться** (свечу́сь, свéтится) несов. постуңкве, посыңыг блуңкве, пос миңкве

- светлѣть** *несов.* посыңнувѣг ѣмтантаңкве
свѣтлый, -ая, -ое **1.** (*освещѣнный*) посың; **2.** (*неяړкий по цвѣту*)
 восахнуве
- свѣчка** свечка, исвѣся
- свѣкла** (*мн. нет*) свѣкла [аквсыр ѳвоц наме]
- свѣрток** (*мн. свѣртки*) мѣньмил
- свѣртывать** *несов.* **1.** (*скѣтывать в трубку*) пуврыг сѳхтыглѣ-
 луңкве; **2.** (*в стѳрону*) пѳхан ѣңхыглѣлуңкве
- свѣртываться** *несов.* **1.** (*в трубку*) сюңкырлѣнтуңкве; **2.** (*ложить-
 ся, согнувшись*) акван сюңкыртахтыглѣлуңкве; **3.** (*о молокѣ*)
 унтыглѣлуңкве; (*о кровѣ*) янтантаңкве
- свивѣть** *несов.* (*верѣвку*) сагыглѣлуңкве, перыглѣлуңкве; (*гнез-
 дѳ*) пити, уми вѣрыглѣлуңкве
- свидѣние** хѳнтхатнѣ вѣрмалѣ; **до свидѣния** ѳсьѣмасулам
- свидѣтель** *м.* улты хум
- свинѣрка** пѣрсит ургалан нѣ
- свинѣрник** пурысь кол
- свинѣц** (*род. п. свинѣцѣ*) атвос
- свинѣна** (*мн. нет*) пѣрысь нѣвыль
- свинѳй, -ѣя, -ѳе** пѣрысь; **свинѳе сѣло** пѣрысь вѳй
- свинѣя** (*мн. свѣныи*) пѣрысь
- свирѣпый, -ая, -ое** **1.** (*о человекѣ*) сака кантың; **2.** (*о вѣт-
 ре*) няңра
- свист** (*мн. нет*) кинсувлан суй
- свистѣть** (свищѣ, свищѣт), **свистѣть** (свищѣ, свистѣт) *несов.* кис-
 гуңкве
- свищнуть** (*прош. свищнул*) *сов.* кисувлаңкве
- свистѳк** (*мн. свистѣки*) **1.** (*предмѣт*) кисгынут; **2.** (*звук*) кисгил
- свить** (*прош. свил, буд. совью, совьѣт*) (*верѣвку*) сагуңкве, пѣ-
 руңкве; (*гнездѳ*) пити, уми вѣруңкве
- свобѳда** (*мн. нет*) лыпась ѳлнѣ вѣрмалѣ
- свобѳдный, -ая, -ое** лыпась ѳлнѣ
- сводѣть** (свожѣ, свѳдит) *несов.* **1.** (*вниз*) вѣнттантаңкве; **2.** (*сбли-
 жѣть, соединѣть*) аквляпан тотыглѣлуңкве; **3.** (*собирѣть
 вмѣсте*) акван атантаңкве
- своебразный, -ая, -ое** таквисыр
- своѣ мест. см. свой**
- свозѣть** (свожѣ, свѳзит) *несов.* **1.** (*куда-л.*) матыр мѣн тотыглѣ-
 луңкве; **2.** (*вниз*) ѣлаль тотыглѣлуңкве; **3.** (*куда-л. и привез-
 ти обратнѳ*) матыр мѣн тотыглаңкве

свой м., своя ж., свой ср. (мн. свой) *мест.:* **мой** амки; **твой** наңки; **мой, её** такви; **наш** (нас двоіх) мёңки; **ваш** (вас двоіх) нәнки; **их** (двоіх) тәнки; **наш** (нас мно́гих) мәнки; **ваш** (вас мно́гих) нәнки; **их** (мно́гих) тәнки

сво́йство ут манос нак мōтаннытныл янас хуритэ

сво́ра (соба́к) а́мпыт аквьёт

сво́рачивать *несов. см. свёртывать*

сво́я *мест. см. свой*

связа́ть (буд. свяжу́, свяжет) *сов. 1. (вяза́ть)* сагуңкве; **2. (соеди́нить)** акван нэ́гсалаңкве

связа́к кварак, нэ́тмил

связа́ывать *несов.* акван нэ́гыгләлуңкве

связа́ь ж. 1. (зави́симость) акван о́лтхатнэ ва́рмалы; **2. (со-трудничество, взаимопомощь)** акван юрысьхатнэ ва́рмалы; **3. (сноше́ния)** халанылт ва́йхатнэ ва́рмалы; **4. (сре́дства общёния)** связа́ь [халанылт ху́лхатнэ ма́гыс о́лнэ утыт: по́чта, телеграф, телефон, ра́дио]

свяще́нный, -ая, -ое сака янытлан; ялпың

сгиб ху́тмил

сгиба́ть *несов.* ху́тылтәнтуңкве

сгнить (*прош.* сгнил, *буд.* сгнию́, сгниёт) *сов.* саюңкве

сгнои́ть *сов.* саилтаңкве

сговора́иваться *несов.* акван потыртахтыгләлуңкве

сговори́ться *сов.* акван потыртахтуңкве

сгоня́ть *сов. 1. (прогона́ть)* по́хан ня́влуңкве; **2. (вме́сте)** акван по́суңкве

сгора́ть *несов.* пуссын на́йн та́игләлуңкве

сго́рбиться (*буд.* сго́рблюсь, сго́рбится) *сов.* моқыртахтуңкве

сго́рбленный, -ая, -ое мокариң

сгоре́ть *сов.* пуссын на́йн тэ́ңкве

сгреба́ть *несов. 1. (вме́сте)* акван консыгләлуңкве; **2. (сбра́сы-вать)** хот-па́хвантаңкве

сгрести́ (*прош.* сгрёб, *буд.* сгребу́, сгребёт) *сов. 1. (вме́сте)* акван консуңкве; **2. (сбро́сить)** хот-консуңкве

сгружа́ть *несов.* пормасэ хот-войлантаңкве

сгрузи́ть (*буд.* сгружу́, сгру́зит и сгрузи́т) *сов.* пормасэ хот-виңкве

сгусти́ться (сгусти́тся) *сов. (о сүмерках)* сака сатапаңкве

сгуща́ться *несов. (о сүмерках)* сака сатапантуңкве

сдава́ть (сдаю́, сдаёт) *несов.* майләлуңкве

сдава́ться (сдаю́сь, сдаётся) *несов.* ляпан, кәтн майхатыглә-луңкве

сдави́ть (*буд.* сдавлю́, сда́вит) *сов.* та́кысь таңыртаңкве

сда́вленный, -ая, -ое таңырым, пасиртым

сда́ть (*прош.* сдал, *буд.* сдам, сдаст) *сов.* миңкве

сда́ться (*прош.* сда́лся, *буд.* сда́мся, сда́тся) *сов.* ляпан, кәтн майхатуңкве

сда́ча **1.** (*действие*) минэ вәрмаль; **2.** (*деньги*) ювле минэ арыг олн

сдвиг пōхан лаквасан вәрмаль

сдвигáть *несов.* **1.** (*в стóрону*) пōхан лаквтуңкве; **2.** (*вместе*) акван лаквтуңкве

сдв́инуть (*прош.* сдв́инул) *сов.* **1.** (*в стóрону*) пōхан лаквасап-туңкве; **2.** (*вместе*) акван лаквасаптуңкве

сде́лать *сов.* вәруңкве

сде́латься *сов.* (*преврати́ться*) ёмтуңкве

сде́ржать (*буд.* сде́ржу́, сде́ржит) *сов.* юв-ўрмыгтаңкве; юв-пумтаңкве; **сде́ржать своё сло́во** ләвме сирыл вәруңкве

сде́ржаться (*буд.* сде́ржусь, сде́ржится) *сов.* юв-ўрхатуңкве

сде́рживать *несов.* юв-ўрмыгтәлыглаңкве; юв-пувыгләлуңкве;

сде́рживать своё сло́во ләвме сирыл вәрыгләлуңкве

сде́рживаться *несов.* юв-ўрхатыгләнтуңкве

сдира́ть *несов.* хот-нуйгалаңкве

сдру́житься (*буд.* сдру́жусь, сдру́жится) *сов.* юртыңысь олуңкве патуңкве

сеа́нс сеанс [мōртыс сыс мәтыр суссылтан вәрмаль]

себя́ мест.: я амкинам; ты наңкинан; он, она́, оно́ таквинәтэ; мы (*дво́е*) мәнкинәмән; вы (*дво́е*) нәнкинән; они́ (*дво́е*) тәнкинәтән; мы (*мно́гие*) мәнкинәв; вы (*мно́гие*) нәнкинән; они́ (*мно́гие*) тәнкинәныл; **чита́ть про себя́** сүп кйвырт ловинь-таңкве; **прийти́ в себя́** сәйтн ёхтуңкве

сев (*мн. нет*) семя мән ўнтталан вәрмаль

се́вер (*мн. нет*) север; лӯима ер

се́верный, -ая, -ое се́вер; се́верт олнэ; лӯи; **Се́верный Ледови́-тый океа́н** Яңқың сәрысь; **се́верное сия́ние** сисьной

сего́дня нареч. тыхōтал

седе́ть *несов.* сйолытәнтуңкве

седло́ (*мн.* сёдла) инар

седлови́на сори, хал (*ур*)

седо́й, -а́я, -о́е сйолың, вōтым

- седок** (мн. седоки) пүтвāt хōтпа
седьмой, -ая, -ое сātыт
сейчас нареч. тысēс
секрет тūлыт лāтың
секретарь (мн. секретари) секретарь, хаснэхум
секунда секунда [пора мēритан мēра]
селезень (мн. селезни) м. хум вās
селезёнка селезёнка [уй-хул ос элмхōлас кивырт кēлп вārнэ мā-
 гыс олнэ ут]
селение пāвыл
сели́ться (селюсь, селится и селится) несов. олмыгтаңкве
селó (мн. сёла) яныг пāвыл
сельдь ж. сельдь [аквсыр сярись хул наме]
сельский, -ая, -ое сельский, пāвыл; **сельский совет** сельский сō-
 вет; миркол; **сельское хозяйство** сельский хозяйство [ты на-
 рōдный хозяйство аквсыр таквиянас миннэ тове; тав тēпкан
 рупата вāрмаль; уй-хул осьнэ, янмалтан вāрмаль, вōрйив ур-
 галан, янмалтан вāрмаль вāри]
сельскохозяйственный, -ая, -ое сельскохозяйственный [сельский
 хозяйство мāгыс олнэ]; **сельскохозяйственные машины** сель-
 скохозяйственный машинат
сельсовет (сокр. сельский совет) сельсовет, миркол
семафор семафор [кēрлэх хосыт яласаңкве рōвнэ манос ат рōв-
 нэ вāрмаль хултыглан ут]
семейный, -ая, -ое сēмьян; сēмьят олнэ
семейство 1. сēмья; 2. (в естествознāнии) семейство [аквси-
 рылнув тēлум, аквхурипнувēг олнэ матахмат сāvсыр уй-хул
 манос растēние]
семенной, -ая, -ое унттын мāгыс, унттын кастыл олнэ
семидесятый, -ая, -ое сātловит
семисотый, -ая, -ое сātсатыт
семнадцать сātхойплов
семь сāt
семьдесят сātлов
семьсот сātсāt
семья (мн. сēми) сēмья, колтāгыл, āрталъ
семя (мн. семенā) ср. сēмя; сам; (пшеницы, ржи) нянъ пум сам;
 колас сам
сени (ед. нет) сохрип
сено (мн. нет) тōсам пум

- сенокос** (мн. нет) **1.** (действие) пум сәгрин вәрмаль; **2.** (время) пум сәгрин пора
- сентябрь** (мн. нет) м. сәнтябрь; яңкпōльн этпос
- сера** (мн. нет) ох
- сердечный, -ая, -ое** сымт олнэ, сым мāгыс олнэ
- сердѣтый, -ая, -ое** кантың
- сердѣть** (сержұ, сердит) несов. кантлуптаңкве
- сердѣться** (сержұсь, сердится) несов. кантлуңкве
- сердце** (мн. сердца) сым
- серебристый, -ая, -ое** сялыголн хурип
- серебрó** (мн. нет) сялыголн
- серебряный, -ая, -ое** сялыг-олынныл вāрим
- середина** (мн. нет) котиль, сым
- средняк** (мн. середнякі) середняк [котлѣрт крестьянин]
- серёжка** **1.** см. сёрьги; **2.** (цветок берёзы) хāль сав; (úвы) тып кўтюв
- сержāнт** сержант [ārмият мāнь командир]
- сёрна** сёрна [аквсыр ўй наме]
- серп** (мн. серпы) серп [нѣнь пум яктын хўтмилың касай]
- сёрый, -ая, -ое** сэмьлхарпа; (о вóлке) хопсат
- сёрьги** (ед. сёрьга и серёжка) пальсимсякыг
- серьёзный, -ая, -ое** **1.** (о человеке) номтың рот (хōтпа); **2.** (о деле) эрнэ; номт киснэ (рўпата)
- сестра** (мн. сёстры) ягāги; (старшая) увси; (младшая) эсь; **медицинская сестра** медицинский сёстра [больницат āгмың мāхум пусмалтан овылтыт лёккар хўлтур накыт вāрнэ нэ]
- сесть** (прош. сел, буд. сяду, сядет) сов. **1.** (на чтó-л.; о солнце) ўнтуңкве; **2.** (в лóдку, пóезд) тāлуңкве; **3.** (о птўце, самолёте) йсуңкве
- сетка** (небольшāя сеть) мāнь ўсма
- сеть** ж. ўсма; (рыболóвная) хулуп; (для лóвли сóболя) кās; (для лóвли ўток) пāтс
- сечь** (наст. секў, сечёт, прош. сёк) несов. (рубўть) пулиг-сāг-руңкве
- сёялка** сеялка [колас самыт ман ўнттын машина]
- сёять** (наст. сёю, сёет, прош. сёял) несов. сёмѣят мāн ўнттуңкве
- сёмга** сёмга [аквсыр хўл наме]
- сжāлиться** сов. сāлитаңкве
- сжать** I (буд. сожмў, сожмёт) сов. (сдавўть) таңыртаңкве, пасиртаңкве

- сжать II** (*буд. сожну́, сожнё́т*) *сов. (срѣзать под ко́рень)* якыт-лаңкве
- сжечь** (*прош. сжѣг, буд. сожгу́, сожжѣ́т*) *сов. нāйн тыттуңкве*
- сжигать** *несов. нāйн тыттыглāлуңкве*
- сжимать** *несов. (сдāвливать)* таңыртантункве, пасиртāнтункве
- сжиматься** *несов. (сдāвливаться)* таңыртахтыглāлуңкве, пасир-тахтыглāлуңкве
- сжинать** *несов. (срѣзать под ко́рень)* якытлāнтункве
- сзāди I** *нареч. ювле, юил, сыспāлт*
- сзāди II** *предл. юи-пāлт*
- сзывать** *несов. акван вōвыглāлуңкве, акван атыглāлуңкве*
- Сибѣрь** *ж. Сѣбирь*
- сиг** (*мн. сигѣ*) *сиг [аквсыр хўл наме]*
- сигнал** *сигнал [пōс минэ, суссылтан вāрмаль]*
- сидѣние 1.** (*мн. нет*) (*состояние*) *ўнлын вāрмаль; 2. (мѣсто)* *ўнлын мā*
- сидѣть** (*сижу́, сидѣ́т*) *несов. ўнлуңкве*
- сидячий, -ая,-ее** *ўнлын*
- сѣзый, -ая,-ое** *атырхари хурипа*
- сѣла** *ѣр, вāг; не в сѣлах (сдѣлать чтó-л.) ѣр ат (ѣхты); чѣрез сѣлу (дѣлать чтó-л.) ѣр тāра; в сѣлу (чегó-л., по причѣне чегó-л.) мāгыс*
- силāч** (*мн. силачѣ*) *ѣр хум*
- сѣлиться** *несов. ѣрытлахтуңкве*
- силóк** (*мн. силкѣ*) *лэс*
- сѣльный, -ая, -ое** *ѣр, вāгың*
- сѣневā** (*мн. нет*) *атырхари*
- сѣнѣть** *несов. атырхариңыг олүңкве*
- сѣний, -яя, -ее** *атырхари хурипа*
- сѣница** *ворсик, кат-касы*
- сѣнька** (*мн. нет*) (*минерāльная крāска*) *атырхари аквсыр олүп*
- сѣняк** (*мн. сѣнякѣ*) *алпит сэмлыг юныгтахтым мā*
- сѣрѣна** (*парохóда*) *сирѣна [нāиңхап рōхнэ турѣ]*
- сѣрѣнь** (*мн. нет*) *ж. сѣрѣнь [аквсыр йѣв наме]*
- сѣротā** (*мн. сѣроты*) *м. и ж. савалап нѣврам, āсытал-сѣньтāл нѣв-рам*
- сѣтец** (*род. п. сѣтца*) *вōвта тōр*
- сѣто** *сѣто, рѣсаты*
- сѣяние** (*мн. нет*) (*блеск, сверкāние*) *вōльгын пос; (солнца)* *хōталалнэ пос*

- сиять** *несов.* (*блестеть, сверкать*) вольгуңкве; (*о солнце*) х̄о-
тал̄алуңкве
- сказание** потыр, мойт
- сказать** (*буд. скажу, скажет*) *сов.* л̄авуңкве, л̄ягалаңкве
- сказитель** *м.* м̄ойтнэ хум
- сказка** м̄ойт
- сказочник** сав м̄ойт в̄анэ х̄отпа
- сказочный, -ая, -ое** м̄ойт; **со сказочной быстротой** (*двигаться*)
м̄ойтт̄ олнэ хольт п̄елуп, молях (*минуңкве*)
- сказывать** *несов.* (*сказку*) м̄ойтуңкве
- скакать** (*скачу, скачет*) *несов.* с̄улыньтаңкве, поргуңкве
- скал̄а** (*мн.* ск̄алы) к̄ерас, т̄ерас
- скал̄истый, -ая, -ое** к̄ерасың, т̄ерасың
- скал̄ить** *сов.* (*зубы*) н̄ёсыртахтым пуңкыт суссылтаңкве
- скамья, скамейка** хоса улас
- скандал** халмалтахтын в̄армалы
- скат** (*полбгий спуск*) х̄олмил, сип
- скатерть** *ж.* пасан т̄ор, пасан нортнэ т̄ор
- скатиться** (*буд. скачусь, скатится*) *сов.* ёл-повараңкве; (*на лы-
жах, санях*) тахамтаңкве
- скачка 1.** (*мн.* нет) (*действие*) т̄акысь с̄улттын в̄армалы; **2.** (*мн.*
ск̄ачки) (*состязания на лошадях, оленях*) с̄алыл, лувыл кас-
нэ в̄армалы
- скачок** (*мн.* скачки) порыгман в̄армалы
- скажина** м̄а ёлы-п̄алныл, м̄а к̄ивырныл йинэ ас
- скверный, -ая, -ое** л̄юль
- сквозь** *предл.* т̄ара
- скворечник, скворешник, скворечня, скворешня** скворец м̄а-
гыс с̄ёпитым колкве
- скворец** (*мн.* скворцы) скворец [аквсыр товлың уй наме]
- скелет** лув н̄ар
- скинуть** (*прош.* ск̄инул) *сов.* хот-с̄елтумтаңкве
- скирд** (*мн.* скирды), **скирд̄а** (*мн.* скирды и ск̄ирды) с̄апри
- скитаться** *несов.* мори осял̄алуңкве
- склад I 1.** (*место*) склад [пормас о̄сьнэ м̄агыс олнэ кол]; **2.** (*за-
пас*) с̄опас
- склад II** (*характер, образ мысли человека, многих людей*)
акв х̄отпа манос мир олнэ хури, номт миннэ хури
- складка** (*на чём-л.; морщина*) м̄орум
- складной, -ая, -ое** с̄агумтахтын; **складной нож** с̄агумтахтын касай

- складный, -ая, -ое** састум; сохыт; ёмас āпрың
- складывать** *несов.* акван пинтлантаңкве
- склэить** *сов.* акван ханлаңкве
- склон** хōлмил, сып
- склонить** (*буд.* склоню́, склони́т *и* склони́т) *сов.* (*нагну́ть*) хоми хўтылтаңкве, ёл-хўтылтаңкве
- склониться** (*буд.* склоню́сь, склони́тся *и* склони́тся) *сов.* (*нагну́ться*) хоми хўтуңкве, ёл-хўтуңкве
- склонный, -ая, -ое** матыр вāруңкве тахнэ
- склонять** *несов.* (*нагиба́ть*) ёл-хўтылтаңтуңкве
- склоняться** *несов.* (*нагиба́ться*) ёл-хўтыглāуңкве
- склянка** (*буты́лочка*) мань сулья
- скоба́** (*мн.* ско́бы) норыт акван тākмалтан кёр, тёр
- скобли́ть** (скоблю́, ско́блит *и* скобли́т) *несов.* ёргуңкве, осгуңкве; (*шкүру скребко́м*) новтуңкве, няртуңкве
- сковáть** (*буд.* скую́, скуёт) *сов.* **1.** (*что́-л. из желе́за*) кёрыг акван овумлаптуңкве; **2.** (*соедини́ть*) акван вāруңкве; **3.** (*льдом*) лап-пōлюңкве
- сковорода́** (*мн.* ско́вороды) пāнт āхвтас āны
- скола́чивать** *несов.* акван рāтантаңкве
- сколотить** (*буд.* сколочу́, сколо́тит) *сов.* акван рāтуңкве
- скользить** (скольжу́, скользят) *несов.* волькуңкве
- скользкий, -ая, -ое** волькың, волик
- скользнуть** (*прош.* скользну́л) *сов.* вōлькатаңкве, хисатаңкве
- ско́лько** *нареч.* мансāвит, манах
- сконструйрoвать** (*буд.* сконструйрую́, сконструйрует) *сов.* вāруңкве, унтуңкве
- скончáться** *сов.* (*умерéть*) сорумпатуңкве
- скопить** (*буд.* скоплю́, ско́пит) *сов.* атуңкве
- скопиться** (ско́пится) *сов.* атхатуңкве
- скопление** сāв матсāвит
- скорбéть** (скорблю́, скорби́т) *несов.* тыстуңкве
- скóрбный, -ая, -ое** тыстылың
- скорбь** *ж.* тыстыл
- скорлупá** (*мн.* скорлупы́) (*орéха*) пакв кер; (*яйца́*) муңи кёр, тёр
- скóро** молях, моляхыл
- скоропосты́жно** илттыг
- скоропéлый, -ая, -ое** молях поснэ
- скóрость** *ж.* пёлпыг о́лнэ вāрмаль
- скóрчиться** *сов.* акван вāңкыртахтуңкве

- скóрый, -ая, -ое** пѣлп, молях; (*бы́стрый*) итың
скосить (*буд. скошú, скóсит*) *сов. (срѣзать)* ёл-сāгруңкве
скот (*мн. нет*) колың үй-хул: мис, лув, пāля, коза
скотина (*мн. нет*) *см. скот*
скотовóд колың үй-хул янмалтан хóтпа
скотовóдство (*мн. нет*) колың үй-хул янмалтан вāрмалъ
скребóк (*мн. скребкí*) (*желе́зный*) хартыглахтын кѣр; (*для вы́-
 делки ко́жи*) новтуп
скреже́тáть (*скрежещú, скреже́щет*) *несов.* яхралтаңкве, яхыр-
 таңкве
скрепíть (*буд. скреплú, скрепíт*) *сов.* акван олтуңкве, нѣгсалаң-
 кве, тākмалтаңкве
скреплáть *несов.* акван олтыглāлуңкве, нѣгсалāлыглаңкве, тāk-
 малтāлыглаңкве
скрестí (*наст. скребú, скребѣт, прош. скрѣб*) *сов.* консуңкве;
 (*шкúру скребко́м*) новтуңкве, хартыглаңкве
скрестíть (*буд. скрещú, скрестíт и скрѣстит*) *сов. (положítъ
 крест-на́крест)* пѣрна хольт вāруңкве
скрѣщивание (*растѣний, живóтных*) китсыр үйныл, растѣние-
 ныл йильписыр үй, растѣние тѣлтнэ вāрмалъ
скрип сирыхтан суй, сэхыльтан суй
скрипѣть (*скриплú, скрипíт*) *несов.* сирыхтаңкве
скрѣпка скрипка [аквсыр сāңквылтап наме, нэрнэ йѣв]
скрипúчий, -ая, -ее сирыхтан
скроить *сов.* йинсуңкве
скро́мность (*мн. нет*) *ж.* роттыг, нѣмсаг олнэ вāрмалъ
скро́мный, -ая, -ое рот, нѣмса
скру́тить (*буд. скручú, скру́тит*) *сов.* акван пѣруңкве
скру́чивать *несов.* акван пѣрантаңкве
скривáть *несов.* түйтыглаңкве, сāялталуңкве
скривáться *несов.* түйтыглахтуңкве, сāялтахтыглаңкве
скры́тый, -ая, -ое түйтым
скрыть (*прош. скрыл, буд. скро́ю, скрѣет*) *сов.* түйтуңкве, пāтыр-
 таңкве, сāйлаңкве
скры́ться (*прош. скры́лся, буд. скро́юсь, скрѣется*) *сов.* түйтха-
 туңкве, пāтыртахтуңкве, сāйлахтуңкве
скрýга *м. и ж.* сякыр хóтпа
скúдный, -ая, -ое тōпал, нуса
скула́ (*мн. скúлы*) ұлысь
скули́ть *несов.* нехсуңкве

скупать *несов.* (*покупать в большом количестве*) сāv матыр ёвтаңтаңкве

скупить (*буд.* скуплю, скупит) *сов.* (*купить в большом количестве*) сāv матыр ёвтуңкве

скупиться (*скуплюсь, скупится*) *несов.* (*проявлять скупость*) сякрыг олуңкве

скупой, -ая, -ое сякыр

скупать *несов.* марсюмаңкве, кās холуңкве

сучно **1.** (*невесело*) марсюм; **2.** (*нудно*) кастāl

слабеть *несов.* вāгтālпатантаңкве

слабость (*мн. нет*) *ж.* вāгтāl патнэ вāрмаль

слабый, -ая, -ое вāгтāl

слава (*мн. нет*) мирн суйтнэ вāрмаль

славиться (*славлюсь, славится*) *несов.* мирн суйтуңкве

славный, -ая, -ое **1.** (*прославленный*) суиң; **2.** (*красивый, приятный*) ёмас, сэръёр

сладить (*буд.* слажу, сладит) *сов.* хўнтамлаптуңкве

сладкий, -ая, -ое атың

слать (*наст.* шлю, шлёт, *прош.* слал) *несов.* кетуңкве

слева *нареч.* вōртыпālт, квāлумпālт

слегка *нареч.* мосьнув кўпнитысь

след (*мн. следы*) **1.** (*от ноги*) лāгылпатта пōс; **2.** (*путь*) лēх

следить (*слежу, следит*) *несов.* (*наблюдать*) миннэ юил сунсуңкве; матыр яныгман, матыр хотмус миннэ накыл пўмсялахтуңкве

следовательно сою́з тасирылке

следовать (*следую, следует*) *несов.* (*идти следом*) хōтпа, матыр юил минуңкве

следом *нареч.* юил

следует (*прош.* следовало) *несов.* (*в значении «нужно»*) эри

следующий, -ая, -ее мōт, мōтыт

слеза (*мн.* слёзы) самвит

слезать *несов.* ёл-вāглантаңкве

слезть (*прош.* слез, *буд.* слэзу, слэзет) *сов.* ёл-вāглуңкве

слепень (*мн.* слепни) *м.* о́втаң палум

слепить I *несов.* (*глаза*) сам нōх ат лапуңкве

слепить II (*буд.* слеплю, слепит) *сов.* (*из глины*) пōсьгуңкве

слепнуть (*прош.* слеп и слепнул) *несов.* самтāl патуңкве

слепой, -ая, -ое самтāl; сам постāl

слепота (*мн. нет*) самтāl вāрмаль

- слэсарь** (мн. слэсари и слесаря) м. слесарь [кёр утыт катыл вәрнэ, сёпитан рабõчий]
- слетаться** несов. акван тыламләнтуңкве
- слететь** (буд. слечу, слетит) сов. **1.** (спуститься) ёл-тыламлаңкве; **2.** (упасть) ёл-патуңкве, ёл-рагатаңкве
- слететься** (слетится) сов. акван тыламлаңкве
- слива** слива [аквсыр плод наме]
- сливаться** несов. (о реках) акван патыгләлуңкве, акван тәлыг-ләлыглаңкве
- сливки** (ед. нет) сяквит вой
- сливочный, -ая, -ое** сяквит вõйныл вәрнэ; **сливочное масло** мис-вой
- слизь** (мн. нет) ж. няльсь
- слиться** (буд. сольётся) сов. (о реках) акван патуңкве, акван тәлыглаңкве
- слишком** нареч. аргән
- слободá** (мн. слободы) яныг пāвыл
- словáрь** (мн. словарй) словарь [алфавит сирыл атым, хултмалтан манос толмасьлан лātңыт õсьнэ книга]
- слóвно** сою́з аквтоп
- слóво** (мн. слова) лāтың
- сложить** (буд. сложу, сложит) сов. акван пинтлуңкве; **сложить го́лову** пуңкве мāн патуңкве; (прибавить) нётуңкве
- сложный, -ая, -ое** **1.** (состоящий из нескольких частей) сāв янас утыл вәрим; сāв янас утың; **2.** (трудный) рӯпатаң
- слой** (мн. слои) пис
- сломать** сов. сакватаңкве
- сломаться** сов. саквалаңкве
- сломить** (буд. сломлю, сломит) сов. (сопротивление) ёлымтаңкве
- слон** (мн. слоны) слон [аквсыр уй наме]
- слугá** (мн. слуги) слуга [кол кивыр мётхум]
- служáщий** сущ. луситан хõtпа
- служба** (мн. нет) (армёйская) служба [луситан вәрмаль]
- служивый** сущ. (о старом солдате) хоса луситан армия хум
- служить** (служу, служит) несов. (в армии) луситаңкве
- слух** **1.** (мн. нет) (способность слышать) пальсуй; **2.** (извѣстие) лāтың суй
- случáй** õлыглам нак, ёмталам нак
- случáться** несов. (происходить) õлыгләлуңкве, ёмталәлуңкве

- случиться сов. (*произойтí*) олуңкве, ёмтуңкве
 слúшать несов. хунтлāлуңкве
 слúшаться (слýшится) несов. хōтпан хунтлуңкве
 слýшать несов. хūлуңкве
 слýшаться несов. суйтуңкве
 слýшно суйты
 слюдá (*мн. нет*) слюда [кумыска хурип āхвтас]
 слюнá (*мн. нет*) лусь
 сля́коть (*мн. нет*) ж. вoсьлах
 смáзать (*буд.* смáжу, смáжет) сов. матарыл лап-сартуңкве
 смáзывать несов. матарыл лап-сартыглāлуңкве
 смастерить сов. мāsьтырлаңкве
 смáхивать несов. хот-хосувлāнтуңкве
 смахнúть (*прош.* смахнúл) сов. хот-хосувлаңкве
 смáчивать несов. витыл послантаңкве
 смекáть несов. торгамтаңкве
 смекнúть (*прош.* смекнúл) сов. торгамтапуңкве
 смéлость (*мн. нет*) ж. пилтāл вāрмаль
 смéлый, -ая, -ое пилтāл
 смельчáк (*мн. смельчаки*) ат пилнэ хōтпа
 смéна **1.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) пēнтнэ, пēнтхатнэ вāрмаль;
2. (*рабо́чее вре́мя*) мōртыс палыт рупитан нак, та юи-пāлт мōт
 мāхум рупитаңкве патэгыт; **3.** (*тот, кто сменяет в рабо́-*
те) тāнки юртаныл пēнтнэ рупитан мāхум; **4.** (*мн. нет*) (*мо-*
лодо́е поколе́ние) мāньлат мāхум
 сменить (*буд.* сменю́, смéнит) сов. пēнтуңкве
 сменять несов. пēнтыглāлуңкве
 смéрить сов. мōртуңкве
 смеркáться (смеркáется) несов. сатапāнтуңкве
 смертéльный, -ая, -ое сормың
 смерть ж. сорум
 смерч вōтпыг
 сместí (*прош.* смёл, *буд.* смету́, сметёт) сов. хот-хосгуңкве
 смесь ж. тэлыгтым савсыр ут
 сметáна сьяквит няр вōй
 сметáть несов. хот-хосгыглāлуңкве
 сметь (*наст.* смéю, смéет, *прош.* смел) несов. вāруңкве ат пилуң-
 кве
 смех (*мн. нет*) мувиньт
 смéшанный, -ая, -ое тэлыглым, тэлыгтым

- смешать** сов. акван тэлыгтаңкве
смешаться сов. тэлыглаңкве
смешивать несов. акван тэлыгтāнтуңкве
смешиваться несов. акван тэлыглāнтуңкве
смешить несов. мувиньтāптуңкве
смешной, -ая, -ое хōтпа мувиньтаптын, пūмасиң, осьхолин
смеяться несов. мувиньтаңкве
смётывать несов. (*сено*) рēпантаңкве
смириться сов. сōймалтахтуңкве
смёрный, -ая, -ое сой, рот
смола (*род. п.* смолы) саранōх
смолить несов. саранōңхыл послантаңкве
смолкать несов. суйтāлпатантаңкве
смолкнуть (*прош.* смолк и смолкнул) сов. суйтāлпатуңкве
сморкаться несов. полых посуңкве
сморо́дина (*мн. нет*) **1.** (*красная*) кēлппил; (*чёрная*) сосыг;
2. (*куст*) сосыгйв
сморщить сов. нёсыртаңкве
сморщиться несов. нёсыртахтуңкве
смотр суснэ вāрмаль
смотреть (*смотрю, смотрит*) несов. сунсуңкве
смочить (*буд.* смочу, смочит) сов. витыл тытылтаңкве, витын ты-
тылтаңкве
смочь (*прош.* смог, *буд.* смогу, сможет) сов. вёрмуңкве
смуглый, -ая, -ое сэмилхарпа, сэмилоспа
смутить (*буд.* смущу, смутит) сов. эссамаптуңкве
смутиться (*буд.* смущусь, смутится) сов. эссамтаңкве
смутно восхыг
смущать несов. эссамтаптыглāлуңкве
смущаться несов. эссамāлыглаңкве
смывать несов. **1.** (*отмывать руками*) хотловтантаңкве; **2.** (*уно-
суть течением*) хот-лохысьтāнтуңкве
смыкать несов. акван лаквасаптыглāлуңкве
смысл (*мн. нет*) **1.** (*внутреннее содержание*) матыр хуритэ,
эрнэтэ номт ёрыл торгамтан вāрмаль; **2.** (*цель*) матыр эрнэ
сырыл миннэ номтыл пōстын вāрмаль; **3.** (*разум*) номт
смыть (*прош.* смыл, *буд.* смюю, смобет) сов. **1.** (*отмыть руками*)
хот-ловтуңкве; **2.** (*унести течением*) хот-лохысьтаңкве
смышлёный, -ая, -ое номтың; матыр молях, ёмсякв торгамтапнэ
смягчать несов. кāmнямтāнтуңкве

смягчы́ть сов. к̄амнямтаңкве

смять (*буд.* сомн́у, сомнѐт) сов. нѐсарт̄алуңкве, хот-таңруңкве, н̄я-куңкве

смя́ться (*буд.* сомнѐтся) сов. нѐсар̄алуңкве, хот-таңырхатуңкве

снабди́ть (*буд.* снабжу́, снабди́т) сов. э́рнэ пормасыл миңкве

снабжа́ть несоч. э́рнэ пормасыл майлыг̄л̄алуңкве

снару́жи нареч. коны-п̄алныл

снаря́д I (*пу́шки*) снаряд [пувыр, акв о́влэ тальхың, такви то́лматнэ утыл пиным, пушканыл п̄атамтан н̄ял; то́лматнэ́тэ мус мувлaхи о́лнэ утыт ос э́лмх̄о́лас порыслы]

снаря́д II (*прибо́р, инструме́нт*) матыр ма́гыс матырсыр с̄ѣп̄итым ут

снаряди́ть (*буд.* снаряжу́, снаряди́т) сов. э́рнэ пормасыл миңкве, с̄ѣпитаңкве

снаряжа́ть несоч. э́рнэ пормасыл майлыг̄л̄алуңкве, с̄ѣпита́лыг̄лаңкве

снаряже́ние (*мн. нет*) (*предме́ты*) ёт-с̄ѣпитанэ, ёт-минэ э́рнэ пормас

снасть ж. (*рыболóвная*) х̄ул алысьлан п̄ормас

снача́ла нареч. о́влэ́т

снег (*мн.* снега́) т̄уйт

снеги́рь (*мн.* снегири́) м. п̄олюй

снегопа́д т̄уйнэ ва́рмаль

снежинка т̄уйтсам

снежки́ (*ед.* снежо́к) (*комки́ сне́га*) т̄уйт н̄ялт

сне́жный, -ая, -ое т̄уйт, т̄уйтын; **сне́жный дед** (*снегову́к*) т̄уйт о́йка

снести́ I (*прош.* снѐс, *буд.* снесу́, снесѐт) сов. **1.** (*куда́-л.*) матыр ма́н тотуңкве; **2.** (*с си́лой сброси́ть, слома́ть*) хот-нуясап-туңкве, хот-сакватаңкве; **3.** (*сруби́ть*) хот-са́грапаңкве

снести́ II (*прош.* снѐс, *буд.* снесѐт) сов. (*яйцо́ — о пти́це*) р̄ѣпыгтаңкве (*м̄уңи*)

снижа́ть несоч. **1.** (*спуска́ть*) ёлнув, талкваг ва́рантаңкве; **2.** (*це́ну*) тынт̄алнув паттантаңкве

снизи́ть (*буд.* снижу, снизит) сов. **1.** (*спусту́ть*) ёлнув, талкваг ва́руңкве; **2.** (*це́ну*) тынт̄алнув паттуңкве

снизу нареч. **1.** (*вверх*) ёлыл; **2.** (*по рекé от у́стья*) л̄уйл

снима́ть несоч. **1.** (*оде́жду, обу́вь*) аңхвуңкве; **2.** (*шкúру*) нуоуңкве; **3.** (*фотографи́ровать*) п̄ослыг̄л̄алуңкве; **4.** (*уби-ра́ть*) хот-войлыг̄лаңкве

сниматься *несов.* **1.** (с *якоря*) *якар хартнэ юи-пэлт минмыгтаңкве*; **2.** (*фотографироваться*) *пōслахтыгтаңкве*; **3.** (о *крышке*) *лыпась олункве (ала)*

сниться *несов.* *улмаяңкве*

сно́ва *нареч.* *йильпииг, ос*

сноп (*мн.* *снопы́*) (*ржи, пшени́цы*) *нянь пум нэт*

сноро́вка *матыр вәрмаль палт хәснэ пись*

сносить (*сношу́, сно́сит*) *несов.* **1.** (*куда́-л.*) *матыр ма́н тотыгтаңкве*; **2.** (с *си́лой сбрасывать, ломать*) *хот-нуясаптуңкве, хот-сакватаңкве*; **3.** (*срубать*) *хот-саграпаңкве*

снять (*буд.* *сниму́, снимет*) *сов.* **1.** (*одежду, обувь*) *хот-аңхвуңкве*; **2.** (*шку́ру*) *хот-нуоңкве*; **3.** (*сфотографировать*) *пōслауңкве*; **4.** (*убрать*) *хот-виңкве*

сня́ться (*буд.* *сниму́сь, снимется*) *сов.* **1.** (с *якоря*) *якар хартнэ юи-пэлт минуңкве*; **2.** (*сфотографироваться*) *пōслахтуңкве*

со *предл. см. с*

соба́ка *амп, күтюв, лүңи*

соба́чий, -ья, -ье *амп*; **соба́чья конура́** *ампкол*

собесе́дник *потыртан юрт*

собира́ть *несов.* *атыгләлуңкве*; (*ягоды*) *вәтыгләлуңкве*

собира́ться *несов.* *атхатыгләлуңкве, сепитахтыгләлуңкве*

соблазнительный, -ая, -ое *хуйтхатнэ хурип, сым тахнэ хурип*

соблюда́ть *несов.* *мо́т сирыл ат вәруңкве*

со́боль (*мн.* *со́боли и соболя́*) *м. нөхыс*

собра́ние **1.** (*людёй*) *собрание, сапрани*; **2.** (*веще́й, произведе́ний*) *акван атым утыт, произведениет*

собра́ть (*буд.* *соберу́, соберёт*) *сов.* *атуңкве*; (*ягоды*) *вәтуңкве*

собра́ться (*буд.* *соберу́сь, соберётся*) *сов.* *атхатуңкве, сепитахтуңкве*

со́бственность (*мн. нет*) *ж.* *такви торыг пормас*

со́бственный, -ая, -ое *такви торыг о́сьнэ*

собы́тие *емталан манос олнэ вәрмаль, нак*

сова́ (*мн.* *со́вы*) *маңквла*

сова́ть (*сую́, суёт*) *несов.* *ма́гуңкве*

соверша́ть *несов.* *вәрыгләлуңкве*

соверша́ться (*соверша́ется*) *несов.* *емтыгләлуңкве*

соверше́нно *сяр*

соверши́ть *сов.* *вәруңкве*

соверши́ться (*соверши́тся*) *сов.* *емтуңкве*

сóвестно эсырма

сóвeсть (*мн. нет*) *ж.* такви вāрнэ наканэ о́вылтыт номсахтын вāрмаль

совeт I 1. (*наставлeние, указáние*) хумус вāруңкве эри, таи хōтпан хўлтнэ вāрмаль; 2. (*совмeстное обcуждeние*) матыр вāрнэ о́вылтыт аквѣт потыртан вāрмаль

совeт II *полит.* совет [рабочий класс диктатуратэ элалы тотнэ гoсударственный влāсть о́рган; советыт — ты социалистический о́бщество политический строе хури]

совeтовать (совeтую, совeтует) *несов.* матыр вāрнэн хўлтуңкве

совeтоваться (совeтуюсь, совeтуется) *несов.* матыр вāрнэ о́вылтыт аквѣт потыртаңкве

совeтский, -ая, -ое советский; **совeтская власть** советский власть

совещáние совещание [матыр о́вылтыт потыртахтуңкве акван атхатыглан вāрмаль]

совещáться *несов.* вāрмаль мāгыс аквѣт потыртахтуңкве

совмeстно аквѣт

совoк (*мн. совкí*) нōңхаль ёңгум ёрың мāнт

совпадáть (совпадáет) *несов.* акван ровыглāлуңкве, аквьянытыг о́лыглāлуңкве

совпáсть (*прош. совпáл, буд. совпадeт*) *сов.* акван рōвуңкве, аквьянытыг о́луңкве

совремeнный, -ая, -ое 1. (*одновременный с чeм-л.*) матарыл акв порат о́лнэ; 2. (*тепeрешний*) ань о́лнэ; 3. (*не отстáлый*) пeсыг иңыт eмтум

совсeм нареч. сяр, сяма, акваг

совхoз (*сокp. советское хозяйcтво*) совхоз [советский хозяйcтво; гoсударство кáтт о́лнэ социалистический сельскохозяйственный предприятие]

соглáсен, -сна, -сно кāсасяc

согласíться (*буд. соглашúсь, согласíтся*) *сов.* кāсасяңкве

соглашáться *несов.* кāсасялыглаңкве

согнáть (*прош. согнáл, буд. сгонú, сгoнит*) *сов.* 1. (*прогнáть*) хот-нйавлуңкве; 2. (*вмeсте*) акван нйавлуңкве

согнúть (*прош. согнúл, буд. согнú, согнeт*) *сов.* хўтылтаңкве

согнúться (*прош. согнúлся, буд. согнúсь, согнeтся*) *сов.* хўтуңкве, вāңкырлаңкве

согревáть *несов.* исалтāлуңкве, исылтāнтуңкве

согрeть (*прош. согрeл, буд. согрeю, согрeет*) *сов.* исылтаңкве

сoдeйствие нeтмил минэ вāрмаль

- содержание** (мн. нет) (то, что содѣржится в чѣм-л.) матарын сяр сака эрнэг блнэ утыт
- содержать** (содержу, содѣржит) несов. ѓньсюнкве
- содержаться** (содержусь, содѣржится) несов. блуңкве
- содрать** (прош. содрал, буд. сдеру, сдерѣт) сов. хот-нуумтаңкве
- соединить** сов. 1. (составить из двух, многих) акван тэлыгтаңкве; 2. (скрепить) акван блтуңкве
- соединиться** сов. 1. (образовать одно целое — о людях) акван юрысьхатуңкве; 2. (образовать одно целое — о предметах, веществах) акван тэлыглаңкве; 3. (скрепиться) акв пѓхан хѓюңкве
- соединять** несов. 1. (составлять из двух, многих) акван тэлыгтэлыглаңкве; 2. (скреплять) акван блтыглэлуңкве
- соединяться** несов. 1. (образовывать одно целое — о людях) акван юрысьхатыглэлуңкве; 2. (образовывать одно целое — о предметах, веществах) акван тэлыглэнтуңкве; 3. (скрепляться) акв пѓхан хѓянтаңкве
- сожаление** сэлитан вѣрмаль
- сожалеть** несов. сэлитаңкве
- созвѣать** (прош. созвал, буд. созову, созовѣт) сов. акван вѓвуңкве, акван атуңкве
- созвѣздие** созвездие [акв аняг лѓльнэ совыт]
- создавать** (создаю, создаѣт) несов. вѣрыглэлуңкве
- создание** 1. (мн. нет) (дѣйствиe) вѣрнэ вѣрмаль; 2. (предмет) рѓпитым вѣрим ут
- создѣать** (прош. создал и создал, буд. создѣм, создѣст) сов. вѣруңкве
- сознавать** (сознаю, признаѣт) несов. вѣңкве, тѓргамтаңкве
- сознаваться** (сознаюсь, признаѣтся) несов. хултхатыглэлуңкве
- сознание** 1. (мысль, чувствo) сознание [Элмхѓлас номт ос торгамтан вѣрмаль, тав номсуңкве, торгамтаңкве вѣрмын вѣрмале]; 2. (ясное понимѣние чегѓ-л.) торгамтан вѣрмаль
- сознѣтельность** (мн. нет) ж. мувлахи блнэ утыт, вѣрмалит мусхалыг торгамтан вѣрмаль; мир ѣт, мир халт таквинатэ мусхалыг ѓсьнэ вѣрмаль
- сознѣтельный, -ая, -ое** номтың, осыңсѣйтың
- созревать** несов. понсантаңкве
- созрѣть** сов. понсуңкве
- созывать, сзывѣать** несов. акван вѓвыглэлуңкве, атыглэлуңкве

сойка (*птица*) сёвнахнэ

сойти́ (*прош.* сошёл, *буд.* сойду́, сойдёт) *сов.* **1.** (*вниз*) ёл-ваг-луңкве; **2.** (*с чего́-л. прочь, в сто́рону*) пōхан минуңкве

сойти́сь (*прош.* сошёлся, *буд.* сойдусь, сойдётся) *сов.* **1.** (*встрéтиться*) хōнтхатуңкве; **2.** (*собрáться вмéсте*) акван атхатуңкве; **3.** (*приблúзиться друг к дру́гу*) акван ляпамаңкве; **4.** (*совпа́сть — о ци́фрах*) акв сáвитыг олуңкве; **5.** (*сдру-житься*) аквьёт ёмсякв о́лмыгтаңкве

сок савсыр вит

со́кол сокол [аквсыр товлың у́й наме]

сократи́ть (*буд.* сокращу́, сократи́т) *сов.* мосьсямтаңкве, вáтимтаңкве

сокраща́ть *несов.* мосьсямтáлыглаңкве, вáтимтáлыглаңкве

сокраща́ться *несов.* мосьсямáлыглаңкве, вáтииг ёмтыглáлуңкве

сокрóвище сака тының, сака у́ргалан ут

сокрушительный, -ая, -ое матыр пулиг-сакватан, мáниг сакватан, пуссын холтуптан

солга́ть (*прош.* соглáл, *буд.* солгу́, солжёт) *сов.* уркуңкве, лáплаңкве

солда́т солдат; áрмия хум

солёный, -ая, -ое солвалың

соли́ть (солю́, со́лит и соли́т) *несов.* солвалтаңкве

со́лнечный, -ая, -ое хōталың, хōтал; **со́лнечный луч** хōтал кáт

со́лнце (*мн. нет*) хōтал

соловéй (*мн.* соловéй) соловей [аквсыр у́йрись наме]

солóма (*мн. нет*) тōсам нянь пум

солóминка акв тōсам нянь пум тáрс

солони́на (*мн. нет*) солвалың нёвыль

солóнка солвал хусап

со́ль (*мн. нет*) *ж.* солвал

сом (*мн.* сомы́) сом [аквсыр ху́л наме], сыг хурип ху́л

сомкну́ть (*прош.* сомкну́л) *сов.* акван лаквасаптуңкве

сомневáться *несов.* сяр ёмсякв ат агтуңкве

сомне́ние сяр ёмсякв ат агтнэ вáрмаль

сомни́тельный, -ая, -ое ат агтнэ хурипаг о́лнэ, ёмсякв тáрапаттáл

сон **1.** (*мн. нет*) (*состоя́ние*) улум; **2.** (*мн.* сны) (*сновидéние*) у́лмаян вáрмаль

со́нный, -ая, -ое у́лмың

сообража́ть *несов.* матыр о́вылтыт номсуңкве

сообрази́тельный, -ая, -ое номтың; молях номылматнэ

- сообразить** (*буд.* соображу́, сообразит) *сов.* моляхнуве торгамтапуңкве
- сообща́** *нареч.* аквьёт
- сообщать** *несов.* хултмалтāлыглаңкве
- сообщение** ляххал
- сообщить** *сов.* хултмалтāңкве
- сооружение** **1.** (*мн. нет*) (*действие*) унттын вāрмаль; **2.** (*то, что сооружается*) унтын ут
- соответствовать** (*соответствую, соответствует*) *несов.* та хурипаг, хоталь хōйхатнэ хурипаг олуңкве
- соперник** сārтын патхатуңкве воратан хōтпа
- сопка** такви янас нёр, ур
- сопоставить** (*буд.* сопоставлю, сопоставит) *сов.* акван мōртуңкве
- сопоставлять** *несов.* акван мōртыглāлуңкве
- сопровождать** *несов.* ётминыглāлуңкве
- сопротивляться** *несов.* ат майхатыглāлуңкве
- сор** (*мн. нет*) порс
- соратник** аквьёт матыр лялт воритотнэ ёмас, вёськат юртэ
- сорвать** *сов.* хот-манумтаңкве
- сорваться** *сов.* ёл-ойматуңкве
- соревнование** соревнование [каснэ вāрмаль; мōт хōтпаныл усьпылнэг ёмсяк вāруңкве, эл-нэглуңкве тахнэ вāрмаль];
- соревноваться** (*соревнуюсь, соревнуется*) *несов.* касуңкве
- сорить** *несов.* порс вāруңкве
- сорный, -ая, -ое** порсың, порс; **сорная трава́** порс пум
- сорняк** (*мн.* сорнякí) порс пум
- сородич** рūt хум
- сорок** налыман
- соро́ка** (*птица*) сākваляк
- сорт** (*мн.* сорта́) сыр, хурип
- сортировать** (*сортирую, сортирует*) *несов.* аквсирыл атыглāлуңкве
- сосать** *несов.* няртуңкве
- сосед** пōх колың хōтпа
- соска** соска [няврам няртылтан ут]
- соскабливать** *несов.* хот-осгантаңкве
- соскакивать** *несов.* ёл-порыгмāнтуңкве
- соскоблить** (*буд.* соскоблю́, соскоблит *и* соскоблít) *сов.* хот-осгуңкве

- соскользнуть** (*прош.* соскользнул) *сов.* хот-хисатаңкве
соскочить (*буд.* соскочу, соскочит) *сов.* ёл-порыгмаңкве
соскучиться *сов.* кāстамтаңкве
сослать (*буд.* сошлю, сошлёт) *сов.* сылкаг кетуңкве
сосна́ (*мн.* со́сны) тарыг
сосредоточить *сов.* аквман атуңкве
соста́в **1.** (*совокупность предметов, людей*) акват, аквсирыл
 олнэ утыт манос э́лмхóласыт; **2.** (*пóезд, сцепленные вагоны*)
 акван олтым вагóныт
соста́вить (*буд.* составлю, составит) *сов.* **1.** (*поставить вместе*)
 акван у́нтталаңкве; **2.** (*образовать в итоге*) ёмтуңкве
составля́ть *несов.* **1.** (*ставить вместе*) акван у́нтталáнтуңкве;
2. (*образовывать в итоге*) ёмтыглáлуңкве
соста́риться *сов.* матуңкве
состоя́ние олнэ ва́рмалы
состоя́ть *несов.* **1.** (*из чего-л.*) о́ньсюңкве; **2.** (*в чём-л., где-л.*)
 о́луңкве
состоя́ться *сов.* ёмтуңкве
состязáние каснэ ва́рмалы
состязáться *несов.* касыглáлуңкве
сосúд матыр пиннэ кйвыр; **кровенóсный сосúд** кёлптáрс
сосúлька яңклуймас
сосчитáть *сов.* ловиньтаңкве
Сóсьва (*река́*) Та́гт, Сос-я
сóтня *сущ.* яныгсáт
сотрясéние тóргын ва́рмалы
сóты (*ед. нет*) соты [мáгвáрпыт мáг атнэ ос усь о́сьнэ нýврама-
 ныл мáгыс исвёся вóй хурип утныл варнэ кйвркёныл]
сóтый, -ая, -ое яныгсáтыт
сохá (*мн.* со́хи) мá сакватан ййв ут
сохáтый *сущ.* (*лось*) янгуй
сóхнуть (*прош.* сох и со́хнул) *несов.* тóсуңкве; (*черствéть*) су-
 руңкве
сохранíть *сов.* у́ргалым пустáгыл хультуптаңкве
сохранíться *сов.* у́ргалым пустáгыл хультуңкве
социалистйческий, -ая, -ое социалистический [социализм порат
 олнэ, социализм мáгыс олнэ]
социáльный, -ая, -ое социальный [обществот, мир халт, мир палт
 олнэ; мир халанылт олнэ наканыл, ва́рмаляныл мáгыс э́рнэ]
сочетáть *сов.* олтуңкве

- сочинéние** сочинение [матыр õвылтыт масьтырыг хансым; стихотворение, книга, пьеса]
- сочинить** сов. (*о писателе*) матырсыр литературный произведение хансуңкве
- сочинять** сов. (*о писателе*) матырсыр литературный произведение хансыгләлуңкве
- сочиться** несов. хотыл тәра посхатантаңкве
- сочный, -ая, -ое** витың
- сочувствовать** (сочувствую, сочувствует) несов. сәлитаңкве
- сõшка** (*подставка, подпорка*) сапа, пӯт сап
- союз** союз [мәхум, манос организацият, манос госудәрствот акван юрысьхатнэ вәрмаль]
- союзник** потыртахтым, аквномт сирыл вәрнэ, миннэ хõтпа
- спадать** (спадает) несов. 1. (*падать, сваливаться*) ёл-лаквуңкве; 2. (*убывать — о воде*) тõсмыгтаңкве (*вит*)
- спалить** сов. нәил тытуңкве
- спальный, -ая, -ое** хуянтан; **спальный мешок** хуянтан хӯрыг
- спасать** несов. лылытэ нәгылттәлыглаңкве, вестыгләлуңкве
- спасаться** несов. вестхатыгләлуңкве
- спасибо** част. пӯмасипа, пӯмасип
- спасті** (*прош. спас, буд. спасу, спасёт*) сов. лылытэ нәгылттаңкве, вестуңкве
- спастись** (*прош. спасся, буд. спасусь, спасётся*) сов. вестхатуңкве
- спать** (*прош. спал, буд. спадёт*) сов. (*убавиться — о воде*) ёл-тõсуңкве (*вит*)
- спать** (*наст. сплю, спит, прош. спал*) несов. хуюңкве
- спектакль** м. спектакль [театрыт суссылтан ут; пьеса, тӯлыглап]
- спелый, -ая, -ое** понсум
- спервá** нареч. õвлэт, сәртын
- спэреди I** нареч. сәртын
- спэреди II** предл. Элы-пәлт
- спеть I** (спéет) несов. (*созревать*) понсантаңкве
- спеть II** (*прош. спел, буд. спою, споёт*) сов. (*пéсню*) эргуңкве
- специалист** специалист [такви рӯпататэ вәруңкве сака хәснэ хõтпа]
- специальность** ж. специальность [матырсыр рӯпата вәруңкве сака хәснэ вәрмаль]
- специальный, -ая, -ое** специальный [мõртыс мәгыс õлнэ]
- спешить** несов. молямлаңкве

- спешный, -ая, -ое** молямлан, молямтан
спина́ (мн. спи́ны) сыс (пол)
списа́ть (буд. спишу́, спишет) сов. хотыл хансуңкве
список (мн. спи́ски) список [матарыт акв юи-пәлт ловиньтан ма́-
 гыс хансым нэ́пак]
спи́сывать сов. хотыл хансыгләлуңкве
спичка сёранка
сплав (мн. нет) (по реке́) пор натылтан вәрмаль
спла́чивать несов. акван юрсигләлуңкве
сплести́ (прош. сплёл, буд. сплету́, сплетёт) сов. акван сагуң-
 кве
сплесті́сь (прош. сплёлся, буд. сплету́сь, сплетётся) несов. акван
 сагхатуңкве
сплетáть несов. акван сагантаңкве
сплетáться несов. акван сагхатантаңкве
сплетение акван сагнэ, сагхатнэ вәрмаль
сплотить (буд. сплочу́, сплотит) сов. акван юрсюңкве
сплоті́ться (буд. сплоті́тся) сов. акван юрысьхатуңкве
сплочённый, -ая, -ое юртыңысь о́лнэ, аквёт о́лнэ
сплошнóй, -áя, -óе аквпис, хәлтәл
сплю́снутый, -ая, -ое акван восилтым
сплю́щивать несов. акван восилтәнтуңкве
спокойный, -ая, -ое хильтәл, роттыг о́лнэ
спор ворасьлан вәрмаль
спóрить несов. ворасьлаңкве
спорт (мн. нет) спорт [Элмхóлас алпи ё́рамтан, тәкмантан ма́гыс
 вәрнэ, ё́р минэ упражнёният]
спортівный, -ая, -ое спортивный; **спортівная игра́** спортивный
 ёнгил
спóсоб вәртул
способнóсть ж. яныг номтың нак; матыр вәруңкве хәснэ вәрмаль
способный, -ая, -ое 1. (талáнтливый) матырсыр вәрмаль вә-
 руңкве хәснэ манос хоттисыр искусство вәнэ; 2. (мóгущий
 сдéлать чтó-л.) матырсыр ут, вәрмаль вәруңкве вәрмынэ
споткнۇ́ться (прош. споткнۇ́лся) сов. вәңклатаңкве
спотыкáться несов. вәңклатәнтуңкве
спохваті́ться (буд. спохвачу́сь, спохватится) сов. матыр илттыг
 номылматуңкве
спра́ва нареч. ёмаспәлт, хоныпәлт
справедлі́вый, -ая, -ое вёськат

справиться (буд. справлюсь, справится) сов. **1.** (с работой) ёр ёхтым варапанкве; **2.** (одолеть в борьбе) ёлымтаңкве

справка справка

справляться несов. **1.** (с работой) ёр ёхтым варауңкве; **2.** (одолеть в борьбе) ёлымтāлыгланкве

спрашивать несов. китыгланкве

спрос (мн. нет) **1.** (действие) матыр эрнэ ут китыглан вәрмаль; **2.** (требование на товары со стороны покупателей) пормас китыглан вәрмаль; **без спросу** (не спросив разрешения сделать что-л.) китыглахттал (юв-сялтуңкве, матыр варауңкве)

спросить (буд. спрошу, спросит) сов. китапанкве

спрыгнуть (прош. прыгнул) сов. ёл-пoryгманкве

спрятать (буд. спрячу, спрячат) сов. хот-түйтуңкве

спрятаться (буд. спрячусь, спрячется) сов. хот-түйтхатуңкве

спугнуть (прош. спугнул) сов. рохтуптаңкве

спуск **1.** (мн. нет) (действие) ёл-тартантаңкве вәрмаль; **2.** (место) сып, холмил

спускать несов. ёл-тартантаңкве

спускаться несов. ёл-минантаңкве, ёл-ваглантаңкве

спустить (буд. спущу, спустит) сов. ёл-тартанкве

спуститься (буд. спущусь, спустится) сов. ёл-минуңкве, ёл-ваглуңкве

спустя предл. юи-палт: **Вернулся в родные места спустя два года.** Кит тал холам юи-палт такви матэн усь ёхтыс

спутать сов. (перемешать) тэлыгтаңкве

спутник (о человеке) лэхьюрт

сравнивать несов. акван мортыглалуңкве

сравнить сов. акван мортуңкве

сравнять сов. (сделать одинаковым) акв янытыт варауңкве

сравняться сов. акв янытыг ёмтуңкве, акв пōхан ёхтуңкве

сражаться несов. хонтлуңкве, тэрнлахтуңкве

сражение хонтлын, тэрнлахтын вәрмаль

сразить (буд. сражу, сразит) сов. нялыл патамтаңкве

сразу нареч. аквторыг, тара

средá I (мн. нет) (окружение) пуссын мувлахи олнэ утыт

средá II (мн. среды) (третий день недели) среда [сат хурмит хоталтэ]

средний, -яя, -ее котль

средство матыр вэрнэ магыс эрнэ ут

- срѣзать** (*буд.* срѣжу, срѣжет) *сов.* хот-яктапаңкве
срезáть *несов.* хот-яктапáнтуңкве
срисовáть (*срисую, срисует*) *сов.* хотл сунсым пóслуңкве
срок пора; лāвим пора
срóчный, -ая, -ое молямлан, молямтан
сруб колпох холът пиным норыт
срубíть (*буд.* срублю, срубит) *сов.* ёл-сāгруңкве
срывáть *несов.* хот-маныгтāлыглаңкве, хот-нуйгалāлуңкве
срывáться *несов.* хот-ойматантаңкве
ссáдина ниялым нюлми
ссóра халмалтан, халмалтахтын вāрмаль
ссóриться *несов.* халмалтахтуңкве
ссóхнуться (*прош.* ссóхся) *сов.* тув-кāньсюңкве; (*о шкúре*) тув-суруңкве
ссылáть *несов.* сылкаг кēтыглāлуңкве
ссылка ссылка [сылкаг кēтнэ вāрмаль]
ссыхáться *несов.* (*о шкúре*) тув-тōсантаңкве, тув-кāньсянтаңкве
стáвить (стáвлю, стáвит) *несов.* **1.** (*вертика́льно*) тусьталаңкве;
2. (*кого́-л. куда́-л.*) паттыглāлуңкве; **3.** (*помещáть что́-л. куда́-л.*) матыр кйвырн, тармыл, ёлы-пāлн унттыглāлуңкве;
4. (*знак, б́укву при письме́*) пиныглāлуңкве, хансыглāлуңкве, унттыглāлуңкве
стади́он стадион [спортивный ёнгильт, каснэ вāрмалит олыглан, суснэ мāхум унтнэ мāңкан]
ста́до (*мн.* стада́) ўй-хул аня, пўң
стакáн стакан, истакан
стáлковать *несов.* **1.** (*вниз*) ёл-нарумтāнтуңкве, ёл-туясāнтуңкве;
2. (*вместе*) акван нāрумтāнтуңкве
стáлковаться *несов.* акван лēңхатыглāлуңкве
сталь (*мн.* нет) ж. ёмтан
стальной, -áя, -óе ёмтан; **стальной нож** ёмтан касай
стамéска турас
становíться I (становлюсь, становится) *несов.* **1.** (*вставáть на ноги*) нōх-люльсыглāлуңкве; **2.** (*на что́-л.*) тармыл люльсыглāлуңкве
становíться II (становится) *несов.* (*начинáться*) патыглāлуңкве
станови́ще, станóвище вāнталāлнэ мāхум олмыгтāлнэ мā
станóк (*мн.* станки) станок [сāвсыр ут мāsьтырлан матыр вāрнэ машина]

ста́нция станция [1. (*остановка*) кёрлёңхыт ос мот лёңхыт ёл-пойтсан ма; 2. (*предприятие*) электрический станция; радиостанция]

старание сымыңысь вәрнэ вәрмалы

старательный, -ая, -ое сымыңысь тахнэ

стараться несов. сымыңысь вәруңкве

старик (мн. старикі) яныг ойка, матум ойка

старина́ (мн. нет) (*давно прошедшее время*) йис пора, пёс пора

старинный, -ая, -ое йистағыл о́лнэ

ста́рица (*высохшее русло реки*) нōх-тосум пёс я̄ яс

старожил хосаттағыл акв мат о́лнэ хōтпа

ста́роста староста [ма́хум халт вәрмалы тотнэ мағыс мирн пёриим манос хўлтым хōтпа]

ста́рость (мн. нет) ж. матум пора

ста́руха яныг э́ква, матум э́ква

ста́рший, -ая, -ее яныг о́лнэ

ста́рый, -ая, -ое 1. (*о челове́ке*) матум; 2. (*о ве́щи*) пёс

ста́скивать несов. 1. (*с чего́-л. прочь*) пōхан хартантаңкве;

2. (*с чего́-л. вниз*) ёлалы хартантаңкве; 3. (*носу́ть в одно́ ме́сто*) акван а́лумтаңтуңкве

ста́туя статуя [янитлан мағыс а́хвтасныл, металлныл вәрим хури]

ста́ть I (*прош. стал, буд. ста́ну, ста́нет*) сов. 1. (*на́ ноги*) нōх-

лōлюңкве; 2. (*на что́-л.*) матыр тармыл лōлюңкве; 3. (*нача́ть де́лать что́-л.*) овилтахтуңкве

ста́ть II (*прош. стал, буд. ста́нет*) сов. (*нача́ться*) патуңкве

ста́тья статья [1. (*произведе́ние*) наука о́вилтыт манос мир вәр-

малы о́вилтыт хансым произведение; 2. (*глава́, разде́л*) закон

манос матырсыр докуме́нт такви я́нас лōмтэ]

стаха́новец (мн. стаха́новцы) стахановец [рўпата йильписирыл

вәруңкве хәснэ́тэ хосытыл сака са́в ёмас пормас, э́рнэ утыт

вәрнэ, социалистический общество́т о́лнэ рабо́чий]

стащы́ть (*буд. стащú, ста́щит*) сов. 1. (*с чего́-л. прочь*) пōхан

хартуңкве; 2. (*с чего́-л. вниз*) ёлалы хартуңкве; 3. (*унести́*

куда́-л.) хотталы а́лумтаңкве; 4. (*сносу́ть в одно́ ме́сто*) ак-

ван а́лумтаңкве

ста́я (*рыб*) мули; (*птиц*) аня; (*волко́в*) о́лтыг

ста́ять (*буд. ста́ет*) (*о сне́ге, льде*) сов. хот-толуңкве

ствол (мн. ство́лы) 1. (*де́рева*) ййв таганэ́тәл; 2. (*ружьё́, пу́шки*)

писалы, пушка кёр тур

сте́бель (мн. сте́бли) м. тагта́л, лўпатә́л растёние, пум та́рс

- стегать I** *несов.* (*шить*) акван касгалаңкве
- стегать II** *несов.* (*бить чѐм-л. гѣбким*) хосгуңкве (*нирыл*)
- стекать** (*стекаѐт*) *несов.* ѓл-овантаңкве
- стекаться** (*стекаѐтся*) *несов.* акван овуңкве
- стекло́** (*мн.* стѣкла) кумыска
- стекля́нный, -ая, -ое** кумыска; **стекля́нная ба́нка** кумыска п̄анка
- стекольщик** йснас ййвн йснаскѣр в̄арнэ рабочий
- стелить** (*стелю́, стѣлет*) *несов. см. стлать*
- стелиться** (*стелю́сь, стѣлется*) *несов. см. стлаться*
- стемнѣть** (*стемнѣет*) *несов.* турманлаңкве
- стена́** (*мн.* стѣны) стена, колпох, п̄усас
- стѣпень** *ж.* матарыт акв хурипаг, акв кѣмыг ѓлнѣныл м̄ортнэ мѣра
- стѣпь** *ж.* хара ма́, сѣй ма́
- стерѣть** (*прош.* стѣр, *буд.* сотру́, сотрѣт) *сов.* хот-сѣгуңкве
- стерѣчь** (*наст.* стерегу́, стережѣт, *прош.* стерѣг) *несов.* уруңкве, ургалаңкве, нѣгылтаңкве
- стѣржень** (*мн.* стѣржни) *м.* матарыт ѓлтхатнэ ма́гыс ѓлнэ осьсяхоса ут, нур йив
- стѣрлядь** *ж.* к̄арай
- стерпѣть** (*буд.* стерплю́, стѣрпит) *сов.* вѣритаңкве
- стесня́ться** *несов.* эссамтаңкве
- стечь** (*прош.* стѣк, *буд.* стечѣт) *сов.* ѓл-овуңкве
- стѣртый, -ая, -ое** хот-сартым, хот-нильталым
- стира́ть I** *несов.* (*бельѣ*) посуңкве
- стира́ть II** *несов.* (*удаля́ть с чегѓ-л.*) хот-сѣгыгл̄алуңкве
- сти́рка** посхатнэ в̄армаль
- сти́скивать** *несов.* акван пасирта́лыглаңкве
- сти́снуть** (*прош.* сти́снул) *сов.* акван пасиртаңкве
- стиха́ть** *несов.* роттыг ѣмтуңкве; (*о вѣтре*) тавантма́нтуңкве
- стихи́** (*ед.* стих) стихыт [1. стихотворение; 2. (*стрѓчки*) стихотворение строчкат]
- стихи́я** природат пуссын ѓл-пувуңкве вѣрумт̄ал емтнэ утыт, накыт
- сти́хнуть** (*прош.* стих) *сов.* ротмуңкве; (*о вѣтре*) тавантмаңкве
- стихотворѣние** стихотворение [ѣмас янит, стихыл хансым литературный произведение]
- стлать** (*наст.* стелю́, стѣлет, *прош.* стлал) *несов.* ла́кква-нортантаңкве
- стла́ться** (*наст.* стелю́сь, стѣлется, *прош.* стла́лся) *несов.* нортхатуңкве (*ма́н*)
- сто** яныгс̄ат

- стог** (*мн.* стогá) пум аня, пум сáпри
сто́ит в значéнии безлúчного: **Прилетéли ўтки; сто́ит к вéчэру сходитьь на охóту.** Васыг ёхтысыт, Этипáлаг алысьлаңкве ялуңкве хóйхаты
- сто́ить** *несов.* (*иметь цéну*) тын о́ньсюңкве, хóйхатуңкве
сто́йбище вáнталáлнэ мáхум пóйтсан мá, пáвыл
сто́йко вéритахтым, тáкысь
сто́йло лув манос мис я́нас лю́льнэ мá
стол (*мн.* столы́) пасан
столб (*мн.* столбы́) аңквал
столéтие яныгсáт тáл
столи́ца столица [госудáрство сяр яңысь Э́рнэ ўсэ, правітельство о́лнэ ўс]
- столкнóуть** (*прош.* столкнóул) *сов.* **1.** (*вниз*) ёл-нарумтаңкве, ёл-туясаңкве; **2.** (*вмéсте*) акван нарумтаңкве
столкнóуться (*прош.* столкнóулся) *сов.* акван лéнтхатуңкве
столо́вая *сущ.* столовая; тэ́нэ кол
столо́вый, -ая, -ое столовый [тэ́нэ ма́гыс о́лнэ]; **столо́вая лóжка** тэ́нэ ня́лы
столпíться (столпíтся) *сов.* акван аняктахтуңкве
сто́лько *мест.* ты сáвит, та сáвит
столя́р (*мн.* столяры́) столяр [ййвныл сáвсыр ут ма́сьтырлан ра-бóчий]
- стон** сакил; сакнэ суй
стонáть (стонóу, стóнет) *несов.* сакуңкве
сто́рож (*мн.* сторожа́) сторож, кáрвильтан хóтпа
сторожево́й, -áя, -бе ўргалан; **сторожево́й кáтер** вит вáта ўргалан кáтер
сторожíть *несов.* **1.** (*охраня́ть*) ўруңкве, ўргалаңкве; **2.** (*подстерега́ть*) кáрвильтаңкве
сторóжка сторож ма́гыс о́лнэ кол
сторонá (*мн.* стóроны) пáл, ёр; (*грань*) ур
сторонíться (стороню́сь, сторóнится *и* сторонíтся) *несов.* пóхан вáрхатуңкве
сторóнник хотъют ханисътапын номтэ патнэ, акв вáрмаль нупыл хартнэ хóтпа
стоя́нка ёл-пóйтсан мá
стоя́ть *несов.* лю́люңкве
стоя́чий, -ая, -ее (*о водé*) унлын (*вит*)
страда́ть *несов.* савалаңкве

- стра́жа** (*мн. нет*) алсиң кáтыл матыр ўрнэ мáхум
- странá** (*мн. страны*) страна, мá
- стрáни́ца** страница [книга, тетради лўпат аквпáлэ]
- стрáнный, -ая, -ое** таквисыр, хасьтал; мори ат нэ́глын; мáхум ося-тáлнэ
- стрáнствовать** (стрáнствую, стрáнствует) *несов.* ёл-ротумтáл ак-ваг яласаңкве
- страх** пылысьма
- стра́шный, -ая, -ое** пылысьмаң
- стрекоза́** (*мн. стрекозы*) сёхри-хóхри
- стрекотáть** (стрекочú, стрекóчет) *несов.* лятгын хольт роңхуңкве, суйтуңкве
- стрелá** (*мн. стрéлы*) нýл; **стрелóй** (*мчáться*) нýл хольт (*минуңкве*)
- стрелéц** (*мн. стрельцы́*) стрелец [пёс пора Россият таквисыр ар-мият лусытам хум]
- стрéлка** (*часовáя*) сёс цифрат сусылтан ут
- стрелóк** (*мн. стрелкí*) пáтлуптан хóтпа
- стрельбá** (*мн. стрéльбы*) пáтлуптан вáрмаль
- стреля́ть** *несов.* (*из ружья́, пу́шки*) пáтлуптаңкве; (*из лу́ка*) нýл пáхвтуңкве
- стремгла́в** *нареч.* нáй хольт молях тахнэ, миннэ
- стремíтельно** молях тахнэ, миннэ
- стремíться** (стремлюсь, стремíтся) *несов.* **1.** (*старáться*) матыр вáрапаңкве манос торгамтапуңкве таңхуңкве; **2.** (*бы́стро ид-тú*) молямлаңкве
- стрéма** (*мн. стремена́*) *ср.* инар палт о́лнэ лáгыл мáгнэ ут
- стренóжить** *сов.* кáт нохыл пинуңкве
- стриж** (*мн. стрижи́*) рап-рап
- стри́жка** хўратан вáрмаль
- стричь** (*наст.* стригú, стрижёт, *прош.* стриг) *несов.* (*вóлосы*) хў-ратаңкве; (*но́гти*) якытлаңкве
- строга́ть** *несов.* ёргуңкве
- стро́гий, -ая, -ое** ёмас сирыл тáкысь кисхатнэ хóтпа
- строитель** *м.* кол ўнттын, машина вáрнэ хóтпа
- строительство** **1.** (*мн. нет*) (*дéйствиe*) кол ўнттын, машина вáрнэ вáрмаль; **2.** (*мéсто пострóйки*) кол ўнттын мá
- стро́ить** *несов.* ўнтуңкве
- стро́иться** *несов.* (*становíться стрóем*) строиг лýлюңкве
- строй I** (*мн. стрóи*) *полит.* строй [госудáрство, общество о́лнэ, ўнлын хуритэ]

строй II (мн. *строи*) (*размещение людей, машин*) *строй* [аквсырыл люльнэ, аквсырыл миннэ махум, машинат]

стройка см. **строительство**

стройный, -ая, -ое (о *дереве*) сохыт, састум

строка́ (мн. *стро́ки*) см. **стро́чка**

стро́чка строчка [букват, латңыт хансым рат]

стру́жка вальсям

стру́иться (стру́ится) сов. овуңкве

струна́ (мн. *струны*) саңквилтап та́н, те́р та́н

стру́сить (*буд. стру́шу, стру́сит*) сов. рохтуңкве

струя́ (мн. *струи*) (*воды́*) нэ́глын, ся́сгын вит

стря́пать несов. те́нут ва́руңкве

стря́хивать несов. хот-паргалтаңкве

стря́хну́ть (*прош. стря́хну́л*) сов. хот-пармаптуңкве

студе́нт студент [вузт, техникумт ханисьтахтын хо́тпа]

студе́нь (*род. п. стúдня*) м. не́выль те́лыл, ху́л те́лыл па́йтым, тув-по́лим те́нут

студе́ный, -ая, -ое сака асирмаң, сака по́лям

студі́ть (стужу́, стúдит) несов. по́льтуңкве

стúжа (мн. *нет*) асирма

стук хоплатан суй

стúкнуть (*прош. стúкнул*) сов. юныгтаңкве

стул (мн. *стúлья*) стул; сысың улас

ступе́нька, ступе́нь (*лэ́стницы*) хаңхылтап се́рхил

ступня́ 1. (*стопá*) ла́гыл ке́р; **2.** (*плóская часть стопы́*) ла́гыл-патта

стуча́ть несов. ра́туңкве

стуча́ться несов. (*в дверь*) а́ви ра́туңкве

стыд (*род. п. стыда́*) эсырма

стыди́ть (стыжу́, стыди́т) несов. эссамта́лыглаңкве

стыди́ться (стыжу́сь, стыди́тся) несов. э́ссамтаңкве

сты́дно эсырма

стя́гивать несов. **1.** (*затя́гивать на́крепко*) такысь таңыртаңкве; **2.** (*в одно́ ме́сто*) акван хартаңкве

стяну́ть (*прош. стяну́л*) сов. **1.** (*затяну́ть на́крепко*) та́кысь таңыртаңкве; **2.** (*в одно́ ме́сто*) акван хартуңкве

суббо́та суббота [са́т хо́тыт хо́талэ]

суво́ровец (мн. *суво́ровцы*) суворовец [Суворовский военный училищет ханисьтахтын пы́грись]

сугро́б туйт сып, порхай сып

суд (*мн.* суды́) суд [сут; хөтпан ворин хөнтхатнэ вәрмалы тарапаттын, вәрим люль нак пәриян ос пуссын тыи мағыс сут вәрнэ госудәрственный орган]

судак (*мн.* судаки́) судак [аквсыр хүл наме]

судебный, -ая, -ое судебный, сут; **судебное следствие** люль вәрим манос ворин хөйхатнэ нак сутн тарапаттын, пәриян вәрмалы

судить (*сужу́, судит*) *несов.* **1.** (*оценивать*) матыр хурипатэ ывилтыт потрамаңкве; **2.** (*в суде*) сутитаңкве

судно (*мн.* судá) судно [Элмхәлас, пормас вит тармыл тотыглан мағыс өлнэ ут: нәиңхап, корабли, яныг хәп]

судорожно илттыг төргим

судоходный, -ая, -ое суднотн яласаңкве рөвнэ (*вит, я*)

судоходство (*мн. нет*) суднот вит тарм яласан вәрмалы

судьба (*мн.* судьбы́) өлнэ накыт матырсырыл унтхатам вәрмалы

судья (*мн.* судьи́) *м.* судья [суд манос каснэ вәрмалы тарапаттын, суд рүпата Элалы тотнэ хөтпа]

суеверие мосься вәнэ, нәпактәл турман махум нәмхуньт ат ылыг-лам аквтопмат төрум ос ма күссяй осьнэтәнн агтнэ вәрмалы

суеяться (*суежусь, суежится*) *несов.* капыртаңкве, сывыльтаңкве

суживаться (*суживается*) *несов.* осьссяг өмтантаңкве

сүзить (*буд. сүжу, сүзит*) *сов.* осьсямтаңкве

сүзиться (*сүзится*) *сов.* осьсяг емтуңкве

сук (*мн.* сучья́) тов, таг

сукно (*мн. нет*) нуй

сумасшедший, -ая, -ее китхал өлнэ, китхал патум

суматоха (*мн. нет*) капыртан вәрмалы

сумерки (*ед. нет*) матарыт ат хасьхатнэ хурип сатум (*пора*)

суметь *сов.* хәсуңкве, вөрмуңкве

сумка сумка

сумма сәвитәтыл пуссын

сумрак (*мн. нет*) сатум

сундук (*мн.* сундуки́) сундук [сунтак; матарыт өсьнэ мағыс өлнэ, туманың яныг төтап]

сунуть (*прош. сунул*) *сов.* магумтаңкве

суп (*мн.* супы́) хүл, нөвыль тэлың исмит

суровый, -ая, -ое **1.** (*о природе*) няңра; **2.** (*о человеке*) төсам осың; кантың

сублик сублик [аквсыр үй наме]

сустав накың лув наке

- сўтки (ед. нет) эҗаң-хотал
 сўту́лый, -ая, -ое мокариң
 сўхáрь (мн. сўхарí) суккари
 сўховéй тосам, рёгың вот
 сўхожíлие тән
 сўхóй, -áя, -óе тосам
 сўхопўтный, -ая, -ое тосамма тармыл яласан, олнэ
 сучíть несов. (нўтки) понуңкве
 сучковáтый, -ая, -ое товың
 сучóк (мн. сучкí) см. сук
 сўша (мн. нет) тосамма
 сўшёный, -ая, -ое тослым
 сўшítь (сўшў, сўшит) несов. тослуңкве
 сўшка **1.** (мн. нет) (дéйствиe) тослан вáрмаль; **2.** (барáнка)
 мáнь кáлась
 сўществó I (мн. нет) (сўщность, основнóе содержáние чегó-л.)
 матырсыр ут кйвре; яңысь э́рнэ ут, вáрмаль
 сўществó II (живóе) лылың ут
 сўществовáние (мн. нет) олантаң вáрмаль
 сўществовáть (сўществўю, сўществўет) несов. олуңкве, олантаңкве
 сфотогрaфíровать (буд. сфотогрaфíрую, сфотогрaфíрует) сов.
 пóслуңкве
 схватítь (буд. схвачў, схвáтит) сов. пувумтаңкве, консыгтаңкве
 схватítься (буд. схвачўсь, схвáтится) сов. **1.** (ухватítься за
 чтó-л.) пувумтахтуңкве, консыгтахтуңкве; **2.** (начáть схвáт-
 ку с кéм-л.) акван консыгтахтуңкве
 схвáтка (боевáя) пувумтахтын, консыгтахтын вáрмаль
 схвáтывать несов. пувумтáнтуңкве, консыгтáнтуңкве
 сходítь I (буд. схожў, схóдит) сов. (кудá-л. и вернўтьсá) ялуңкве
 сходítь II (схожў, схóдит) несов. **1.** (вниз) ёл-вáглантаңкве;
2. (с чегó-л. прочь, в стóрону) пóхан миныглáлуңкве
 сходítься (схожўсь, схóдится) несов. **1.** (встречáтьсá) хóнтха-
 тыглáлуңкве; **2.** (собрáтьсá вмéсте) акван ёхтантаңкве;
3. (приближáтьсá друг к дрўгу) акван ляпамáлыглаңкве;
4. (совпадáть — о цўфраx) акв сáвитыг олыглáлуңкве
 схóдка атхатнэ вáрмаль
 схóдство акв хурипаг олнэ вáрмаль
 схоронítь (буд. схоронў, схорóнит) сов. мán ёл-сёпитаңкве
 сцéна сцена [тўлыглап, пьеса вáрнэ, суссылтан кан, мá]
 счастлívый, -ая, -ое сóтың

счастье (мн. нет) сōт

счетовод счетовод [олн ос мотсыр утыт ловиньтан мāгыс конторат рӯпитан хōтпа]

счѐт (мн. нет) (дѣйствие) сāвит ловиньтан вāрмалъ, матсāвит ѓмтнэ вāрмалъ

счѐтчик (электрический) счѐтчик [электрический ток холнэ сā-витэ мōртнэ ут]

счїстить (буд. счїщу, счїстит) сов. хот-сыстамтаңкве

считāть I (определять колїчество) несов. сāвит ловиньтаңкве

считāть II (полагāть, дїумать) несов. хōтпа манос матыр матху-рипаг ловиньтаңкве

счищāть несов. хот-сыстамтāнтуңкве

сшивāть несов. (вместе) акван ѓнтантаңкве

сшить (прош. сшил, буд. сошью, сошьѐт) сов. **1.** (сдѣлать) ѓн-туңкве; **2.** (вместе) акван ѓнтуңкве

сседāть сов. юв-тѣңкве

сседōбный, -ая, -ое тѣнэ хурип; юв-тѣңкве рōвнэ

сѣзд **1.** (дѣйствие) акван ѓхтантан вāрмалъ; **2.** полит. сѣзд [хотты организация манос мāхум яныг собрание вāрнэ мāгыс атхатыглан вāрмалъ]

сѣздить (буд. сѣзжу, сѣздит) сов. ялуңкве, ялапāлуңкве

сѣзжāть сов. (с горы) тахамтаңкве

сѣзжāться несов. (вместе) акван ѓхтантаңкве

сѣстной, -āя, -ōе юв-тѣнэ мāгыс олнэ

сѣсть (прош. съел, буд. съем, съест) сов. юв-тāяпаңкве

сѣхать (буд. сѣду, сѣдет) сов. (с горы) ѓл-тахамтаңкве

сѣжїться несов. сюңкыртахтуңкве, вāңкыртахтуңкве

сыгрāть сов. ѓныглатуңкве

сын (мн. сыновья и сыны) пїг

сыпать (сыплю, сыплет и сыпет) несов. сōсуңкве

сыпāться (сыплется и сыпется) несов. сōсхатуңкве, паргуңкве

сыпūчий, -ая, -ее паргын, сōсхатнэ хурип

сыпь (мн. нет) ж. келыл āгм (āгум)

сыр (мн. сырї) сыр [аквсыр тѣнут наме]

сырōй, -āя, -ōе **1.** (влажный) витхарын; **2.** (неварѣный) няр

сырōк (мн. сыркі) (рыба) сорых

сырость (мн. нет) ж. витың, витхарыңыг олнэ вāрмалъ

сырьѐ (мн. нет) сырьѐ [тāнныл ѓс матыр вāрнэ кастыл олнэ утыт]

сыскāть (буд. сыщу, сыщет) сов. кинсым хōнтуңкве

сыт, -á, см. сытый

сытный, -ая, -ое пörтың

сытый, -ая, -ое сыме ат этгалан

сыщик сыщик [сытамыл кисхатнэ, сунсыглахтын, матыр лāсиглан хōтпа]

сюдá нареч. тыг, тыгле

Т

та мест. см. тот

табáк (мн. нет) сār, сārлүпта

табакёрка сārāньтсуп

табáчный, -ая, -ое сār; **табáчный лист** сār лүпта

таблiца таблица [рāt сирыл матырсыр маим ут манос олнэ ут хултнэ нэпак манос пāрт]

табун (мн. табуны) лув, сāлы аня

табурётка улас

таёжный, -ая, -ое тайга осьнэ, тайгат олнэ

таз (мн. тазы) яныг кērāны

тайнственный, -ая, -ое сытамың, тūлит

тайтсья (таюсь, тайтсья) **несов.** матыр овылтыт ёл-түйтхатуңке

тайгá (мн. нет) тайга [северт яныг вōрың мā], ур маң мā

тайкóм нареч. сытамыл, тūлытысь

тáйна сытам, тūлыт вāрмаль

тáйный, -ая, -ое сытам, тūлыт

так нареч.: Как мұзыке идтi? Ведь вы не так сидите! Хумус эргсов лакви? Ведь нāн эрнэ сирыл ат үнлэгын! **Сделай так, как говорил учитель.** Учитель лāвум хольт вāрен

тáкже союз ос: Мы починили лóдку, а тáкже рыболовную снасть. Хāпув сēпитаслув хулпув оc сēпитаслув

такóй, -áя, -óе тамле

тактiчный, -ая, -ое (о человеке) хōтпат ёт олуңке хāснэ

талáнт талант [хōтпа ёт самынпатум яныг номт]

тальнiк (мн. тальники) хас

там нареч. тот

тáнец (мн. тáнцы) ййкв

танк танк [бронял вāрим, пушкат осьнэ, автомобиль мотор хурип мотор осьнэ тārвityң машина]

танцевáть (танцую, танцует) **несов.** ййквуңке; (вприсядку) сā-кылтаңке

- таракáн** таракан
- тарахтэть** (тарахчú, тарахтít) *несов.* сирыхтым суйтуңкве
- тарáщить** *несов.* (*глазá*) сам яңыг хартуңкве
- тарéлка** тарелка
- таскáть** *несов.* тотуңкве, āлумтāлуңкве
- татáры** (*ед.* татáрин) хатань мāхум
- тáчка** тачка [кáтыл наргатāлнэ, акв телякиң ут]
- тащítь** (тащú, тáщит) *несов.* **1.** (*перемещáть*) тōтуңкве; **2.** (*увлекáть*) нōх-хартуңкве
- тáять** (тáеі) *несов.* толуңкве
- твердéть** *несов.* тáкыг, сурмыг ēмтантаңкве
- твердítь** (твержú, твердít) *несов.* акваг лягантаңкве
- твердýня** тáкысь сēпитым мā
- твёрдый, -ая, -ое** так, сурум
- твой м., твоя ж., твоё ср.** (*мн.* твоі) *мест. см.* свой
- творítь** *несов.* Эрнэ, яныг вāрмаль вāруңкве
- творóг, твóрог** сяквит ракс
- теáтр** театр [спектакль, тўлыглап вāрмаль суснэ кол]
- театрáльный, -ая, -ое** театральный, театр; **театрáльное здáние** театр яныг кол
- текст** текст [хансым произведение манос тав янас лōмтэ]
- текстíльный, -ая, -ое** **1.** (*о предприя́тии*) тōр вāрнэ; **2.** (*об учебном заведéнии*) тōр вāруңкве ханисьтан
- теку́чий, -ая, -ее** овтнэ хурип сялыг
- телевíзор** телевизор [рāдио хумпыт ēрыл лāкква-кётнэ хурип нāн-кнэ, суссылтан ут]
- телéга** телега; телякиң сун
- телегрáмма** телеграмма [телеграф ēрыл кётнэ лāтың ос тав хансым нэпак лōмтэ]
- телегрáф** телеграф [кёрквāлыг хосыт электричество ēрыл букват, лātһыт хоса мāн минэ, хоса мāныл пувнэ мāгыс сēпитым ут]
- телеграфíровать** (*наст. и буд.* телеграфíрую, телеграфíрует) *несов.* и *сов.* телеграф ēрыл лāтың миңкве
- телескóп** телескоп [тōрум совыт, планетат сунсыглан, яңыг вāрнэ кумыскаң ут]
- телефóн** телефон [электричество ēрыл кёрквāлыг хосыт матыр суит, лātһыт мōт мāн минэ, мōт мāныл пувнэ мāгыс сēпитым ут]
- телёнок** (*мн.* телята) (*ва́женки*) мāнь пāсыг; (*корóвы*) мāньмис; мāнь пикрись

- телі́ться** (тэ́лится) *несов.* ма́ньмис у́нттуңкве
- тэ́ло** (*мн.* телá) алпи
- теля́тина** (*мн.* нет) ма́ньмис нё́выль
- теля́чий, -ья, -ье** ма́ньмис; **теля́чья шку́ра** ма́ньмис *сов*
- тэ́ма** тема [потыр о́выл ут, потыр о́выл ва́рмаль]
- темне́ть** (темне́ет) *несов.* сэмлыг ё́мтантаңкве; Э́тиманту́кве, турманла́нтуңкве
- темни́ца** ка́снакол
- темно́** турман
- темнота́** (*мн.* нет) турман, поста́л
- темпера́тура** температура [матыр исыглам манос по́лям кёме]
- тэ́мя** (*род. п.* тэ́мени) *ср.* пуңк патта, во́втама
- тени́стый, -ая, -ое** хо́тал са́иң (*ма́*)
- тень ж.** (*челове́ка*) исхор; (*от предме́та*) хотал са́й
- тепе́рь** нареч. ань
- теплéть** (теплéет) *несов.* ма́лтыпыг ё́мтантаңкве
- теплó** ре́гың, ма́лтып
- теплота́** (*мн.* нет) малтып, ре́г
- теплохо́д** теплоход [автомобиль двигатель хурип двигатель о́сынэ на́иңхап, корабли]
- тереби́ть** (тереблю́, тереби́т) *несов.* лакква-палкалтаңкве
- тере́ть** (*наст. тру, трёт, прош. тёр*) *несов.* сартлуңкве
- терпели́вый, -ая, -ое** ве́ртпиң
- терпéние** (*мн.* нет) ве́ритан ва́рмаль; ве́ртпи
- терпéть** (терплю́, те́рпит) *несов.* ве́ритаңкве
- территóрия** хотты мо́ртыс яныт, ма́тьяныт ма́
- теря́ть** *несов.* у́стыглáлуңкве, тыпылта́лыглаңкве
- теря́ться** *несов.* (*исчеза́ть*) тыпыглáлуңкве
- теса́ть** (тешу́, тэшет) *несов.* волтыглáлуңкве
- тесни́ть 1.** *несов.* (*создава́ть тесноту́*) акван марылта́нтуңкве;
- 2.** (*врага́*) ювле лакванта́нтуңкве
- тесни́ться** *несов.* (*стоя́ть тесно, бли́зко друг к дру́гу*) марыл-тахтантаңкве
- тэ́сно** марум
- тэ́сто** (*мн.* нет) ня́р колас
- тэ́терев** (*мн.* тетерева́) ятры
- тетива́** ё́вт ква́лыг, ё́вт янтув
- тетра́дь ж.** тетрадь, тетради [хаснэ ма́гыс акван ю́нтым коны са-вың сыстам ло́псыт]
- тэ́хник** техник [котля́рт техни́ческий образова́ние о́сынэ хо́тпа]

тэхника (*мн. нет*) техника [Элмхōлас рӯпататэ кӯпнитысь ос мо-
лях вос вārнэтэ мāгыс олнэ сāvсыр пуссын пормасыт: маши-
нат станокыт, инструмēнтыт]

тэхникум техникум [котлярткем технический манос матырсыр спе-
циальный учебный заведение]

технический, -ая, -ое технический, техника; **техническая шкōла**
техника ханисътан школа

течēние I (*реку́*) ов

течēние II: в течēние сою́з палыт: **В течēние дня мы ни рāзу не**
вышли из дōму. Хōтал палыт аквсēs кон та квāлласув

течь I ж. 1. (*проникновēние жидкости*) сāсыл; **2.** (*пробōина*)
витсāснэ ас

течь II (*наст. течёт, прош. тѣк*) несов. овуңке

тѣлка см. телѣнок; мис āгирись

тѣмный, -ая, -ое сēмыл, турман, постāl

тѣплый, -ая, -ое мālтып, рēгың

тѣтка (*стāршая сестрā мāтери ўли отцā*) акв; (*млāдшая се-
стрā мāтери*) ный; (*млāдшая сестрā отцā*) увси

тѣтя 1. см. тѣтка; **2.** (*при обращēнии*) аквā, ныя

тигр тигр [аквсыр ўй наме]

тйкать несов. лятгантāнтуңке

тйна (*мн. нет*) лыви

типйчный, -ая, -ое тыи ос матыр таквисыр ут хурипа

типогрāфия типография [книгат, газетат печāтайтан кол]

тираж (*мн. тиражи́*) тираж [**1.** (*зāйма*) госудārственный зāем хо-
сыт олн ёнын вāрмаль; **2.** (*кнўги, газēты, журнāла*) аквсыр
книга, газета, журнал аквпēрамань печāтайтан сāvитэ]

тйскать несов. (*давўть, мять*) пасиртāлыглаңке, поныгтāлыг-
лаңке

тискй (*ед. нет*) вārнэ матыр таңыртан, пасыртан мāгыс олнэ ут

тиф (*мн. нет*) тиф [аквсыр āгм наме]

тйхий, -ая, -ое 1. (*негрōмкий*) суйтāl; **2.** (*бесшўмный*) суй ат
ōсьнэ; **3.** (*мѣдленный*) лāсьял; **4.** (*спокойный*) рот

тйхо 1. (*негрōмко*) суйтāl; **2.** (*бесшўмно*) суй осьтāl; **3.** (*мѣд-
ленно*) лāсьял

тишинā (*мн. нет*) нēматыр суйтāl

ткань ж. (*одѣжды*) тōр

ткать (*наст. тку, ткѣт, прош. ткал*) несов. тōр вāруңке, тōр са-
гуңке

ткач (*мн. ткачй́*) тōр вārнэ хум

ткач́иха төр вәрнэ нэ

ткнуть (*прош.* ткнул, *буд.* ткну, ткнёт) сов. пувтмуңке, пелтуңке
тлеть *несов.* (*об огнё*) хот-саянтаңке, сәйгатаңке (*най*)

то мест. см. тот

товáр товар [лакква-уртнэ мәгыс элмхóлас рупатал вáрим тынн
хóйхатнэ пормас]

товáрищ товарищ; (*мужч́ина*) юртхум; (*жéнщина*) юртнэ

товáрный, -ая, -ое пормас о́сынэ, пормас тотыглан

тогда́ *нареч.* тóнт; та сирыл ке (те)

то́ есть (*сокр.* т. е.) сою́з: **Мы изуча́ем ру́сский язы́к, т. е. учим-
ся пра́вильно чита́ть, писа́ть и говори́ть по-ру́сски.** Мán
русь лáтың ханисьтэв; мóт сирыл ке лáвуңке, русь сирыл ём-
сякв ловиньтаңке, ёмсякв хансуңке, ёмсякв потыртаңке ха-
нисьтахтэв

то́же сою́з о́с: **Ребáта пошл́и за гриба́ми, Пётя то́же пошёл
с ни́ми.** Няврамыт лáхыс атуңке минасыт, Петя о́с тán ёта-
ныл минас

ток I (*мн.* то́ки) (*электри́ческий*) ток [электрический ёр миннэ
вáрмаль]

ток II (*мн.* тока́) (*глухар́иный*) сёпрыт хопгын ма

ток III (*мн.* то́ки и тока́) (*мéсто для молотьбы́*) колас сам кон-
ра́тнэ ма

то́карь (*мн.* то́кари и токаря́) м. токарь [кёрныл, ййвныл вáрнэ
утыт машина ёрыл састумыг кйвтнэ рабóчий]

токова́ть (току́ет) *несов.* хопгантаңке (*сёпыр*)

толк (*мн.* нет) польза; ёмсякв номсын, ёмсякв миннэ вáрмаль

толка́ть *несов.* пувтуңке, туюңке

толка́ться *несов.* пувтахатуңке, туйхатуңке

толкнۇть (*прош.* толкнۇл) сов. пувтмуңке, туясаңке

толкова́ть (толкۇю, толкۇет) *несов.* матыр тарапаттын мәгыс,
торгамтан мәгыс хултыгланке

толкóвый, -ая, -ое номтын; торгамтахтын хурип

то́лком *нареч.* торгамтан сирыл

толóчь (*наст.* толкۇ, толчёт, *прош.* толóк) *несов.* мәниг пувтуң-
ке, туюңке

толпа́ (*мн.* то́лпы) атхатам ма́хум

толпíться (толпíтся) *несов.* атхатым олуңке

толстéть *несов.* осыңмáнтуңке

то́лстый, -ая, -ое осың

толчёный, -ая, -ое мәниг пувтым, туим

толчók (мн. толчкí) пувтмын, туясан вāрмаль

толщина́ (мн. нет) осыт

то́лько I нареч.: **Оста́лось то́лько два дня до отъезда.** Миннэ́тэ мус топ кит хōтал хультыс

то́лько II сою́з: **То́лько отошли́ от до́ма — начался́ дождь.** Колувныл тūп э́лнув патсув, та раквалтахтас. **Я приду́, то́лько не се́годня.** Ам тах ёхтэ́гум, топ тыхōтал ат ёхтэ́гум

том (мн. то́мы и томá) том [янас книга]

томáт томат [помидорныл вāрим, пāйтым, сыртэп хурип тэ́нут]

томíться (томлю́сь, томíтся) несов. савалаңкве

то́нкий, -ая, -ое осься, вōвта

то́нна тонна [тāрвит мōртнэ мēра — 1000 килограмм]

тонне́ль м. см. **тунне́ль**

тону́ть (тону́, то́нет) несов. ёл-уйттантаңкве

топа́з топаз [аквсыр тының āхвтас наме]

то́пать несов. ялыглаңкве, юнгуңкве

топíть I (топлю́, то́пит) несов. (*печь*) пāлтыглаңкве

топíть II (топлю́, то́пит) несов. (*жир*) толтантаңкве

топíть III (топлю́, то́пит) несов. (*в воде́*) витн уйттуптаңкве

то́пка 1. (мн. нет) (*действие*) пāлтнэ вāрмаль; **2.** (*часть пэ́чи*)

кūr кивыр

то́пкий, -ая, -ое самаиң, восьлахың

топлёный, -ая, -ое пāлтым, толтым

топливо (мн. нет) нāй пāлтнэ ут

то́поль (мн. то́поли и тополя́) м. тополь [аквсыр ййв наме]

топо́р (мн. топоры́) сāграп

топоры́ще сāграп нал

то́пот юнгын, ялыглан суй

топта́ть (топчу́, то́пчет) несов. матыр тармыл юнгуңкве, ялыглаңкве

топта́ться (топчу́сь, то́пчется) несов. аквмāт юнгункве, ялыглаңкве

топча́н ййв кōйка

топь ж. самай

торговáть (торгую́, торгу́ет) несов. тыналахтуңкве

торговáться (торгую́сь, торгу́ется) несов. тыналлан пормас тынэ о́вылтыт потыртахтантаңкве

торго́вец (мн. торго́вцы) тыналахтын хōтпа

торго́вля (мн. нет) тыналахтын вāрмаль

торго́вый, -ая, -ое тыналахтын; тыналахтын мāгыс о́лнэ

торжéственный, -ая, -ое торжественный [сака янытлан, сака ся́г-тнэ хурип]

- торжествова́ть** (торжеству́ю, торжеству́ет) *несов.* сака с̄ягтак-лаңкве
- то́рмоз** (*мн.* тормоза́) тормоз [Элаль миннэ матыр юв-ротмалтан, юв-лāсямтан ут]
- тормози́ть** (торможу́, тормози́т) *несов.* юв-ротмалтаңкве, юв-лā-сямтаңкве
- тормоши́ть** *несов.* маныгтаңкве, т̄оргалтаңкве
- торопи́ть** (тороплю́, торо́пит) *несов.* молямтаңкве
- торопи́ться** (тороплю́сь, торо́пится) *несов.* молямлаңкве
- торопли́вый, -ая, -ое** молямлан, молямтахтын
- торф** (*мн. нет*) торф [акван та́кысь поныглам раст̄ениетныл ём-тум, нāй пālтыглан ут]
- торча́ть** *несов.* кональ, Элаль, нōнхаль л̄юлюңкве
- торчкóм** *нареч.* кональ, Элаль, нōнхаль л̄юльнэ
- тоска́** (*мн. нет*) марсюмыг, кāстāлыг олнэ нак
- тоскли́вый, -ая, -ое** марсюм, кāстāл
- тоскова́ть** (тоскю́ю, тоску́ет) *несов.* марсюмыг, кāстāл олантаңкве
- тот м., та ж., то ср.** (*мн. те*) *мест.* та
- тотчас** *нареч.* аквтас̄с
- точёный, -ая, -ое** кивтым
- точильник** кивтхатнэ х̄тпа
- точильный, -ая, -ое: точильный брусок** лэстан, кивталап
- точи́ть** (точу́, то́чит) *несов.* кивтантаңкве
- точка** **1.** (*след остря́я*) матыр талых х̄оиглам ёр; **2.** (*граммату́-ческий тёрмин*) точка; **3.** (*како́е-л. ме́сто*) матыр олнэ, ём-талан м̄ортыс мā
- точно** сяр тамле; аквтопмат
- то́чный, -ая, -ое** сяр в̄еськатыг х̄ултнэ; сяр э́рнэ хольт в̄арим
- точь-в-то́чь** *нареч.* сяр в̄еськатыг х̄ултнэ; сяр э́рнэ хольт в̄арнэ
- тошни́ть** (тошнíт) *несов.* айтынтахтуңкве
- то́шно** сым хот-л̄юльмын хурипа
- тошнотá** (*мн. нет*) айт
- то́щий, -ая, -ее** (*исхудáлый*) урум
- трава́** (*мн.* тра́вы) пум; (*молод́ая*) вāнсы
- трави́ть I** (травлю́, тра́вит) *несов.* (*отправля́ть*) ядыл сыма ай-тантаңкве
- трави́ть II** (травлю́, тра́вит) *несов.* (*звёря собáкой*) алнэ у́й ам-пыл н̄явлалаңкве
- травоя́дный, -ая, -ое** пум тэ́нэ
- травяно́й, -áя, -о́е** пум; **травяно́й за́пах** пум ат

- тради́ция** традиция [мōт мат нотныл хультнэ, ханьсювлан, суснэ накыт]
- тра́ктор** (*мн. тра́кторы и тракторá*) трактор [сельскохозяйственный машинат, сáвсыр тáрвитуң утыт хартнэ, автомобиль хурип машина]
- трактори́ст** тракторист [трактор Элаль тотнэ хōтпа]
- трамва́й** трамвай [Ус кйвыр электрический кёрлэх; ты кёрлэх хосыт яласан вагōн]
- тра́нспорт** (*мн. нет*) транспорт [народный хозяйство аквсыр таквьянас миннэ тове: Элмхōлас манос пормас сáвсырыл тотыглан вáрмаль]
- транше́я** траншея [мōртыс сирыл хилым хоса хўлы]
- тра́сса** трасса [лэх вáрнэ мáгыс хотталы нупыл миннэ линия]
- тра́тить** (тра́чу, тра́тит) *несов.* холтантаңкве
- тра́ур** (*мн. нет*) пёсыл
- трахо́ма** (*мн. нет*) трахома [сам хāххатнэ люль āгм]
- тре́бование** тākысь вōвнэ вáрмаль
- тре́бовательный, -ая, -ое 1.** (*стро́гий*) матыр нак ёмсякв мāk вос миннэ киснэ (*хōтна*); **2.** (*разбо́рчивый*) сáв вāнэ, сáв киснэ (*хōтна*)
- тре́бовать** (тре́бую, тре́бует) *несов.* тākысь вōвыглáлуңкве
- тре́боваться** (тре́буется) *несов.* хотталы Эруңкве
- требу́ха** (*мн. нет*) алым ўй пуки кйвыр утанэ
- трево́га** (*мн. нет*) **1.** (*беспоко́йство*) люль, пылысьма ёмтнэ овылтыт номсан вáрмаль; **2.** (*сигна́л*) пылысьма ёмтум хўлтнэ вáрмаль
- трево́жить** *несов.* **1.** (*волновáть*) номсаптуңкве, пилатáлуңкве; **2.** (*мешáть*) уракыл ат миңкве
- трево́житься** *несов.* матыр овылтыт номсуңкве, пилуңкве
- трево́жный, -ая, -ое** хурахлан, пылысьмаң
- трель** нёргалáлым тōргын суй
- трéние** акван сартлахтын вáрмаль
- трéножить** *несов.* кат нохыл пинуңкве
- трепа́ть** (треплóу, трéплет) *несов.* хосгасьлым хот-тэлыгтáнтуңкве, маңасьлаңкве
- трепетáть** (трепещу́, трéпещет) *несов.* рāмпгуңкве, тōргуңкве, расгуңкве
- треск** (*мн. нет*) поклын, лятгын суй
- треска́** треска [аквсыр хўл наме]
- трéскаться** *несов.* хот-поклуңкве

- трескúчий, -ая, -ее: трескúчий морóз** лятгилицы асирма
трéснуть (*прош.* трéснул) *сов.* **1.** (*лóбнуть*) покматуңкве; **2.** (*из-
дáть звук*) лятатаңкве
- трéтий, -ья, -ье хўрмит**
треть (*мн.* трéти) *ж.* хўрмит суп, хўрмит лóмт
трещáть *несов.* лятгуңкве
трéщина поктул
трéхсóтый, -ая, -ое хўрумсáтыт
три хўрум
трибу́на трибуна [мáхум э́лы-пáлт нóх-хáңхим потыртан мáгыс вá-
рим мá]
три́дцать вáт
трина́дцать хўрумхойплов
три́ста хўрумсáт
триумф триумф [ёмсякв вáрим вáрмáль óвылтыт, вóритотнэ мáт
нóх-патым óвылтыт вáрнэ яныг сýгтылың, янытлан вáрмáль]
трóгать *несов.* хóилтáлыглаңкве
трóгаться *несов.* э́лаль нёвумтáлыглаңкве
трóе хўрум (*хóтпа*)
трóйка **1.** хўрум; **2.** (*лошадéй*) акв пóхан кéрим хўрум лув
трóнуть (*прош.* трóнул) *сов.* хóилтаңкве
трóнуться (*прош.* трóнулся) *сов.* (*с мéста*) нёвумтаңкве
тропá (*мн.* трóпы) лёхъяс
трóпик тропик [номтыл мá тарм хартым эквáтор похсирыл миннэ
лáкв]
тропíнка мáнь лёхъяс
тропíческий, -ая, -ое тропический; тропикат óлнэ
тростíнка тростник тáрс
тростнíк (*мн.* тростникí) тростник [аквсыр пум наме]
тротуáр тротуáр [ўсхулы хосыт э́лмхóлас ё́мнэ лёх]
трофе́й *м.* (*воéнный*) трофей [враг ё́лымтан порат хóнтлын мáт
катн паттын сáвсыр утыт]
трубá (*мн.* тру́бы) труба, тур, турпа
трубíть (трублú, трубít) *несов.* труба хосыт рóңхуңкве
тру́бка **1.** мáнь туркве; **2.** (*курíтельная*) ййв хохса
трубочíст кўр тур сыстамтан хóтпа
тру́д (*мн.* нет) (*рабо́та, заня́тие*) рўпата
трудíться (тружúсь, трúдится) *несов.* рўпитаңкве
тру́дно тáрвityң
тру́дность *ж.* тáрвityң я́рум вáрмáль

- трудо́ный, -ая, -ое** т̄арвитың
трудолю́бый, -ая, -ое рӯпата э́руптан; к̄аркам
трудолю́бие (*мн. нет*) рӯпата э́руптан; к̄аркам в̄армаль
трудо́способный, -ая, -ое рӯпитаңкве в̄ермын
трудо́щийся *сущ.* рӯпитан х̄отпа; такви рӯпататэ ёрыл олнэ х̄отпа
трудо́жник (*мн. трудо́женики*) сымыңысь рӯпитан х̄отпа
труп лылытэ оигпам ут
трус пиласи х̄отпа
трудо́сит (трудо́шу, трудо́сит) *несов.* пилуңкве
трудо́сливый, -ая, -ое пилнэ, пиласи
трудо́сость (*мн. нет*) *ж.* пилнэ пись
трудо́ха (*мн. нет*) с̄ап
трудо́ба (*о лёсе*) нёл л̄апт̄ал-паль л̄апт̄ал ма̄
трудо́м трудо́м [корабли, на́иңхап, парса ёлы к̄ивыр]
трудо́пка т̄ор л̄омт
трудо́йна (*мн. нет*) ёла-но́х хоссыгхатнэ самай
трудо́ит (трудо́у, трудо́ит, *прош.* трудо́) *несов.* т̄оргалтаңкве, хосгуңкве
трудо́итсь (трудо́усь, трудо́итсь) *несов.* т̄оргуңкве
трудо́ит (*прош.* трудо́ит) *сов.* т̄оратапуңкве
тудо́кулёз (*мн. нет*) тудо́кулёз; х̄опсы а́гм
тудо́й, -ая, -бе воңнум
тудо́к (*мн. тудо́к*) тудо́с
тудо́ит (тудо́у, тудо́ит) *несов.* ка́ст̄ал о́луңкве; марсюмлаңкве
тудо́мец (*мн. тудо́мцы*) соссаң х̄отпа, ты ма́ң х̄отпа
тудо́вище (*мн. тудо́вища*) п̄орых
тудо́п п̄аля сов сахи
тудо́н с̄эңкв
тудо́бочка тудо́бочка [к̄ойка п̄ох ма́нь шкаф]
тудо́дра (*мн. нет*) тудо́дра, тудо́ра
тудо́нел, тудо́нел *м.* тудо́нел, тудо́нел [ма́ к̄ивыр т̄ара в̄арнэ л̄ёх]
тудо́к (*мн. тудо́к*) мара́ви патта
тудо́итсь (тудо́итсь) *несов.* нясмантаңкве
тудо́й, -ая, -бе няс
тудо́йна тудо́йна [вит ёрыл, исум с̄эңкв ёрыл рӯпитан двигател̄ь]
тудо́ист тудо́ист [у́сьлахтым манос йи́льпи ма́т ханис̄ытым я́лнэ х̄отпа]
тудо́непс тудо́непс [аквсыр ово́щ наме]
тудо́хтан тудо́хтан [аквсыр то́влың у́й наме]
тудо́кый, -ая, -ое сатум, пост̄ал
тудо́ *нареч.* тыт
тудо́фи (*ед. тудо́фи*) тудо́фииг [аквсыр ла́гылн масн̄ут наме]

- тұхлый, -ая, -оe** саюм атыл пасматам
тұхнұть I (*прош. тух*) *несов. (гáснуть)* харыглāнтуңкве
тұхнұть II (*прош. тух*) *несов. (гнуть)* хот-саянтаңкве
тұча сяхыл
тұчний, -ая, -оe нёвлинтэпың
тұша кивыр сяңкванэ лэвталым үй-хул
тушёный, -ая, -оe такви витэ ёт марави кивырт пайтым
тушйт I *несов. (гаситъ)* харыгтāнтуңкве
тушйт II *несов. (варитъ на мёдленном огнѣ)* такви витэ ёт марави кивырт пайтуңкве
тушь ж. тушь [аквсыр краска наме]
тщательно сяр ёмасыг, мұсхал
ты мест. наң
тыкать (тычу, тычет) *несов.* пувтуңкве
тыква тыква [аквсыр о́воц наме]
тыл (*мн. тылы*) тыл [юи-пāл мā, фронт сыспал мā]
ты́сяча сōтыр
тыч́нка тычинка [хорамың лупта тāвриянэ лю́льнэ тāрс]
тьма I (*мн. нет*) (*темнотá*) турман
тьма II (*мно́жество*) сяр сака сāв
тюк (*мн. тюки*) яныг пормас, нэгссалым пормас
тюлень м. сякыль үй
Тюме́нь ж. Тюмень
тюрьма́ (*мн. тюрьмы*) кāснакол
тюфя́к (*мн. тюфяки́*) пумыл тохрим хуянтан хұрыг
тявкать *несов.* осься турыл хортуңкве
тя́га I 1. (*сила, срѣдства*) хартнэ, элаль миннэ ёр; **2.** (*движѣние вѣздуха*) воздух хартуңкве вёрмын вāрмаль
тя́га II (*перелѣт птиц*) нявылхатнэныл порат товлың үит тыглетувле ялнэ вāрмаль
тягáч (*мн. тягачи́*) тягач [матыр хартнэ трактор, автомобиль]
тяжелó тārвитыңыс
тяжѣлый, -ая, -оe тārвитың
тяжестъ ж. тārвит
тяну́ть (тяну́, т́янет, *прош. тяну́л*) *несов.* хартуңкве
тяну́ться (т́янется, *прош. тяну́лся*) *несов.* **1.** (*вытя́гиваться*) хосаг ню́нсантаңкве; **2.** (*о врэмени, мѣстности*) оигпаттāл олуңкве, холтāл олуңкве

У

- у предл. 1. (место): **Моя тетрадь у товарища.** Ам тетрадюм юртум палт олы. **У стёны стои́т ведро́.** Вётра кол похат унлы. **У стёны стои́т лом.** Луймас кол онтсыл лóлы. **Пароход стои́т у пристани.** Наиңхап пристаньт унлы; 2. (принадлежность): **У нас но́вый дом.** Ман йильпи кол о́ньсев. **У лисы пуши́стый хвост.** Охсар та́глың лэ́г о́ньси
- убави́ть** (буд. убавлю, убавит) сов. 1. (ко́личество) мосьсямтаңкве; 2. (ход) ләсьямтаңкве
- убавля́ть** несов. 1. (ко́личество) мосьсямта́нтуңкве; 2. (ход) ләсьямта́нтуңкве
- убаю́кать** сов. э́ргим нёвитаңкве
- убаю́кивать** несов. э́ргим нёвита́нтуңкве
- убега́ть** несов. хотыл оигла́луңкве
- убеди́тельный, -ая, -ое** агтнэ хурип
- убеди́ть** сов. агылтаңкве
- убеди́ться** сов. агтуңкве
- убежа́ть** (буд. убежу́, убежит) сов. оюңкве
- убежда́ть** несов. агылттáлыглаңкве
- убежда́ться** несов. агтыгла́луңкве
- убеждённый, -ая, -ое** матарн та́кысь агтнэ (*хотпа*)
- убе́жище** лылы нэ́гылттан ма́
- уберега́ть** несов. у́ргала́лыглаңкве
- убере́чь** (буд. уберегу́, убережёт) сов. у́ргалаңкве
- убива́ть** несов. алыгла́луңкве
- уби́йство** алнэ ва́рмалы
- уби́йца** м. и ж. э́лмхóлас алам хóтпа
- убира́ть** несов. 1. (*брать*) хот-воигла́луңкве; 2. (*с поля, огоро́да*) тэпкан нóх-ёхтыгла́луңкве; 3. (*помещéние*) сыстамтаңкве; 4. (*украша́ть*) хорамтаңкве
- уби́тый, -ая, -ое** алым
- уби́ть** (прош. убил, буд. убою́, убуёт) сов. алуңкве
- убо́гий, -ая, -ое** сака нуса
- убо́й** (мн. нет) у́й-хул алысьлан ва́рмалы
- убо́р** (*украше́ние, наря́д*) хорам
- убо́рка** (мн. нет) 1. (*с поля, огоро́да*) тэпкан нóх-ёхтын ва́рмалы; 2. (*помещéние*) сыстамтан ва́рмалы
- убо́рщица** кол сыстамтан нэ́

- убрати́** сов. (*прош.* убрáл, *буд.* уберу́, уберёт) **1.** (*взять*) хот-виңкве; **2.** (*с поля, огоро́да*) тэпкан нōх-ēхтуңкве; **3.** (*помеще́ние*) сыстамтаңкве; **4.** (*укра́сить*) хорамтаңкве
- убра́ться** (*прош.* убрáлся, *буд.* уберу́сь, уберётся) сов. **1.** (*привести́ в порядок*) сыстамтахтуңкве; **2.** (*уйти́*) пōхан минуңкве
- убыва́ть** несов. **1.** (*уменьша́ться*) мосьсямāнтуңкве; **2.** (*уходу́ть*) хотыл миныглāлуңкве
- убыль** ж. мосьсямлāн вāрмалы
- убы́ток** (*мн.* убы́тки) ат тōвылхатнэ
- уважа́ть** несов. янытлым э́руптаңкве, э́руптāлыглаңкве
- уваже́ние** э́руптан, янытлан вāрмалы
- уважи́тельный, -ая, -ое: уважа́тельная причи́на** ловиньтаңкве хōйхатнэ хурип е́мталан нак
- увезти́** (*прош.* увёз, *буд.* увезу́, увезёт) сов. ёт тотуңкве
- увели́чивать** несов. савмāлтантуңкве, яңыг вāрантаңкве
- увели́чиваться** несов. сāvмантаңкве, яңыг е́ммантаңкве
- увеличи́тельный, -ая, -ое: увеличи́тельное стекло́** увеличительный стекло [матыр суссылтан ма́гыс яңыг вāрнэ кумыска]
- увели́чить** сов. сāvмалтаңкве, яңыг вāруңкве
- увели́читься** сов. сāvмалтахтуңкве, яңыг е́мтуңкве
- уве́ренно** ат пилым; такысь агтым
- уве́ренный, -ая, -ое 1.** (*о челове́ке*) тāкысь агтнэ; **2.** (*о де́йстви*
ии) агтым
- уве́рить** сов. агылттаңкве
- уве́рять** несов. агылттāнтуңкве
- увести́** (*прош.* увёл, *буд.* уведу́, уведёт) сов. ёт тотуңкве; (*держá за что́-л.*) ёт вāнттуңкве
- увеша́ть** (*буд.* увешаю, увешает) сов. лап-тагалаңкве
- увидеть** (*буд.* уви́жу, уви́дит) сов. кāsалаңкве
- увлекáтельный, -ая, -ое** осьхольың, пūмась
- увлекáть** несов. ёт вōвыглāлуңкве
- увлекáться** несов. осьхольлāлуңкве, пūмсялахтуңкве
- увлечь** (*прош.* увлёк, *буд.* увлеку́, увлечёт) сов. ёт вōвуңкве
- увлечься** (*прош.* увлёкся, *буд.* увлеку́сь, увлечётся) сов. осьхольлāңкве, пūмасьлаңкве
- уводи́ть** (*увожу́, уводит*) несов. ёт тотыглāлуңкве; (*держá за что́-л.*) ёт вāнттыглāлуңкве
- увозит́ь** (*увожу́, увозит*) несов. ёт тотыглāлуңкве
- уволит́ь** сов. хот-арыгтапуңкве

- увольнять** *несов.* хот-арыгтапантаңкве
увядать *несов.* нōх-тосантаңкве
увязать (*буд.* увяж́у, увяжет) *сов.* акван нэгсалаңкве
увязнуть (*прош.* увяз) *сов.* ёл-сялтуңкве
увязывать *несов.* акван нэгсалāнтуңкве
увянуть (*прош.* увял) *сов.* нох-тōсуңкве
угадать *сов.* хансьюңкве
угадывать *несов.* ханьсиглāлуңкве
угасать *несов.* харыглāнтуңкве
угаснуть (*прош.* угас) *сов.* харыглаңкве
угловой, -ая, -ое самт олнэ
углубить (*буд.* углублю, углубит) *сов.* милнувэг вāруңкве
углубиться (*буд.* углублюсь, углубится) *сов.* милнувэг емтуңкве
углубление 1. (*действие*) милнувэг вāрнэ вāрмаль; **2.** (*место*)
 вōңха мā
углублять *несов.* милнувэг вāрантаңкве
углубляться *несов.* милнувэг емтантаңкве
угнать (*прош.* угнал, *буд.* угоню, угонит) *сов.* хотты мāн нйвлуң-
 кве
угнаться (*прош.* угнался, *буд.* угонюсь, угонится) *сов.* юил ёхтуң-
 кве
угнетатель *м.* угнетатель [Элмхōлас пасьралан, саватан хōтпа]
угнетать *несов.* Элмхōлас пасьралаңкве, саватаңкве
угнетение Элмхōлас пасьралан, саватан вāрмаль
угнетённый, -ая, -ое угнетательн пасьралан, саватан хōтпа
уговаривать *несов.* матыр вāруңкве хуйтмыг тāлыглаңкве
уговор матыр вāруңкве хуйтнэ, лāвхатнэ вāрмаль
уговорить *сов.* матыр вāруңкве хуйтмыгтаңкве
удодить (*прош.* удодил, *буд.* удож́у, удодит) *сов.* хōтпан матыр
 ёмас вāруңкве
удодно *част.:* кто **удодно** хōңхапыл ликмыс; что **удодно** хоталь
 олнут пуссын; где **удодно** хōт олы; хōтпыл ликмыс; как **удод-**
но хумус рōви; **сколько удодно** мансавит эри; **какой удодно**
 манхурип эри; **чей удодно** хōңха утпыл эри
угождать *несов.* хōтпан матыр ёмас вāрыглāлуңкве
угол (*мн.* углы) сām
уголок (*мн.* уголки) **1.** (*угол*) сāmкве; **2.** (*помещение для каких-л.*
занятий) уголок [матыр вāрнэ мāгыс янас сепитым кол-
 нак]
уголь (*род. п.* угля и угля) *м.* лотых

- угольщик** (мн. угольщики) лотых в̄арнэ х̄отпа
угоня́ть несов. ёт-п̄осыгл̄алуңкве
угора́ть несов. пуңк пувыгл̄алуңкве, синыгт̄антуңкве
угорéть сов. пуңк хот-пувуңкве, сыныгтаңкве
угостíть (буд. угощú, угостít) сов. м̄уйлалтаңкве
угощáть несов. м̄уйлалт̄алыглаңкве
угощéние 1. (дéйствиe) м̄уйлалтан в̄армаль; 2. (то, чем угощáют) м̄уйлалтан т̄энут-анут
угрожáть несов. пилат̄алуңкве
угр́о́за пилат̄алнэ в̄армаль
угрjúмый, -ая, -ое кáст̄ал, марсюм
удáв удав [аквсыр ялпыңуй наме]
удава́ться (удаётся) несов. артмыгл̄алуңкве
удалíть сов. п̄охан паттуңкве, э́л уруңкве
удалíться сов. хот-минуңкве, п̄охан минуңкве
удалóй, -áя, -óе (о челове́ке) нэмхот ат тагапан (х̄отпа)
удаля́ть несов. п̄охан паттантаңкве, э́л у́рантаңкве
удаля́ться несов. хот-миныгл̄алуңкве, п̄охан миныгл̄алуңкве
уда́р 1. (дéйствиe) юныгтан в̄армаль; 2. (звук) юныгтан суй
уда́рить сов. юныгтаңкве; (ногóй) сáңхвасаңкве
уда́риться сов. х̄оюңкве
уда́рник общéственно-полит. уда́рник [ёмсякв р̄упитан х̄отпа]
ударя́ть несов. юныгт̄антуңкве; (ногóй) сáңхвасантуңкве
ударя́ться несов. х̄оигл̄алуңкве
уда́ться (прош. уда́лся и удался́, буд. уда́тся) сов. а́ртмуңкве
уда́ча а́ртмын в̄армаль
удва́ивать несов. китпис сáвыг, ё́рыг в̄арыгл̄алуңкве
удво́ить сов. китпис сáвыг, ё́рыг в̄аруңкве
удержáть (удержú, удéржит) сов. ё́л-пувуңкве
удержáться (удержúсь, удéржится) сов. в̄еритаңкве
удéрживать несов. ё́л-пувыгл̄алуңкве
удéрживаться несов. в̄ерит̄алыглаңкве
удивíтельный, -ая, -ое п̄умась, осятахтыглан хурип хасьт̄ал
удивíть (буд. удивлю́, удивíт) сов. матыр хасьт̄ал утыл осятап-туңкве
удивíться (буд. удивлю́сь, удивíтся) сов. матыр хасьт̄ал утыл осятахтыглаңкве
удивля́ть несов. матыр хасьт̄ал утыл осят̄алуңкве
удивля́ться несов. матыр хасьт̄ал утыл осятахтыгл̄алуңкве
удилá (ед. нет) лув с̄үпк̄ер

- удилище** няс сәйт
удирать несов. хот-оиглалуңкве
удить (ужу́, удит) несов. няслуңкве
удлинить сов. хосаг вāруңкве
удлинять несов. хосаг вāрантаңкве
удобный, -ая, -ое тув-рōвнэ хурип
удобрение удобрение [сельскохозяйственный растēние сāv вос
 яныгман мāгыс мā ёрмалтан ут]
удобрять несов. мā ёрмалтаңкве, ёрамтаңкве
удовлетворить сов. киснэ утэ, вōвнэ утэ вāруңкве
удовлетворять несов. киснэ утэ, вōвнэ утэ вāрыглалуңкве
удовольствие ёмас нак мāгыс ёмтнэ сягтыл
удой сяквит поснэ сāvит
удостоверение мак хўлтмалтан, агылттан нēпак
удочка няс
удрать (прош. удрāл, буд. удеру́, удерёт) сов. хот-оюңкве
удушливый, -ая, -ое 1. (затрудняющий дыхāние) лылы юв-
 яртнэ; 2. (об отравляющих веществāх) лылтнэ тур, хōп-
 сыиг воньсялн тотнэ (вещество)
уединённый, -ая, -ое такет, янас олнэ
уезжать несов. мингалаңкве
уехать (буд. уеду́, уедет) сов. минуңкве
уж I (мн. ужй́) уж [аквсыр ялпыңуй наме]
уж II нареч. см. ужé
уж III част.: **Уж нёбо óсенью дышāло, уж рёже солнышко бли-
 стāло.** Таквси палаг ты ёмтыс, хōталың хōтал та мосьсямас
ужалить сов. пувтмуңкве
ужас яныг пильсыма
ужé нареч.: **Эту кнйгу мы ужé читāли.** Ты книга ман ловиньтā-
 лыслув
ужин этипāлаг тэнэ вāрмаль
ужинать несов. этипāлаг тэңкве
узда́ (мн. ўзды) сёрмат
узды́ (ед. нет): под узды́ нареч.: **Ведёт лóшадь под узды́.**
 Луве сўповлэныл вāнттытэ
узел (мн. узлы́) 1. (связанные концы́ чегó-л.) мохлыл; 2. (до-
 машние вёщи, груз) нэтмил, мāньмил
узкий, -ая, -ое осься
узнавать (узнаю́, узнаёт) несов. хасьгалаңкве
узнать (буд. узнаю́, узнаёт) сов. ханьсюңкве

ўзник турман колт ўнлын хўтпа

узёр ханса

ўйма (мн. нет) сака сāv

уйтӣ (прош. ушёл, буд. уйдӯ, уйдёт) сов. минуңкве

указ указ [закон хольт тōвылттан, госудārственный власть хўлтум, лāvум лāтың]

указание хўлтнэ, лāvнэ вārмаль

указать (буд. укажӯ, укажет) сов. хўлтуңкве, лāvуңкве

указка матыр хўлтыглан мāгыс олнэ ййвōвыл

указывать несов. хўлтыглāлуңкве, лавыглāлуңкве

укачивать несов. нёвитаңкве

укладывать несов. пинтлантаңкве, хуюптāнтаңкве

уклониться (уклонюсь, уклонится) сов. **1.** (отодвīнуться) пōхан ўрмыгтахтуңкве; **2.** (от прямого направлєния) пōри минуңкве

уклоняться несов. **1.** (отодвигāться) пōхан ўрмыгтахтантаңкве; **2.** (от прямого направлєния) пōри миныглāлуңкве

укол тўсьтыглан, пёлтнэ вārмаль

уколоть (уколю, уколет) сов. тўсьтыгпаңкве, пёлтуңкве

уколоться (уколюсь, уколется) сов. пёлтахуңкве

укоращивать несов. вāтимтāлыглаңкве, вāтииг вāрыглāлуңкве

укоρίζненно сяргатахтыглым, сāлитым

укоротить (буд. укорочӯ, укоротит) сов. вāтимтаңкве, вāтииг вāруңкве

украдкой нареч. сытамыл, тўлмахыл

украстить (буд. украшу, украсит) сов. хорамтаңкве

украсть (прош. укрāл, буд. украдӯ, украдет) сов. хот-тўлмантаңкве

украшать несов. хорамтāнтуңкве, хорамлāнтуңкве

украшение **1.** (дєйствие) хорамтан, хорамлан вārмаль; **2.** (предмет) хорам

укрепить (буд. укреплю, укрепит) сов. тākмалтаңкве

укрепиться (буд. укреплюсь, укрепится) сов. тākмалтахтуңкве

укрепление **1.** (дєйствие) тākмалтан вārмаль; **2.** (сооружєние) тākмалтым мā

укреплєнный, -ая, -ое тākмалтым

укреплять несов. тākмалтāнтуңкве

укрепляться несов. тākмалтахтантаңкве

укрómный, -ая, -ое сытам, янас (мā)

укротить (буд. укрощӯ, укротит) сов. ротыг, хўнтлан хурипаг вāруңкве

- укрош́ать** *несов.* ротыг, хўнтлан хурипаг в̄арантаңкве
укрив́ать *несов.* 1. (*прятать*) тўйтыгл̄алуңкве; 2. (*покрыв́ать*) мувлахи лап-с̄айлыгл̄алуңкве
укрив́аться *несов.* 1. (*прятаться*) тўйтыглахтуңкве; 2. (*покрыв́аться*) мувлахи лап-с̄айлахтыгл̄алуңкве
укр́ить (*буд.* укрóю, укрóет) *сов.* 1. (*спр́ятать*) тўйтуңкве; 2. (*покр́ить*) мувлахи лап-с̄айлахтуңкве
укр́иться (*буд.* укрóюсь, укрóется) *сов.* 1. (*спр́ятаться*) тўйтхатуңкве; 2. (*покр́иться*) мувлахи лап-с̄айлахтуңкве
уќус тóвмасым нюлми
укус́ить (*буд.* укуш́у, уку́сит) *сов.* тóвмуңкве
уќутать *сов.* лап-м̄аньсалаңкве
уќутывать *несов.* лап-м̄аньсал̄антуңкве
у́лей (*мн.* у́льи) м̄агв̄аруп кол
улет́ать *несов.* хотыл тыламл̄антуңкве, э́л-тыламл̄антуңкве
улет́еть (*буд.* улеч́у, улет́ит) *сов.* хотыл тыламлаңкве, э́л-тыламлаңкве
улё́чься (*прош.* улёгся, *буд.* уля́гусь, уля́жется) *сов.* ёл-хуюңкве
ули́тка улитка [аквсыр м̄атар наме]
у́лица улица, у́схулы
уло́в алым хўлыт
уло́вка осьмарлан, а́пырлан в̄армалы
улож́ить (*улож́у, улож́ит*) *сов.* аквсирыл пинтлаңкве; (*спать*) ёл-хуюптаңкве
улуч́ать *несов.* акваг ёмасыг в̄арантаңкве
улуч́аться *несов.* акваг ёмасыг ёмтантаңкве
улу́чить *сов.* ёмасыг в̄аруңкве
улу́читься *сов.* ёмасыг ёмтуңкве
улыба́ться *несов.* кўньгуңкве
улы́бка кўньгил
улыбну́ться (*прош.* улыбну́лся) *сов.* кўнятаңкве
ум (*род. п.* умá) номт
умéлый, -ая, -ое х̄аснэ (*хотпа*)
уменьш́ать *несов.* мосьсямт̄антуңкве
уменьш́аться *несов.* мосьсям̄антуңкве
уменьш́ить *сов.* мосьсямтаңкве
уменьш́иться *сов.* мосьсямаңкве
умерéть (*прош.* умер, *буд.* умр́у, умр́ет) *сов.* сорумпатуңкве
умéть (*умéю, умéет*) *несов.* х̄асуңкве
умира́ть *несов.* сорумпатантаңкве

умный, -ая, -ое номтың

умолк: без **умолку** (*говорить*) хот-пөйттāl (*потыртаңкве*)

умолкаты *несов.* суйтāl патантаңкве

умолкнуть (*прош.* умолк *и* умолкнул) *сов.* суйтāl патуңкве

уморить *сов.* сыврамтаңкве; (*довести до изнеможения*) вāгтāl-паттуптаңкве

умственный, -ая, -ое номт ёрыл вārнэ

умчаться (*прош.* умчался, *буд.* умчусь, умчётся) *сов.* молях та-хуңкве

умывальник ловтхатнэ хусап

умываться *несов.* ловтхатуңкве

умыться (*буд.* умоюсь, умобется) *сов.* хот-ловтхатуңкве

умышленно вāим, намыл

умышленный, -ая, -ое вāим, намыл тох варим

унести (*прош.* унёс, *буд.* унесу́, унесёт) *сов.* ёт-тотуңкве

унестись (*прош.* унёсся, *буд.* унесу́сь, унесётся) *сов.* молях та-хуңкве

университет (*высшее учебное заведение*) университет [сāвсыр рӯпатат мāгыс специалистыт ханисътан высший учебный заведение]

унижать *несов.* хōтпа лӯкамтāнтуңкве, ёлыт урантаңкве, лӯоль лātңыл лāвыглāлуңкве

унижаться *несов.* таквинātэ лӯкамтāнтуңкве, ёлыт урхатантаңкве

унижение таквинатэ лӯкамтан, лӯкамтахтын вāрмаль

унизить (*буд.* унижу, унизит) *сов.* хōтпа лӯкамтаңкве, ёлыт уруңкве, лӯоль лātңыл лāвуңкве

унизиться (*буд.* унижусь, унизится) *сов.* таквинātэ лӯкамтаңкве, ёлыт урхатуңкве

унимать *несов.* (*успокаивать*) ёл-пōилтāнтуңкве

уничтожать *несов.* холтантаңкве, порслāнтуңкве

уничтожить *сов.* холтуңкве, порслаңкве

уносить (уношу́, уносит) *несов.* ёт-тотыглāлуңкве

уноситься (уношусь, уносится) *несов.* молях тахыглāлуңкве

унты, унты (*ед.* унта, унт *и* унтá) ж. унты [совыңсыр утныл вāрим лāгылн маснӯт]

унывать *несов.* кāстāl олуңкве

унылый, -ая, -ое марсюм, кāстāl

унять (*прош.* унял, *буд.* уймú, уймёт) *сов.* ёл-пōилттаңкве

упадок (*род. п.* упáдка) вāгталпатнэ, тōпалыг патнэ вāрмаль

- упаковать** (*буд.* упаку́ю, упаку́ет) *сов.* акван сѣпитаңкве, акван нѣгсалаңкве
- упаковать** *несов.* акван сѣпитантуңкве, акван нѣгсалантуңкве
- упасть** (*прош.* упáл, *буд.* упаду́, упаде́т) *сов.* ёл-патуңкве, ёл-рага-таңкве
- уперѣться** (*прош.* уперся́, *буд.* упру́сь, упрѣтсья) *сов.* вѣртхатуңкве
- упираться** *несов.* вѣртхатым олыглалуңкве
- уплата** (*мн. нет*) ойтнэ вѣрмаль
- уплатить** (*буд.* уплачу́, уплатит) *сов.* оytuңкве
- уплачивагь** *несов.* ойтыглалуңкве
- уплывать** *несов.* 1. (*на лѣдке*) вит тарм минмыгталыглаңкве; 2. (*находясь в водѣ*) хотыл уймыгталыглаңкве; (*по течению*) хотыл нѣтмыгталыглаңкве
- уплыть** (*прош.* уплы́л, *буд.* уплыву́, уплывет) *сов.* 1. (*на лѣдке*) вит тарм минмыгтаңкве; 2. (*находясь в водѣ*) хотыл уймыгтаңкве; (*по течению*) хотыл нѣтмыгтаңкве
- уползать** *несов.* хотыл нѣрыглалуңкве
- уползти** (*прош.* упóлз, *буд.* уползу́, уползѣт) *сов.* хотыл нѣруңкве
- упоминать** *несов.* номылмапантаңкве
- упомануть** (упомяну́, упомянет) *сов.* номылмапantuңкве
- упор** матыр вѣртхатнэ мѣ; **в упор** (*вѣстрелить*) ляпаныл лѣльт (*пѣтамтаңкве*)
- упорно** тѣкысь, итыңысь
- упорный, -ая, -ое** ат майхаттѣл, таквинѣтэ тѣкысь о́сьнѣ
- употребить** (*буд.* употреблю́, употребит) *сов.* пѣльза мѣгыс виңкве, о́ньсюңкве
- употреблять** *несов.* пѣльза мѣгыс войлалуңкве, о́ньсиглалуңкве
- употребляться** (употребляется) *несов.* пѣльза мѣгыс о́лыглаңкве
- управление** 1. (*мн. нет*) (*дѣйствиe*) пуңкотнэ вѣрмаль; 2. (*учреждение*) рупата элаль тотнэ учреждение
- управлять** *несов.* пуңкотуңкве, вѣрмаль элаль тотуңкве
- управляющий** *сущ.* пуңкотнэ хѣтпа суснэ хѣтпа
- упражнение** упражнение [ханисътахтын нѣврамыт школат вѣрнэ манос мѣт матыр вѣрмалин ханисътахтын мѣхум вѣрнэ задание]
- упрашивать** *несов.* матыр вѣруңкве пѣйкантаңкве
- упрекать** *несов.* хѣтпа лѣкамтаңкве, кантлыглаңкве
- упросить** (*буд.* упрошу́, упрóсит) *сов.* матыр вѣруңкве пѣйкуңкве
- упругий, -ая, -ое** так, воңнум
- упряжка** 1. (*лошадѣй, олѣней*) акв пѣхан кѣрим лувыт, сѣлыт; 2. *см.* упряжь

у́пряжь ж. лув, сáлы квáлгыт
упря́мый, -ая, -ое вориң, кáсасяттáл
упуска́ть несов. кáтныл тáртáнтуңкве
упустить (буд. упущú, упúстит) сов. кáтныл тáртаңкве
ура́ межд. ура
урага́н сака яныг вóтас
Ура́л (гóры) Урал, Нё́р Урала
у́ровень (род. п. у́ровня) м. лю́лит
уроди́ться (буд. уроди́тся) сов. самынпатуңкве, тэлуңкве
урожа́й сяр пуссын тэлум нянь пумыт, о́воцит, плóдыт
уроже́нец (мн. уроже́нцы) хот о́лнэ хóтпа
уро́к урок [1. (зада́ние) ханисьтахтын няврамн такви торыг ва́р-
нэ ма́гыс маим рúпататэ; 2. (уче́бный час) такви торыг ха-
нисьтан предметн маим сёс]; 3. (что́-л. поу́чительное) хóт-
пан о́лупса ёмсякв вос ванэ ма́гыс ханисьтан нак
урони́ть (уронó, уронит) сов. ёл-паттуңкве, ёл-торлтаңкве
урча́ть несов. хольгуңкве
усади́ть (буд. усажу́, уса́дит) сов. ёл-ýнттуңкве
уса́дьба хозяйство ма́гыс пуссын э́рнэ утыт о́сьнэ я́нас о́лнэ ма́
уса́живать несов. ёл-ýнтталáлуңкве
уса́живаться несов. ёл-ýнтантаңкве
уса́тый, -ая, -ое тусың
успа́ивать несов. тарапаттаңкве, торгамтáнтуңкве
успа́ить сов. тáрапаттуңкве, торгамтаңкве
успа́ивать несов. ма́ янытэ́т ýнттыгла́луңкве
успа́дно сымыңысь, та́кысь
успа́дный, -ая, -ое сымыңысь, та́кысь рúпитан
успа́сься (прош. уса́лся, буд. уса́дусь, уса́дется) сов. ёл-ýнтуңкве
успа́ять сов. янытэ́т ýнттуңкве
успа́ленно та́кысь
успа́ливать несов. ё́рамтáнтуңкве
успа́ливаться несов. ё́рыг ё́мтантаңкве; ё́рмантаңкве
успа́лие ё́р пиннэ ва́рмаль
успа́лить сов. ё́рамтаңкве
успа́литься сов. ё́рыг ё́мтуңкве; ё́рмуңкве
ускака́ть (буд. ускачу́, уска́чет) сов. хотыл сýлыньтаңкве, э́л-
сýлыньтаңкве
ускальза́ть несов. хот-ойматантаңкве
ускальзну́ть (прош. ускользну́л) сов. хот-ойматуңкве
уска́рить сов. пёлпыгнув, моляхыг ва́руңкве

- ускоря́ть** *несов.* пѣлпыгнув, моляхыг в̄арантаңкве
услóбие 1. (*обстоятельство*) матыр ẽмтуңкве манос ат ẽмтуңкве р̄овнэ нак; **2.** (*в договоре*) с̄артын л̄авхатым нак, в̄армаль
услúга х̄отпан н̄ѣтнэ н̄ѣтмил
услы́шать *сов.* х̄унтамлаңкве, х̄луңкве
усмехáться *несов.* мувал̄антуңкве
усмехнúться (*прош.* усмехнúлся) *сов.* мувал̄алуңкве
усмѣшка мувиньт, н̄ессыр
усмирíть *сов.* ẽл-ротмалтаңкве
усмиря́ть *несов.* ẽл-ротмалт̄антуңкве
уснúть (*прош.* уснúл, *буд.* уснú, усн̄ѣт) *сов.* ẽл-юнумтаңкве, оил-матуңкве
успева́емость (*мн. нет*) *ж.* матк̄емыл ханисьтахтын в̄армаль
успева́ть *несов.* **1.** (*во время*) а́лым̄алыглаңкве; **2.** (*в каком-л. дѣле*) ẽлы-õвылт миннэ сирыл в̄аруңкве
успѣть (*прош.* успѣл, *буд.* успѣю, успѣет) *сов.* а́лымаңкве
успѣх эл-н̄ѣглын, ẽлы-õвылт миннэ в̄армаль
успѣшно ẽл-н̄ѣглым, ẽлы-õвылт миным
успѣшный, -ая, -ое ẽл-н̄ѣглын, ẽлы-õвылт миннэ
успока́ивать *несов.* ẽл-п̄ойкантаңкве, ẽл-тора́мт̄антуңкве
успока́иваться *несов.* ẽл-тора́мл̄антуңкве, ẽл-ротмантаңкве
успоко́ить *сов.* ẽл-тора́мтаңкве, ẽл-ротмалтаңкве
успоко́иться *сов.* ẽл-тора́млаңкве, ẽл-ротмуңкве
уста́в устав [матыр ẽрнэ сирыл вос миннэ, в̄арнэ магыс õлнэ пра́вилот]
устава́ть (устаю́, устаёт) *несов.* ва́гталпата́нтаңкве
уста́виться (уста́влюсь, уста́вится) *сов.* скултуңкве
уста́лость (*мн. нет*) *ж.* ӯсил
уста́лый, -ая, -ое ӯсюм
устана́вливать *несов.* ẽрнэ сирыл в̄арыгл̄алуңкве
устано́вить (*буд.* устано́влю, устано́вит) *сов.* ẽрнэ сирыл в̄аруңкве
уста́ть (*прош.* уста́л, *буд.* уста́ну, уста́нет) *сов.* ӯсюңкве
усти́лать *несов.* лап-норта́нтаңкве
устла́ть (*прош.* устла́л, *буд.* устелю́, устелет) *сов.* лап-нортуңкве
у́стный, -ая, -ое с̄ұпыл, номтыл в̄арнэ
усто́йчивый, -ая, -ое та́к, н̄евумтатта́л
усто́ять *сов.* в̄ѣритаңкве
устре́ивать *несов.* с̄ѣпит̄антаңкве
устре́иваться *несов.* с̄ѣпитахта́нтаңкве

устрашать *несов.* пилатāлуңкве

устрашить *сов.* пилуптаңкве

устремить (*буд.* устремлю́, устремит) *сов.* **1.** (*двину́ть*) итыңысь Элалы нёвумтапуңкве; **2.** (*обрату́ть*) илттыг хотталы нупыл паттапаңкве

устреми́ться (*буд.* устремлю́сь, устремит́ся) *сов.* **1.** (*двину́ться*) итыңысь Элалы нёвумтаңкве; **2.** (*обрату́ться*) илттыг хотталы нупыл паттапаңкве

устремлять *несов.* **1.** (*двигать*) итыңысь Элалы нёвумтаптыгләлуңкве; **2.** (*обращать*) илттыг хотталы нупыл паттапантуңкве

устремля́ться *несов.* **1.** (*двигаться*) итыңысь Элалы нёвумтāлыг-лаңкве; **2.** (*обращаться*) илттыг хотталы нупыл паттапāнтуңкве

устро́ить *сов.* сёпитаңкве, вāруңкве

устро́иться *сов.* сёпитахтуңкве, рōвлахтуңкве

устро́йство (*мн. нет*) матыр мāн ос Элмхōлас хотталы сёпитан, рōвлан вāрмалы

усту́п сып лагит

уступать *несов.* **1.** (*что́-л.*) пōльза мāгыс кāсасым майлантаңкве; **2.** (*соглаша́ться с кем-л.*) кāсасялыглаңкве; **3.** (*быть нūже в како́м-л. отноше́нии*) ёлытнув олыгләлуңкве

уступи́ть (*буд.* уступлю́, уступит) *сов.* **1.** (*что́-л.*) пōльза мāгыс кāсасым миңкве; **2.** (*согласи́ться с кем-л.*) кāсасяңкве; **3.** (*оказа́ться нūже в како́м-л. отноше́нии*) ёлытнув олуңкве

усту́пка (*согласие*) кāсасян вāрмалы

у́стье (*реку́*) я сūнт

усы́ (*ед. ус*) тусыт

усынови́ть (*буд.* усыновлю́, усыновит) *сов.* пыгыг виңкве

утаивать *несов.* хот-түйтантаңкве, ёл-түйтантаңкве

утаи́ть *сов.* хот-түйтуңкве, ёл-түйтуңкве

ута́пывать *несов.* тармыл ялыгләнтуңкве

утащи́ть (*буд.* утащу́, утащит) *сов.* **1.** (*унести́*) ёт-харттуңкве; **2.** (*укра́сть*) тұлмантаңкве

у́тварь (*мн. нет*) ж. кол кивыр утыт

утверди́тельный, -ая, -ое номт патнэ хурипаг оlnэ

утереть (*прош.* утёр, *буд.* утру́, утрёт) *сов.* хот-сэгуңкве

утерпе́ть (*буд.* утерплю́, утерпит) *сов.* вёритаңкве

утеша́ть *несов.* сягылтым торамтāнтуңкве, пōилттāнтуңкве

утеше́ние хōтпа сягылттан, торамтан вāрмалы

уте́шить *сов.* сягылтым торамтаңкве, пōилттаңкве

- утёнок** (мн. уты́та) вās пѣгрись
утёс керас, карыс ур
ути́ный, -ая, -ое вās; **ути́ное гнездó** вās питы
утира́ть несов. хот-сэгантаңкве
утиха́ть несов. (о вѣтре, бѹре) тавантāнтуңкве
ути́хнуть (прош. ути́х) сов. (о вѣтре, бѹре) тавантаңкве
ўтка вас
уткнѹться (прош. уткнѹлся) сов. пѣлхатуңкве
утоли́ть сов. (жāждѹ) вит аюңкве тахнэ мāныл пōйтуңкве
утолщѣние (мѣсто) осың мā
утоля́ть несов. (жāждѹ) вит аюңкве тахнэ мāныл пōйтантаңкве
утомительный, -ая, -ое вāгтāлпатнэ хурип
утоми́ться (буд. утомлю́сь, утоми́тся) сов. вāгтāлпатуңкве
утомля́ться несов. вāгтāлпатыглāлуңкве
уто́нуть (прош. уто́нул, буд. уто́ну, уто́нет) сов. витн сялтуңкве
утопи́ть (буд. утоплю́, уто́пит) сов. витн уйттуптаңкве
утопта́ть (буд. утопчѹ, уто́пчет) сов. тармыл ялыглаңкве
уточни́ть сов. ёмсякв торгамтаңкве
уточня́ть несов. ёмсякв торгамтāнтуңкве
утра́тить (буд. утра́чу, утра́тит) сов. ўстуңкве
ўтренний, -ая, -ее āлпыл; **ўтренняя заря́** āлпыл сэрипос
ўтренник (меропри́ятие) ўтренник [няврамыт мāгыс вāрыглан
ёнгын, мўйлын нак]
ўтро (мн. употр. рѣдко) āлпыл (пора)
ўтром нареч. āлпыл
ўтю́г (мн. утю́ги) утюг [маснѹт састлан, нѣлнэ ут]
ўтю́жить несов. маснѹт нѣлуңкве
ухá (мн. нет) хул исмит
ухáжива́ть несов. уральтым, ёмсякв о́ньсюңкве
ухвати́ться (буд. ухвачѹсь, ухвāтится) сов. пувумтахтуңкве
ухитри́ться сов. осьмар вāрапаңкве
ухитря́ться несов. осьмарлаңкве
ухо (мн. ўши) паль
ухóд I (мн. нет) (дви́жение) миннэ вāрмаль
ухóд II (мн. нет) (забóта) ўргалан, уральтан вāрмаль
уходи́ть (ухожѹ, ухóдит) несов. минантаңкве
ухудшáть несов. лѹлиг вāрантаңкве
ухудшáться (ухудшáется) несов. лѹлиг ёмтантаңкве
ухúдшить сов. лѹлиг вāруңкве
ухúдшиться (ухúдшится) сов. лѹлиг ёмтуңкве

- уцелеть** сов. пустагыл хультуңкве
уцепиться (*буд.* уцеплюсь, уцепится) сов. консыгтахтуңкве
участвовать (*участвую, участвует*) несов. матыр рӯпата аквьёт вā-руңкве
уча́стие (*мн. нет*) матыр рӯпата аквьёт вāрнэ вāрмаль
уча́стник матыр рӯпата аквьёт вāрнэ хōтпа
уча́сток (*мн. уча́стки*) янас мā лōмт
уча́щийся *сущ. см. учени́к*
уче́бник учебник [хотты предмет ханисьтан мāгыс о́лнэ книга]
уче́бный, -ая, -ое ханисьтахтын; **уче́бный год** ханистахтын тāл;
уче́бное посо́бие ханисьтахтын мāгыс о́лнэ ут
уче́ние (*мн. нет*) **1.** (*учёба*) ханисьтахтын вāрмаль; **2.** (*обуче-ние когó-л.*) ханисьтан вāрмаль
учени́к (*мн. ученики́*) ханисьтахтын хōтпа, н̄врам
учёба (*мн. нет*) ханисьтахтын вāрмаль
учёный I *сущ.* учёный [хотты наука ёмсякв ханисьтам, вāнэ хōтпа]
учёный, -ая, -ое II 1. (*наученный*) ханисьтым; **2.** (*мно́го зна́ю-щий*) хотты наука ёмсякв ханисьтам, вāнэ
учи́лище училище [матырсыр ханисьтахтын кол]
учи́тель (*мн. учителя́*) *м.* учитель; н̄врамыт ханисьтан хум
учи́тельница учительница; н̄врамыт ханисьтан н̄
учи́ть (*наст.* учу́, учи́т, *прош.* учи́л) несов. ханисьтаңкве
учи́ться (*наст.* учу́сь, учи́тся, *прош.* учи́лся) несов. ханисьтахтуңкве
учрежде́ние учреждение [хōт такви матырсыр рӯпата вāрнэ орга-низация: мāхум ос тāн рӯпитан мāныл]
учу́ять (*буд.* учу́ю, учу́ет) сов. атаяңкве
уша́нка палиң кēнт
уши́б (*место*) саквалам мā
ушиби́ться (*прош.* ушибся) сов. сакватахтуңкве
ушкó (*иглы́*) юнтуп пуп
ущёлье урыг хал мил хоса вōңха
ущёрб (*мн. нет*) матыр мосьсяман, тырнэ, порссын вāрмаль
ущипну́ть (*прош.* ущипну́л) сов. пасирматуңкве
у́ютный, -ая, -ое ёмас, хорамың, о́луңкве рōвнэ хурип
уясни́ть сов. торгамтаңкве
уясня́ть несов. торгамтāнтуңкве

Ф

- фа́брика** фабрика [машина ёрыл эрнэ утыт вәрнэ мәгыс олнэ предприятие]
- фабри́чный, -ая, -ое** фабрика; **фабри́чная труба́** фабрика тур
- фа́кел** факел [пос мәгыс охың ййвөвыл таяхн пёламтым нәй]
- факт** мāk олнэ, мāk ёмталан нак
- фальши́вый, -ая, -ое** лāплан мәгыс вāрим; лāпалахтыглан хурип
- фами́лия** фамилия; опарисьнам
- фанэ́ра** (*мн. нет*) фанера [машинал вөвтаг вāрим пāрт]
- фанта́зия** фантазия [Элаль олнэ ут номтыл суснэ, номтыл вārнэ вāрмаль]
- фа́ртук** фартук [маснүт үргалан элыпал лōпыс]
- фарфо́р** (*мн. нет*) фарфор [āнысан вārнэ хурип таквисыр рāкт]
- фасо́ль** (*мн. нет*) *ж.* фасоль [тэпкант яныгман аквсыр растёние наме]
- февра́ль** (*мн. нет*) *м.* февраль, рётың юсвой этгос
- федерати́вный, -ая, -ое: федерати́вное госуда́рство** федеративный госуда́рство [тāңки торыг лыпась олнэ госуда́рствотныл олтхатам госуда́рство]
- фе́льдшер** (*мн. фе́льдшеры и фельдшерá*) фельдшер [лёккар нётмил хōтпа]
- феода́л** феодал [феодалный обществот яныг мā осьнэ сёлың помещик]
- фе́рма** (*животновόдческая*) ферма [матырсыр үй-хұлыт янмалтан таквийнас хозяйство]
- фигу́ра** (*изображение*) матарныл вāрим элмхōлас манос үй-хул хури
- физику́льтура** (*мн. нет*) физкультура [ёр минэ упражнёниет хосыт, элмхōлас алпи тākмалтан вāрмаль]
- фи́лин** тип йипыг
- фильм** фильм [килот нэглын утыт пōслым лёнта]
- фильтр** фильтр [вит ос вит хурип утыт сōснэныл порат сыстамтан мәгыс олнэ ут]
- фи́ник** финик [аквсыр плод наме]
- фити́ль** (*мн. фитили́*) *м.* нāйвон квāлыг
- флаг** флаг [хотты организация манос госуда́рство суссылтан мāгыс олнэ ёмас яныт ййвөвылн вāрим пōсың тōр]
- флот** (*мн. флōты и флоты́*) флот [**1.** (*морско́й, речно́й*) сярысыт, ят яла сан пуссын кораблит, нāиңхапыт; **2.** (*возду́шный*) пуссын товыңхāпыт]

- флоті́ля** флотилия [отряд хольт олнэ кораблит]
- фля́га** фляга [аквсыр хусапсов наме]
- фона́рь** (*мн.* фона́ри) *м.* фонарь, панар
- фонта́н** фонтан [таңыртым вит нонхаль вос сягын мағыс ва́рим ут]
- фо́рма** форма [1. (*внёшний вид*) коны-пал хури, коныл сусхатнэ хури; 2. (*образе́ц*) тув-суснэ мағыс ва́рим ут; 3. (*оде́жда*) армия ма́хум, ханисьтахтын няврамыт ос мот ма́хум аквхольт масхатнэ маснўт]
- фо́рточка** форточка [йснас ма́нь а́ви]
- фотогра́фия** фотография [1. (*получе́ние изображе́ний*) хури пöслын ва́рмаль; 2. (*изображе́ние*) пöслым хури]
- фра́за** фраза, ла́тың
- фронт** (*мн.* фронты́) фронт [хөнтлын ма́т акв ураныл вра́г ля́льт олнэ армия ма́хум лю́льнэ ма́; вра́г ля́льт алхатнэ сирыл се́п-тым ма́]
- фронтóвик** (*мн.* фронтóвики) хөнтлын, хөнтлум хө́тпа
- фрукт** плод; пил хурип ут
- фунда́мент** фундамент [колпох ос машинат та тарм ўнлын ма́гыс олнэ та́к ма́]
- фунт** (*мн.* фу́нты) фунт [пўсмаклан ме́ра — 409,5 грамм]
- фура́жка** фуражка [аквсыр ке́нт наме]
- футбо́л** (*мн.* нет) футбол [кит кома́ндаң спортивный ёнгил: ка́-сың кома́нда мөтпал кома́ндан ўргалан ўсма́л хартым а́вин мя-чик ла́глыл са́ңхвасаңкве вораты́тэ]
- футля́р** аквсыр хусап
- фуфа́йка** фуфайка [аквсыр маснўт наме], пупа́йка
- фы́ркать** *несов.* па́ргуңкве
- фы́ркнуть** (*прош.* фы́ркнул) *сов.* па́раталуңкве

Х

- хала́т** то́р сахи
- ха́нты** *м.* и *ж.*, *нескл.* ханты; а́с ма́хум
- Ха́нты-Манси́йск** Ханты-Мансийск
- хара́ктер** (*челове́ка*) характер [э́лмхөлас рўпататэ́т, хө́тпат ё́т ол-нэ сире, олнэ тулэ́]
- хара́ктери́стика** (*челове́ка*) характеристика [хө́тпа о́вылтыт хан-сы́м нэ́пак]
- ха́та** ха́та [крестья́нин таквисы́р колэ́]
- хвала́** э́сгил

- хвалить** (хвалю́, хва́лит) *несов.* Эсгунҗке
хвалиться (хвалю́сь, хва́лится) *несов.* Эсыгхатуҗке
хва́статься *несов.* Эсыгхатуҗке
хвастли́вый, -ая, -ое Эсыгхатнэ
хвасту́н (*мн.* хвастуны́) Эсыгхатнэ хōтпа
хватать *несов.* пувумтāнтуҗке, консыгтāнтуҗке
хвататься *несов.* пувумтахтантаҗке, консыгтахтантаҗке
хва́тка матыр пувумтан, консыгтан ва́рмалъ
хва́йный, -ая, -ое тāлыҗ
хворать *несов.* āгмыҗыг, āгмыл ёмтуҗке
хво́рост (*мн. нет*) товсақв
хворості́на тōсам сāйт, тōсам нир
хвост (*мн.* хвосты́) лэҗ; (*олёня*) маськ, маньсик
хво́щ (*растéние*) ларысь
хво́я (*мн. нет*) тāл (*йўв*)
хи́жина колрись
хи́лый, -ая, -ое āгмхарыҗ, пōрттāл
хиреть *несов.* пōрттāл патантаҗке
хиру́рг хирург [āгм якытлым, пусмалтан лёккар]
хитре́ц (*мн.* хитрецы́) осьмарыҗ хōтпа
хитри́ть *несов.* осьмарлаҗке
хи́трость (*мн. нет*) ж. осьмар
хи́трый, -ая, -ое осьмарыҗ
хладнокро́вный, -ая, -ое (*о челове́ке*) роттыг
хлам (*мн. нет*) ат э́рнэ пёс пормас
хлеб (*мн.* хлёбы) (*печёный*) нянь; (*мн.* хлеба́) (*ко́лос*) няньпум
хлебать *несов.* нялыл тэҗке
хлебну́ть (*прош.* хлебну́л) *сов.* нялыл аялаҗке
хлеборо́б нянь пум янмалтан хōтпа
хлев (*мн.* хлева́) ўй-хул кол
хлеста́ть (хлещу́, хлещет) *несов.* матарыл хосгантаҗке
хлестну́ть (*прош.* хлестну́л) *сов.* матарыл хосувлаҗке
хло́пать *несов.* (*рука́ми*) кāтпаттал рāтуҗке
хло́пец (*мн.* хлопцы́) пыг
хло́пковый, -ая, -ое хлопок; **хло́пковое по́ле** хлопок тэ́лтнэ кан
хло́пнуть (*прош.* хлопну́л) *сов.* (*руко́й*) кāтпаттал юныгтаҗке
хло́пок (*род. п.* хлопкa) **1.** (*растéние*) хлопок, хлопчатник;
2. (*волокну́*) хлопчатник, се́мятныл ёмтнэ понал
хлопотáть (хлопочу́, хлопóчет) *несов.* хāйтыгтым сымыҗысь āлы-
маттāл матыр ва́руҗке

хлопчатник хлопчатник [сѣмятэ понал хурип ут минэ растѣние]

хлѡпя (ед. нет) (снѣга) тўйт лѡпсыт

хлынуть (прош. хлынул) сов. тākысь сѡсалтахтуңке

хлыст (мн. хлысты) хѡнси

хмүрить несов. ломартāлуңке

хмүриться несов. ломартахтыглаңке

хмүрый, -ая, -ое постāl, турман

хныкать (хнычу, хнычет) несов. пиньхуңке

хобот слон, мāхар, хоса нѣл

ход 1. (мн. нет) (дѣйствиe) миннэ вāрмаль; 2. (мн. ходы) (мѣсто) лѣхыг ѡлнэ мā

ходить (хожу, ходит) несов. яласаңке; (шагáть) ѣмуңке

ходьбá (мн. нет) ѣмнэ вāрмаль

хозяин (мн. хозяйева) кўсяй

хозяйка нэ кўсяй

хозяйничать несов. кўсяйлахтуңке

хозяйственный, -ая, -ое 1. хозяйство; хозяйство мāгыс ѡлнэ;

2. (о человеке) ѡлтул ѡньсюңке хāснэ

хозяйство хозяйство [1. эконѡмика; 2. (имўщество) олтул;

3. (влáдѣние вмѣсте с егѡ владѣльцами) пуссын ѡлтуланэ ѣт сѣмья]

хóлить несов. ѣмсякв ѡньсюңке, ўргалаңке

хóлка (лѡшади) хот-хўратым лув порысь

холм (мн. холмы) сып урам

холмистый, -ая, -ое сып урамың

хóлод (мн. холодá) асирм

холодѣть несов. пѡлямыг ѣмтантаңке

хóлодно асирма

холодный, -ая, -ое асирмаң, пѡлям

холостѡй, -áя, -ѡе I (неженáтый) экватāl

холостѡй, -áя, -ѡе II (бесполѣзный — о вѣстреле, работѣ) тāt-лан, вѡньсялн

холст (мн. холсты) (кусѡк ткáни) холст [аквсыр тѡр наме]

хомўт (мн. хомуты) лув лāкв

хор (мн. хоры) хор [аквѣт эргын мāхум]

хорѣк (мн. хорькы) хорѣк [аквсыр ўй наме]

хоровѡд ѣнтаг ѣңхим лўльнэ, миннэ мāхум

хоронить (хороню, хоронит) несов. мāн ѣл-сѣпитаңке

хоршѣнько ѣмсякв

хорѡший, -ая, -ѣе ѣмас

хорошó ёмсякв

хотéть (хочú, хóчет) *несов.* таңхуңкве

хоть, хотя́ I союз тикос

хоть, хотя́ II част.: **Найти́ бы нам хоть шалáш в лесу́!** Вóрт сака-
ты пумколрись вос хóнтнуув!

хóхот (*мн. нет*) яныг мувиньт

хохотáть (хохочú, хохóчет) *несов.* янысь мувиньтаңкве

храбрéц (*мн.* храбрецы́) пилтáл хóтпа

храбрíться *несов.* пилысьма пóхан нявлуңкве

хра́бро пилтáл сирыл

хра́брость (*мн. нет*) *ж.* пилтáлыг о́лнэ вáрмалы

хра́брый, -ая, -ое пилтáл

хранéние (*мн. нет*) матыр у́ргалан вáрмалы

хранíлище матыр у́ргалан мá

хранíть *несов.* о́ньсюңкве, у́ргалаңкве

хранíться (хранíтся) *несов.* у́ргалым о́луңкве

храп торвиньт

храпéть (храплóу, храпíт) *несов.* торвиньтаңкве

хребéт (*мн.* хребты́) **1.** (*позвонóчник*) сыслув; **2.** (*гóрная грядá*)
о́лтхатам нёрпуңкыт

хромáть *несов.* нóхуңкве

хромóй, -áя, -бе нóхнэ

хрúпкий, -ая, -ое кúпнитысь саквалан

хруст (*мн. нет*) моргын, лятгын; (*сне́га*) симыртан суй

хрустéть (хрущú, хрустíт) *несов.* моргуңкве, лятгуңкве; (*о сне́-
ге*) симыртаңкве

хрjúкать *несов.* тоххыртаңкве

хрящ (*мн.* хрящí) нярыг лув

худéть *несов.* уруңкве

худóжественный, -ая, -ое художественный [искусствот о́лнэ,
искусство нупыл о́лнэ]

худóжник художник [пóслаңкве хáснэ хóтпа]

худóй, -áя, -бе I (*плохóй*) люль

худóй, -áя, -бе II (*тóщий*) урум

худощáвый, -ая, -ое урумнув

хúтор (*мн.* хуторá) хутор [такви ёрт о́лнэ ёмас яныт пáвыл]

Ц

- ца́пля** цапля [аквсыр товлың уй наме]
- ца́пнуть** (*прош.* ца́пнул) *сов.* хот-нирумтаңкве
- цара́пать** *несов.* нильталаңкве, консуңкве
- цара́пина** ниялым, консыгтым нюлми
- царе́вич** хōн пыг
- царе́вна** хōн āги
- цари́ца** 1. (*властительница*) нэхон; 2. (*жена́ царя́*) хон э́кватэ
- ца́рский, -ая, -ое** хон; **ца́рская власть** хōн власть
- ца́рствовать** (ца́рствую, ца́рствует) *несов.* хōныг унлуңкве
- царь** (*мн.* цари́) *м.* хōн
- цвети́** (*наст.* цветёт, *прош.* цвёл) *несов.* лўпат пāрссатаңкве, сёритаңкве
- цвет** (*мн.* цвета́) цвет, хурип, оспа; **бе́лый цвет** тўйт хурип; **зеле́ный цвет** ня́рппум оспа
- цветни́к** (*мн.* цветни́ки) хорамың лўпта янмалтан мā
- цветно́й, -а́я, -о́е** цвет о́сынэ; о́льпың
- цвето́к** (*мн.* цветы́) хорамың лўпта
- цвету́щий, -ая, -ее** сёритан; пāлыг пāрссатан
- це́дить** (цежу́, це́дит) *несов.* матыр тāра тāври хот-нёрыгтāнтуңкве
- целёбный, -ая, -ое** матыр пусмалтан
- целико́м** *нареч.* пуссын, сāвитэт
- целина́** (*мн. нет*) ат сакватым, пус мā
- целиться** *несов.* пōсн сунсуңкве; пōстхатуңкве
- целова́ть** (целую́, целу́ет) *несов.* аниглаңкве
- целый, -ая, -ое** 1. (*весь*) пуссын; 2. (*неповреждённый*) пус
- цель** *ж.* 1. (*мише́нь*) лынэ, пāтамтан утыл хōюңкве пōстхатнэ мā; 2. (*то, чего́ надо дости́гнуть*) ёмтуңкве, вāруңкве тāңхуптан вāрмаль, ут
- цемент** цемент [кирпась кол унттын мāгыс о́лнэ ут: сэ́мылхарпа, тāври хурипа; вит ёт тāлыгтым цемент кол унттын порат кирпасит акван ханлы]
- цена́** (*мн.* це́ны) тын
- цени́ть** (ценю́, це́нит) *несов.* тыныңыг ловиньтаңкве, янытлаңкве
- це́нность** *ж.* 1. (*мн. нет*) (*цена́*) тын; 2. (*це́нная вещь*) тының ут
- це́нный, -ая, -ое** тының, янытлан
- це́нтнер** центнер [пўсмаклан мёра — 100 килограмм]
- центр** сым, котиль

цепля́ться *несов.* таглуңкве

цепно́й, -а́я, -о́е кёр квāлыг; **цепна́я соба́ка** кёр квāлгыл нэгим
амп

це́почка олн квāлыг

цепь ж. кёр квāлыг

це́рковь (*мн.* це́ркви) ж. ялпыңкол

цех (*мн.* цеха́ и це́хи) цех [вāрнэ рӯпата матырсыр уртытэ вāрнэ
мāгыс, заводыт манос фабрикат олнэ мōртыс мā]

цили́ндр цилиндр [пувыр китōвлаге пāнт паттаң ут]

цирк цирк [гимнастика вāрнэ мāхум, мир мувиньтаптын мāхум,
ханисьтым үй-хулыт матыр вāрнэныл суссылтан мā]

цитата́ цитата [хотты текстныл олнэ́тэ сирыл хансым лōмт]

циферблáт циферблат [сѣс цифрат хансым еңта кёр пāртлōмт]

ци́фра цифра [матыр сāвитэ суссылтан пōс]

цо́кать *несов.* лясгуңкве

цынга́ (*мн.* нет) цынга [аквсыр āгм наме]

цыно́вка ракаси, сапта

цыплёнок (*мн.* цыпля́та) сиськурек пйгрись

цы́почки (*ед.* нет): **на цы́почках** (*стоять*) лāгыл нёл тальхыл
(лōлюңкве)

Ч

ча́вкать *несов.* нямасьлахтуңкве

чад (*мн.* нет) люль посым

чади́ть (чажу́, чади́т) *несов.* люль посымыл посымтаңкве

чай (*мн.* чай) сяй

ча́йка халэв

ча́йник сяйник, сяйпут

час (*мн.* часы́) **1.** (*время*); **2.** (*промежу́ток времени*) пора, сѣс

часово́й I *сущ.* часовой [матыр ургалан āрмия хум]

часово́й, -а́я, -о́е II сѣс; **часова́я стрёлка** сѣс нелум

часовщи́к (*мн.* часовщико́й) сѣс сѣпитан хōтпа

части́ца мāнь лōмт

ча́стный, -ая, -ое 1. (*отдельный*) янас; **2.** (*личный*) такви торыг

ча́сто вāтихал

ча́стушка частушка [аквсыр вāти эрыг]

ча́стый, -ая, -ое 1. (*густо́й*) пāль; **2.** (*бы́стро чередую́щийся*)
вāти халың

часть ж. лōмт, акв урты

часы́ (ед. нет) (прибóр) сѣс

ча́хлый, -ая, -ое тув-тōсантан, ва́гтāl, āгмхарың

ча́хнуть (прош. чах и ча́хнул) несов. тув-тōсантаңкве, ва́гтāl пa-
тантаңкве

ча́шечка (цветкá) чашечка [хорамың лүптат о́вылтахтын тыта-
ныл анысуп хурип ут]

ча́шка а́ны; ся́й а́ны

ча́ща сѣр вōр, пāль вōр

чей м., чья ж., чьё ср. (мн. чы) мест. хотъют: **Чей это дом?** Ты хотъют кол?

челно́к (мн. челнокí) челнок [1. (лóдка) аквсыр хāп наме;

2. (приспособлѣние) юнсхатнэ машина ёлы сѣтапе сōхтын ут]

человѣк (мн. лю́ди) э́лмхōлас

человѣчество (мн. нет) пуссын э́лмхōласыт

чѣлюсть ж. у́лысь

чемодáн чемодан, сюматан

чемпио́н чемпион [спортыт каснэ мāt нōх-патум хōтпа]

чепухá (мн. нет) ат э́рнэ, оссам вāрмаль

червь м. матар, ня́руй, войкануй

черда́к (мн. чердакí) чердак, сѣртах

чередова́ться (чередуюсь, череду́ется) несов. акв юи-пāлт пѣнт-
сахтантаңкве

чѣрез предл. 1. (мѣсто): **Перешёл чѣрез у́лицу.** У́схулы у́лтта
минас. **Дым вы́ходит чѣрез отвѣрстие в крýше.** Колала ас
тāра посым мўлги; **2. (врѣмя)** **Он приѣдет чѣрез мѣсяц.** Тав
э́тпос юи-пāлт ёхты

черемшá (мн. нет) черемша [аквсыр о́воц наме]

черенóк (мн. черенкí) нал

чѣреп (мн. черепá) пуңк лув, пуңк хусап, пуңк хопалы

черепа́ха черепаха [аквсыр у́й наме]

черепи́ца черепица [колала пантнэ ма́гыс ра́кытныл вāрим лолтат]

чересчу́р нареч. аргѣннув, саканув

черѣд (род. п. чередá) (о́чередь) пѣрамань

черѣмуха лям

чернѣть несов. **1. (станови́ться чѣрным)** сѣмлыг е́мтантаңкве;

2. (видне́ться) сѣмлыг на́ңкуңкве

черни́ка (мн. нет) сāvни

черни́ла (ед. нет) чернила, сѣрнила

черни́льница сѣрнила хусап

черно-бу́рый, -ая, -ое сѣмыл харпа

- черновóй, -áя, -óе** хотмус молях хаслыгтым
черногла́зый, -ая, -ое сэмьл сампа
чернозём (*мн. нет*) ёр, пōртын сэмьл мӑ
чернокóжий, -ая, -ее сэмьл алпила
чернотáл (*вид úвы*) чернотáл [аквсыр ййв наме]
черпáк (*мн. черпакí*) тōп, үмпи, сьумпал
чёрпать *несов.* үмуңкве
черствéть *несов.* суруңкве
чёртá (*пэлóска*) сюртмил
чертёж (*мн. чертежí*) нэпакын сюртгалым хури
чертítь (*черчú, чёртит*) *несов.* сюртуңкве
чесáть (*чешú, чéшет*) *несов.* оргуңкве, консуңкве
чесóтка (*мн. нет*) чесотка [аквсыр áгм наме]
чéстность (*мн. нет*) *ж.* вéськат олнэ вáрмаль
чéстный, -ая, -ое вéськат
честь (*мн. нет*) *ж.* честь [пуссын мирн торгамтан, хōйхатнэ вáр-
 маль, яныг янытлан вáрмаль; ты вáрмалил элмхóласыт пуссын
 сака тáкысь ёралахтэгыт]
четвёрг четверг [сáт нилыт хóталэ]
четверéньки (*ед. нет*): **на четверéньках** (*ходúть*) нилакáтлáг-
 лыл (*яласаңкве*)
чётверо нила (*хóтпа*)
четверонóгий, -ая, -ое нила лáглуп-кáтуп
чётверть *ж.* пус ут нилыт лóмтэ
четвёрка *сущ.* (*шкóльная отмётка*) нила
четвёртый, -ая, -ое нилыт
четыре нила
четырёста ниласáт
четырёхсóтый, -ая, -ое ниласáтыт
четы́рнадцать нилахойплов
чехóл (*мн. чехлы́*) кáминьт конысов
чешуя́ (*мн. нет*) (*ры́бья*) сáм (*хýл*)
чёлка вильтьятн патнэ пуңк áтлóмт
чёлн (*мн. челны́*) чёлн [аквсыр хáп наме]
чёрный, -ая, -ое сэмьл
чёрствый, -ая, -ое (*сυχóй — о предмете*) сурум
чёрт (*мн. чёрти*) куль
чётко торгамтан сирыл
чíбис чибис [аквсыр товлың үй наме]
чиж (*мн. чижí*) чиж [аквсыр үйрись наме]

чїжик (*птїца*) *см.* **чиж**

чинїть (*чиню́, чїнит*) *несов.* **1.** (*ремонтїровать*) сѣпитаңкве;

2. (*одѣжду*) юнтсаңкве

чинóвник чиновник [госудārственный вārмаль тотнэ мāt рӯпитан хōтпа]

чирїкать *несов.* луйгуңкве

чїркать *несов.* суиңысь сартумтāнтуңкве

чїркнуть (*прош.* чїркнул) *сов.* суиңысь сārтумтаңкве

чирóк (*мн.* чиркї) пирва (*вāс*)

чїсленность (*мн. нет*) *ж.* матыр сāvитэ

числó (*мн.* чїсла) число, сāvит

чїстить (*чїщу, чїстит*) *несов.* **1.** (*помещѣние*) сыстамтаңкве;

2. (*рбїбу*) нилюңкве

чїстка сыстамтан вārмаль

чїсто сыстамыг

чистотá (*мн. нет*) сыстамыг олнэ вārмаль

чїстый, -ая, -ое сыстам; **чїстая одѣжда** сыстам маснӯт

читáльня читальня [библиотека́т ловиңьтан мāгыс олнэ янас кол-
нак]

читáтель *м.* ловиңьтан хōтпа

читáть *несов.* ловиңьтаңкве

чихáть *несов.* няхтуңкве

чихнуть (*прош.* чихнӯл) *сов.* няхтаяңкве

член член [хотты о́рганизация́т олнэ хōтпа]

чрезвычайно сака

чтѣние (*мн. нет*) ловиңьтан вārмаль

чтец (*мн.* чтецы́) ловиңьтан хōтпа

чтить (*чту, чтит*) *несов.* янытлаңкве

что I мест. **1.** (*при вопро́се*) мāныр: **Что э́то?** Ты мāныр?;

2. (*в слóжном предложѣнии*): **Пошли́ охóтиться в лес, что начина́ется срáзу за óзером.** Тур та-палт тāра о́вылтахтын вōрн алысьслаңкве ми́насыт; **во что́ бы то ни ста́ло** кос мāныр вос е́мты; **ни за что́** сяр ат

что II сою́з: **Хорошо́, что мы успе́ли до о́сени пострóить амбáр.**

Е́мас, таквисыр е́мтнэ э́лы-пáлт ампар у́нттуңкве алымасув. **Что ни день, мóроз стано́вится сильнѣе.** Касың нѣглын хōтал усьпылнѣг асирмаг е́мтанты

чтобы, чтоб сою́з: **Оте́ц хóчет, что́бы я поѣхал учїться в гóрод-**

А́тям таңхи, ам у́сын ханисьтахтуңкве вос минѣгум

что-либо *мест.* матыр хомыл

- что-нибудь** мест. матыр хомыл
что-то мест. матыр та
чувство чувство [ōлыглан накыт матыр сирыл ханьсюңкве вёр-
 мын пись]]
чувствовать (чувствую, чувствует) несов. ōлыглан накыт торгам-
 тан хурипаг ōлуңкве
чугун (мн. нет) чугу́н [руданыл вāрим сēмылхарпа металл]
чудесный, -ая, -ое 1. (редкостный) хасьтāl, ōлыглattāl; 2. (очень
 хоро́ший) сака ёмас
чудо (мн. чудеса́) хасьтāl, ōлыглattāl нак
чудовище вёрт
чуждаться несов. конь-ёрн ūрхатантаңкве
чуждый, -ая, -ое (о челове́ке) такви хурип, ōлупса ля́льт такви-
 сырыл суснэ (хōтпа)
чужеземец (мн. чужезёмцы) мōт māныл, мōт странаныл ōлнэ
 хōтпа
чужезёмный, -ая, -ое мōт māныл, мōт странаныл ōлнэ
чужо́й, -а́я, -о́е мōтхōтпа; **чужие ве́щи** мōтхōтпа утыт
чулкі (ед. чуло́к) сюлкиныг; (меховы́е) кёнсыг
чум ёрнкол
чурба́н ййв охса
чу́рка кёр манос ййв вāти охса
чу́ткий, -ая, -ое (о челове́ке, живóтном) матыр атаян, молях
 торгамтан хурип (хōтпа, ѱй-хул)
чуть нареч. т̄п, āла-ты
чутьё (мн. нет) матыр атаян, сārтын торгамтапнэ пись
чу́чело 1. (пúгало) ѱй-хул пилатālнэ ут; 2. (утíное — для при-
 ма́нки) имта
чу́ять (чу́ю, чу́ет) несов. атаяңкве, торгамтаңкве
чьё мест. см. чей
чья мест. см. чей

Ш

- шаг** (мн. шагí) ūсыл
шага́ть несов. ёмтуңкве
шагну́ть (прош. шагнóл) сов. ūсувлаңкве
ша́гом нареч. ёмим
шакáл шакал [аквсыр ѱй наме]
шалáш (мн. шалашí) пумкол

шалить *несов.* мулумлаңкве

шалость *ж.* мулумлан вәрмаль

шалун (*мн.* шалуны) мулумлан пйгрись

шалной, -ая, -оё ёл-пувуңкве вёрумтāl; тōпал, кускас

шаман нййт хум

шаманить *несов.* каюңкве

шапка кент

шар (*мн.* шары) шар [ёнта пувыр ут]; **земной шар** земной шār

шарада шарада [таквисыр āмысь]

шарáхнуться (*прош.* шарáхнулся) *сов.* юв-урмыгтахтуңкве, пōхан лайхатуңкве

шарить *несов.* мāласьлаңкве

шаркать *несов.* матыр ёл-сартумтāнтым сывыртан суй вāруңкве

шарманка шарманка [таквисыр музыкальный инструмент]

шарообразный, -ая, -оё шар хурипа, пувыр

шарф (*мн.* шарфы) шарф, сārп

шатать *несов.* хосгуңкве, нёвсалтаңкве

шататься *несов.* хоссыгхатуңкве, нёсуңкве

шатёр (*мн.* шатры) яныг парсинкол

шахматист шахматист [шахматыл ёнгуңкве хāснэ хōтпа]

шáхматы (*ед. нет*) **1.** (*игрá*) шахматы [таквисыр ёнгил]; **2.** (*фигуры*) шахматыт [шахматыл ёнгын порат мōтмат мāн унттыг-пātнэ ос алысьлан сāvсыр утыт], сākмат

шáхта шахта [āхвтас лотах манос руда мā кйвырныл хилнэ мā]

шахтёр шахтёр [шахтат рӯпитан рабōчий]

шáшка (*оружие*) сырай

шáшки **1.** (*ед. нет*) (*игрá*) шашки [таквисыр ёнгил]; **2.** (*ед. шáшка*) (*фигуры*) шашкит [шашкил ёнгын порат мōтмат мāн унттыгпāнтнэ ос алысьлан акв-хурип утыт]

швэйный, -ая, -оё юнсхатнэ; **швэйная машина** юнсхатнэ машина

швея юнсхатнэ нэ

швырнуть (*прош.* швырнул) *сов.* хот-сёлтумтаңкве

швырять *несов.* хот-пāхвтуңкве

шевелить (шевелю, шевелит *и* шевелит) *несов.* нёвитаңкве

шевелиться (шевелюсь, шевелится *и* шевелится) *несов.* нёвсуңкве

шевельнуть (*прош.* шевельнул) *сов.* нёвумтапуңкве

шевельнуться (*прош.* шевельнулся) *сов.* нёвумтаңкве

шелест (*мн. нет*) савыртан суй

шелестеть (шелестит) *несов.* сивыртаңкве

- шелковистый, -ая, -ое ярмак хурип
 шелуха (мн. нет) юв-тэңкве ат рōвнэ о̀вошит, сѣмят коны
 хуруп
 шептáть (шепчú, шѣпчет) несов. восгуңкве
 шерѣнга шеренга [аквмагылтāрс, акв линия сирыл сохтыл лüль-
 нэ мāхум]
 шероховáтый, -ая, -ое кѣрсьсиңнув
 шерсть (мн. нет) ж. (волосянóй покрóв) пун
 шерстянóй, -áя, -óе пунныл вāрим
 шершáвый, -ая, -ое керсьсиң
 шест (мн. шестý) сир
 шѣствие матыр янытлан порат аквѣт мирыл миннэ вāрмаль
 шестидесáтый, -ая, -ое хотпаныт
 шестисóтый, -ая, -ое хотсатыт
 шестнáдцать хотхойплов
 шесть хот
 шестýдесáт хотпан
 шестýсót хотсат
 шѣя сыплув
 шѣлк (мн. шелкá) ярмак
 шѣлковый, -ая, -ое ярмак; шѣлковый платóк ярмак тор
 шѣпот восгил
 шйворот сѣпри сов; шйворот-навйворот (наоборóт – дѣлать
 чтó-л.) сяр мотляльт (вāруңкве)
 шйло (мн. шйлья) катпасыглап
 шйна шина [теляки резинатэ манос кер кис]
 шинѣль ж. шинель; салтат сахи
 шип (мн. шипý) ййв палт лüльнэ пелялахтын пуңк
 шипѣть (шиплю́, шипít) несов. пусгалтахтункве
 шипóвник (мн. нет) (куст) иныгййв; (ягода) йныг
 ширинá (мн. нет) пāңхвит
 шйриться (шйрится) несов. пāхвыныг емтантаңкве
 шйрма ширма [матыр лапсайлан мāгыс торныл вāрим яртпи]
 ширóкий, -ая, -ое пāхвың, лōсыт
 широкоплѣчий, -ая, -ее вāңың-консың
 ширь (мн. нет) ж. пāхвың, лосыт мā
 шить (наст. шью, шѣт прош. шил) несов. юнтуңкве
 шитьѣ (мн. нет) юнсхатнэ вāрмаль
 шйшка (на дѣреве) пāкв
 шкату́лка мāнь утыт о̀сьнэ хусапсов

- шкаф** (мн. шкафы́) шкаф, искап
шкóла школа; ханисьтахтын кол
шкóльник ханисьтахтын пѳгрись
шкóльница ханисьтахтын āгирись
шкóльный, -ая, -ое школа; **шкóльный двор** школа кáрта
шкúра сов
шлем шлем [1. (воéнный) ювле хультум порат āрмия хум óньсюм аквсыр кéнт; 2. (специáльный) пуңк ургалан таквисыр кéнт]
шлѳпать несов. рāтасьлаңкве
шлѳнуть (прош. шлѳнул) сов. юныгтаңкве
шлюз шлюз [пұсхатнэ āвиң я́ я́ртпи]
шлю́пка шлюпка [аквсыр хāп наме]
шля́па шляпа [аквсыр кéнт наме]
шмель (мн. шмелі́) м. мāгвāруп
шнур (мн. шнуры́) осься квāлыг, сейма
шну́рoк (мн. шну́ркі) квалыг суп
шов (мн. швы) юнмил
шокола́д (мн. нет) шоколад [таквисыр āтың тэ́нут]
шóмпoл (мн. шомпола́) сұмпыр
шóрох сывыртан суй
шоссé ср., нескл. шоссе [машинат яласан мāгыс сяңрыг, тāкыг вāрим лѳх]
шофѳр (мн. шофѳеры) шофѳр [автомобиль элаль тотнэ хóтпа]
шпа́ла шпала [кѳрлѳх нортнэ нила урпа норсуп]
шпат шпат [аквсыр āхвтас наме]
шпиль (мн. шпѳили) м. кол алан вāрми тальхың ут
шпио́н шпион [госудāрство мāгыс рұпитан хóтпа; тав мóт госудāрство āрмия óвылтыт вāңкве ат э́рнэ утыт тāрапатты ос хоты госудāрство мāгыс рұпиты та госудāрствон хұлтмал-тыянэ]
шрам нюлми ёр
штаб штаб [āрмия командирыт рұпитан мā]
штаны́ (ед. нет) мāньсуп, кāсь
штóпать несов. ас сам сэ́тапыл лап-хасуңкве, хартгалтаңкве
штурм (мн. штóрмы и штормá) ся́рысьт сяр яныг вóт
штраф штраф [лѳльсаң вāрме мāгыс ойтхатуңкве паттын вāр-маль]
штúка ут
штурм штурм [врāг тāкысь ўрнэ мā виңкве ёхтыгпан вāрмаль]
штык (мн. штыкі́) писалъ óвта

шўба сахи

шугá (мн. нет) (мёлкий, рыхлый лёд) сiох (яңк)

шум (мн. шумы и шумы) суй

шуметь (шумлю, шумит) несов. суясьлаңкве

шумный, -ая, -ое суиң

шуршатъ несов. сывильтаңкве

шутить (шучу, шутит) несов. осьхольлаңкве

шутка осьхоль

шутливый, -ая, -ое осьхолин

шхуна шхуна [аквсыр корабли наме]

Щ

щавель (мн. нет) м. щавель [аквсыр юв-тэнэ хум]

щадить (щажу, щадит) несов. салитаңкве

щебетать (щебечу, щебечет) несов. луйгуңкве

щегол (мн. щеглы) сёс

щеголятъ несов. мирн суссылтахтын мағыс хорамың сирыл мас-хатуңкве

щёдрый, -ая, -ое ласкат

щекá (мн. щёки) пайт

щекотать (щекочу, щекочет) несов. лякитаңкве

щелчок (мн. щелчки) коскер нёмсыл патамтан вәрмаль

щель ж. поктул, хал

щёниться (щёнится) несов. рёпыгтаңкве (амп)

щёно́к (мн. щенки и щенята) мањ кутюврись

щёпка пёрыңтул

щети́на (мн. нет) сохтыл люльнэ пёлялахтын пун

щёлка́ть несов. лясгалтаңкве

щёлкнуть (прош. щёлкнул) сов. лясмаптуңкве

щётка щётка; (зубная) пуңкыт ловтнэ щётка

щи (ед. нет) щи [капустаныл вәрим исмит]

щипать (щиплю, щиплет) несов. **1.** (причинять боль) пасьруңкве, таңруңкве; **2.** (выдёргивать что-л.) хот-маныгтаңкве

щипцы́ (ед. нет) матыр таңыртан, матыр пувнэ мағыс олнэ кат

щит (мн. щиты) щит [**1.** (в старину для обороны) юныгтан мањыл ўргалахтын мағыс олум ёнта манос нила сампа йис пора катың алысь ут; **2.** (загородка) таквисыр яртпи]

щю́ка сорт

щупальца (ед. щупальце) насекомое, сярсы ўит маласьлахтын утаныл

щупать *несов.* маласьлаңкве

щуплый, -ая, -ое урум

щурить *несов.* вониртаңкве

щуриться *несов.* вониртахтуңкве

Э

эй *межд.* эй

экватор экватор [земной шар северный ос южный полушарияге уртнэ номтыл хартым сохт линия]

экза́мен (*у учащихся*) экзамен [ханисьтахтын мāt матпалыт ханисьтахтаме мағыс матыр ваңкве патме арталан, тарапаттын вәрмаль]

экипа́ж I (*коля́ска*) экипаж [кўпнит телякиң сун]

экипа́ж II (*корабля́, самолёта, танка*) кораблит, товлыңхапт, танкыт луситан махум

эконо́мика (*мн. нет*) экономика [общество производительный силат мортыс люлитн яныгмам порат, пуссын савсыр производственный отношениет аквьёт олнэ сираныл]

экра́н экран [киноаппаратт нэглин утыт тэлапан мағыс нōх-тагатым яңк тōр]

экскава́тор экскаватор [мā хилнэ мағыс олнэ яныг машина]

экску́рсия экскурсия [1. (*поёздка*) матыр тарапатын мағыс хоттал аквьёт ялнэ вәрмаль; 2. (*группа*) ты вәрмаль вәрнэ махум]

экспеди́ция экспедиция [1. (*поёздка*) хотты мā ёмсякв тарапаттын мағыс, матыр маим ут тōвылттан мағыс миннэ вәрмаль; 2. (*группа*) тый мағыс мīнам махум]

эксплуата́тор *полит.* эксплуататор [рўпитан мир враге, рўпитан мир эксплуатировайтан хōтпа]

эксплуата́ция I (*мн. нет*) *полит.* эксплуатация [общество тамле таңралан вәрмаль, хунь капиталистыт рабочиитн сэлыглым рўпата мётныл матсавит лōмт танки пāрсаныл мағыс выгыт]

эксплуата́ция II (*использование машин, природных богатств*) рўпитан порат элмхōласытн пōльза тотнэ мағыс машинат ос мā тармыл олнэ, мā кйвырт олнэ сюнит осынэ вәрмаль

эксплуати́ровать I (эксплуати́рую, эксплуати́рует) *несов. полит.* эксплуатировайтаңкве

эксплуати́ровать II (эксплуати́рую, эксплуати́рует) *несов.* (*использовать*) рӯпитан порат э́лмхóласытн пóльза тотнэ ма́гыс машинат ос ма́ тармыл о́лнэ, ма́ кйвырт о́лнэ сюнит о́ньсюңкве

экспорт (*мн. нет*) экспорт [тыналан пормас граница та́палн тотнэ вāрмаль]

элева́тор элеватор [колас самыт о́сьнэ, та́наныл сы́стамтан, та́латталан яныг кол]

электрифика́ция (*мн. нет*) электрификация [электричество мир хозяйствон, мир о́лупсан тўлнэ вāрмаль]

электри́ческий, -ая, -ое электрический

электри́чество (*мн. нет*) электричество [кёртан хосыт оигпаттал, нёрыглан таквисыр ёр; электри́ческий ма́шинат рӯпитаптын, ла́мпочкатн пос минэ ёр]

электроста́нция электростанция [электрический на́й вāрнэ машинаң кол]

энергичный, -ая, -ое (*о челове́ке*) ёр о́сьнэ; ка́ркам (*хóтпа*)

эне́ргия (*мн. нет*) эне́ргия [1. (*си́ла, производя́щая рабо́ту*) рӯпата вāруңкве вёрмын ёр, вāг; 2. (*у челове́ка — решы́тельность, насто́йчивость*) ка́стамтаттāл, такви номтэ́н агтым, рӯпата та́кысь э́лаль тотнэ вāрмаль]

энтузиáзм (*мн. нет*) ёр минэ яныг сыгтыл

эпиде́мия эпидемия [мир матырсыр а́гмыл хуйтнэ вāрмаль]

эпизо́д ёмтапа́лум нак

эпизо́отия (*повáльная боле́знь скота́*) эпизоотия [ўй-хул матырсыр а́гмыл хуйтнэ вāрмаль]

эпо́ха яныг, э́рың со́тыр та́лың пора ло́мт; тав мо́т пора ло́мт хурип сы́р а́ти

э́ра *см.* э́по́ха

эска́дра эскадра [аквьёт о́лнэ са́в военный кораблит]

э́та *мест. см.* э́тот

э́таж (*мн.* эта́жи) этаж [са́внак лю́лит кол акв наке]

э́тажёрка са́в нак лю́лит норма

э́то *мест. см.* э́тот

э́тот м., э́та ж., э́то ср. (*мн.* э́ти) *мест.* ты, тыи

э́х *межд.* э́х

э́хо (*мн. нет*) о́йнас

эшело́н эшелон [са́в ма́хум мо́т ма́н тотнэ на́йңтуйт]

Ю

юбилэй юбилей [матахмат тәлә төвлын, янытлым пōстын вәр-
маль]

юбка ёлы суп охса

юг (*мн. нет*) юг [алы м̄а; хōталъят порат хōтал люльнэ ёр]

южный, -ая, -ое южный, мōртым м̄ан

юкола ёхыл

юла́ (*игрúшка*) ларгалтап

юноша *м.* пыг

юный, -ая, -ое м̄ань, м̄аньлат

юркий, -ая, -ое молях к̄атуп-л̄агтуп

юркнуть (*прош.* юркнүл), **юркнуть** (*прош.* юркнул) *сов.* сялта-
паңкве

юрта юрта [аквсыр кол наме]

ютиться (ючусь, ютятся) *несов.* марум м̄ат хōт-ōлуңкве

Я

я *мест.* ам

яблоко яблоко [аквсыр плод наме]

яблоня яблоня [яблоко яныгман ййв]

явиться (*буд.* явлюсь, явится) *сов.* ёхтуңкве, н̄эглуңкве

явление (*событие*) матыр ёмтнэ в̄армаль

являться *несов.* ёхталәлуңкве, н̄эглаләлуңкве

явный, -ая, -ое ёл-түйтхаттал; ост н̄аңкнэ

ягель (*мн. нет*) *м.* с̄алы тэп

ягнёнок (*мн.* ягнята) п̄аля пыгрись

ягода пил

яд яд [Элмхōласн, үй-хулн а̄гм в̄арнэ манос сорум тотнэ люль-
тэрпи]

ядовитый, -ая, -ое люльтэрпиң

ядро (*мн.* ядра) **1.** (*внутренняя твёрдая часть чегó-л.*) котиль
сымт (ōлнэ); **2.** (*пúшечное*) п̄ес пора пушка н̄ял

язва сай в̄арум п̄алыг нюлми

язык I (*мн.* языкі) (*óрган р̄ечи*) н̄елум

язык II (*мн.* языкі) (*речь*) л̄атың, н̄елм л̄атың

язь (*мн.* язі) *м.* хулюмхул

яйцо (*мн.* яйца) муңи

якорь (*мн.* якоря) *м.* якорь

яма вōңха

ямщйк (мн. ямщикй) нёл-квāлыг о́сьнэ хōтпа

январь (мн. нет) м. январь, вāt сāграпнал этпос

яр (мн. яры́ и яры) нильтаң аврах

яркий, -ая, -ое сака посың

ярко-красный, -ая, -ое кēлл

яром I (мн. ярма) (деревянный хомут) хопт мис сыплакв (ййв-
ныл)

яром II (мн. нет) (закабаление) мир саватан вāрмаль

яровой, -ая, -ое: яровая пшеница тūя порат унттым пшеница

яrostный, -ая, -ое сака кантыч

ярость (мн. нет) ж. яныг кант

ясак (натуральный налог) пот

яsenь м. яsenь [аквсыр ййв наме]

ясли (ед. нет) (детское воспитательное учреждение) нйв-
рам у́рнэ кол

ясный, -ая, -ое 1. (понятный) торгамтан хурип; 2. (о погоде)
атыр

ястреб (мн. ястребá и ястребы) хōртхан

ячѐйка у́сма сам

ячмень (мн. нет) (хлебный злак) м. ячмень [аквсыр нйнь пум
наме]

ящерица осьсялэг, осьсялэгпа

ящик тōтап

Содержание

Как пользоваться словарём	3
Указатель сокращений	9
Русский алфавит	10
Мансийский алфавит	—
Словарь	11

ISBN 5-09-005294-8



Учебное издание
Ромбандеева Евдокия Ивановна
РУССКО-МАНСИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

В двух частях

Часть 2

П — Я

Учебное пособие
для учащихся 5—9 классов
общеобразовательных учреждений

Редактор *М. А. Рачинская*
Художник *М. Л. Черненко*
Художественный редактор *Л. Г. Епифанов*
Компьютерный набор и верстка *А. В. Алексеевой*
Корректоры *А. А. Сазонова, В. В. Чеканова*

Лицензия ИД № 05824 от 12.09.2001. Налоговая льгота —
Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93-953000.
Подписано в печать с оригинал-макета 11.11.2005. Формат 60×90 1/16.
Бумага офсетная. Гарнитура школьная, рубленая. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 12,0. Уч.-изд. л. 11,4. Тираж 500 экз. Заказ № 699.

Санкт-Петербургский филиал Федерального государственного
унитарного предприятия ордена Трудового Красного Знамени
«Издательство «Просвещение» Федерального агентства
по печати и массовым коммуникациям.

191104, Санкт-Петербург, Литейный пр., 37-39.

E-mail: prosv@prosv.spb.ru

Отпечатано в ООО «Полиграфическое предприятие № 3».
Санкт-Петербург, Литейный пр., 55.

ДЛЯ ЗАМЕТОК
